## Pioneer sound.vision.soul

SYSTEMA CON SCHERMO AL PLASMA PLASMASCHERMSYSTEM PLASMADISPLAYSYSTEM SYSTEMA DE PANTALLA DE PLASMA

# PDP-505XDE PDP-435XDE PDP-505HDE PDP-435HDE

Istruzioni per l'uso Gebruiksaanwijzing Bruksanvisning Manual de instrucciones







#### **IMPORTANTE**



Il simbolo del lampo con terminale a forma di freccia situato all'interno di un triangolo equilatere serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di un "voltaggio pericoloso" non isolato nella struttura del prodotto che potrebbe essere di un'intensità tale da provocare scosse elettriche al l'utilizzatore.

# CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

#### ATTENZIONE:

PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI INTERNE ACCESSIBILIALI UTILIZZATORE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.



Il punto esclamativo in un triangolo equilatere serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione riportate nel libretto allegato al prodotto.

ATTENZIONE: QUANDO SI TROVA IN POSIZIONE DI SPEGNIMENTO (OFF), IL PULSANTE DI ACCENSIONE NON ISOLA COMPLETAMENTE L'UNITÀ DALL'ALIMENTAZIONE DI RETE. INSTALLATE QUINDI L'UNITÀ IN UN LUOGO ADATTO, OVE SIA FACILE SCOLLEGARNE LA PRESA DI ALIMENTAZIONE IN CASO DI INCIDENTE. IN CASO DI INUTILIZZO PROLUNGATO, LA SPINA DI ALIMENTAZIONE DELL'UNITÀ DEVE ESSERE RIMOSSA DALLA PRESA DI RETE.

**AVVERTENZA:** QUESTO APPARECCCHIO NON E' IMPERMEABILE. NON SISTEMARE VICINO AD ESSO NESSUN OGGETTO CONTENENTE ACQUA, COME VASI, CONTENITORI DI PRODOTTI DI BELLEZZA O FLACONI DI MEDICINALI.

Questo prodotto è conforme alla direttiva sul basso voltaggio (73/23/CEE emendata 93/68/CEE), direttive EMC 89/338/CEE, emendata 92/31/CEE e 93/68/CEE.

**AVVERTENZA:** PRIMA DI ALIMENTARE L'UNITÀ PER LA PRIMA VOLTA, LEGGETE ATTENTAMENTE LA SEZIONE CHE SEGUE.

LA TENSIONE DI ALIMENTAZIONE DISPONIBILE DIFFERISCE DA PAESE E PAESE E DA REGIONE A REGIONE. ACCERTATEVI PERTANTO CHE LA TENSIONE DI ALIMENTAZIONE EROGATA NELL'AREA IN CUI L'UNITÀ VIENE INSTALLATA CORRISPONDA ALLA TENSIONE EFFETTIVAMENTE NECESSARIA (ES. 230V O 120V) IN BASE ALLE INDICAZIONI RIPORTATE SUL PANNELLO POSTERIORE.

**AVVERTENZA:** QUESTO SISTEMA DEVE ESSERE DOTATO DI ADEGUATA MESSA A TERRA.

AVVERTENZA: QUESTO APPARECCHIO È PROVVISTO DI SPINA A TRE FILI CONDUTTORI CON MESSA A TERRA. UNA PRESA DI RETE PROVVISTA DI TERZO SPINOTTO (DI MESSA A TERRA) PUÒ ESSERE INSERITA SOLAMENTE IN UNA PRESA DI RETE ANCH'ESSA PROVVISTA DI CONTATTO DI MESSA A TERRA. QUESTA È UNA MISURA DI SICUREZZA. QUALORA NON RIUSCIATE AD INSERIRE LA SPINA NELLA PRESA DI RETE, RICHIEDETE L'INTERVENTO DI UN ELETTRICISTA AFFINCHÈ SOSTITUISCA LA PRESA STESSA, ORMAI DI MODELLO OBSOLETO. NON VANIFICATE LA FINALITÀ DI SICUREZZA DELLA SPINA PROVVISTA DI CONTATTO DI MESSA A TERRA.

Questo prodotto è conforme al DM 20/8/1995, N°548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987 (All. I.)

Sulle etichette affisse a questo apparecchio appaiono i simboli più oltre descritti. Essi hanno lo scopo di allertare l'utilizzatore ed il personale di manutenzione dell'apparecchio sulle condizioni di potenziale pericolo.

### **A** AVVERTENZA

Questo simbolo si riferisce a pratiche rischiose o non sicure dalle quali possono derivare lesioni personali ovvero danneggiamenti alle cose.

### **A** ATTENZIONE

Questo simbolo si riferisce a pratiche rischiose o non sicure dalle quali possono derivare lesioni personali gravi o fatali.

**AVVERTENZA:** NON FATE PENETRARE FIAMME VIVE NELL'APPARECCHIO, QUALE AD ESEMPIO UNA CANDELA ACCESA.

QUALORA NELL'APPARECCHIO CADA ACCIDENTALMENTE UNA FIAMMA VIVA, ESSA POTREBBE ESPANDERSI E CAUSARE QUINDI UN INCENDIO.

**VENTILAZIONE:** DURANTE L'INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ, ACCERTATEVI CHE AL SUO INTORNO VI SIA SPAZIO SUFFICIENTE PER LA VENTILAZIONE E QUINDI PER LO SMALTIMENTO DELLA RADIAZIONE TERMICA. NELLE PAGINA 15 TROVERETE INFORMAZIONI SULLO SPAZIO MINIMO DA RISERVARE ALL'INSTALLAZIONE.

AVVERTENZA: IL MOBILE DELL'APPARECCHIO È PROVVISTO DI FESSURE E DI APERTURE DI VENTILAZIONE IL CUI SCOPO È ASSICURARE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DELL'UNITÀ NONCHÉ PROTEGGERLA DAL SURRISCALDAMENTO. PER PREVENIRE I RISCHI DI INCENDIO, QUESTE APERTURE NON DEVONO MAI ESSERE BLOCCATE O COPERTE CON MATERIALI QUALI GIORNALI, TOVAGLIE, TENDE E COSÌ VIA. EVITATE INOLTRE DI DEPORRE L'UNITÀ SU TAPPETI SPESSI, LETTI, POLTRONE O TIPI DI STOFFA A PELO LUNGO.

# Innanzi tutto, grazie per avere acquistato questo apparecchio Pioneer.

Vi preghiamo di leggere a fondo queste istruzioni per l'uso, in modo da impiegare l'apparecchio in modo corretto. Una volta letto il presente manuale di istruzioni, conservatelo in un luogo sicuro per farvi riferimento in futuro.

In alcuni Paesi o Regioni del mondo, la forma della spina di alimentazione e della presa di rete potrebbe differire da quella illustrata nei disegni. Il metodo di collegamento e di utilizzo dell'unità rimane tuttavia invariato.

Per le funzioni relative solo alla serie PDP-505XDE/435XDE, consultate le istruzioni per l'uso del DTV fornite separatamente.

01 Informazioni importanti di guida per	09 Impostazioni di base
l'utilizzatore	Impostazione automatica dei canali TV 28
	Utilizzo dell'autoinstallazione28
02 Precauzioni per la sicurezza	Impostazione manuale dei canali TV analogici28
02 December valative all/utilizes	Utilizzo della regolazione manuale28
03 Precauzioni relative all'utilizzo	Etichettatura dei canali TV29
04 Accessori forniti in dotazione	Impostazione della protezione bambini30
Schermo al plasma11	Selezione del terminale di ingresso per il decoder 30
Ricevitore multimediale	Ordinamento dei canali TV preimpostati 30
	Regolazione dell'orologio30
05 Denominazione delle parti	Impostazione della lingua
Informazioni sulle illustrazioni contenute in queste	Selezione AV
istruzioni per l'uso12	Regolazione dell'immagine
Schermo al plasma12	Regolazione avanzata
Ricevitore multimediale13	Gestione del colore
Telecomando14	Regolazioni del suono
OC Dyanavariana	Surround anteriore
06 Preparazione	Comando di accensione
Installazione dello schermo al plasma	Comando di accensione
Installazione del ricevitore multimediale	10 Utilizzo della guida elettronica ai
Installazione del sistema	programmi (EPG) (solo per TV analogiche)
Convogliamento dei cavi	Impostazione della funzione EPG
Preparazione del telecomando	Aggiornamento automatico delle informazioni
Inserimento delle batterie	EPG
Cautele da esercitare con le batterie	Impostazione di una fonte di informazioni EPG 36
Raggio di azione del telecomando	Limitazione della visualizzazione delle informazioni
Cautele relative all'utilizzo del telecomando	EPG36
Collegamenti di base	Ricerca dei programmi36
Collegamento dell'antenna20	Visione delle informazioni sui programmi
Collegamento del cavo di alimentazione	Registrazione di un programma con una unità di
	registrazione37
07 Visione dei programmi TV	Selezione di un programma per la visione immediata 37
Accensione dell'apparecchio21	
Spegnimento dell'apparecchio21	
Cambio di canale22	
Impostazioni dei canali analogici preferiti	
Variazione del volume del suono23	
Utilizzo delle funzioni multischermo	
Suddivisione dello schermo	
Blocco delle immagini26	
08 Impostazione del menu	
Utilizzo del menu27	
Menu della modalità AV27	
Menu della modalità PC27	
Operazioni del menu27	

	otili impostazioni di regolazione	
	Regolazione della posizione dell'immagine	
	(solamente per la modalità AV)	. 38
	Regolazione automatica della posizione	
	dell'immagine e dell'orologio (solamente nella	
	modalità PC)	. 38
	Regolazione manuale della posizione	
	dell'immagine e dell'orologio (solamente nella	
	modalità PC)	.38
	Selezione di un tipo di segnale di ingresso	
	Impostazione del sistema di colore (solamente nella	. 00
	modalità AV)	39
	Selezione della dimensione dello schermo	
	Selezione manuale	
	Selezione automatica	
		. 41
	Segnale di schermo panoramico (WSS)	11
	(solamente per la modalità AV)	. 41
	Rapporto d'aspetto dell'immagine (solamente per la	4.4
	modalità AV)	. 41
	Modifica della luminosità di entrambi i lati dello	
	schermo (maschere laterali)	
	Spegnimento con timer	
	Utilizzo della password (solamente nella modalità AV)	
	Inserimento della password	
	Modifica della password	
	Ripristino della password	
	Disabilitazione della password	. 43
רו	Visualizzazione attraverso unità esterne	
12		4.4
	Visione di immagini provenienti da un decoder	
	Collegamento del decoder	. 44
	Visualizzazione di immagini provenienti da un	
	decoder	. 44
	Visione di immagini provenienti da un	
	videoregistratore	
	Collegamento di un videoregistratore	. 44
	Visualizzazione delle immagini provenienti da un	
	videoregistratore	11
	Utilizzo dell'ingresso HDMI	. 45
	Utilizzo dell'ingresso HDMICollegamento di un'unità HDMI	. 45 . 45
	Utilizzo dell'ingresso HDMI	. 45 . 45
	Utilizzo dell'ingresso HDMI	. 45 . 45 . 46 . 46
	Utilizzo dell'ingresso HDMI Collegamento di un'unità HDMI Utilizzo della funzione di ingresso/uscita Link.A	. 45 . 45 . 46 . 46
	Utilizzo dell'ingresso HDMI	. 45 . 45 . 46 . 46
	Utilizzo dell'ingresso HDMI	. 45 . 45 . 46 . 46
	Utilizzo dell'ingresso HDMI	. 45 . 46 . 46 . 46 . 46
	Utilizzo dell'ingresso HDMI	. 45 . 46 . 46 . 46 . 46
	Utilizzo dell'ingresso HDMI	. 45 . 46 . 46 . 46 . 46
	Utilizzo dell'ingresso HDMI	. 45 . 46 . 46 . 46 . 46
	Utilizzo dell'ingresso HDMI	. 45 . 45 . 46 . 46 . 46 . 47

Utilizzo di unità audio esterne	. 47
Collegamento di un'unità audio	. 47
Collegamento dei cavi di controllo	. 48
Informazioni sulla capacità SR+	. 48
Visualizzazione di immagini provenienti da un	
personal computer	. 48
Collegamento del personal computer	. 48
Visualizzazione di immagini provenienti da un per-	
sonal computer	. 48
Tabella di compatibilità con i computer	. 49
Utilizzo di schede di memoria	
(funzione Home Gallery)	. 49
Schede di memoria utilizzabili	. 49
Tipi di file utilizzabili	. 49
Inserimento della scheda di memoria	. 49
Rimozione della scheda di memoria	. 49
Apertura della schermata iniziale di Home Gallery	. 50
Selezione di una cartella	. 50
Apertura della schermata delle miniature	. 50
Apertura della schermata standard a singola	
immagine	. 51
Apertura della schermata di impostazione della	
visualizzazione diapositive	
Avvio della visualizzazione per diapositive	
Regolazione della qualità delle immagini	. 52
42 Hillians della ferraioni Televides	
13 Utilizzo delle funzioni Televideo	Ε0
Cos'è il Televideo?	
Utilizzo di base di Televideo	
Selezione ed utilizzo delle pagine di Televideo	
Visualizzazione delle sottopagineVisualizzazione della panoramica TOP	
·	
Visualizzazione delle pagine dei sottotitoli	. 54
14 Appendice	
Risoluzione dei problemi	. 55
Assegnazione dei contatti della presa SCART	
Caratteristiche tecniche	

#### Informazioni importanti di guida per l'utilizzatore

La lettura anticipata delle informazioni che seguono vi consentirà di massimizzare il piacere che trarrete nell'utilizzo di questo sistema con schermo al plasma Pioneer PureVision PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE.

Questo Pioneer PureVision PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE vi garantirà inoltre un'elevata qualità, durata ed affidabilità. Per ottenere immagini di eccezionale qualità, esso incorpora tecnologie di progettazione e di costruzione allo stato dell'arte.

Nel corso della propria vita operativa, la luminosità del sistema con schermo al plasma PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE di Pioneer si ridurrà molto lentamente come si verifica nel caso di tutti gli schermi a fluorescenza (quali ad esempio i tubi dei tradizionali apparecchi TV). Per godere a lungo delle immagini di eccezionale luminosità che questo apparecchio vi può offrire, vi raccomandiamo di leggere con attenzione e quindi osservare i consigli sull'utilizzo di seguito riportati:

#### Consigli sull'utilizzo

Tutti gli schermi a fluorescenza (compresi i convenzionali tubi televisivi) subiscono l'influenza delle immagini statiche visualizzate per periodi estesi. I sistemi con schermo al plasma non fanno eccezione a questa regola. Con l'adozione di alcune precauzioni fondamentali, è tuttavia possibile evitare la visualizzazione sullo schermo degli effetti postimmagine permanenti. Osservando le raccomandazioni di seguito illustrate, potrete quindi garantire al vostro schermo al plasma una vita più lunga nonché risultati visivi di grande soddisfazione:

- Ogni qualvolta vi è possibile, evitate di visualizzare frequentemente la stessa immagine oppure immagini dinamiche virtualmente immobili, quali ad esempio le immagini ravvicinate oppure di video giochi caratterizzati da porzioni statiche.
- Non visualizzate le trasmissioni Televideo per periodi estesi.
- Evitate la visualizzazione prolungata sullo schermo dei testi OSD, quelli provenienti da un decoder, da un lettore DVD, da un videoregistratore o da altri componenti.
- Durante la visione di immagini fisse provenienti da un apparecchio TV, da un videoregistratore, da un lettore DVD o da altri componenti ancora, non mantenete visualizzata per lunghi periodi la stessa immagine in modalità di fermo immagine o di pausa continua.
- Evitate di visualizzare per lunghi periodi immagini caratterizzate contemporaneamente da aree molto luminose e da aree molto scure affiancate l'una all'altra.
- Durante l'esecuzione di videogiochi, vi raccomandiamo di fare utilizzo delle impostazioni offerte dalla modalità "GIOCO" appartenente alla funzione "Selezione AV". Vi suggeriamo tuttavia di limitarne l'utilizzo a periodo individuali inferiori a due ore.
- Successivamente all'esecuzione di un videogioco, oppure alla visualizzazione di un'immagine proveniente da un PC o di qualsiasi immagine fissa, è consigliabile vedere normali immagini dinamiche con l'impostazione di schermo "WIDE" o "FULL" di durata superiore a tre volte la durata della precedente immagine fissa.
- Successivamente all'utilizzo del sistema con schermo al plasma, ricordatevi di riportarlo nella modalità "STANDBY".

#### Consigli sull'installazione

Il mobile del sistema con schermo al plasma Pioneer PureVision PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE è molto sottile. Per garantire la sicurezza, durante il montaggio o l'installazione non mancate di adottare le misure più opportune affinché esso non cada al verificarsi di vibrazioni o di movimenti accidentali.

Questo apparecchio deve essere installato utilizzando solamente le parti e gli accessori progettati da PIONEER. L'utilizzo di accessori di altra provenienza in luogo del supporto o delle apposite staffe di installazione realizzate da PIONEER può rendere l'apparecchio instabile e, quindi, divenire causa di lesioni personali. In caso di installazione personalizzata, vi raccomandiamo di rivolgervi al vostro rivenditore. La corretta installazione dell'apparecchio può essere garantita solamente da tecnici esperti e qualificati. PIONEER non si assumerà alcuna responsabilità in seguito ad incidenti o danni causati dall'utilizzo di parti ed accessori costruiti da altre società.

Per evitare malfunzionamenti e surriscaldamenti, durante l'installazione accertatevi che le prese di ventilazione dell'unità principale non siano bloccate e che vi sia un'adeguata dispersione di calore:

- Mantenete l'unità lievemente distante da altri apparecchi, dalle pareti e da altri corpi. La pagina 15 riportano il valore delle distanze minime da mantenere attorno all'unità.
- Non collocate l'unità in punti caratterizzati da scarsa ventilazione.
- Non ricoprite l'unità con panni e corpi simili.
- Con un aspirapolvere azionato alla propria potenza minima, rimuovete gli accumuli di polvere in modo da mantenere pulite le prese di ventilazione situate ai lati e posteriormente all'unità.
- Non deponete l'apparecchio su tappeti o coperte.
- Non lasciate l'apparecchio capovolto ad eccezione del caso in cui il ricevitore multimediale è installato verticalmente.
- Non capovolgete l'apparecchio.

L'utilizzo dell'unità senza la garanzia di un'adeguata ventilazione può farne innalzare la temperatura interna e divenire pertanto causa di eventuali malfunzionamenti. Quando la temperatura interna o nelle adiacenze dell'unità eccede un determinato valore, lo schermo automaticamente si spegne in modo da consentire il raffreddamento dei componenti elettronici interni e prevenire così situazioni di rischio.

Si potrebbero infine verificare malfunzionamenti dovuti a: un luogo di installazione non appropriato, un assemblaggio, un'installazione, un montaggio o un utilizzo non corretto dell'apparecchio, ovvero l'apporto di modifiche. PIONEER tuttavia non potrà essere ritenuta responsabile per i suddetti malfunzionamenti o per eventuali incidenti.

### **MOTA**

Gli effetti e le caratteristiche tipiche degli schermi a matrice fluorescente, quali ad esempio le immagini residue permanenti sui fosfori del pannello ovvero l'esistenza di un piccolo numero di celle luminose non attive, non sono coperti dalle garanzie locali.

#### Informazioni importanti di guida per l'utilizzatore

#### **ATTENZIONE**

#### Blocco e latenza post-immagine del pannello

• La visualizzazione per lungo tempo della stessa immagine può causare il fenomeno della latenza post-immagine. Ciò si può verificare nei seguenti due casi:

#### 1. Latenza post-immagine dovuta al carico elettrico residuo

Quando si visualizzano per oltre un minuto motivi caratterizzati da elevati picchi di luminanza, si può presentare della latenza post-immagine dovuta al carico elettrico residuo. Gli effetti post-immagine che rimangono sullo schermo scompaiono tuttavia alla visualizzazione di immagini dinamiche. Il tempo necessario alla scomparsa dell'effetto post-immagine dipende dalla luminanza dell'immagine fissa e dal proprio tempo di visualizzazione sullo schermo.

#### 2. Effetto post-immagine (immagine latente) dovuto a "bruciatura"

Evitate di visualizzare sullo schermo al plasma la stessa immagine in modo continuo per lunghi periodi. Se un'immagine viene visualizzata in modo continuo per alcune ore, ovvero per periodi più brevi ma per alcuni giorni consecutivi, sullo schermo può rimanere un effetto postimmagine permanente dovuto alla bruciatura del materiale fluorescente di cui lo schermo stesso è composto. Le immagini residue possono divenire meno evidenti una volta visualizzate successivamente immagini dinamiche; tuttavia non scompariranno completamente.

• La funzione di risparmio energetico può essere impostata in modo da prevenire il danneggiamento dello schermo dovuto alla suddetta "bruciatura" (vedere a pagina 35).

Indicazioni concernenti l'applicazione del D.M. 28.8.1995, N. 548 Si dichiara che: l'apperecchio televisore a colori PDP-505PE risponde alle prescrizione dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548.

Indicazioni concernenti l'applicazione del D.M. 28.8.1995, N. 548 Si dichiara che: l'apperecchio televisore a colori PDP-435PE risponde alle prescrizione dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548.

#### Precauzioni per la sicurezza

L'elettricità trova applicazione in molte utili funzioni, ma può altresì divenire causa di lesioni personali o danni alle cose qualora impiegata in modo non appropriato. Questo apparecchio è stato progettato e costruito assegnando alla sicurezza la più elevata priorità possibile. Tuttavia, qualora impiegato in modo non adeguato potrebbe dar luogo a scosse elettriche o ad incendi. Per prevenire potenziali pericoli, si raccomanda pertanto di osservare le istruzioni di seguito riportate relative alla sua installazione, all'utilizzo e alla pulizia. Prima di utilizzare l'apparecchio e al fine di garantire la vostra sicurezza, nonché aumentarne la vita operativa, leggete attentamente le seguenti precauzioni.

- Leggete le istruzioni fornite—Tutte le istruzioni relative all'uso del prodotto devono essere lette e comprese prima di metterlo in funzione per la prima volta.
- Mantenete il presente manuale in un luogo sicuro Queste istruzioni relative alla sicurezza e al funzionamento dell'apparecchio devono essere mantenute in un luogo sicuro per pronta consultazione in caso di necessità future.
- 3. Osservate i segnali di pericolo—Tutti i segnali di pericolo e di attenzione predisposti sull'apparecchio e nel manuale di istruzioni devono essere osservati con scrupolo.
- Osservate le istruzioni—Tutte le istruzioni relative all'uso devono essere osservate.
- Pulizia—Prima di procedere con la pulizia dell'apparecchio, estraete la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete CA. Per la pulizia fate utilizzo di un panno inumidito. Non fate utilizzo di prodotti di pulizia liquidi o spray.
- Accessori—Non utilizzate accessori che non siano tra quelli raccomandati dal costruttore. L'utilizzo di accessori non adeguati può determinare il verificarsi di incidenti.
- Acqua e umidità—Non utilizzate l'apparecchio in prossimità di acqua, come ad esempio nel caso di vasche da bagno, lavandini, lavelli di cucina e tinozze di lavanderia, ovvero di piscine e seminterrati umidi.
- 8. Supporto—Non collocate l'apparecchio su carrelli, supporti, treppiedi e tavoli instabili. La sua collocazione su basi instabili può determinarne la caduta, con conseguenti gravi danni personali e danneggiamenti all'apparecchio stesso. Utilizzate solamente un carrello, supporto, treppiede o tavolo raccomandato dal costruttore ovvero venduto insieme all'apparecchio. In caso di installazione a parete, osservate le istruzioni predisposte dal costruttore. Infine, fate utilizzo solamente degli elementi di montaggio raccomandati dal costruttore.
- 9. Durante lo spostamento dell'apparecchio per mezzo di un carrello, è necessario applicare la massima cautela possibile. Un arresto improvviso, l'applicazione di eccessiva forza od una superficie di appoggio non livellata possono infatti causarne la caduta dal carrello.



- 10. Ventilazione—Le aperture di ventilazione e le altre aperture presenti sul mobile dell'apparecchio hanno lo scopo di mantenerlo ventilato. Evitate quindi di ostruirle, poiché in caso contrario l'insufficienza di ventilazione derivante può generare surriscaldamenti e/o abbreviare la vita operativa dell'apparecchio. Non deponete l'apparecchio su letti, poltrone, tappeti od altre superfici analoghe che possano ostruire le aperture predisposte per la ventilazione. Questo apparecchio non è stato concepito per installazioni ad incasso; non collocatelo quindi in luoghi chiusi quali librerie o scaffali, a meno che non sia stata predisposta un'adeguata ventilazione o non si siano osservate le istruzioni del costruttore.
- 11. Sorgente di alimentazione—Questo apparecchio deve essere fatto funzionare alle caratteristiche di alimentazione elettrica riportate sull'etichetta delle specifiche. Qualora non siate sicuri sul tipo di alimentazione elettrica presente nell'ambiente ove l'apparecchio andrà installato, consultate il vostro rivenditore oppure la vostra società elettrica.
- 12. Protezione del cavo di alimentazione—Il cavo di alimentazione deve essere disposto in modo adeguato, evitandone il calpestio da parte delle persone e lo schiacciamento da parte di oggetti. Controllate inoltre il cavo nei punti di collegamento sull'apparecchio e di connessione alla presa di rete.

- 13. Il display al plasma utilizzato in questo apparecchio è realizzato in vetro. Di conseguenza esso si potrebbe rompere qualora l'apparecchio stesso cadesse oppure fosse sottoposto ad urti. In caso di rottura, fate estrema attenzione a non ferirvi con i frammenti di vetro.
- Sovraccarico—Non sovraccaricate le prese CA e i cavi di prolunga. Il sovraccarico può, infatti, divenire causa di incendi o di scosse elettriche.
- 15. Penetrazione di corpi estranei e di liquidi Non inserite mai corpi estranei nell'apparecchio attraverso le proprie aperture di ventilazione od ogni altra apertura. L'alta tensione che scorre all'interno potrebbe infatti causare scosse elettriche e/o cortocircuitare i componenti interni. Per la stessa ragione, non fate mai penetrare all'interno acqua od altri liquidi.
- 16. Manutenzione—Non tentate mai di effettuare voi stessi la manutenzione dell'apparecchio. La rimozione dei pannelli può, infatti, esporvi all'alta tensione o ad altre condizioni di pericolo. In caso di necessità di manutenzione, fate piuttosto intervenire un tecnico qualificato.
- 17. Riparazione—All'eventuale verificarsi di una delle condizioni di seguito descritte, estraete la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete CA e fate quindi intervenire un tecnico di riparazione qualificato.
  - a. Qualora il cavo di alimentazione si danneggi.
  - b. All'eventuale penetrazione nell'apparecchio di liquidi o di corpi estranei.
  - c. In caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'acqua.
  - d. Qualora l'apparecchio non funzioni correttamente secondo quanto descritto nelle istruzioni per l'uso. Intervenite esclusivamente sui comandi descritti nelle istruzioni per l'uso. L'inappropriata regolazione dei comandi o dei controlli non descritti nelle presenti istruzioni - che spesso richiedono lunghe operazioni di regolazione da parte di tecnici qualificati potrebbe infatti divenire causa di danneggiamenti.
  - e. In caso di caduta o di danneggiamento dell'apparecchio.
  - f. Qualora l'apparecchio si comporti in modo anomalo. Qualsiasi anomalia mostrata dall'apparecchio indica la necessità di un intervento di riparazione.
- 18. Parti di ricambio—Qualora l'apparecchio necessiti della sostituzione di alcune parti, accertatevi che il tecnico di riparazione utilizzi esclusivamente quelle di ricambio specificate dal costruttore, ovvero parti aventi caratteristiche e prestazioni identiche a quelle originali. L'utilizzo di parti non autorizzate potrebbe infatti causare incendi, scosse elettriche e/o altri tipi di danneggiamento.
- 19. Controllo di sicurezza—Al completamento di un'operazione di manutenzione o di riparazione, richiedete al tecnico intervenuto di eseguire i necessari controlli di sicurezza, in modo da garantire che l'apparecchio operi nuovamente nelle corrette condizioni di impiego.
- 20. Montaggio a parete o a soffitto—In caso di montaggio dell'apparecchio a parete o a soffitto, accertatevi che esso venga installato in ottemperanza al metodo raccomandato dal costruttore.
- 21. Sorgenti di calore—Mantenete l'apparecchio lontano da sorgenti di calore quali radiatori, caloriferi, stufe o altre fonti che generano calore (ivi compresi gli amplificatori).
- 22. Prima di procedere con l'installazione degli altoparlanti, estraete la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete CA.
- 23. Non sottoponete mai lo schermo dello schermo al plasma a forti impatti, ad esempio colpendolo direttamente. Lo schermo infatti potrebbe frantumarsi, divenendo ciò causa di incendio o di lesioni personali.
- 24. Non esponete lo schermo al plasma alla luce solare diretta per lunghi periodi. Le caratteristiche ottiche del pannello di protezione frontale potrebbero infatti modificarsi, con conseguente scolorimento o deformazione.
- 25. Il display al plasma pesa circa 32,8 kg nel caso del modello PDP-505PE e circa 26,8 kg nel caso del modello PDP-435PE. Per via del basso spessore e della propria instabilità, l'imballaggio, il trasporto e l'installazione devono essere effettuati da più di una persona facendo presa sulle apposite maniglie.

#### Precauzioni per la sicurezza

#### Precauzioni per l'installazione

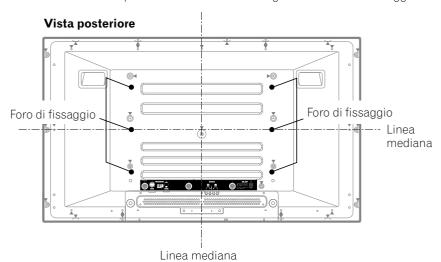
Durante l'installazione di uno qualsiasi degli accessori, quale ad esempio il gruppo di supporto opzionale, osservate le precauzioni di seguito riportate.

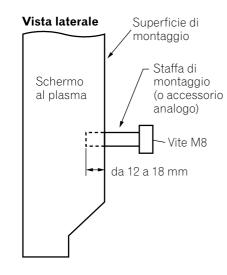
#### In caso di utilizzo del gruppo di supporto, delle staffe o di accessori analoghi

- Richiedete l'installazione da parte del vostro rivenditore.
- Fate utilizzo dei bulloni forniti in dotazione.
- Per ulteriori dettagli, consultate il manuale di istruzioni fornito insieme al gruppo di supporto (o accessorio analogo).

#### In caso di utilizzo di altri accessori

- Richiedete la consulenza del vostro rivenditore.
- Per l'installazione possono essere utilizzati i seguenti sei fori di montaggio:





#### **ATTENZIONE**

- Utilizzate quattro o più fori di montaggio in modo simmetrico rispetto alle linee mediane verticali e orizzontali.
- Le viti M8 da 12 a 18 mm vanno inserite a fondo nella superficie di montaggio dello schermo al plasma. Si prega di vedere la vista laterale qui sopra.
- Fate attenzione a non ostruire l'apertura di ventilazione situata sul lato posteriore dello schermo al plasma.
- Poiché la costruzione dello schermo al plasma comprende altresì l'uso del vetro, installate l'unità su una superficie piatta.
- I fori per viti che non siano tra quelli sopra illustrati devono essere utilizzati solamente per i relativi accessori. Non utilizzateli quindi mai per il montaggio di accessori che non siano tra quelli specificati.
- Non montate o rimuovete lo schermo al plasma dal proprio gruppo di supporto con gli altoparlanti montati.



#### **NOTA**

- Vi raccomandiamo fortemente di fare utilizzo solamente dei prodotti di montaggio forniti da PIONEER.
- PIONEER non si assumerà alcuna responsabilità per qualsiasi lesione personale o danneggiamento all'apparecchio che possa risultare dall'utilizzo di accessori di montaggio diversi da quelli opzionali forniti da PIONEER stessa.

#### Precauzioni relative all'utilizzo



#### **ATTENZIONE**

PIONEER non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi tipo di danno derivante dall'uso non corretto di questo apparecchio da parte vostra o di altre persone, per malfunzionamenti durante il funzionamento, per problemi derivanti da altri apparecchi e per l'impiego di questi ultimi ad eccezione dei casi in cui la società è effettivamente responsabile.

#### Funzione di protezione dello schermo al plasma

L'intensità dello schermo si riduce lievemente quando esso visualizza per lungo tempo immagini fisse (quali ad esempio fotografie ed immagini provenienti da un computer). Questo comportamento è dovuto alla funzione di protezione dello schermo, la quale automaticamente regola la luminosità in modo da proteggere lo schermo alla rilevazione di immagini fisse; non si tratta pertanto di un malfunzionamento. La riduzione di intensità avviene tre minuti dopo la rilevazione dell'immagine fissa.

#### Raggi infrarossi

Per via delle proprie caratteristiche, lo schermo al plasma libera raggi infrarossi. Dipendentemente dalle modalità di funzionamento dell'apparecchio, il telecomando di apparecchi adiacenti potrebbe subire influenze negative ovvero nelle cuffie senza filo ad infrarossi si potrebbero generare interferenze. All'eventuale verificarsi di queste condizioni, collocate questi apparecchi in punti in cui il proprio telecomando non subisca disturbi.

#### Interferenze radio

Pur rispettando le necessarie caratteristiche tecniche, questo apparecchio emette una piccola quantità di rumore. Collocando nelle sue vicinanze altri apparecchi quali un ricevitore radio AM, un personal computer o un videoregistratore, su di essi si potrebbero osservare interferenze. In tal caso, allontanateli sufficientemente dal display.

#### Rumorosità del motore della ventola

All'aumento della temperatura interna del ricevitore multimediale, la velocità di rotazione della propria ventola di raffreddamento aumenta. Ciò potrebbe darvi l'impressione che il suo motore è divenuto rumoroso.

## Non affiggete sull'apparecchio etichette o nastri adesivi.

 In caso contrario se ne potrebbe ottenere lo scolorimento o la graffiatura del mobile.

#### Inutilizzo prolungato dell'apparecchio

 Lasciando l'apparecchio inutilizzato per lungo tempo, esso potrebbe dar luogo a malfunzionamenti. Vi suggeriamo pertanto di accenderlo e di spegnerlo di tanto in tanto.

#### Condensa

 Trasferendo velocemente l'apparecchio da un luogo freddo a un luogo caldo, ovvero, ad esempio, subito dopo avere acceso un apparecchio di riscaldamento durante le mattine invernali, sulla superficie dello schermo o all'interno dell'apparecchio stesso si potrebbe creare della condensa. All'eventuale formarsi di condensa, prima di accendere l'apparecchio attendete che questa sia completamente scomparsa. Il suo utilizzo in presenza di condensa potrebbe infatti generare malfunzionamenti.

#### Pulizia dello schermo

- La pulizia dello schermo dell'apparecchio va effettuata strofinando delicatamente un panno morbido e asciutto; utilizzate pertanto il panno di pulizia fornito in dotazione, oppure prodotti analoghi (ad esempio di cotone o di flanella). Al contrario, l'utilizzo di panni ruvidi o lo strofinamento a forza può determinare la rigatura dello schermo.
- Pulendo la superficie dello schermo con un panno bagnato, le gocce d'acqua che si depositano sulla superficie potrebbero penetrare nell'apparecchio dando origine a malfunzionamenti.

#### Pulizia del mobile

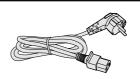
- Il mobile dell'apparecchio è prevalentemente costruito in plastica. Per la sua pulizia non utilizzate pertanto prodotti chimici quali la benzina e i solventi. L'utilizzo di prodotti chimici può, infatti, deteriorare la qualità del materiale o l'asportazione del rivestimento.
- Non esponete l'apparecchio a gas volatili o a fluidi quali, ad esempio, i pesticidi. Non lasciate inoltre che vada a contatto per lungo tempo con prodotti di gomma o di plastica. L'effetto del plastificante potrebbe, infatti, deteriorare la qualità del materiale o l'asportazione del rivestimento.
- Pulendo la superficie del mobile con un panno bagnato, le gocce d'acqua che si depositano sulla superficie potrebbero penetrare nell'apparecchio dando così origine a malfunzionamenti.

## Maniglie sul lato posteriore dello schermo al plasma

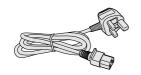
- Non rimuovete le maniglie situate sul lato posteriore dello schermo.
- Durante lo spostamento, richiedete l'assistenza di un'altra persona accertandovi che venga afferrato per le maniglie posteriori. Non trasportate lo schermo afferrandolo per una sola maniglia. Le maniglie devono essere afferrate come mostrato nei disegni.
- Non utilizzate le maniglie per appendere l'apparecchio durante l'installazione o il trasporto. Infine, non utilizzate le maniglie per impedire il capovolgimento dell'apparecchio.

#### Schermo al plasma

Cavo di alimentazione (2 m)



(Per l'Europa ad eccezione del Regno Unito e dell'Irlanda)



(Per il Regno Unito e l'Irlanda)



Panno di pulizia

Telecomando

Viene fornito solamente il cavo di alimentazione appropriato al Paese o alla Regione in cui l'apparecchio è stato fornito.



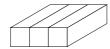
N. 3 fascette di chiusura rapida



N. 3 fascetta rinforzate



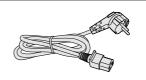
Scheda di garanzia



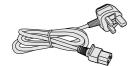
N. 3 cuscinetti ammortizzanti per altoparlanti (Da utilizzare per l'installazione degli altoparlanti opzionali sul fondo dello schermo al plasma.)

#### **Ricevitore multimediale**

Cavo di alimentazione (2 m)



(Per l'Europa ad eccezione del Regno Unito e dell'Irlanda)



(Per il Regno Unito e l'Irlanda)



(per la serie PDP-505XDE/435XDE) | (per la serie PDP-505HDE/435HDE)

Viene fornito solamente il cavo di alimentazione appropriato al Paese o alla Regione in cui l'apparecchio è stato fornito.



N. 2 batterie AA (Batterie al manganese)



N. 4 viti (per il gruppo di supporto)



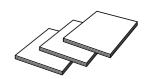
N. 4 coperchietti per fori vite



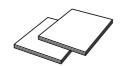
Gruppo di supporto



Cavo di sistema (3 m)



Tre istruzioni per l'uso



Due istruzioni per l'uso (per la serie PDP-505XDE/435XDE) (per la serie PDP-505HDE/435HDE)



#### **NOTA**

• Utilizzate sempere il del cavo di alimentazione fornito con lo schermo al plasma e quello fornito con il ricevitore multimediale.

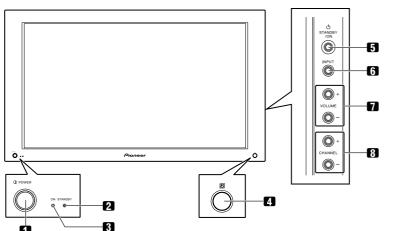
#### **Denominazione delle parti**

#### Informazioni sulle illustrazioni contenute in queste istruzioni per l'uso

Queste istruzioni sono relative sia alla serie PDP-505XDE/435XDE che a quella PDP-505HDE/435HDE, anche se il ricevitore multimediale e il telecomando presentano un aspetto leggermente diverso. Notare che all'interno delle istruzioni, le illustrazioni della serie PDP-505XDE/435XDE sono riportate unicamente a scopo illustrativo.

#### Schermo al plasma

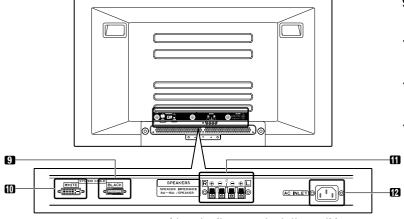
#### Vista frontale



#### (vista del lato destro)

- Tasto **POWER** (accensione)
- 2 Indicatore STANDBY (attesa)
- 3 Indicatore POWER ON
- 4 Sensore del telecomando
- 5 Tasto STANDBY/ON
- 6 Tasto INPUT
- 7 Tasti **VOLUME** +/-
- 8 Tasti CHANNEL +/-

#### Vista posteriore

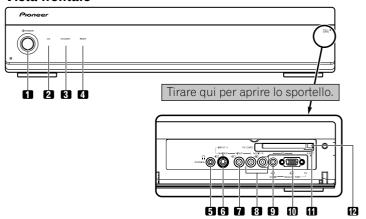


I terminali sono orientati vero il basso.

- 9 Terminale SYSTEM CABLE (BLACK)
- **10** Terminale SYSTEM CABLE (WHITE)
- **11** Terminali altoparlanti (destro/sinistro)
- **12** Terminale AC INLET

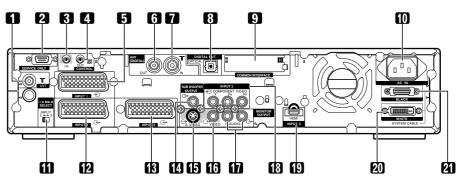
#### **Ricevitore multimediale (PDP-505XDE/435XDE)**

#### Vista frontale



- 1 Tasto **POWER** (accensione)
- 2 Indicatore POWER ON
- 3 Indicatore STANDBY (attesa)
- 4 Indicatore TIMER Solo per la serie PDP-505XDE/435XDE
- 5 Terminale di uscita PHONES
- 6 Terminale INPUT 4 (S-VIDEO)
- 7 Terminale INPUT 4 (VIDEO)
- 8 Terminali INPUT 4 (AUDIO)
- **9** Terminale PC INPUT (AUDIO)
- **10** Terminale PC INPUT (ANALOG RGB)
- 11 Alloggio PC CARD
- 12 Tasto di espulsione PC CARD EJECT

#### Vista posteriore



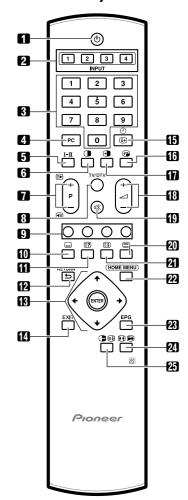
- **1** Terminale di ingresso ANT (antenna)
- **2** Terminale RS-232C (utilizzato durante l'impostazione in fabbrica)
- 3 Terminale CONTROL IN
- 4 Terminale CONTROL OUT
- **5** Terminale INPUT 1 (SCART)
- **6** Terminale ANT OUT (Antenna estratta) Solo per la serie PDP-505XDE/435XDE
- 7 Terminale ANT IN (Antenna non estratta per DTV)

Solo per la serie PDP-505XDE/435XDE

- Attraverso questo terminale è possibile alimentare il sistema.
- **8** Terminale DIGITAL OUT (OPTICAL) Solo per la serie PDP-505XDE/435XDE
- **9** Ingresso COMMON INTERFACE Solo per la serie PDP-505XDE/435XDE
  - Per un modulo CA con una smart card

- 10 Terminale AC IN
- 11 Selettore di selezione i/o link. A SELECT
- **12** Terminale INPUT 2 (SCART)
- 13 Terminale INPUT 3 (SCART)
- 14 Terminale SUB WOOFER OUTPUT
- **15** Terminale MONITOR OUTPUT (S-VIDEO)
- **16** Terminale MONITOR OUTPUT (VIDEO)
- 17 Terminali MONITOR OUTPUT (AUDIO)
- **18** Terminali INPUT 2 (COMPONENT VIDEO: Y, PB, PR)
- 19 Terminale INPUT 3 (HDMI)
- **20** Terminale SYSTEM CABLE (WHITE)
- 21 Terminale SYSTEM CABLE (BLACK)

## Telecomando (PDP-505XDE/435XDE)



1 (b)
Consente di accedere il display al plasma oppure di metterlo in modalità di attesa (standby).

#### 2 INPUT

Consente di selezionare una sorgente di ingresso del display al plasma. (INGRESSO 1, INGRESSO 2, INGRESSO 3, INGRESSO 4)

30 - 9

Modalità TV/ingresso esterno: selezionano un canale. Modalità TELEVIDEO: selezionano una pagina.

4 PC

Seleziona il terminale PC come sorgente di ingresso.

5 I-II

Seleziona la modalità di suono multiplex.

6

Commuta la visualizzazione tra doppio schermo, immagine nell'immagine e singolo schermo.

7 P + /P -

Modalità TV/ingresso esterno: selezionano un canale.

Modalità TELEVIDEO: selezionano una pagina.

8 TV/DTV (Solo per la serie PDP-505XDE/435XDE) Consente di passare dalla modalità di ingresso TV alla modalità DTV e viceversa.

#### 9 Colore (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU)

Modalità TELEVIDEO: selezionano una pagina.

10 🤐

Modalità TV/ingresso esterno: per passare alla pagina dei sottotitoli del televideo.

Modalità di ingresso DTV: consente di attivare e disattivare (on/off) i sottotitoli.

**11** (**≘**?)

Modalità TELEVIDEO: visualizza i caratteri nascosti.

#### 12 **⇔ RETURN**

Ripristina il menu precedente.

13 **↑**/**↓**/**→**/

Seleziona l'opzione desiderata sullo schermo di impostazione.

#### **ENTER**

Da esecuzione ai comandi impostati.

**14 EXIT** (Solo per la serie PDP-505XDE/435XDE)

Consente di ritornare immediatamente allo schermo normale.

15 (i+) (-)

Modalità TV/ingresso esterno: Visualizza le informazioni sui canali.

Modo di ingresso DTV: consente di visualizzare le informazioni a pagina intera.

16 🕝

Consente di spostare la posizione dello schermo piccolo nella modalità immagine nell'immagine.

17 €

Consente di passare da uno schermo all'altro nella modalità doppio schermo o immagine nell'immagine.

18 \_\_\_\_ +/\_\_\_ -Imposta il volume.

19 🕸

Azzera il volume del suono.

20 (

Seleziona la modalità TELEVIDEO.

(solo immagine TV, solo immagine TEXT, immagine TV/TEXT)

21 (**≘i**)

Modalità TELEVIDEO: visualizza l'indice delle pagine relative al formato CEEFAX/FLOF. Visualizza la pagina Panoramica TOP per il formato TOP.

#### **22 HOME MENU**

Modalità TV/ingresso esterno: visualizza lo schermo del menu.

**23 EPG** 

Visualizza la guida elettronica ai programmi.

24 📳

Modalità TV/ingresso esterno: Consente di selezionare le dimensioni dello schermo.

(≣♠)

Modalità TELEVIDEO: commuta tra le immagini Televideo. (full/metà superiore/metà inferiore)

25 🕟

Modalità TV/ingresso esterno: Blocca un fotogramma dell'immagine dinamica. Premendolo nuovamente, si annula l'azione.

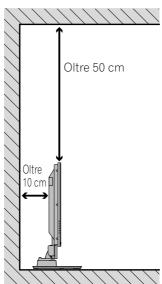
**(¥** 

Modalità TELEVIDEO: arresta l'aggiornamento delle pagine di Televideo. Premendolo nuovamente, si sblocca la modalità di arresto.

### NOTA

• Quando si utilizza il telecomando, è necessario puntarlo in direzione dello schermo al plasma.

#### Installazione dello schermo al plasma



#### **Posizionamento**

- Evitate l'esposizione diretta alla luce del sole. Mantenete inoltre un'adeguata ventilazione.
- La lunghezza del cavo di sistema utilizzato per collegare lo schermo al plasma al ricevitore multimediale è di circa 3 metri.
- Poiché lo schermo al plasma è pesante, richiedete l'assistenza di altre persone per spostarlo.



#### **ATTENZIONE**

 La collocazione sul ricevitore multimediale di qualsiasi tipo di oggetto potrebbe impedirne un'adeguata ventilazione oltre che il corretto funzionamento.



#### **NOTA**

 Per garantire sufficiente ventilazione sul lato posteriore dell'apparecchio, durante la fase di installazione mantenete spazio sufficiente intorno al lato superiore e al lato posteriore stesso.

## Utilizzo del gruppo di supporto opzionale di PIONEER

 Per informazioni sull'installazione, consultate il manuale di istruzioni fornito con il gruppo di supporto.

#### Utilizzo degli altoparlanti opzionali di PIONEER

• Per informazioni sull'installazione, consultate il manuale di istruzioni fornito con gli altoparlanti.



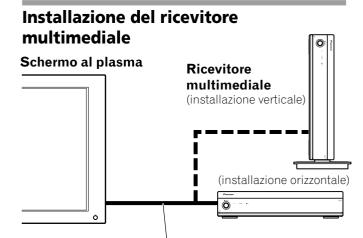
#### **ATTENZIONE**

#### Ambiente di utilizzo

Temperatura ed umidità di utilizzo: da  $+0^{\circ}$ C a  $+40^{\circ}$ C; inferiore all'85% RH (con le aperture di ventilazione non ostruite) Evitate di eseguire l'installazione nelle seguenti condizioni:

• Esposizione alla luce diretta del sole

- In presenza di forte luce artificiale
- In presenza di elevata umidità
- In assenza di adeguata ventilazione



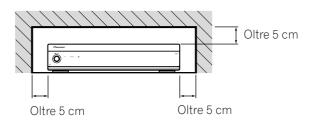


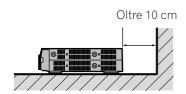
#### **ATTENZIONE**

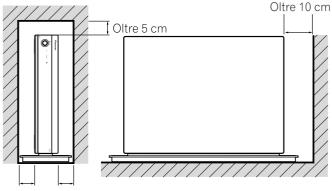
 Non deponete sopra il ricevitore multimediale un videoregistratore od altre unità.

Cavo di sistema (circa 3 metri)

- Lasciate sufficiente spazio ai lati e al di sopra del ricevitore multimediale.
- Non ostruite le aperture di ventilazione ai lati del ricevitore multimediale né le aperture posteriori della ventola di raffreddamento.





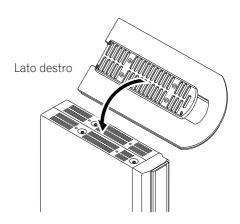


Oltre 5 cm Oltre 5 cm

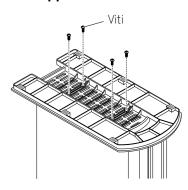
## Installazione verticale del ricevitore multimediale

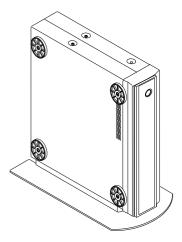
Con l'apposito supporto fornito in dotazione, è possibile installare il ricevitore multimediale in posizione verticale.

## Inserite il supporto sul lato del ricevitore multimediale.

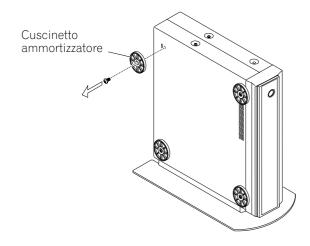


#### 2. Assicurate il supporto con le viti fornite.



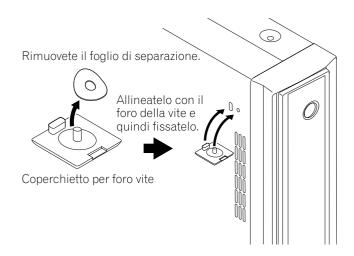


#### 3. Rimuovete i cuscinetti di assorbimento degli urti.



Conservate sia i cuscinetti ammortizzatori sia le relative viti. Essi, infatti, vi serviranno nuovamente qualora in futuro decidiate di collocare il ricevitore multimediale in posizione orizzontale.

## 4. Coprite i fori delle viti con gli appositi coperchietti forniti in dotazione.

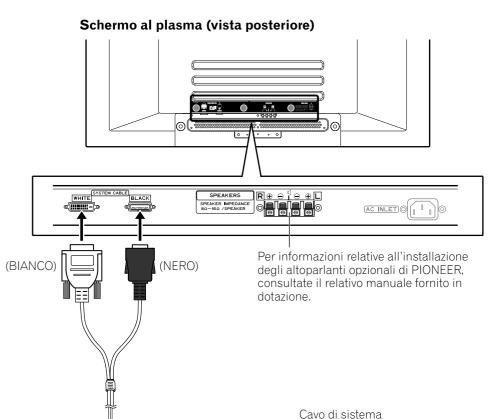


#### **ATTENZIONE**

 Qualora intendiate collocare il ricevitore multimediale in posizione verticale, fatelo solamente utilizzando l'apposito supporto. Se si colloca l'unità direttamente sul pavimento, le aperture di ventilazione si ostruiscono con conseguenti possibilità di guasti meccanici.

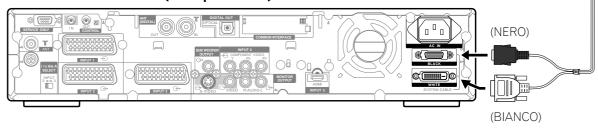
#### Installazione del sistema

Connessione del cavo di sistema allo schermo al plasma



#### Connessione del cavo di sistema al ricevitore multimediale

#### Ricevitore multimediale (vista posteriore)



### $\Lambda$

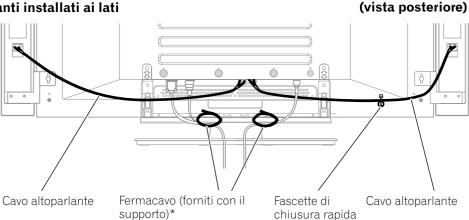
#### **ATTENZIONE**

DURANTE IL COLLEGAMENTO E LO SCOLLEGAMENTO DEI CAVI DEGLI ALTOPARLANTI, I RELATIVI
TERMINALI POSSONO ESPORVI A UN VOLTAGGIO PERICOLOSO. PER PREVENIRE LE SCOSSE ELETTRICHE,
NON TOCCATE QUINDI LE PARTI NON ISOLATE PRIMA DI AVERE SCOLLEGATO IL CAVO DI
ALIMENTAZIONE.

#### Convogliamento dei cavi

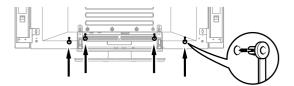
Con questo sistema sono state fornite fascette di chiusura rapida e fascette rinforzate per il raggruppamento dei cavi. Dopo averli opportunamente raggruppati, convogliateli nel modo di seguito descritto.

#### Con gli altoparlanti installati ai lati



#### Fissaggio delle fascette di chiusura rapida all'unità principale

Dipendentemente dal convogliamento dei cavi effettuato, fissate le fascette di chiusura rapida ai quattro fori identificati con la marcatura 1 mostrati qui sotto.

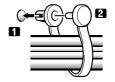


#### Fissaggio e rimozione delle fascette di chiusura rapida

Inserite [1] nel corrispondente foro situato sul lato posteriore dello schermo al plasma e quindi premete [2] nel lato posteriore di [1] in modo da bloccare la fascetta.

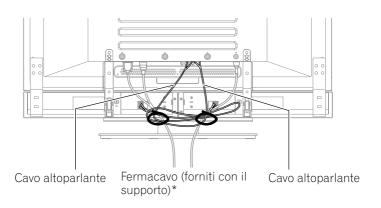
Le fascette di chiusura rapida sono costruite in modo da renderne difficile l'apertura una volta bloccate in posizione. Fissatele quindi con molta attenzione.

Con una pinzetta torcete la fascetta di 90° e tiratela guindi verso l'esterno. Con il tempo la fascetta si può consumare e quindi danneggiarsi se rimossa.





#### Con gli altoparlanti installati sul fondo



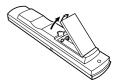
#### \* Fermacavo

Facendo uso dei fermacavo forniti con il supporto, raggruppate i cavi degli altoparlanti con il cavo di sistema in modo che risultino invisibili dal lato frontale. Durante il collegamento dei cavi evitate di applicarvi una forza eccessiva.

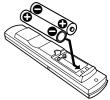
#### Preparazione del telecomando

#### Inserimento delle batterie

**1** Aprite il coperchio del comparto batterie.



2 Inserite le due batterie di formato AA fornite in dotazione all'apparecchio.



- Le batterie vanno inserite orientandone i terminali in accordo alle indicazioni (+) e (-) che troverete nel comparto delle batterie stesse.
- 3 Richiudete il coperchio del comparto batterie.



#### Cautele da esercitare con le batterie

L'uso improprio delle batterie può determinarne la fuoriuscita di liquido chimico oppure l'esplosione. Osservate pertanto le seguenti istruzioni.

- Non fate utilizzo di batterie alcaline. Durante la sostituzione delle batterie, utilizzate solamente quelle di tipo manganese
- Fate corrispondere le polarità delle batterie con gli indicatori (+) e (-) presenti nel comparto batterie.
- Non mischiate fra loro batterie di tipo diverso. Tipi diversi di batterie possiedono infatti caratteristiche diverse.
- Non mischiate batterie scariche con batterie nuove. Inserendo contemporaneamente batterie scariche e batterie nuove, si riduce infatti la vita operativa di quelle nuove, oppure si può causare la fuoriuscita di liquido chimico da quelle scariche.
- Rimuovete le batterie non appena si scaricano. I liquidi chimici che fuoriescono dalle batterie possono causare infiammazioni. All'eventuale individuazione di perdite di liquido chimico, ripulite bene il comparto con un panno.
- Dipendentemente dalle condizioni di conservazione, le batterie fornite in dotazione a questo apparecchio possono fornire una durata inferiore al previsto.
- Qualora intendiate non utilizzare il telecomando per lungo tempo, rimuovetene le batterie.

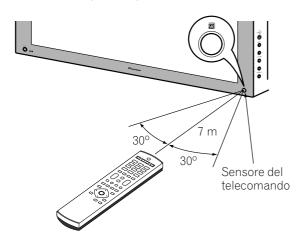
#### $\Lambda$

#### **ATTENZIONE**

 LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE SCARICHE DEVE ESSERE EFFETTUATO IN CONFORMITÀ ALLE NORME GOVERNATIVE O ALLE DISPOSIZIONI AMBIENTALI RELATIVE AL PAESE O ALL'AREA PERTINENTE.

#### Raggio di azione del telecomando

Il telecomando deve essere puntato in direzione del corrispondente sensore ( ( ) situato nell'angolo inferiore destro del pannello frontale dello schermo al plasma. La distanza massima entro la quale il telecomando funziona è di 7 metri, mentre l'angolo di puntamento massimo è di 30 gradi nella direzione destra, sinistra, in alto e in basso.



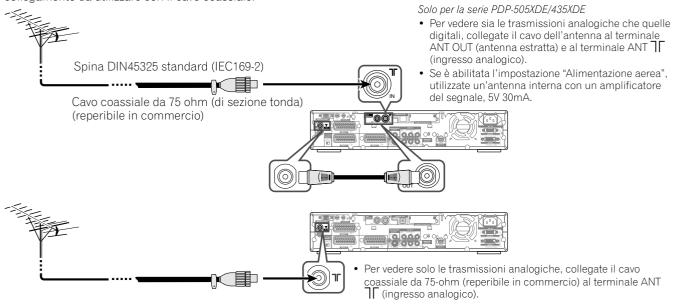
#### Cautele relative all'utilizzo del telecomando

- Non sottoponete il telecomando ad urti. Non lasciate che esso entri in contatto con liquidi ed inoltre che rimanga in ambienti molto umidi.
- Non esponete il telecomando alla luce diretta del sole. Il calore potrebbe infatti causarne la deformazione.
- Il telecomando potrebbe non operare correttamente qualora il corrispondente sensore situato sullo schermo al plasma si trovi esposto alla luce diretta del sole o a forte illuminazione. Al verificarsi di tale condizione, modificate l'angolazione dell'illuminazione o dello schermo, oppure avvicinate il telecomando al sensore.
- Il telecomando potrebbe non funzionare efficacemente qualora tra esso ed il corrispondente sensore risulti frapposto un ostacolo.
- La distanza efficace del telecomando può inoltre ridursi, rispetto al sensore, nel caso in cui le batterie si scarichino. Provvedete quindi a sostituire, con sufficiente anticipo, le batterie scariche con batterie nuove.
- Lo schermo al plasma emette dallo schermo radiazioni all'infrarosso molto deboli. Collocando nelle vicinanze dell'apparecchio altri apparecchi gestiti tramite comandi all'infrarosso, quale ad esempio un videoregistratore, questi potrebbero non ricevere adeguatamente, oppure non ricevere affatto, le emissioni del proprio telecomando. All'eventuale verificarsi di questa condizione, allontanate quanto basta i suddetti apparecchi dallo schermo al plasma.
- Dipendentemente dall'ambiente in cui si esegue l'installazione, i raggi infrarossi emessi dallo schermo al plasma potrebbero impedire la corretta ricezione dei segnali provenienti dal proprio telecomando, oppure la distanza efficace tra telecomando e sensore potrebbe ridursi. L'intensità dei raggi infrarossi emessi dallo schermo differisce secondo le immagini visualizzate.

#### Collegamenti di base

#### Collegamento dell'antenna

Utilizzando un'antenna esterna, è possibile ottenere immagini più nitide. Di seguito si riporta una breve descrizione dei tipi di collegamento da utilizzare con il cavo coassiale.



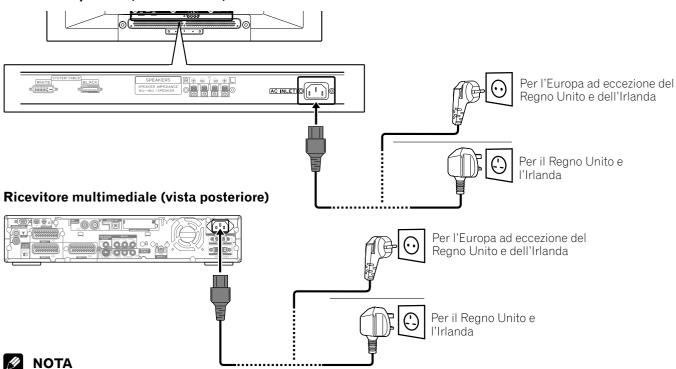
#### Cavo d'antenna reperibile in commercio



Se la vostra antenna per esterni utilizza di un cavo coassiale da 75 ohm provvisto di spina DIN45325 standard (IEC169-2), inseritela direttamente nell'apposito terminale situato sul lato posteriore del ricevitore multimediale.

#### Collegamento del cavo di alimentazione

#### Schermo al plasma (vista inferiore)



- Prima di collegare il cavo di alimentazione dello schermo al plasma e del ricevitore multimediale, accertatevi che le due unità siano spente.
- Qualora non intendiate utilizzare lo schermo al plasma e il ricevitore multimediale per molto tempo, scollegate.

#### Visione dei programmi TV

È possibile vedere solamente i canali TV impostati anticipatamente nelle condizioni attuali. Per la procedura di impostazione, consultate la sezione "Impostazione automatica dei canali TV" a pagina 28.

#### Accensione dell'apparecchio

- 1 Premete il tasto **POWER** dello schermo al plasma.
  - L'indicatore STANDBY dello schermo al plasma lampeggia di colore rosso.
- 2 Premete il tasto **POWER** del ricevitore multimediale.
  - Il sistema si accende ovvero si porta in modalità di attesa (standby).
- 3 Per accendere il sistema, verificate che gli indicatori di STANDBY siano accesi in rosso e poi premete (), qualsiasi tasto compreso tra 0 e 9 sul telecomando oppure STANDBY/ON sul display al plasma.
  - Quando in modalità di attesa si preme il tasto 0, il sistema si accende inviando allo schermo le immagini provenienti dalla sorgente INPUT 1. Invece, premendo un tasto da 1 a 9 appaiono le immagini TV. Oppure premete (¹) per visualizzare l'ultima immagine.
  - Gli indicatori POWER ON dello schermo al plasma e del ricevitore multimediale si illuminano di colore verde.



- Nel presente manuale, il termine "sistema" indica il complesso dello schermo al plasma e del ricevitore multimediale.
- I passi 1 e 2 sopra riportati possono anche essere invertiti.

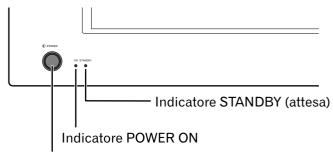
#### Spegnimento dell'apparecchio

- 1 Premete il tasto () del telecomando oppure il tasto STANDBY/ON dello schermo al plasma.
  - Il sistema entra quindi in modalità di attesa e l'immagine visualizzata sullo schermo scompare.
  - Entrambi gli indicatori STANDBY si illuminano di colore rosso.
  - Quando un programma è preimpostato per la registrazione/visione, l'indicatore TIMER si accende. Per evitare di disabilitare l'impostazione preselezionata, non disinserite il tasto **POWER** sul ricevitore multimediale se l'indicatore TIMER è accesso.
  - Dopo l'uso, si consiglia di mettere il sistema in modalità di attesa (standby). In questo modo si consentirà al sistema di ricevere automaticamente i segnali delle informazioni della guida elettronica dei programmi (e Aggiornamento automatico DTV: solo la serie PDP-505XDE/435XDE) nella modalità di attesa (standby).
- 2 Premete il tasto **POWER** del ricevitore multimediale.
  - L'indicatore STANDBY del ricevitore multimediale si spegne, mentre quello dello schermo al plasma inizia a lampeggiare di colore rosso.
- **3** Premete il tasto **POWER** dello schermo al plasma.
  - · L'indicatore STANDBY dello schermo al plasma si spegne.



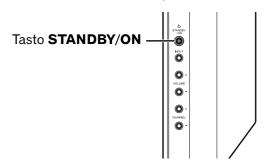
- I passi 2 e 3 sopra riportati possono anche essere invertiti.
- Qualora intendiate non utilizzare il sistema per lungo tempo, rimuovetene i cavi di alimentazione dalla presa di rete.
- Quando il sistema si trova in modalità di attesa, il flusso di corrente elettrica si interrompe ed il sistema stesso non è più completamente operativo. In esso circolerà solamente un piccolissima quantità di corrente in modo da mantenerlo pronto ad un nuovo utilizzo.

#### Schermo al plasma

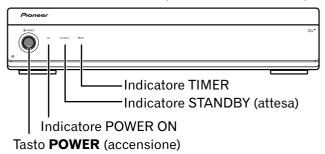


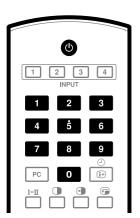
Tasto **POWER** (accensione)

#### (vista del lato destro)



#### Ricevitore multimediale (PDP-505XDE/435XDE)





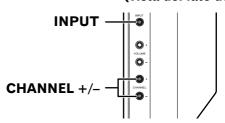
#### Visione dei programmi TV

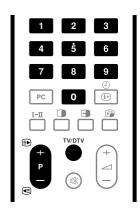
#### Indicatori di stato dello schermo al plasma e del ricevitore multimediale

Indicatore di stato			Stato del sistema	
Schermo	al plasma	Ricevitore m	nultimediale	
ACCENSIONE	STANDBY	ACCENSIONE	STANDBY	
•	•	•	•	Lo schermo al plasma ed il ricevitore multimediale sono spenti oppure i cavi di alimentazione sono scollegati.
*	•	*	•	Il sistema è acceso.
•	*	•	*	Il sistema si trova in modalità di attesa.
•	-` <b>∳</b> Lampeggia	•	•	Il ricevitore multimediale è spento oppure il cavo di alimentazione del ricevitore multimediale è scollegato.
•	•	•	-\(\psi\) Lampeggia	Lo schermo al plasma è spento oppure il cavo di alimentazione dello schermo al plasma è scollegato.

Per altre condizioni oltre a quelle sopra riportate, consultate la sezione "Risoluzione dei problemi" a pagina 55.

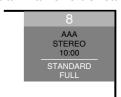
#### Schermo al plasma (vista del lato destro)





(PDP-505XDE/435XDE)

#### Visualizzazione dei canali



#### Cambio di canale

## Passaggio dalla modalità TV alla modalità DTV e viceversa.

Solo per la serie PDP-505XDE/435XDE

 Premete INPUT sul display al plasma oppure TV/DTV sul telecomando per selezionare la modalità di ingresso DTV o TV.

#### Utilizzo dei tasti P +/P - del telecomando

- Per passare ad un canale di numero superiore, premete **P+**.
- Per passare ad un canale di numero inferiore, premete **P**-.

#### Visualizzazione delle informazioni Televideo:

- Per passare ad una pagina di numero superiore, premete **P+**.
- Per passare ad una pagina di numero inferiore, premete P-.

#### **MOTA**

- Il tasto **CHANNEL** +/- sullo schermo al plasma ha la stessa funzione dei tasti **P** +/**P** -.
- P +/P impossibile ricevere i canali che sono impostati per essere saltati.
- P +/P impossibile ricevere i canali che non sono registrati come preferiti (nella modalità DTV solo la serie PDP-505XDE/435XDE).

#### Utilizzo dei tasti da 0 a 9 del telecomando

Premendo i tasti da **0** a **9** si selezionano direttamente i canali.

#### **ESEMPIO**

- Per selezionare il canale 2 (canale di numero ad una cifra), premete 2.
- Per selezionare il canale 12 (canale a 2 numeri), premete 1 seguito da 2.
- Nel modo DTV, per selezionare il canale 123 (canale a 3 numeri), premete 1, 2 e poi 3. (Solo per la serie PDP-505XDE/ 435XDE)

#### Visualizzazione delle informazioni Televideo:

Premendo i tasti da **0** a **9**, si possono vedere direttamente le pagine con numero a tre cifre da 100 a 899. Vedere a pagina 53.



 Quando in modalità di attesa si preme il tasto 0, il sistema si accende inviando allo schermo le immagini provenienti dalla sorgente INPUT 1. Oppure, se si preme un tasto da 1 a 9 appaiono le immagini TV.

## Impostazioni dei canali analogici preferiti

Potete registrare fino a 16 canali TV analogici e selezionarli rapidamente solo dai canali preferiti.

Durante la visione delle trasmissioni analogiche, premete ENTER per visualizzare l'Elenco dei canali preferiti.



- **2** Scegliete un canale preferito da sintonizzare ( $\spadesuit/\psi$ ,
  - **←/→** e poi **ENTER**).
  - Premete RETURN per uscire dall'Elenco dei canali preferiti.



• Per istruzioni su come registrare i canali preferiti, vedete le pagine 28 e 29.

#### Variazione del volume del suono

Utilizzo dei tasti \_\_\_ +/\_\_ – del telecomando

- Per aumentare il volume premete 

   +.

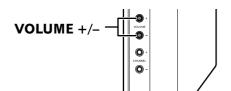


#### Utilizzo del tasto of del telecomando

silenzia il suono attualmente prodotto.

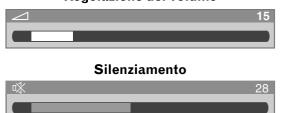
- 1 Premete ःः.
  - Sullo schermo appare "\\$".
- 2 Una seconda pressione di 🕸 annulla la modalità di silenziamento.

## Schermo al plasma (vista del lato destro)



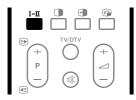


#### Regolazione del volume



#### Visione dei programmi TV

#### Utilizzo del tasto I-II del telecomando



Ad ogni pressione del tasto **I-II**, la funzione MTS esegue la seguente commutazione.



		Impostazione		
		I	II	MONO
	Stereofonico	1 AAA NICAM STEREO 10:00	1 AAA NICAM STEREO 10:00	1 AAA MONO 10:00
Diffusioni NICAM	Bilingue	2 BBB NICAM I 10:00	2 BBB NICAM II 10:00	2 BBB MONO 10:00
	Monofonico	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC MONO 10:00
	Stereofonico	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD MONO 10:00
Diffusioni A2	Bilingue	5 EEE DUAL I 10:00	5 EEE DUAL II 10:00	5 EEE MONO 10:00
	Monofonico	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00
Trasmissioni Digitali	Solo per la serie PDP-505XDE/ 435XDE	7 GGG STEREO 10:00	7 GGG STEREO 10:00	7 GGG MONO 10:00

### **MOTA**

- In ciascuna multipla multiplo selezionata con il tasto I-II, la visualizzazione sullo schermo varia secondo segnali ricevuti.
- Se si seleziona MONO, l'audio rimane monofonico anche se il sistema riceve stazioni stereofoniche. Per ascoltare l'audio stereofonico, è quindi necessario ripristinare il modo I oppure II.
- La selezione di una modalità di audio multiplo mentre la sorgente di ingresso è INPUT da 1 a 4 oppure PC, non determina alcuna variazione del tipo di suono. In tal caso le caratteristiche audio vengono determinate dalla sorgente video.

#### Utilizzo delle funzioni multischermo

#### Suddivisione dello schermo

Per selezionare la modalità di visualizzazione a doppio schermo oppure di immagine nell'immagine, osservate la procedura riportata di seguito.

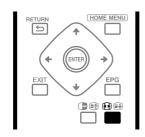
#### Doppio schermo



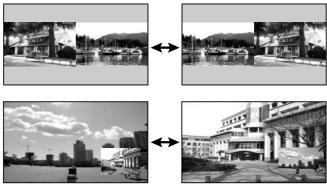
Immagine nell'immagine



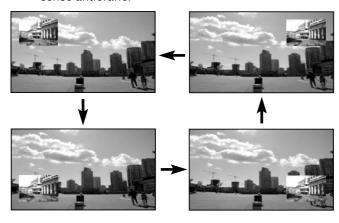




- 1 Per selezionare la modalità di visualizzazione desiderata, premete il tasto .
  - Ogni qualvolta si preme il tasto , la modalità di visualizzazione si commuta tra doppio schermo, immagine nell'immagine e schermo singolo.
  - Nella modalità doppio schermo o immagine nell'immagine, premete per modificare la posizione dei 2 schermi visualizzati. Lo schermo di sinistra è lo schermo attivo e viene indicato come "">": l'utente può attivarne le immagini e l'audio.



 Nella modalità doppio schermo, premete per modificare le dimensioni dello schermo di sinistra. Nella modalità immagine nell'immagine, premete per spostare la posizione dello schermo piccolo in senso antiorario.



- **2** Per selezionare la sorgente di ingresso desiderata, premete il tasto ad essa corrispondente.
  - Durante la visione dei programmi TV, premendo P+/ P- si cambia il canale.



- La funzione multischermo non può visualizzare contemporaneamente le immagini provenienti dalla stessa sorgente di ingresso. Se si cerca di procedere in tal senso, apparira un messaggio di avviso.
- Premendo HOME MENU, si ripristina la visualizzazione a singolo schermo ed inoltre si visualizza il menu corrispondente.
- Durante la modalità di visualizzazione a doppio schermo, secondo il tipo di immagini quelle visualizzate sullo schermo di destra potrebbero apparire di qualità inferiore.
- Nella modalità doppio schermo, l'elenco dei canali analogici preferiti non è disponibile.
- Nella modalità doppio schermo, l'elenco dei canali digitali non è disponibile. (Solo per la serie PDP-505XDE/435XDE)

### Visione dei programmi TV

#### Blocco delle immagini

Per catturare e bloccare un fotogramma appartenente ad un'immagine in movimento visualizzata, osservate le seguente procedura.

- 1 Premete .
  - Sullo schermo di destra appare un'immagine fissa, mentre su quello di sinistra continua ad apparire l'immagine in movimento.
- 2 Premendo nuovamente , si annulla l'azione.

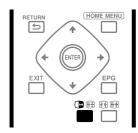




Immagine normale

Fermo immagine

#### **MOTA**

- In modalità di suddivisione dello schermo, non è possibile bloccare le immagini.
- Nei casi in cui questa funzione non è disponibile, sullo schermo appare un messaggio di avviso.

#### Impostazione del menu

#### Utilizzo del menu

#### Menu della modalità AV

Home Menu	Opzione	Pagina
Immagine	Selezione AV	31
	Contrasto	32
	Luminosità	32
	Colore	32
	Sfumatura	32
	Definizione	32
	Regolazione avanzata	32
	Reset	32
Suono	Alti	34
	Bassi	34
	Bilanciamento	34
	Reset	34
	FOCUS	34
	Surround anteriore	34
Comando di	Risparmio energia	35
accensione	Nessun segnale Off	35
	Nessuna operazione Off	35
Spegnimento con Timer		42
Opzioni	Posizione	38
	WSS	41
	Modalità 4:3	41
	Sistema del colore	39
	Selezione Ingresso	39
	Maschera laterale	41
	Ingresso HDMI	45
Setup	Autoinstallazione	28
	Impost. TV analogica	28-30
		*
	Impostazione DTV	
	Solo per la serie PDP-505XDE/435XDE	
	'	42, 43
	Solo per la serie PDP-505XDE/435XDE	42, 43
Home Gallery	Solo per la serie PDP-505XDE/435XDE Password	

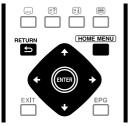
<sup>\*</sup> Consultate le istruzioni per l'uso del DTV fornite separatamente.

#### Menu della modalità PC

ivienu dena modanta PC			
Home Menu	Opzione	Pagina	
Immagine	Selezione AV	31	
	Contrasto	32	
	Luminosità	32	
	Rosso	32	
	Verde	32	
	Blu	32	
	Reset	32	
Suono	Alti	34	
	Bassi	34	
	Bilanciamento	34	
	Reset	34	
	FOCUS	34	
	Surround anteriore	34	
Comando di accensione	Risparmio energia	35	
	Gestione alimentazione	35	
Spegnimento con Timer		42	
Opzioni	Setup automatico	38	
	Setup manuale	38	
Home Gallery		50-52	

#### Operazioni del menu

Di seguito è illustrata la procedura standard di impostazione dei menu. Per altre procedure, consultate le relative pagine in cui sono descritte le singole funzioni.



- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Premete **↑**/**♦** per selezionare una voce del menu e poi premete **ENTER**.
- 3 Ripetete il passo 2 fino ad accedere alla voce del sottomenu desiderata.
  - Il numero di livelli del menu si differenzia a seconda delle voci del menu stesso.
- 4 Premete ←/→ per selezionare un'opzione (o un parametro) e poi premete ENTER.
  - Per alcune voci del menu, premete ↑/→ invece di ←/→.
- 5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.



 Premete RETURN per ritornare ai livelli superiori del menu.

#### Impostazione automatica dei canali TV

Questa sezione descrive le modalità di ricerca automatica e di impostazione dei canali TV.

Per le funzioni relative solo alla serie PDP-505XDE/435XDE, consultate le istruzioni per l'uso del DTV fornite separatamente.

#### Utilizzo dell'autoinstallazione

Alla prima accensione del sistema con schermo al plasma dopo l'acquisto, si avvia l'autoinstallazione iniziale. Nel corso delle operazioni successive è quindi possibile impostare automaticamente la lingua, il Paese e i canali.

- 1 Selezionate "Lingua" (↑/↓).
- 2 Selezionate una lingua (←/→).



#### Esempio: PDP-505XDE/435XDE

- È possibile selezionare una lingua fra le dodici disponibili: Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Olandese, Svedese, Portoghese, Greco, Finlandese, Russo e Turco.
- 3 Selezionate "Paese" (♠/♦).
- 4 Selezionate il paese (←/→).
  - Andate direttamente al passo 9 se utilizzate la serie PDP-505HDE o PDP-435HDE.
- 5 Selezionate "Tipo sintonizzatore" (♠/♦).
- **6** Selezionate il tipo di sintonizzatore (**←**/**→**).
  - Potete scegliere tra 3 opzioni: Tutti, Digitale e Analogico.
- 7 Selezionate "Alimentazione aerea" (♠/♦).
  - Selezionabile solo se sono stati selezionati "Digitale" o "Tutto" per "Tipo di sintonizzatore" al passo 5. In caso contrario, andate al passo 9.
- 8 Selezionate "Acceso" oppure "Spento" (←/→).
- 9 Selezionate "Installazione" (↑/→ e poi ENTER).
- **10** Selezionate "Inizio" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
  - L'autoinstallazione si avvia così automaticamente.
  - Per uscire dall'autoinstallazione, premete **RETURN**.
- 11 Al completamento dell'autoinstallazione, premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

#### 💋 NOTA

- L'autoinstallazione può essere inoltre avviata, ad esempio, dopo avere cambiato il Paese di interesse. Prima di avviare l'Autoinstallazione, eseguite le procedure dei passi ①-③ indicati di seguito.
  - ① Premete **HOME MENU**.
  - ② Selezionate "Setup" (♠/◆ e poi ENTER).
  - ③ Selezionate "Autoinstallazione" (★/★ e poi ENTER).
    - Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da 0 a 9, inserite la password composta da 4 cifre.
- Qualora non troviate alcun canale, controllate i collegamenti dell'antenna e quindi riavviate l'autoinstallazione.

## Impostazione manuale dei canali TV analogici

In questa sezione viene descritta la procedura per impostare manualmente i canali analogici TV.

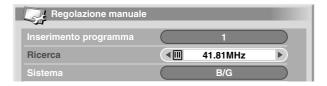
#### Utilizzo della regolazione manuale

Usate la funzione Regolazione manuale per impostare manualmente i canali analogici TV.

- Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Setup" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate "Impost. TV analogica" (♠/♥ e poi ENTER).
  - Appare quindi la schermata di inserimento della password. Utilizzando tasti da 0 a 9, inserite la password composta da 4 cifre.
- **4** Selezionate "Regolazione manuale" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
- 5 Selezionate "Inserimento programma" (↑/↓).
- 6 Selezionate il numero di un programma (←/→).
  - Sono selezionabili numeri da 1 a 99.



- 7 Selezionate "Ricerca" (♠/♦).
- 8 Inserite una frequenza usando i tasti 0 9 e poi premete ENTER.
  - La frequenza può inoltre essere inserita con i tasti ←/→.



- 9 Selezionate "Sistema" (↑/↓).
- 10 Selezionate un sistema audio (←/→).
  - La selezione può essere effettuata tra le opzioni "B/G", "D/K", "I", "L" ed "L'".



- 11 Selezionate "Sistema del colore" (↑/↓).
- 12 Selezionate un sistema a colori (◆/→).
  - La selezione può essere effettuata tra le opzioni "Automatico", "PAL", "SECAM" e "4.43NTSC".



- 13 Selezionate "Memorizzazione" (↑/♦).
- 14 Selezionate "Sì", "Sì (In elenco)" oppure "No" (←/→).

Sistema del colore		Automatico	
Memorizzazione	<b>(1</b>	Sì	<b></b>
Etichetta			

Funzione	Descrizione
Sì	Potete selezionare il canale usando <b>P</b> +/ <b>P</b>
Sì (In elenco)	Potete selezionare il canale usando l'Elenco dei canali preferiti e <b>P+/P-</b> .
No	Non potete selezionare il canale usando P+/P

- Per procedere con l'impostazione di un altro canale, ripetete i passi da 6 a 14.
- 15 Premete HOME MENU in modo da uscire dal menu.



- La procedura sopra illustrata consente di trasferire ed impostare nell'unità di registrazione collegata - quale ad esempio un videoregistratore od un registratore DVD - le informazioni relative ai canali selezionati.
- Anche durante la Regolazione manuale è possibile effettuare le selezioni desiderate relative ad "Etichetta", "Protezione" e "Decoder". Si prega di vedere le sezioni "Etichettatura dei canali TV", "Impostazione della protezione bambini" e "Selezione del terminale di ingresso per il decoder".

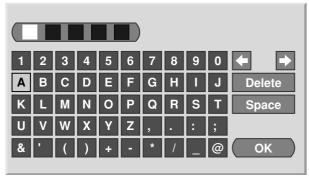
#### Etichettatura dei canali TV

Ai canali TV impostati è possibile assegnare un nome composto da un massimo di cinque caratteri. Questa funzione consente quindi di identificarli con facilità durante la successiva selezione.

- 1 Ripetete i passi 1 a 4 specificati per Utilizzo della regolazione manuale.
  - Dopo avere selezionato il canale per l'assegnazione del nome (con la funzione Inserimento programma), procedete come descritto di seguito.
- 2 Selezionate "Etichetta" (♠/★ e poi ENTER).



- Appare così la schermata di inserimento del nome.
- 3 Selezionate il primo carattere (♠/♠, ♠/♠ e poi ENTER).



- Il cursore quindi si sposta nella posizione di inserimento del carattere successivo.
- 4 Ripetete il passo 3 sino all'inserimento complessivo di cinque caratteri al massimo.
  - Per sostituire i caratteri inseriti, sullo schermo selezionate [←] o [→] e quindi premete ENTER. Il cursore si sposta così sul carattere precedente o successivo.
  - Per cancellare il carattere attualmente selezionato, selezionate sullo schermo [Delete] e quindi premete ENTER.
  - Per inserire uno spazio in luogo del carattere correntemente selezionato, sullo schermo selezionate [Space] e quindi premete ENTER.
- Per completare la procedura di inserimento del nome, sullo schermo premete ↑/ → o ←/ → sino a selezionare [OK] e quindi premete ENTER.
- **6** Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

#### Impostazione della protezione bambini

La protezione bambini impedisce la sintonia e la visione dei canali TV selezionati.

1 Ripetete i passi 1 a 4 specificati per Utilizzo della regolazione manuale.

Dopo avere selezionato il canale per l'assegnazione del nome (con la funzione Inserimento programma), procedete come descritto di seguito.

- 2 Selezionate "Protezione" (♠/♦).
- 3 Selezionate "Blocco" (←/→).



- Le selezioni possibili sono "Visualizzazione" e "Blocco".
- 4 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

## Selezione del terminale di ingresso per il decoder

Se al sistema è collegato un decoder, selezionate il relativo il terminale di ingresso (INGRESSO1).

- 1 Ripetete i passi 1 a 4 specificati per Utilizzo della regolazione manuale.
  - Dopo avere selezionato il canale per l'assegnazione del nome (con la funzione Inserimento programma), procedete come di seguito descritto.
- 2 Selezionate "Decoder" (↑/↓).
- 3 Selezionate "INGRESSO1" (←/→).



4 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

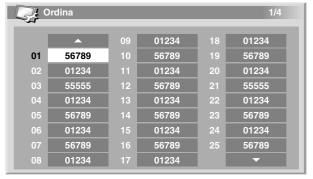


 Se risulta selezionato "Spento" (impostazione predefinita), non è possibile vedere le immagini provenienti dal decoder.

#### Ordinamento dei canali TV preimpostati

L'utilizzo della procedura illustrata di seguito consente di modificare la sequenza dei programmi TV preimpostati.

- Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Setup" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate "Impost. TV analogica" (↑/ → e poi ENTER).
  - Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da 0 a 9, inserite la password composta da 4 cifre.
- 4 Selezionate "Ordina" (↑/ → e poi ENTER).
  - Appare così la schermata di ordinamento.



- 5 Selezionate un canale da spostare (↑/◆, ◆/→ e poi ENTER).
- 6 Selezionate una nuova posizione (↑/↓, ←/→ e poi ENTER).
  - Viene così eseguito l'ordinamento dei canali.
- 7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.



- Per cambiare un pagina della schermata di ordinamento nel passo 6, selezionate sullo schermo ▲/▼ con ★/▼ sino a selezionare la pagina desiderata e quindi premete ENTER.
- La procedura sopra illustrata trasferisce ed imposta nell'unità di registrazione collegata, quale un videoregistratore od una unità DVD, solamente le informazioni relative al canale del quale si è modificata la posizione.

#### Regolazione dell'orologio

Per impostare l'ora corretta, osservate la procedura che segue.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Setup" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate "Impost. TV analogica" (♠/♦ e poi ENTER).
  - Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da 0 a 9, inserite la password composta da 4 cifre.
- 4 Selezionate "Orologio" (↑/→ e poi ENTER).
- 5 Selezionate "Progr. imp. Orologio" (♠/♦).
- Selezionate un canale TV da usare per l'impostazione automatica dell'orologio (←/→).



7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.



• Se il sistema non è in grado di impostare la data e l'ora con il canale TV selezionato, appare la schermata "Ora e data". Impostate quindi l'ora corretta attuale.

#### Impostazione della lingua

La lingua nella quale ottenere le visualizzazioni sullo schermo, quali i menu e le istruzioni, può essere selezionata tra le seguenti 12 lingue disponibili: Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Olandese, Svedese, Portoghese, Greco, Finlandese, Russo e Turco.

Per la lingua da utilizzare nella modalità TELEVIDEO è inoltre possibile scegliere tra le opzioni Europa occidentale, Europa orientale, Greece/Turkey, Russia e Arabo.

## Modalità di selezione della lingua per le visualizzazioni sullo schermo

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Setup" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate "Lingua" (**↑**/**→** e poi **ENTER**).
- 4 Selezionate "Menu" (★/★).
- 5 Selezionate una lingua (←/→).



- 6 Selezionate "Televideo" (↑/↓).
- 7 Selezionate una lingua (←/→).
- 8 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

#### Selezione AV

Dalle cinque opzioni di visualizzazione, a seconda dell'ambiente (ad esempio della luminosità della stanza), selezionate il tipo di programma TV corrente oppure il tipo di ingresso delle immagini dal sistema esterno.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate "Immagine" (↑/ → e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Selezione AV" (↑/→ e poi ENTER).
- 4 Selezionate l'opzione desiderata (♠/★ e poi ENTER).



#### Per la sorgente AV

Onziono	Descrizione
Opzione	Descrizione
STANDARD	Per immagini ad alta definizione in luoghi con illuminazione normale
DINAMICO	Per immagini molto nitide e caratterizzate dal massimo contrasto In questa modalità non potete regolare manualmente la qualità delle immagini.
FILM	Per i film
GIOCO	Riduce la luminosità dell'immagine in modo da consentirne una più agevole visione.
UTENTE	Consente all'utente di personalizzare le impostazioni secondo le proprie necessità. La modalità può essere impostata per ciascuna sorgente di ingresso.

#### Per la sorgente PC

Opzione	Descrizione
STANDARD (impostazione predefinita)	Per immagini ad alta definizione in luoghi normalmente illuminati
UTENTE	Consente all'utente di personalizzare le impostazioni secondo le proprie necessità. La modalità può essere impostata per ciascuna sorgente di ingresso.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.



 Selezionando "DINAMICO", non è possibile selezionare le opzioni "Contrasto", "Luminosità", "Colore", "Sfumatura", "Definizione" e "Regolazione avanzata"; nel menu queste opzioni sono oscurate e, quindi, non selezionabili.

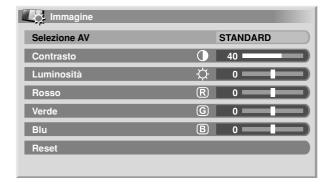
#### Regolazione dell'immagine

È possibile regolare a piacimento le immagini per l'opzione Selezione AV selezionata (ad eccezione dell'opzione DINAMICO).

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Immagine" (♠/♦ e poi ENTER).
- 3 Selezionate una voce da regolare (↑/ → e poi ENTER).



Per la sorgente PC o per Home Gallery appare la seguente schermata:



4 Selezionate il livello desiderato (←/→).



- Quando viene visualizzato una schermata di regolazione, premendo il tasto ↑/▼ si può cambiare l'elemento da regolare.
- 5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

#### Per la sorgente AV

Opzione	tasto <b>←</b>	tasto →
Contrasto	Minor contrasto	Maggior contrasto
Luminosità	Minor luminosità	Maggior luminosità
Colore	Minor intensità di colore	Maggior intensità di colore
Sfumatura	Le tonalità della pelle si fanno violacee	Le tonalità della pelle si fanno verdognole
Definizione	Minor definizione	Maggior definizione

#### Per la sorgente PC

Opzione	tasto ←	tasto →
Contrasto	Minor contrasto	Maggior contrasto
Luminosità	Minor luminosità	Maggior luminosità
Rosso	Rosso più debole	Rosso più intenso
Verde	Verde più debole	Verde più intenso
Blu	Blu più debole	Blu più intenso

#### **MOTA**

- Per scegliere le impostazioni per "PureCinema", "Temp.Colore", "MPEG NR", "DNR", "CTI" e "DRE", selezionate "Regolazione avanzata" come indicato nel passo 3 e poi premete ENTER. Per le successive procedure, vedete la sezione "Regolazione avanzata".
- Per ripristinare i valori predefiniti di tutti gli elementi, premete ↑/★ sino a selezionare "Reset" come indicato nel passo 3 e poi premete ENTER. Appare quindi la schermata di conferma. Premete ↑/★ sino a selezionare "Sì" e quindi premete ENTER.

#### Regolazione avanzata

Questo sistema comprende diverse funzioni avanzate per ottimizzare la qualità dell'immagine.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate "Immagine" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate "Regolazione avanzata" (↑/ → e poi ENTER).
- 4 Selezionate una voce da regolare (↑/▼ e poi ENTER).
  - Potete scegliere tra "PureCinema", "Temp.Colore", "MPEG NR", "DNR", "CTI" oppure "DRE".
- 5 Selezionate il parametro desiderato (♠/♦ e poi FNTFR)
  - Per informazioni sui parametri selezionabili, consultate la tabella.

#### PureCinema

Questa funzione rileva automaticamente le sorgenti dei film (originariamente codificate a 24 fotogrammi al secondo), le analizza e quindi ricrea ciascun fotogramma in modo da generarne un'immagine in alta definizione.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione PureCinema.
	Standard	Produce immagini dinamiche vivide e regolari (peculiari dei film) rilevando automaticamente le informazioni registrate relative alle immagini DVD o ad alta definizione visualizzate (ad esempio film) e caratterizzate da 24 fotogrammi al secondo.
	ADV	Produce immagini dinamiche regolari e di qualità (quali ad esempio le immagini su schermo cinematografico) attraverso la conversione a 72 Hz durante la visualizzazione di immagini DVD (ad esempio film) e caratterizzate da 24 fotogrammi al secondo.

#### Temp. Colore

Consente di regolare la temperatura del colore, producendo un migliore bilanciamento del bianco.

Selezioni	Alto	Bianco con sfumature bluastre
	Medio alto	Sfumatura intermedia tra Alto e Medio
	Medio	Tonalità naturale
	Medio basso	Sfumatura intermedia tra Medio e Basso
	Basso	Bianco con sfumature rossastre
	Manuale	La temperatura del colore è regolabile a piacimento



#### **NOTA**

La temperatura del colore può essere regolata manualmente osservando la seguente procedura:

- ① Selezionate "Manuale" mentre regolate "Temp.Colore" come descritto nel precedente passo 5 e poi tenete premuto **ENTER** per più di tre secondi in modo da visualizzare la schermata della regolazione manuale.
- ② Premete ♠/♦ in modo da selezionare l'elemento da regolare e guindi premete ENTER.
- ③ Premete ←/→ sino a selezionare il livello desiderato e quindi premete ENTER.

Opzione		tasto ←	tasto →
R Alto	Sintonia	Rosso più debole	Rosso più intenso
G Alto		Verde più debole	Verde più intenso
B Alto	luminose	Blu più debole	Blu più intenso
R Basso	Sintonia	Rosso più debole	Rosso più intenso
G Basso	fine di aree scure	Verde più debole	Verde più intenso
B Basso		Blu più debole	Blu più intenso

- Per eseguire la regolazione di un'altra opzione, premete **RETURN** e ripetete quindi i passi ② e ③.
- L'immediata selezione di un'altra opzione da regolare si ottiene premendo ♠/◆.
- ④ Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

#### **MPEG NR**

Consente di eliminare i disturbi dalle immagini video quando si guarda un canale TV o viene riprodotto un DVD, producendo immagini senza disturbi.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione MPEG NR.
	Alto	Funzione MPEG NR potenziata
	Medio	Funzione MPEG NR standard
	Basso	Funzione MPEG NR limitata

#### DNR

Consente di eliminare il rumore video per la riproduzione di immagini pulite e nitide. L'acronimo DNR è usato per Digital Noise Reduction, ovvero riduzione digitale del rumore.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione DNR.
	Alto	Funzione DNR potenziata
	Medio	Funzione DNR standard
	Basso	Funzione DNR limitata

#### CTI

Consente di riprodurre immagini con contorni del colore più chiari. L'acronimo CTI è usato per Color Transient Improvement, ovvero miglioramento transitorio del colore.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione CTI.
	Acceso	Attiva la funzione CTI.

#### DRE

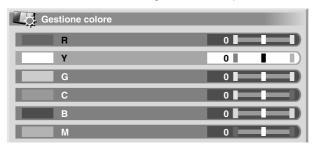
Consente di regolare la luminosità e i toni scuri sulle immagini in modo che il contrasto tra la luminosità e i toni scuri risulti più chiaro. L'acronimo DRE è usato per Dynamic Range Expander, ovvero espansore della gamma dinamica.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione DRE.	
	Alto	Potenzia la funzione DRE	
	Medio	Funzione DRE standard	
	Basso	Funzione DRE limitata	

#### Gestione del colore

Questa funzione esegue la regolazione fine delle tonalità di ciascun colore fondamentale.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Immagine" (↑/ → e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Regolazione avanzata" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
- **4** Selezionate "Gestione colore" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
- 5 Selezionate una voce da regolare (+/+ e poi ENTER).



Selezionate il livello desiderato (★/→).

Opzione	tasto ←	tasto →
Rosso	Più prossimo al magenta	Più prossimo al giallo
Giallo	Più prossimo al rosso	Più prossimo al verde
Verde	Più prossimo al giallo	Più prossimo al ciano
Ciano	Più prossimo al verde	Più prossimo al blu
Blu	Più prossimo al ciano	Più prossimo al magenta
Magenta	Più prossimo al blu	Più prossimo al rosso

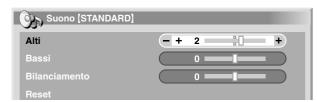
- Per eseguire la regolazione di un'altra opzione, premete RETURN e ripetete quindi i passi 5 e 6.
- L'immediata selezione di un'altra opzione da regolare è ottenibile premendo ◆/◆.
- 7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

#### Regolazioni del suono

Effettuando le impostazioni descritte di seguito, si può regolare a piacimento la qualità del suono.

È possibile regolare a piacimento il suono per l'opzione desiderata relativa alla selezione AV. Vi preghiamo di vedere a pagina 31.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Suono" (↑/→ e poi ENTER).
- 3 Selezionate una voce da regolare (↑/↓).
- 4 Selezionate il livello desiderato (←/→).



Opzione	tasto <b>←</b>	tasto →
Alti	Rende più deboli gli alti	Rende più forti gli alti
Bassi	Rende più deboli i bassi	Rende più forti i bassi
Bilanciamento	Riduce il volume dell'altoparlante destro	Riduce il volume dell'altoparlante sinistro

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

#### **MOTA**

- Per ripristinare i valori predefiniti di tutti gli elementi, premete ↑/★ come indicato nel passo 3 e poi premete "Reset" e quindi premete ENTER. Appare quindi la schermata di conferma. Premete ↑/★ sino a selezionare "Sì" e quindi premete ENTER.
- La qualità del suono non può essere regolata per l'ascolto in cuffia.
- Se si regola il suono con le cuffie collegate, le nuove impostazioni rimangono impostate per gli altoparlanti una volta scollegate le cuffie stesse.

#### **FOCUS**

Questa funzione sposta verso l'alto la direzione di provenienza del suono (immagini sonore), in modo da produrre un suono dai contorni più nitidi.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate "Suono" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate "FOCUS" (♠/♦).
- 4 Selezionate il parametro desiderato (←/→).



Opzione	Descrizione	
Spento	Disattiva la funzione FOCUS.	
(impostazione pred	efinita)	
Acceso	Attiva la funzione FOCUS.	

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

#### 🕖 NOTA

- Gli effetti di questa funzione variano in base al segnale.
- Non è possibile impostare il campo sonoro per l'ascolto in cuffia.
- Se si regola il suono con le cuffie collegate, le nuove impostazioni rimangono impostate per gli altoparlanti una volta scollegate le cuffie stesse.

#### **Surround anteriore**

Questa funzione fornisce un suono dagli effetti tridimensionali e/o bassi pieni e profondi.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Suono" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate "Surround anteriore" (♠/♦).
- **4** Selezionate il parametro desiderato (**←**/**→**).

Opzione	Descrizione
Spento	Disattiva entrambe le funzioni SRS e TruBass.
SRS	Riproduce un suono tridimensionale di grande effetto.
TruBass (impostazione predefinita)	Produce bassi pieni e profondi utilizzando una nuova tecnologia.
TruBass + SRS	Abilita sia l'effetto TruBass sia l'effetto SRS.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

#### **MOTA**

- Il simbolo (WOW) identifica la condizione di attivazione della funzione FOCUS e la selezione delle funzioni TruBass + SRS per il surround anteriore.
- **SRS** è un marchio di registrato di SRS Labs, Inc.
- La tecnologia WOW è registrata su licenza di SRS Labs, Inc.
- Gli effetti di questa funzione variano secondo il segnale trattato.
- Non è possibile impostare il campo sonoro per l'ascolto in cuffia.
- Se si regola il suono con le cuffie collegate, le nuove impostazioni rimangono impostate per gli altoparlanti una volta scollegate le cuffie stesse.

#### Comando di accensione

Il comando di accensione rende disponibili utili funzioni per conseguire il risparmio energetico.

#### Risparmio energia

La riduzione di consumo elettrico si ottiene riducendo la luminosità dell'immagine.

- Premete **HOME MENU**.
- Selezionate "Comando di accensione" (↑/ + e poi ENTER).
- Selezionate "Risparmio energia" (**↑**/**↓** e poi **ENTER**).
- Selezionate "Salva" oppure "Immagine disattivata" (♠/ → e poi ENTER).

Opzione	Descrizione
Standard (impostazione predefinita)	Non esegue la riduzione di luminosità dell'immagine.
Salva	Esegue la riduzione di luminosità dell'immagine in modo da risparmiare energia.
Immagine disattivata	Per risparmiare corrente, viene disattivato lo schermo. Per ripristinare la visualizzazione dello schermo, premete qualsiasi tasto ad eccezione di +/

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.



#### **NOTA**

• Questa funzione può anche essere selezionata dall'Home menu nel caso in cui la sorgente di ingresso sia un personal computer.

#### **Nessun segnale Off (solo modo AV)**

Il sistema entra automaticamente in modalità di attesa se non riceve alcun segnale per 15 minuti.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Comando di accensione" (♠/♦ e poi ENTER).
- Selezionate "Nessun segnale Off" (♠/♦ e poi ENTER).
- Selezionate "Attiva" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).

Opzione	Descrizione
Disattiva (impostazione predefinita)	Il sistema non viene posto in modalità di attesa.
Attiva	Il sistema viene posto in modalità di attesa (standby) qualora non riceva alcun segnale per 15 minuti.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.



#### **NOTA**

- Cinque minuti prima della commutazione del sistema nella modalità di attesa, ogni minuto appare un messaggio.
- Non è possibile porre il sistema in modalità di attesa qualora, al termine di un programma TV, nel ricevitore multimediale siano presenti segnali di rumore.

#### **Nessuna operazione Off (solo modo AV)**

Il sistema entra automaticamente in modalità di attesa se non riceve alcun comando per tre ore.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate "Comando di accensione" (↑/ + e poi ENTER).
- Selezionate "Nessuna operazione Off" (♠/♦ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Attiva" (↑/→ e poi ENTER).

Opzione	Descrizione
Disattiva (impostazione predefinita)	Il sistema non viene posto in modalità di attesa.
Attiva	Pone il sistema in modalità di attesa (standby) qualora per tre ore non si dia esecuzione ad alcun comando.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.



#### **MOTA**

• Cinque minuti prima della commutazione del sistema nella modalità di attesa, ogni minuto appare un messaggio.

#### **Gestione alimentazione (solo modo PC)**

Se il sistema non riceve alcun segnale dal personal computer, automaticamente si porta in modalità di attesa.

- Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate "Comando di accensione" (↑/ → e poi ENTER).
- Selezionate "Gestione alimentazione" (♠/♦ e poi ENTER).
- Selezionate "Modalità 1" oppure "Modalità 2" (♠/♥ e poi ENTER).

por <b>EIVT EIV</b> ).	
Opzione	Descrizione
Spento (impostazione predefinita)	Gestione alimentazione disattivata
Modalità 1	<ul> <li>Pone automaticamente il sistema in modalità di attesa qualora per otto minuti non riceva alcun segnale dal personal computer.</li> <li>Il sistema rimane disattivato anche quando, se si inizia nuovamente ad utilizzare il computer, da quest'ultimo giunge un segnale.</li> <li>Il sistema può essere riacceso premendo STANDBY/ON sul display al plasma o TV () sul telecomando.</li> </ul>
Modalità 2	<ul> <li>Pone automaticamente il sistema in modalità di attesa qualora per otto minuti non riceva alcun segnale dal personal computer.</li> <li>Se si inizia nuovamente ad usare il computer e si inserisce quindi un segnale, il sistema si accende.</li> <li>Il sistema può essere riacceso premendo STANDBY/ON sul display al plasma o TV () sul telecomando.</li> </ul>

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

#### Utilizzo della guida elettronica ai programmi (EPG) (solo per TV analogiche)

Con la funzione di guida elettronica ai programmi (EPG), è possibile ricercare i programmi TV desiderati o vedere informazioni ad essi relative. Utilizzando il timer, è anche possibile preselezionare i programmi desiderati per registrarli con un videoregistratore.

Per le funzioni relative solo alla serie PDP-505XDE/435XDE, consultate le istruzioni per l'uso del DTV fornite separatamente.

#### Impostazione della funzione EPG

#### Aggiornamento automatico delle informazioni EPG

È possibile stabilire se il sistema deve automaticamente acquisire le informazioni EPG dalla stazione di diffusione specificata.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Setup" (♠/♦ e poi ENTER ).
- 3 Selezionate "Impost. TV analogica" (♠/★ e poi ENTER ).
- 4 Selezionate "EPG" (★/★ e poi ENTER ).
- 5 Selezionate "Aggiorn. autom. dati" (↑/♦).
- **6** Selezionate "Disattiva" oppure "Altiva" (←/→).



Opzione	Descrizione
Disattiva (impostazione predefinita)	Disattiva la capacità EPG.
Attiva	Consente di acquisire automaticamente le informazioni EPG (guida elettronica dei programmi) a mezzanotte, all'ora specificata dall'utente (solo la serie PDP-505XDE/435XDE) e quando si guarda una stazione specificata come provider di informazioni EPG.

7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

#### Impostazione di una fonte di informazioni EPG

Per acquisire le informazioni EPG, è necessario specificare una stazione di diffusione.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Setup" (↑/ e poi ENTER ).
- 3 Selezionate "Impost. TV analogica" (↑/ + e poi ENTER ).
- 4 Selezionate "EPG" (↑/ + e poi ENTER ).
- 5 Selezionate "Fornitore dati" (↑/ → e poi ENTER).
- **6** Selezionate la stazione di trasmissione desiderata (←/→).
- 7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

#### Limitazione della visualizzazione delle informazioni EPG

Con questa funzione è possibile visualizzare solamente le informazioni EPG relative ai programmi TV che possono essere effettivamente ricevuti e guardati.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Setup" (♠/♦ e poi ENTER ).
- 3 Selezionate "Impost. TV analogica" (★/★ e poi ENTER ).
- 4 Selezionate "EPG" (↑/ → e poi ENTER ).
- 5 Selezionate "Adattamento stazione" (↑/▼ e poi ENTER).
- Selezionate "Acceso" (←/→).

Opzione	Descrizione
Spento (impostazione predefinita)	Visualizza tutte le informazioni EPG della stazione elaborate dalla fonte di informazioni EPG impostata.
Acceso	Visualizza solamente le informazioni EPG relative ai programmi TV che possono essere effettivamente ricevuti e visualizzati.

7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

#### Ricerca dei programmi

- 1 Premete EPG.
- 2 Premete il tasto colorato in modo da selezionare un parametro di ricerca.
- 3 Scegliete l'impostazione per il parametro (←/→).



- Appare così l'elenco dei programmi ricercati.
- 4 Premete **EPG** in modo da uscire dal menu.

### **MOTA**

- Per i parametri "Ora" e "Data" non è possibile selezionare un'ora ed una data trascorse.
- Prima di visualizzare le informazioni EPG, sintonizzatevi su un canale TV e fate quindi ritorno alla visualizzazione a singolo schermo.
- Mentre sono visualizzate le informazioni EPG, sono funzionanti solamente i seguenti tasti:

## Icone visualizzate nella Lista dei programmi e nelle Informazioni sui programmi

lcona	Significato
4:3	Rapporto d'aspetto 4:3
16:9	Rapporto d'aspetto 16:9
00	Bilingue
$\infty$	Stereofonico
	Canale con sottotitoli

# Utilizzo della guida elettronica ai programmi (EPG) (solo per TV analogiche)

# Visione delle informazioni sui programmi

- 1 Premete EPG.
- 2 Selezionate il programma desiderato (↑/ → e poi ENTER ).



- Appaiono quindi le informazioni relative ai programmi selezionati.
- 3 Scorrete le informazioni (♣/♣).
  - Per fare ritorno alla schermata dell'elenco dei programmi, premete RETURN.
- 4 Premete EPG in modo da uscire dal menu.

# Registrazione di un programma con una unità di registrazione

Se al sistema è collegata una unità di registrazione (quale ad esempio un videoregistratore o un registratore DVD), con la funzione di guida elettronica ai programmi è possibile selezionare i programmi TV da registrare.

- Premete EPG.
- 2 Selezionate il programma desiderato (♠/♥ e poi ENTER ).



- Appaiono quindi le informazioni relative al programma selezionato.
- 3 Premete il pulsante rosso.
- 4 Selezionate "Velocità di regist." (♠/◆).

5 Selezionate "SP" (standard) oppure "LP" (estesa) (←/→).



- Selezionate "PDC/VPS" (♠/♦).
- 7 Selezionate "ACCESO" oppure "SPENTO" (←/→).
- 8 Selezionate "Registrare?" (♠/♦).
- 9 Selezionate "OK" (←/→ e poi ENTER ).
- 10 Premete EPG in modo da uscire dal menu.

# NOTA

- Durante la preselezione dei programmi TV da registrare, ricordatevi di lasciare il videoregistratore acceso.
- Premendo **RETURN**, potete quindi fare ritorno alla schermata dell'elenco dei programmi.
- Questa funzione è disponibile solamente quando l'unità di registrazione è collegata al terminale INPUT 2 o 3, con l'ingresso/uscita Link.A attivato ed utilizzando inoltre un cavo SCART.
- Per la preselezione (di registrazione) dei programmi mediante la funzione EPG, è possibile eseguire cancellazioni o modifiche solamente dall'unità di registrazione (videoregistratore o registratore DVD) che rappresenta una destinazione di trasferimento.

# Selezione di un programma per la visione immediata

Mediante la funzione EPG, potete anche selezionare un programma in corso di trasmissione in modo da vederlo immediatamente.

- 1 Premete EPG.
- 2 Selezionate il programma desiderato attualmente in onda (↑/♦ e poi ENTER).



- Appaiono quindi le informazioni relative al programma selezionato.
- **3** Premete il pulsante verde.
  - Il menu EPG si chiude e sull'intero schermo appaiono le immagini del programma TV selezionato.

# Regolazione della posizione dell'immagine (solamente per la modalità AV)

È possibile regolare la posizione orizzontale e verticale delle immagini visualizzate sullo schermo al plasma.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Opzioni" (↑/ → e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Posizione" (♠/♥ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Regolazione posizione Oriz/vert" (↑/ → e poi ENTER).



- 5 Regolate la posizione verticale (♠/◆) o quella orizzontale (♠/◆).
- 6 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.



- Per ripristinare i valori predefiniti di tutti gli elementi, al passo 4 premete ↑/★ sino a selezionare "Reset" e quindi premete ENTER. Appare quindi la schermata di conferma. Premete ↑/★ sino a selezionare "Sì" e quindi premete ENTER.
- Le regolazioni effettuate vengono memorizzate separatamente in funzione della sorgente di ingresso.

# Regolazione automatica della posizione dell'immagine e dell'orologio (solamente nella modalità PC)

Per regolare automaticamente la posizione dell'immagine e le informazioni sull'ora provenienti da un personal computer, utilizzate funzione Setup automatico.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Opzioni" (**↑**/**↓** e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate "Setup automatico" (★/★ e poi ENTER).



- Si avvia quindi la procedura di impostazione automatica.
- 4 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

# NOTA

- Al termine dell'impostazione automatica, appare il messaggio "Impostazione automatica completata.".
- Anche se appare "Impostazione automatica completata.", a seconda delle condizioni, l'Impostazione automatica potrebbe non essere stata eseguita correttamente.
- La funzione Setup automatico può non riuscire se l'immagine del PC presenta motivi similari oppure monocromatici. In caso di insuccesso, cambiate l'immagine sul PC e riprovate.
- Prima di avviare la funzione Setup automatico, accertatevi che il computer sia collegato al ricevitore multimediale e che inoltre sia acceso.

# Regolazione manuale della posizione dell'immagine e dell'orologio (solamente nella modalità PC)

Normalmente la posizione dell'orologio e dell'immagine può essere eseguita con facilità utilizzando la funzione Setup automatico. Essa va quindi utilizzata per ottimizzare la suddetta posizione ogni qualvolta lo si ritenga necessario.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Opzioni" (♠/♦ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Setup manuale" (↑/ + e poi ENTER).
- 4 Selezionate una voce da regolare (↑/ + e poi ENTER).



- **5** Eseguite la regolazione (**←**/**→** e **↑**/**→**).
  - Utilizzate ↑/↓ solamente quando dovete regolare la posizione verticale dopo avere selezionato "Regolazione posizione Oriz/vert".
- 6 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

# **NOTA**

 Per ripristinare i valori predefiniti di tutti gli elementi, al passo 4 premete ↑/→ sino a selezionare "Reset" e quindi premete ENTER. Appare quindi la schermata di conferma. Premete ↑/→ sino a selezionare "Sì" e quindi premete ENTER.

# Selezione di un tipo di segnale di ingresso

Dopo avere eseguito il collegamento al terminale INPUT 1, INPUT 2 o INPUT 3, specificate il tipo di segnale video che desiderate ricevere dall'unità collegata. Per quanto riguarda i tipi di segnale, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.

Prima di aprire il menu, premete il tasto **INPUT 1, INPUT 2** o **INPUT 3** del telecomando oppure il tasto **INPUT** dello schermo al plasma, in modo da selezionare così una sorgente di ingresso.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Opzioni" (★/★ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Selezione Ingresso" (♠/♦ e poi ENTER).
- 4 Selezionate un tipo di segnale (↑/→ e poi ENTER).



- Per l'INGRESSO1 potete selezionare Video o RGB.
- Per l'INGRESSO2 potete selezionare Video, S-Video o COMPONENTE.
- Per l'INGRESSO3 potete selezionare Video, S-Video, RGB.
- 5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.



- Se non appare alcuna immagine, oppure i colori dell'immagine che appare non sono corretti, specificate un tipo diverso di segnale.
- Per quanto riguarda i tipi di segnale che si possono specificare, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.

# Impostazione del sistema di colore (solamente nella modalità AV)

Se l'immagine non appare in modo chiaro, selezionate un sistema di colore diverso (ad esempio PAL oppure NTSC).

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate "Opzioni" (↑/▼ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Sistema del colore" (★/★ e poi ENTER).
- 4 Selezionate un sistema di segnale video (♠/★ e poi ENTER).



- La selezione è possibile tra le opzioni "Automatico", "PAL", "SECAM", "NTSC" o "4.43NTSC".
- Se si seleziona l'opzione "Automatico", il sistema identifica automaticamente il tipo di segnale in ingresso.
- 5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.



- L'impostazione predefinita e "Automatico".
- È necessario eseguire l'impostazione del sistema di colore per tutte le opzioni INGRESSO da 1 a 4.
- Per quanto riguarda l'impostazione del sistema di colore per ciascun canale, vedere le pagine 28 e 29.

## Selezione della dimensione dello schermo

### **Selezione manuale**

Per commutare le opzioni di dimensione dello schermo selezionabili per il tipo di segnale video correntemente ricevuto, premete .

- Ogni qualvolta si preme 😝, si esegue la commutazione.
- Le dimensioni dello schermo selezionabili variano in base al tipo di segnale in ingresso.

#### Modalità AV

Opzione	Descrizione	
4:3	Per le immagini "standard" 4:3. Su ciascun lato appare una maschera laterale.	
FULL 14:9	Per le immagini compresse a 14:9 Su ciascun lato appare una sottile maschera laterale.	
CINEMA 14:9	Per le immagini di tipo letterbox a 14:9. Con alcuni programmi, su ciascun lato appare una sottile maschera laterale ed è inoltre possibile vedere una barra superiore ed una inferiore.	
WIDE	Con questa modalità l'immagine viene progressivamente allargata verso le estremità laterali dello schermo.	
FULL	Per le immagini compresse a 16:9.	
ZOOM	Per le immagini di tipo letterbox a 16:9. Con alcuni programmi può apparire una barra superiore ed una inferiore.	
CINEMA	Per le immagini di tipo letterbox a 14:9. Con alcuni programmi può apparire una barra superiore ed una inferiore.	

## Modalità PC ad eccezione dei segnali XGA

Opzione	Descrizione	
4:3	Riempie lo schermo senza alterare il rapporto d'aspetto del segnale in ingresso.	
FULL	Visualizzazione a schermo intero a 16:9.	
Dot by Dot	Fa corrispondere il segnale in ingresso con lo stesso numero di pixel dello schermo.	

## Modalità PC per i segnali XGA

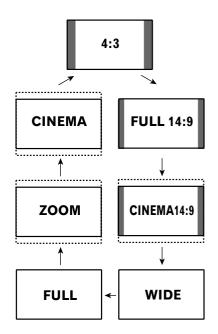
(es. ingresso 1024 x 768 sul modello PDP-505XDE/505HDE)

Opzione	Descrizione	
4:3	Fa corrispondere il segnale in ingresso con lo stesso numero dello pixel dello schermo. Ottimizzato per la visualizzazione a 1024 x 768 pixel	
FULL1	Visualizzazione a schermo intero a 16:9 Ottimizzato per la visualizzazione a 1024 x 768 pixel	
FULL2	Per la visualizzazione panoramica Usato per la visualizzazione di segnali da 1280 x 768 pixel.	

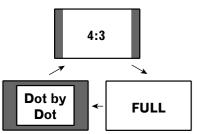
# **MOTA**

- Le caratteristiche date per la modalità PC si riferiscono al modello PDP-505XDE o 505HDE. Nel modello PDP-435XDE o 435HDE il numero di pixel di schermo differisce e pertanto l'elaborazione del segnale e le condizioni effettive di visione variano lievemente.
- Mentre guardate le trasmissioni TV ad alta definizione, premete per passare da FULL a WIDE e viceversa.

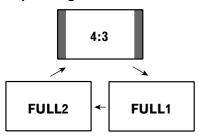
## Modalità AV



## Modalità PC ad eccezione dei segnali XGA



#### Modalità PC per i segnali XGA



### Selezione automatica

Impostando "WSS" e "Modalità 4:3" nel menu Opzioni, si seleziona automaticamente la modalità dello schermo ottimale per ciascun segnale video che contiene informazioni di tipo WSS.

# Segnale di schermo panoramico (WSS) (solamente per la modalità AV)

La funzione WSS consente la commutazione automatica fra i diversi formati di schermo.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Opzioni" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "WSS" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
- 4 Selezionate "Acceso" (↑/↓ e poi ENTER).



Opzione	Descrizione	
Acceso	Attiva la funzione WSS.	
Spento (impostazione predefinita)	Disattiva la funzione WSS.	

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.



#### **NOTA**

- Qualora l'immagine non si conformi automaticamente al corretto formato dello schermo, selezionatelo manualmente.
- Se il segnale video non contiene informazioni WSS, la funzione non si attiva nemmeno dopo avere selezionato "Acceso".

# Rapporto d'aspetto dell'immagine (solamente per la modalità AV)

Impostando su "Acceso" la funzione WSS, selezionate il formato di visualizzazione per il segnale di ingresso con rapporto d'aspetto 4:3.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Opzioni" (♠/♦ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Modalità 4:3" (♠/♦ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "4:3" oppure "WIDE" (↑/ + e poi ENTER).



Opzione	Descrizione
4:3	Mantiene il rapporto di aspetto a 4:3 visualizzando le maschere laterali.
WIDE (impostazione predefinita)	Immagine grande senza maschere laterali.

4:3

WIDE



5 Premete HOME MENU in modo da uscire dal menu.

# Modifica della luminosità di entrambi i lati dello schermo (maschere laterali)

Selezionando il formato di visualizzazione 4:3/FULL 14:9/ CINEMA 14:9 per la modalità AV, è possibile variare la luminosità delle maschere laterali grigie che appaiono sullo schermo.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Opzioni" (↑/ → e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Maschera laterale" (↑/ + e poi ENTER).
- 4 Selezionate il parametro desiderato (♠/♦ e poi ENTER).



Opzione	Descrizione	
Fissa (impostazione predefinita)	Imposta sempre la stessa luminosità per le maschere laterali grigie	
Automatico	Regola la luminosità delle maschere laterali grigie in funzione della luminosità delle immagini.	

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

## Spegnimento con timer

Al trascorrere dell'intervallo di tempo specificato, la funzione Spegnimento con Timer automaticamente pone il sistema in modalità di attesa.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Spegnimento con Timer" (↑/ → e poi ENTER)
- 3 Selezionate l'ora desiderata (↑/ → e poi ENTER).
  - È possibile selezionare tra "Spento" (annulla), "30 min", "60 min", "90 min" e "120 min".
- 4 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

# **MOTA**

- Cinque minuti prima dello scadere dell'intervallo di tempo selezionato, ogni minuto appare il tempo residuo.
- Per controllare il tempo residuo, eseguite i passi 1 e 2 sopra descritti.

# Utilizzo della password (solamente nella modalità AV)

Questo sistema è provvisto della funzione Protezione bambini, il cui scopo è impedire ai bambini di vedere programmi ad essi non appropriati. Per vedere i programmi per i quali è stato impostato il "Blocco", è necessario inserire una parola d'ordine. Quando il sistema lascia la fabbrica, la password impostata è "1234". Essa può tuttavia essere modificata a piacimento.

Se dall'Home menu si seleziona "Autoinstallazione", "Impost. TV analogica", "Impostazione DTV" oppure "Password", appare uno schermo che richiede l'inserimento della password allo scopo di impedire ad altri di accedere al sistema e modificare così a proprio piacimento le impostazioni dei programmi.

#### Inserimento della password

Alla selezione di un canale soggetto alla Protezione bambini oppure qualora all'apertura di un menu venga richiesta la parola d'ordine, inseritela in modo corretto.

 Con i tasti da 0 a 9 inserite la parola d'ordine corretta da 4 cifre.



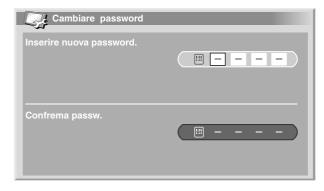
# **MOTE**

 Al terzo tentativo consecutivo di inserimento di una password non corretta, appare il messaggio "Password invalida." ed il menu quindi si chiude. Per visualizzare nuovamente il menu di inserimento della password, apritelo nuovamente oppure selezionate il canale bloccato.

## Modifica della password

Per modificare la password, osservate la procedura descritta di seguito:

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Setup" (♠/♦ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Password" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
  - Appare quindi la schermata di inserimento della password. Utilizzando i tasti da 0 a 9 inserite l'attuale parola d'ordine da 4 cifre.
- **4** Selezionate "Cambiare password" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).



- **5** Sempre con i pulsanti da **0** a **9** inserite la nuova password da **4** cifre.
- **6** Inserite la stessa password già inserita al passo 5.
  - Se si inserisce una password che non corrisponde, lo schermo ritorna al passo 5 in modo da ripetere la procedura.
  - Al terzo tentativo consecutivo di inserimento di una password che non corrisponde, il menu si chiude.
- 7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

# **MOTA**

 Prendete nota della nuova password appena impostata e tenetela guindi a portata di mano.

## Ripristino della password

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Setup" (↑/ + e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Password" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
  - Appare quindi la schermata di inserimento della password. Utilizzando tasti da 0 a 9, inserite la password composta da 4 cifre.
- 4 Selezionate "Reset" (**↑**/**★** e poi **ENTER**).
- 5 Selezionate "Sì" (<del>↑</del>/<del>↓</del> e poi **ENTER**).
- 6 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.



• La procedura appena illustrata ripristina la password all'impostazione predefinita (cioè 1234).

## Disabilitazione della password

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate "Setup" (↑/ + e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Password" (**↑**/**→** e poi **ENTER**).
  - Appare quindi la schermata di inserimento della password. Utilizzando i tasti da 0 a 9, inserite la password composta da 4 cifre.
- 4 Selezionate "Impostaz. password" (↑/ + e poi ENTER).
- 5 Selezionate "Disattiva" (♠/♦ e poi ENTER).
- 6 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

Vi suggeriamo di scrivere qui la password in modo da non dimenticarla.

# PDP-505XDE/435XDE PDP-505HDE/435HDE La vostra password:

## Se avete dimenticato la password

Quando al passo 3 sopra illustrato appare il messaggio "Inserire passw.", premete il tasto ENTER del telecomando e mantenetelo premuto per almeno tre secondi. La password si ripristina così all'impostazione "1234".

## Visualizzazione attraverso unità esterne

Al sistema con schermo al plasma è possibile collegare svariati tipi di unità esterne, quali un decoder, un videoregistratore, un lettore DVD, un computer, una console per giochi oppure una videocamera. Per la visualizzazione delle immagini provenienti da una unità esterna, selezionate la sorgente d'ingresso desiderata per mezzo dei tasti **INPUT** del telecomando (pagina 14) oppure del tasto **INPUT** dello schermo al plasma.



## **ATTENZIONE**

 Per assicurarne la protezione, prima di collegare un decoder, un videoregistratore, un lettore DVD, un personal computer, una console per giochi, una videocamera od un altro tipo di unità esterna spegnete sempre il ricevitore multimediale.



### **NOTA**

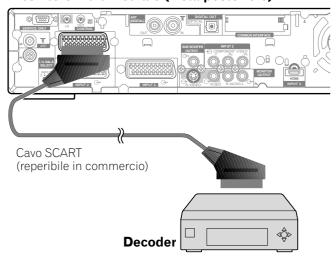
 Prima di eseguirne il collegamento, leggete con attenzione il manuale di istruzioni delle unità esterne collegate (lettore DVD, personal computer, ecc.).

# Visione di immagini provenienti da un decoder

## Collegamento del decoder

Per il collegamento del decoder o di altre unità audiovisive, utilizzate il terminale INPUT 1.

### Ricevitore multimediale (vista posteriore)



# Visualizzazione di immagini provenienti da un decoder Per visualizzare le immagini del decoder

- ① Premete i tasti da **0 a 9** oppure **P+/P-** sino a selezionare un programma specificato per l'impostazione del decoder (pagina 30).
- ② Premete il tasto INPUT 1 del telecomando oppure il tasto INPUT dello schermo al plasma in modo da selezionare INGRESSO1.



#### **NOTA**

- Accertatevi innanzi tutto che il decoder sia collegato al terminale INGRESSO 1.
- Se le immagini del decoder non appaiono in modo chiaro, potrebbe essere necessario modificare, attraverso il menu, l'impostazione relativa al tipo di segnale in ingresso. Vi preghiamo di vedere a pagina 39.
- Per informazioni sul tipo di segnale, vi preghiamo di consultare il manuale di istruzioni del decoder.

# Visione di immagini provenienti da un videoregistratore

## Collegamento di un videoregistratore

Per il collegamento del videoregistratore o di altre unità audiovisive, fate utilizzo del terminale INPUT 2. Se il vostro videoregistratore supporta i sistemi avanzati TV-Videoregistratore di tipo 'AV link' (vedere a pagina 46), lo potete collegare al terminale INPUT 2 o 3 del ricevitore multimediale utilizzando il cavo SCART a 21 contatti totalmente cablati.

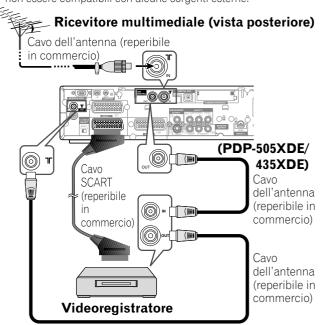
#### Sistema AV link avanzato

- Scarica le informazioni di sintonia direttamente dall'apparecchio TV al videoregistratore (scarico preimpostato).
- Durante la visione di un programma TV, lo potete registrare con un unico comando premendo l'apposito tasto di registrazione del videoregistratore. (WYSIWYR\*)
  - \* Poiché alcuni videoregistratori dispongono di un apposito tasto per la funzione WYSIWYR, consultare il relativo manuale di istruzioni.
- Se si preme il tasto di riproduzione del videoregistratore, il sistema automaticamente si attiva dalla modalità di attesa e visualizza quindi le immagini provenienti dall'unità collegata.

# 1

**NOTA** 

• I sistemi TV-Videoregistratore avanzati di tipo "AV link" potrebbero non essere compatibili con alcune sorgenti esterne.



# Visualizzazione delle immagini provenienti da un videoregistratore

Per vedere le immagini provenienti da un videoregistratore, premete il tasto **INPUT 2** del telecomando oppure il tasto **INPUT** dello schermo al plasma in modo da selezionare INGRESSO2.



#### NOTA

- Se le immagini del videoregistratore non appaiono in modo chiaro, potrebbe essere necessario modificare, attraverso il menu, l'impostazione relativa al tipo di segnale in ingresso. Vi preghiamo di vedere a pagina 39.
- Per informazioni sul tipo di segnale, vi preghiamo di consultare il manuale di istruzioni del videoregistratore.
- Controllate che i terminali INPUT 2 per i collegamenti del cavo siano posizionati nell'ordine seguente: 1) S-Video e 2) Video.
- Collegate le unità esterne solamente ai terminali che vanno effettivamente utilizzati.

# **Utilizzo dell'ingresso HDMI**

I terminali INPUT 3 comprendono altresì il terminale HDMI, nel quale si inseriscono i segnali digitali audio e video. Per utilizzare il terminale HDMI, attivatelo e quindi specificate il tipo di segnale audio e video che desiderate ricevere dall'unità collegata. Per quanto riguarda questi tipi di segnale, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.

Prima di accedere al menu, premete **INPUT 3** sul telecomando o **INPUT** sul display al plasma per selezionare INPUT 3.

Tabella di correlazione dei segnali di ingresso	
1920*1080i@50Hz	
720*576p@50Hz	
1280*720p@50Hz	
720(1440)*576i@50Hz	
1920*1080i@59,94/60Hz	
720*480p@59,94/60Hz	
1280*720p@59,94/60Hz	
720(1440)*480i@59,94/60Hz	

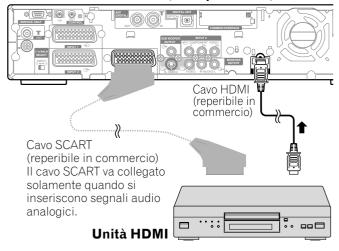


### **NOTA**

• I segnali del PC non sono conformi

## Collegamento di un'unità HDMI

### Ricevitore multimediale (vista posteriore)



#### Per attivare il terminale HDMI:

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Opzioni" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate "Ingresso HDMI" (**↑**/**♦** e poi **ENTER**).
- 4 Selezionate "Impostazione" (↑/ → e poi ENTER).
- 5 Selezionate "Attiva" (♠/★ e poi ENTER).

Opzione	Descrizione	
Disattiva (impostazione predefinita)	Disattiva il terminale HDMI.	
Attiva	Attiva il terminale HDMI.	

## Per specificare il tipo di segnale video digitale:

- Ripetete i passi 1-3 specificati Per attivare il terminale HDMI.
- 2 Selezionate "Video" (★/★ e poi ENTER).
- 3 Selezionare il tipo di segnali video digitali (♠/★ e poi ENTER).
  - Se si seleziona "Automatico", il sistema cerca di identificare il tipo di segnale video digitali qualora questo venga effettivamente ricevuto.

Opzione	Descrizione	
Automatico (impostazione predefinita)	Identifica automaticamente i segnali video digitali in ingresso.	
Colore-1	Segnali digitali del video componente (4:2:2) bloccati	
Colore-2	Segnali digitali del video componente (4:4:4) bloccati	
Colore-3	Segnali digitali RGB bloccati	

4 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

# **NOTE**

- Se selezionate un parametro diverso da "Automatico", eseguite le impostazioni necessario ad ottenere colori naturali.
- Se non appare alcun messaggio, specificare un altro tipo di segnale video digitale.
- Per quanto riguarda i tipi di segnale video digitale che si possono specificare, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.

#### Per specificare il tipo di segnali audio digitali:

- 1 Ripetete i passi 1-3 specificati Per attivare il terminale HDMI.
- 2 Selezionate "Audio" (<del>↑</del>/<del>↓</del> e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate il tipo di segnali audio (♠/♥ e poi ENTER).
  - Se si seleziona "Automatico", il sistema cerca di identificare il tipo di segnale audio digitali qualora questo vengano effettivamente ricevuto.

Opzione	Descrizione	
Automatico (impostazione predefinita)	Identifica automaticamente i segnali audio digitali in ingresso.	
Digitale	Accetta i segnali audio digitali.	
Analogico	Accetta i segnali audio analogici.	

4 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

# **MOTA**

- Se non viene emesso alcun suono, specificate un tipo diverso di segnale audio.
- Per i tipi di segnali audio da specificare, consultate il manuale d'uso fornito con il sistema collegato.
- A seconda del sistema da collegare, potrebbe essere necessario utilizzare anche cavi analogici audio.

# Utilizzo della funzione di ingresso/ uscita Link.A

Questo sistema è provvisto di tre tipiche funzioni di ingresso/ uscita Link.A, in modo da consentire il corretto collegamento tra il ricevitore multimediale e le altre unità audiovisive.

### Riproduzione a singolo comando

Quando il sistema con schermo al plasma si trova in modalità di attesa, esso si accende automaticamente alla ricezione di segnali provenienti da una sorgente audiovisiva (quale ad esempio un videoregistratore o un lettore DVD), visualizzandone quindi le immagini.

## WYSIWYR ('Ciò che vedi è ciò che registri')

Se il telecomando del videoregistratore collegato è provvisto del tasto WYSIWYR, la sua semplice pressione determina l'avvio automatico della registrazione.

### Scarico preimpostato

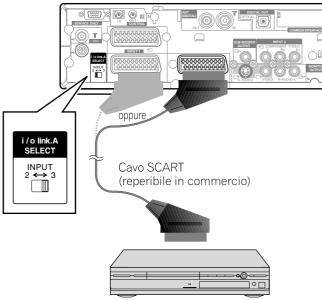
Trasferisce automaticamente dal sintonizzatore del sistema con schermo al plasma a quello dell'unità audiovisiva collegata (quale ad esempio un videoregistratore) - attraverso il terminale INPUT 2 o 3 - le informazioni preimpostate relative ai canali.



### **NOTA**

- Le funzioni di ingresso/uscita Link. A sono disponibili solamente quando al terminale INPUT 2 o 3 del ricevitore multimediale è collegata una unità audiovisiva provvista delle funzioni Link. A per mezzo del cavo SCART a 21 contatti totalmente cablati.
- A seconda della posizione del selettore situato sul lato posteriore del ricevitore multimediale, per le funzioni di ingresso/uscita Link.A è disponibile l'ingresso INPUT 2 o 3.
- Utilizzando il suddetto selettore, selezionate quindi il terminale di ingresso al quale è stata collegata l'unità di registrazione, quale ad esempio un videoregistratore.
- Per maggiori informazioni sulle unità esterne da collegare, fate riferimento al relativo manuale di istruzioni.
- Se al terminale INPUT 3 è collegato un cavo SCART e la funzione di ingresso/uscita Link.A è attivata, vengono automaticamente identificati e quindi visualizzati i segnali di ingresso (ad eccezione di Componente). Se la funzione di ingresso/uscita Link.A è stata disattivata, poiché il sistema non è in grado di identificare il segnale tra quelli di tipo RGB, Y/C (S-Video) e CVBS (Video), per i segnali che non siano del tipo RGB risulta essere sempre selezionata la funzione Video: ad esempio, la ricezione dei segnali Y/C (S-Video) determina la visualizzazione in bianco e nero.

## Ricevitore multimediale (vista posteriore)



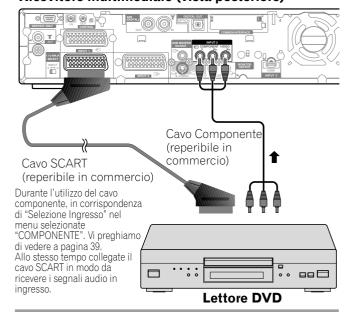
Videoregistratore o Registratore DVD

## Visione di immagini provenienti da un lettore DVD

## **Connessione del lettore DVD**

Per il collegamento di un lettore DVD e di altre unità audiovisive, utilizzate il terminale INPUT 2.

#### Ricevitore multimediale (vista posteriore)



## Visualizzazione di immagini DVD

Per vedere le immagini provenienti da un lettore DVD, premete il tasto **INPUT** 2 del telecomando oppure il tasto **INPUT** dello schermo al plasma in modo da selezionare INGRESSO2.



#### NOTA

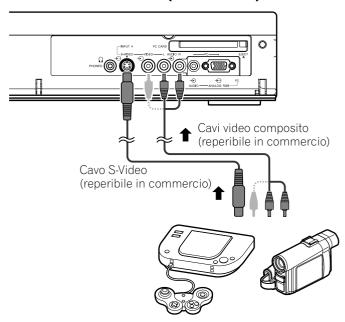
- Se le immagini del lettore DVD non appaiono in modo chiaro, potrebbe essere necessario modificare, attraverso il menu, l'impostazione relativa al tipo di segnale in ingresso. Vedere a pagina 39.
- Per informazioni sul tipo di segnale, consultare il manuale di istruzioni del lettore DVD.

# Utilizzo di una consolle per giochi e visualizzazione di immagini provenienti da una videocamera

# Collegamento di una consolle per giochi o di una videocamera

Per il collegamento di una consolle per giochi, di una videocamera e di altre unità audiovisive, fate utilizzo del terminale INPUT 4.

#### Ricevitore multimediale (vista frontale)



Consolle per giochi/Videocamera

# Visualizzazione delle immagini provenienti da una consolle per giochi o da una videocamera

Per visualizzare immagini provenienti da una consolle per giochi o da una videocamera, premete il tasto **INPUT 4** del telecomando oppure il tasto **INPUT** dello schermo al plasma sino a selezionare INGRESSO4.



## NOTA

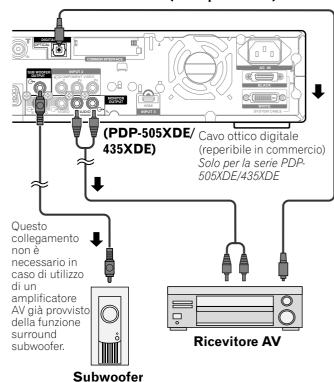
- Il sistema esegue il controllo dei cavi collegati ai terminali INPUT 4 nel seguente ordine: 1) S-Video, 2) Video.
- Collegate le unità esterne solamente ai terminali che vanno effettivamente utilizzati.

## Utilizzo di unità audio esterne

## Collegamento di un'unità audio

Se si collegano delle unità esterne, quali ad esempio un ricevitore AV od un subwoofer, il sistema è in grado di produrre un suono ancora più potente.

### Ricevitore multimediale (vista posteriore)



# **MOTA**

- Per ulteriori dettagli in merito, consultate il manuale di istruzioni dell'unità audio da collegare.
- Le immagini mostrate sul display e il relativo audio sono sempre riprodotti al terminale MONITOR OUTPUT.
- L'audio che accompagna le immagini mostrate sul display è sempre riprodotto al terminale SUBWOOFER OUTPUT.
- Nella modalità DTV, non viene prodotto alcun segnale se protetto contro l'eventuale copia.

# Collegamento dei cavi di controllo

Collegate i cavi di controllo tra il ricevitore multimediale e le altre unità PIONEER provviste del logo **T**. In tal modo potete gestire le suddette unità utilizzando i rispettivi telecomandi, puntandoli in direzione del sensore situato sul ricevitore multimediale.

Una volta eseguito il collegamento ai terminali CONTROL IN, i sensori per telecomando situati sulle unità collegate cessano di accettare i segnali di comando provenienti dai relativi telecomandi. Durante la gestione delle suddette unità, puntate quindi i rispettivi telecomandi in direzione del sensore situato sullo schermo al plasma.

# **MOTA**

- Durante l'esecuzione dei collegamenti accertatevi che il sistema sia spento.
- Prima di collegare i cavi di controllo, completate le connessioni di tutte le unità.

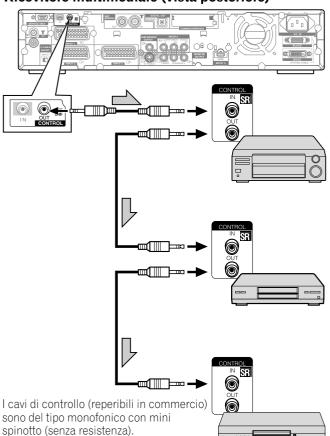
## Informazioni sulla capacità SR+

Il terminale CONTROL OUT situato sul lato posteriore del ricevitore multimediale supporta la capacità  $\mathbf{SR+}$ , la quale consente di eseguire da un Ricevitore AV di PIONEER operazioni associate. La capacità  $\mathbf{SR+}$  offre funzioni quali la commutazione di ingresso in associazione e la modalità di visualizzazione DSP surround. Per ulteriori informazioni vi preghiamo di consultare il manuale di istruzioni del ricevitore AV PIONEER compatibile con la capacità  $\mathbf{SR+}$ .

# **MOTA**

 Nel corso di un collegamento SR+, il volume audio del sistema viene momentaneamente ridotto al minimo.

#### Ricevitore multimediale (vista posteriore)



# Visualizzazione di immagini provenienti da un personal computer

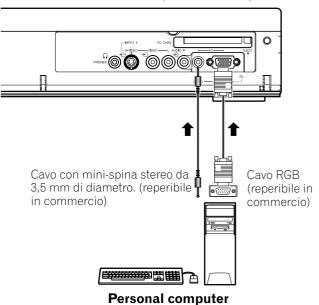
## Collegamento del personal computer

Il personal computer deve essere collegato ai terminali PC.

# **NOTA**

 I terminali di ingresso PC sono compatibili con lo standard DDC2B.

### Ricevitore multimediale (vista frontale)



# Visualizzazione di immagini provenienti da un

personal computer
Per visualizzare immagini provenienti da un personal com-

puter, premete il tasto **PC** del telecomando oppure il tasto **INPUT** dello schermo al plasma sino a selezionare "PC".

Una volta collegato il personal computer, ne viene automaticamente rilevato il tipo corretto di segnale di ingresso. Qualora le immagini provenienti dal personal computer non appaiano in modo chiaro, potrebbe essere necessario utilizzare il menu Setup automatico. Vi preghiamo di vedere a pagina 38.

# **MOTA**

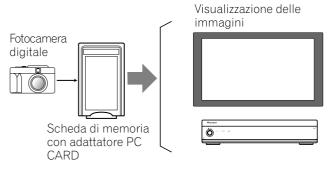
 I terminali PC non possono essere utilizzati per le unità audiovisive.

## Tabella di compatibilità con i computer

Risoluzione	Frequenza	Note
720 × 400	70 Hz	
640 × 480	60 Hz	
	65 Hz	Macintosh 13" (67 Hz)
	72 Hz	
	75 Hz	
800 × 600	56 Hz	
	60 Hz	
	72 Hz	
	75 Hz	
832 × 624	74,5 Hz	Macintosh 16"
1024 × 768	60 Hz	
	70 Hz	
	75 Hz	Macintosh 19"
1280 × 768	56 Hz	
	60 Hz	
	70 Hz	

# Utilizzo di schede di memoria (funzione Home Gallery)

Questo sistema può visualizzare immagini JPEG catturate con una fotocamera digitale e memorizzate in una scheda di memoria.



#### Schede di memoria utilizzabili

Questo sistema può leggere i dati memorizzati nelle schede di memoria conformi allo standard PCMCIA Tipo II e formattate secondo lo standard FAT12, FAT16, FAT32 o VFAT.

## Tipi di file utilizzabili

Questo sistema può leggere solamente i file in formato JPEG che soddisfano le seguenti condizioni:

- Estensione di file JPG oppure JPEG.
- JPEG in formato 4:2:2 o 4:2:0
- Risoluzione di immagine inferiore a 2400 pixel orizzontali e a 1800 pixel verticali.
- Risoluzione di immagine superiore a 160 pixel orizzontali e a 120 pixel verticali.

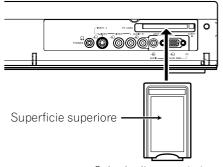
# **MOTA**

- Con questo sistema potrebbe non essere possibile visualizzare le immagini memorizzate in una scheda di memoria a seconda della scheda o dall'adattatore PC CARD utilizzato.
- Potrebbe inoltre non essere possibile visualizzare le immagini modificate con un personal computer o con altre unità.

## Inserimento della scheda di memoria

- **1** Aprite lo sportello frontale del ricevitore multimediale.
- 2 Mantenendo la scheda di memoria con la superficie superiore rivolta verso l'alto, inseritela nell'apposito Alloggio per PC CARD.
  - · Inserite la scheda di memoria a fondo.
  - Se si inserisce scheda di memoria mentre il sistema è acceso, appare la schermata Home Gallery iniziale.

Lato frontale del ricevitore multimediale (con lo sportello frontale aperto)

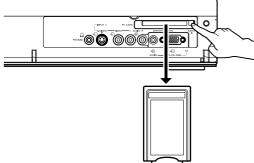


Scheda di memoria inserita nell'adattatore PC CARD

**3** Richiudete lo sportello frontale del ricevitore multimediale.

#### Rimozione della scheda di memoria

Per rimuovere la scheda di memoria, innanzi tutto uscite dalla relativa schermata e quindi premete il tasto di espulsione della PC CARD. La scheda di memoria fuoriesce così dall'apparecchio.



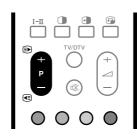
# **MOTA**

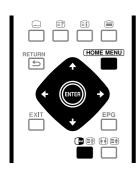
- Prima di rimuovere la scheda di memoria, accertatevi di essere usciti dalla schermata Home Gallery. La rimozione della scheda di memoria mentre la schermata Home Gallery è ancora visualizzata, può comportare il danneggiamento dei dati in essa memorizzati.
- Non inserite né rimuovete la scheda di memoria dall'alloggio per PC CARD subito dopo avere acceso o spento il sistema. In tal caso, infatti, la scheda di memoria si potrebbe danneggiare.

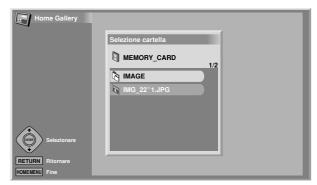
## Visualizzazione attraverso unità esterne

## Apertura della schermata iniziale di Home Gallery

Se si inserisce una scheda di memoria mentre il sistema è acceso, appare automaticamente la schermata di seguito mostrata.







## Per aprire la schermata iniziale di Home Gallery dall'Home Menu:

Se nell'alloggio per PC CARD è già inserita una scheda di memoria, dall'Home Menu aprite la schermata iniziale di Home Gallery.

- Premete **HOME MENU**.
- Selezionate "Home Gallery" (**↑**/**↓** e poi **ENTER**).

#### Selezione di una cartella

La schermata iniziale di Home Gallery mostra le cartelle memorizzate nella scheda di memoria. Dipendentemente dal contenuto delle cartelle, appaiono tipi diversi di icone.



Indica una cartella che a sua volta contiene un'altra cartella.



Indica una cartella che contiene una o più immagini.



Indica una cartella che non contiene alcuna immagine.

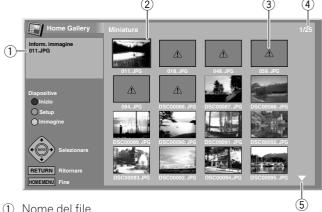


Indica un'immagine memorizzata nella directory principale.

Per selezionare la cartella desiderata, **↑**/**♦** e quindi **ENTER**. Appaiono così sullo schermo le miniature delle immagini contenute nella cartella selezionata.

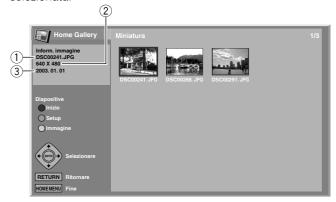
## Apertura della schermata delle miniature

Se si seleziona una cartella nella schermata iniziale di Home Gallery, le immagini appaiono in formato miniaturizzato.



- 1 Nome del file
- 2 Cursore di selezione dell'immagine
- 3 Appare nel caso di immagini non leggibili.
- 4 Numero totale di immagini presenti nella cartella
- (5) Appare guando la cartella contiene più di 16 immagini. Premete  $\uparrow/\downarrow$  in modo da fare scorrere lungo lo schermo.

Per selezionare un'immagine, muovete il cursore premendo ♠/★ e ♠/◆. Nell'angolo superiore sinistro dello schermo appaiono così le informazioni relative all'immagine selezionata.



- 1 Nome del file
- 2 Numero di pixel (orizzontali x verticali)
- 3 Data di memorizzazione

Per uscire dalla funzione Home Gallery, premete HOME MENU.

# Apertura della schermata standard a singola immagine

Mentre è visualizzata la schermata delle miniature, premete ↑/★ e ★/→ sino a selezionare l'immagine desiderata e quindi premete ENTER. La schermata delle miniature scompare, lasciando visualizzata solamente l'immagine selezionata.



Mentre è visualizzata questo schermata, con i tasti riportati di seguito potete eseguire varie operazioni:

## 

fanno scorrere l'immagine scoprendola qualora essa non risulti completamente visualizzata.

#### **ROSSO:**

visualizza l'immagine a grande schermo. Per uscire dalla visualizzazione a grande schermo, premete **RETURN**.

## **VERDE:**

ingrandisce l'immagine visualizzata (qualora l'immagine stessa lo consenta).

## **GIALLO:**

riduce l'immagine visualizzata (qualora sia stata precedentemente ingrandita con il tasto **VERDE**).

#### BLU:

ruota in senso orario l'immagine visualizzata. Ad ogni pressione del tasto l'immagine ruota nella sequenza: 90°, 180° e 270°.

#### **HOME MENU:**

chiude la funzione Home Gallery.

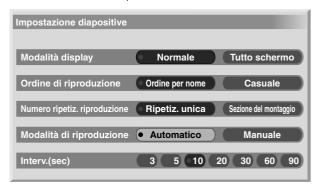


- Evitate di lasciare la stessa immagine visualizzata per lungo tempo. Essa potrebbe infatti "imprimersi" nello schermo, dando quindi luogo ad un'immagine residua.
- Le immagini di dimensioni inferiori a 1024 x 768 pixel vengono visualizzate con un contorno vuoto.
- A seconda delle loro dimensioni, potrebbe non essere possibile ingrandire o ridurre le immagini.

# Apertura della schermata di impostazione della visualizzazione diapositive

Mentre è visualizzata la schermata delle miniature, premete **VERDE** in modo da aprire la schermata di impostazione della funzione Diapositive per la visualizzazione delle immagini in seguenza.

- 1 Selezionate "Modalità display" (♠/♦).
- 2 Selezionate "Normale" oppure "Tutto schermo" (←/→).
  - Se si seleziona l'opzione "Tutto schermo", le immagini appaiono visualizzate a grande schermo.
- 3 Selezionate "Ordine di riproduzione" (♠/♦).
- 4 Selezionate "Ordine per nome" oppure "Casuale" (←/→).
- 5 Selezionate "Numero ripetiz. riproduzione" (↑/♦).
- 6 Selezionate "Ripetiz. unica" oppure "Sezione del montaggio" (♣/♣).
  - Se si seleziona l'opzione "Sezione del montaggio", la visualizzazione per diapositive viene ripetuta sino alla pressione di RETURN.
- 7 Selezionate "Modalitá di riproduzione" (♠/♦).
- 8 Selezionate "Automatico" oppure "Manuale" (←/→).
  - Se si seleziona "Automatico", le immagini cambiano automaticamente in successione secondo l'intervallo di tempo specificato.
  - Se si seleziona "Manuale", al contrario le immagini cambiano solo alla pressione di **P+/P-**.



- 9 Se al passo 8 avete selezionato "Automatico", premete ↑/★ sino a selezionare "Interv.(sec)" e quindi ←/→ in modo da selezionare la durata di visualizzazione desiderata per ogni singola immagine.
  - È possibile selezionare 3 secondi, 5 secondi, 10 secondi, 20 secondi, 30 secondi, 60 secondi o 90 secondi.
- 10 Per avviare la visualizzazione per diapositive, premete il tasto rosso.
  - Per ripristinare la schermata delle miniature, premete RETURN.
  - Per uscire dalla funzione Home Gallery, premete HOME MENU.

## Visualizzazione attraverso unità esterne

## Avvio della visualizzazione per diapositive

Dopo avere completato l'impostazione della funzione Diapositive, ne potete avviare la visualizzazione in modo da vedere le immagini in seguenza.

- 1 Per avviare la visualizzazione delle diapositive. premete il tasto rosso quando appare la schermata Impostazione diapositive oppure una schermata di miniature.
  - Se si seleziona "Automatico" in corrispondenza di "Modalità di riproduzione", le immagini cambiano automaticamente in successione secondo l'intervallo di tempo specificato.
  - Se si seleziona "Manuale" in corrispondenza di "Modalità di riproduzione", il cambio delle immagini si esegue premendo P+/P-.
  - Lo scorrimento automatico delle immagini può essere arrestato e sospeso per circa 90 secondi premendo il tasto
- 2 Se desiderate uscire dalla funzione Diapositive, premete RETURN in modo da ripristinare la schermata delle miniature oppure HOME MENU in modo da uscire dalla funzione Home Gallery.



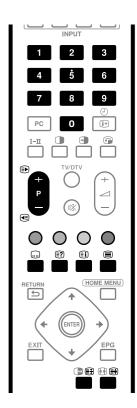
 Se si seleziona "Casuale" in corrispondenza di "Ordine di riproduzione", anche premendo P- non si ottiene il cambio manuale delle immagini.

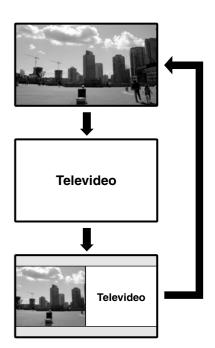
## Regolazione della qualità delle immagini

Durante la visualizzazione della schermata delle miniature premete **GIALLO**. Appare così la schermata di regolazione dell'immagine sorgente PC. Per la successiva procedura vi preghiamo di vedere a pagina 32.

### Cos'è il Televideo?

Televideo diffonde pagine con informazioni e notizie di intrattenimento ricevibili solamente dagli apparecchi televisivi appositamente equipaggiati. Questo sistema con schermo al plasma riceve le trasmissioni Televideo attraverso le reti televisive, decodificandole in formato grafico per la loro corretta visualizzazione. Tra i molti servizi a disposizione, vi sono i notiziari, le notizie metereologiche e sportive, le informazioni sulla borsa e le anteprime dei programmi.





## Utilizzo di base di Televideo

### Attivazione e disattivazione di Televideo

- Selezionate un canale TV o una sorgente esterna di ingresso che sia in grado di fornire un programma Televideo.
- 2 Premete in modo da visualizzare la trasmissione Televideo (a pieno schermo).
- 3 Premete nuovamente in modo da visualizzare la trasmissione Televideo sul lato destro dello schermo mentre su quello sinistro appaiono le normali immagini.
  - Ogni qualvolta si preme il tasto 

    , lo schermo si modifica secondo quanto illustrato a sinistra.
  - Se si seleziona un programma sprovvisto del segnale Televideo, appare il messaggio
    - "Non è possibile visualizzare il Televideo.".

## Selezione ed utilizzo delle pagine di Televideo

Per selezionare ed utilizzare le pagine di Televideo, fate uso dei tasti del telecomando di seguito descritti.

## Colore (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU):

Premendo i tasti **colorati (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU)** del telecomando, è possibile selezionare il corrispondente gruppo o blocco di pagine visualizzate tra parentesi sul fondo dello schermo.

#### 0 – 9:

Selezionare direttamente qualsiasi pagina da 100 a 899 usando **0 – 9**.

#### **■**/**(**=):

Questi tasti selezionano la pagina precedente o successiva.

#### (≣♠)

Ogni qualvolta si preme il tasto 🗐, l'immagine Televideo si modifica nel seguente modo.



#### ≘?)•

Premete il tasto ? per visualizzare le informazioni nascoste quali, ad esempio, le risposte ad un quiz.

 Per nascondere le informazioni, premete nuovamente il tasto (₹?).

#### (<del>■</del>¥):

Premete il tasto (3) per interrompere l'aggiornamento delle pagine Televideo.

 Premendo nuovamente lo stesso tasto ➡, si libera la modalità di blocco.

#### (**≣i**):

Visualizza l'indice delle pagine relative al formato CEEFAX/ FLOF. Visualizza la pagina Panoramica TOP per il formato TOP.

# **MOTA**

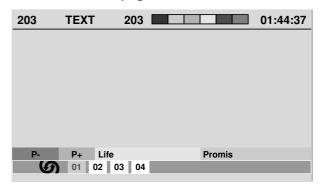
 Prima di visualizzare le pagine Televideo, riportate la visualizzazione nella modalità a singolo schermo.

# **Utilizzo delle funzioni Televideo**

## Visualizzazione delle sottopagine

È possibile visualizzare alcune pagine di Televideo mano a mano che esse vengono trasmesse.

## Schermo delle sottopagine



- 1 Premete 🗐 in modo da visualizzare Televideo.
  - Se si apre una pagina che a sua volta contiene sottopagine, queste vengono automaticamente visualizzate in sequenza.
- 2 Per annullare la funzione di cambio automatico di sottopagina, premete i tasti ←/→.
  - Potete tuttavia cambiare manualmente le sottopagine premendo i tasti ←/→.

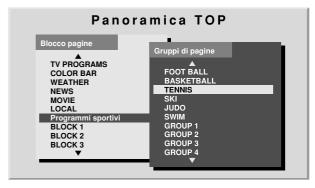
# **MOTA**

- La pressione dei tasti (1)/(1) determina il cambio della pagina e la scomparsa dello schermo delle sottopagine.
- Oltre che eseguire la funzione propria del tasto, premendolo si si determina altresì l'arresto del cambio automatico di sottopagina.

## Visualizzazione della panoramica TOP

Durante la ricezione di Televideo TOP, è possibile ottenere una panoramica dei relativi testi TOP.

#### Schermo della panoramica TOP



- 1 Premete in modo da visualizzare Televideo.
- 2 Durante la ricezione di Televideo TOP, premete **(Ei)** in modo da visualizzare la panoramica TOP.
- 3 Premete ↑/ + e ←/ + sino a selezionare i blocchi o i gruppi di pagine desiderati e quindi premete ENTER.

# **MOTA**

 Quando è visualizzato lo schermo della panoramica TOP, risultano essere disponibili solamente i tasti → +/ → -, I-II, 않e ⊕.

## Visualizzazione delle pagine dei sottotitoli

Potete visualizzare diversi sottotitoli durante la relativa trasmissione.

- **1** Premete ... per visualizzare il sottotitolo.
  - Il sottotitolo viene aggiornato con le informazioni inviate dalla stazione di trasmissione.
- 2 Premete nuovamente per accedere alla successiva schermata di sottotitoli disponibile.

# Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile soluzione		
<ul> <li>L'alimentazione non e collegata.</li> <li>Il sistema non si accende.</li> </ul>	<ul> <li>Accertatevi che lo schermo al plasma ed il ricevitore multimediale siano correttamente collegati. (Vedere a pagina 17.)</li> <li>I cavi di alimentazione sono scollegati? (Vedere a pagina 20.)</li> <li>L'alimentazione elettrica principale è stata interrotta? (Vedere a pagina 21.)</li> <li>Controllate se avete correttamente premuto un tasto da 0 a 9 del telecomando. (Vedere a pagina 21.)</li> <li>Se l'indicatore del sistema si accende di colore rosso, premete un tasto da 0 a 9.</li> </ul>		
<ul> <li>Sullo schermo appaiono in modo alternato rettangoli verdi e rossi.</li> </ul>	<ul> <li>Controllate che il cavo di sistema non sia scollegato o solo parzialmente collegato.</li> <li>(Vedere a pagina 17.)</li> </ul>		
• È impossibile gestire il sistema.	<ul> <li>Influenze esterne quali i lampi e l'elettricità statica possono causare malfunzionamenti.</li> <li>In tal caso spegnete lo schermo al plasma ed il ricevitore multimediale e quindi riaccendeteli, oppure scollegatene i cavi di alimentazione e ricollegateli dopo 1 o 2 minuti.</li> </ul>		
• Il telecomando non funziona.	<ul> <li>Verificate che le batterie siano inserite con le polarità (+, -) correttamente allineate. (Vedere a pagina 19.)</li> <li>Le batterie sono scariche? Sostituitele con batterie nuove. (Vedere a pagina 19.)</li> <li>Agite sul telecomando dopo averlo puntato in direzione del relativo sensore sullo schermo al plasma. (Vedere a pagina 19.)</li> <li>State usando il telecomando in condizioni di forte illuminazione o di illuminazione fluorescente?</li> <li>Una luce fluorescente sta illuminando il sensore del telecomando?</li> </ul>		
• Non si hanno né immagini né suono.	<ul> <li>Controllate di non avere involontariamente selezionato la sorgente di ingresso video o PC mentre a contrario desiderate guardare un canale TV. (Vedere a pagina 22.)</li> <li>Verificate se avete selezionato un canale bloccato con la funzione Protezione bambini. (Vedere a pagina 30.)</li> <li>Inserite la password per cancellare temporaneamente la Protezione bambini. (Vedere a pagina 42.)</li> </ul>		
• Le immagini non vengono visualizzate.	<ul> <li>Il collegamento fatto verso altre unità è stato correttamente eseguito? (Consultate le pagine da 44 a 48.)</li> <li>È stato posto in ingresso un segnale PC non compatibile? (Vedere a pagina 49.)</li> <li>L'impostazione Selezione Ingresso è corretta? (Vedere a pagina 39.)</li> </ul>		
• L'audio è riprodotto ma non viene visualizzata l'immagine.	<ul> <li>Controllate se è stata selezionata la funzione "Immagine disattivata" per il risparmio energetico. Se questa opzione è selezionata, lo schermo è disattivato e viene riprodotto si l'audio. Per ripristinare la visualizzazione dello schermo, premete qualsiasi tasto ad eccezio di</li></ul>		
Appaiono le immagini ma non si sente l'audio.	<ul> <li>Verificate che il volume non sia al minimo. (Vedere a pagina 23.)</li> <li>Verificate che l'audio non sia stato silenziato. (Vedere a pagina 23.)</li> <li>Verificate che al terminale di uscita PHONES non siano collegate le cuffie. (Vedere a pagina 13.)</li> <li>In caso di utilizzo delle sorgenti di ingresso INPUT 4 o PC, verificate che sia collegato anche il termaudio. (Vi preghiamo di vedere a pagina 47.)</li> </ul>		
<ul> <li>Il suono è invertito tra destra e sinistra.</li> <li>Il suono viene emesso da un solo altoparlante.</li> </ul>	<ul> <li>Verificate che i cavi degli altoparlanti non siano stati invertiti o che non siano scollegati. (Vedere le pagine 12 e 18.)</li> <li>Il bilanciamento è stato effettuato correttamente? (Vedere a pagina 34.)</li> </ul>		
L'immagine si presenta tagliata.	La posizione dell'immagine è corretta? (Vedere a pagina 38.)      Per l'immagine sono state selezionate le corrette dimensioni? (Vedere le pagine 40 e 41.)		
<ul> <li>Appaiono colori anomali, i colori sono deboli o scuri oppure non sono allineati.</li> </ul>	<ul> <li>Regolate le tonalità dell'immagine. (Consultate le pagine da 32 a 33.)</li> <li>L'ambiente è eccessivamente luminoso? In ambienti eccessivamente luminosi le immagini possono infatti apparire scure.</li> <li>Controllate l'impostazione del sistema di colore. (Vedere le pagine 28 e 39.)</li> </ul>		
• Il sistema si spegne improvvisamente.	<ul> <li>La temperatura interna del sistema è aumentata. Rimuovete qualsiasi corpo che ostruisca le apriventilazione, ovvero pulitele. (Vedere a pagina 15.)</li> <li>Controllate l'impostazione del comando di accensione. (Vedere a pagina 35.)</li> <li>Controllate l'impostazione della funzione Spegnimento con Timer. (Vedere a pagina 42.)</li> </ul>		

# **Appendice**

Codice	Messaggio	Controllo
SD04	Spegnimento dell'apparecchio. Temperatura interna troppo elevata. Controllare la temperatura in PDP.	Controllate che la temperatura ambiente dello schermo al plasma non sia eccessivamente elevata.
SD05	Spegnimento dell'apparecchio. Attivati i circuiti di protezione interna, Si è verificato un corto circuito nel cavo del diffusore?	Controllate il collegamento dei cavi tra lo schermo al plasma e gli altoparlanti.
SD11	Spegnimento dell'apparecchio. Temperatura interna troppo elevata. Controllate la temperatura attorno al ricevitore multimediale.	Controllate che la temperatura ambiente del ricevitore multimediale non sia eccessivamente elevata.

# **D**enominazione dei segnali del connettore **D**-sub a 15 contatti



## (Vista frontale)

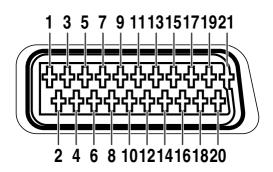
N. contatto	Denominazione del segnale
1	R
2	G
3	В
4	Non collegato
5	Non collegato
6	GND (terra)
7	GND (terra)
8	GND (terra)
9	+5V
10	GND (terra)
1)	Non collegato
12	SDA
13	HD
14)	VD
15	SCL

# **MOTA**

• Per utilizzare il del sistema con alcuni computer Macintosh, potrebbe essere necessario utilizzare un apposito adattatore.

# Assegnazione dei contatti della presa SCART

Al terminale SCART è possibile collegare varie unità audio e video.



## **SCART (INPUT 1)**

- 1. Uscita audio di destra
- 2. Ingresso audio di destra
- 3. Uscita audio di sinistra
- 4. Terra comune per l'audio
- 5. Terra per il blu
- 6. Ingresso audio di sinistra
- 7. Ingresso del blu

- 8. Controllo Audio-video
- 9. Terra per il verde
- 10. Non utilizzato
- 11. Ingresso del verde
- 12. Non utilizzato
- 13. Terra per il rosso
- 14. Non utilizzato

- 15. Ingresso del rosso
- 16. Controllo del rosso/verde/blu
- 17. Terra per il segnale video
- 18. Terra per il controllo del rosso/verde/blu
- 19. Uscita video
- 20. Ingresso video
- 21. Schermatura connettore

## **SCART (INPUT 2)**

- 1. Uscita audio di destra
- 2. Ingresso audio di destra
- 3. Uscita audio di sinistra
- 4. Terra comune per l'audio
- 5. Terra
- 6. Ingresso audio di sinistra
- 7. Non utilizzato

- 8. Controllo Audio-video
- 9. Terra
- 10. Controllo link AV
- 11. Non utilizzato
- 12. Non utilizzato
- 13. Terra
- 14. Non utilizzato

- 15. Ingresso crominanza S-Video
- 16. Non utilizzato
- 17. Terra per il segnale video
- 18. Terra
- 19. Uscita video
- 20. Ingresso video / Ingresso S-Video
- 21. Schermatura connettore

## **SCART (INPUT 3)**

- 1. Uscita audio di destra
- 2. Ingresso audio di destra
- 3. Uscita audio di sinistra
- 4. Terra comune per l'audio
- 5. Terra
- 6. Ingresso audio di sinistra
- 7. Ingresso del blu

- 8. Controllo Audio-video
- 9. Terra
- 10. Controllo link AV
- 11. Ingresso del verde
- 12. Non utilizzato
- 13 Terra
- 14. Non utilizzato

- 15. Ingresso del rosso/ingresso crominanza S-Video
- 16. Controllo del rosso/verde/blu
- 17. Terra per il segnale video
- 18. Terra
- 19. Uscita video
- 20. Ingresso video / Ingresso S-Video
- 21. Schermatura connettore

# **Caratteristiche tecniche**

Voce	Schermo al plasma da 50", modello: PDP-505PE	Schermo al plasma da 43", modello: PDP-435PE
Numero di pixel	1280 x 768	1024 x 768
Amplificatore audio	13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)	13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)
Sistema surround	SRS/FOCUS/TruBass	SRS/FOCUS/TruBass
Alimentazione	220-240 V CA, 50/60 Hz, 352 W (0,4 W in standby)	220-240 V CA, 50/60 Hz, 295 W (0,4 W in standby)
Dimensioni	1270 (L) × 737 (A) × 93 (P) mm	1120 (L) × 652 (A) × 93 (P) mm
Peso	32,8 kg	26,8 kg

Voce			Ricevitore multimediale modello: PDP-R05XE	Ricevitore multimediale modello: PDP-R
Sistema colore Analogico		Analogico	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
		Digitale	PAL/SECAM	Non applicabile
Funzione TV Sistema di ricezione		zione	B/G, D/K, I, L/Ľ	
(Analogico)	Sintonizzatore VHF/U		Can. E2–E69, can. F2–F10, can. I21–I69, can. IR A–IR J	
			Iperbanda, can. S1 – S41	
	Preimpostazione automatica canali		99 can., Preimpostazione automatica, Etichettatura automatica, Ordinamento automatico	
	STEREO		NICAM/A2	
Funzione TV	Sistema di ricezione		DVB-T (2K/8K COFDM)	
(Digitale)	Sintonizzatore VHF/UHF		VHF Banda III (da 170 a 230 MHz) e UHF Banda IV, V (da 470 a 862 MHz)	
	Preimpostazione automatica canali		999 can., Preimpostazione automatica, Etichettatura automatica, Ordinamento automatico	Non applicabile
	STEREO		MPEG livello I/II, Dolby Digital	
Terminali	Posteriori	INPUT 1	SCART (AV in, RGB in, TV out)	
		INPUT 2	SCART (AV in/out, S-VIDEO in, AV link *1), Video componente in	
	INPUT Antenn		SCART (AV in/out, S-VIDEO in, RGB in, AV link *1), HDMI in	
			75 $\Omega$ tipo Din bande VHF/UHF in (Analogico)	
			75 $\Omega$ tipo Din bande VHF/UHF in (Digitale)	Non applicabile
			75 $\Omega$ tipo Din bande VHF/UHF out (Digitale)	Non applicabile
	Frontale	INPUT 4	S-VIDEO, AV in	
		PC	RGB analogico in, Audio in	
	PC CA		PCMCIA Tipo II	
Terminale MONI	FOR OUTPUT	(posteriore)	S-VIDEO out, AV out	
Terminale SUB WOOFER OUTPUT (posteriore)		(posteriore)	Variabile	
Terminale PHONES OUTPUT (frontale)		(frontale)	Da 16 a 32 $\Omega$ (raccomandato)	
Terminale DIGITAL OUT			Riproduzione audio digitale (ottica)	Non applicabile
COMMON INTERFACE (posteriore)		(posteriore)	Modulo CA	Non applicabile
Alimentazione			220–240 V CA, 50/60 Hz, 41 W (1,2 W in standby: alimentazione aerea disattivata)	220–240 V CA, 50/60 Hz, 35 W (0,4 W in standby)
Dimensioni			420 (L) × 90 (A) × 295 (P) mm	
Peso			5,6 kg	4,9 kg

<sup>\*1</sup> Commutabile
• L'aspetto e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

# Italiano

#### Marchi di fabbrica

- I simboli di FOCUS, WOW, SRS e il simbolo ( ) sono marchi commerciali di SRS Labs, Inc. Le tecnologie FOCUS e SRS sono incorporate su licenza di SRS Labs, Inc.
- Questo sistema adotta i caratteri FontAvenue® su licenza di NEC Corporation. FontAvenue è un marchio registrato di NEC Corporation.
- DDC è un marchio registrato di Video Electronics Standards Association.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi commerciali o marchi registrati di HDMI Licensing
- I nomi delle società o delle istituzioni sono marchi di fabbrica oppure marchi di fabbrica registrati delle rispettive società ed istituzioni stesse.

#### Solo per la serie PDP-505XDE/435XDE

• Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi commerciali di Dolby Laboratories.

# **BELANGRIJK**



De lichtflash met pijlpuntsymbool in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruikers te trekken op een niet geïsoleerde "gevaarliike spanning" in hat toestel, welke voldoende kan zijn om bij annraking een elektrische shock te veroorzaken.

# CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK

#### WAARSCHUWING:

OM HET GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VOORKOMEN, DEKSEL (OF RUG) NIET VERWIJDEREN. AAN DE BINNENZIJDE BEVINDEN ZICH GEEN ELEMENTEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN BEDIEND WORDEN. ENKEL GEKWALIFICEERD PERSONEEL TE BEDIENEN.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruiker te trekken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings en onderhoudsinstrcties in de handleiding bij dit toestel.

LET OP: WANNEER DE AAN/UIT SCHAKELAAR UIT STAAT, IS HET TOESTEL NIET VOLLEDIG AFGESLOTEN VAN DE STROOMVOORZIENING. INSTALLEER HET TOESTEL DAAROM ZODANIG DAT U DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT KUNT HALEN IN GEVAL VAN NOOD. DE STEKKER VAN HET TOESTEL MOET OOK UIT HET STOPCONTACT GEHAALD WORDEN WANNEER U HET TOESTEL LANGERE TIJD NIET ZULT GEBRUIKEN.

**WAARSCHUWING:** HET TOESTEL IS NIET WATERDICHT: HETTOESTEL NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN OF VOCHT OM BRAND OF EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VERMIJDEN. PLAATS OOK GEEN WATERHOUDENDE VOORWERPEN, ZOALSVAZEN, BLOEMPOTTEN, COSMETISCHE CONTAINERS EN FLESSEN MET GENEESMIDDELEN, ENZ. IN DE NABIJHEID VAN DIT TOESTEL.

Dit product voldoet aan de laagspanningsrichtlijn (73/23/EEG. gewijzigd bij 93/68/EEG), EMC-richtlijnen (89/336/EEG, gewijzigd bij 92/31/EEG en 93/68/EEG).

WAARSCHUWING: LEES DE VOLGENDE PARAGRAAF ZORGVULDIG DOOR VOOR U DE STEKKER VAN HET TOESTEL VOOR HET EERST IN HET STOPCONTACT DOET.

HET VOLTAGE VAN DE NETSTROOM KAN PER LAND OF GEBIED VERSCHILLEN. CONTROLEER OF DE NETSPANNING OP DE PLEK WAAR HET TOESTEL ZAL WORDEN GEBRUIKT OVEREENSTEMT MET DE SPECIFICATIES VAN HET PRODUCT (DWZ 230 V OF 120 V) ZOALS AANGEGEVEN OP HET ACHTERPANEEL.

**WAARSCHUWING:** DIT TOESTEL MOET GEAARD WORDEN.

**WAARSCHUWING:** DIT PRODUCT IS VOORZIEN VAN EEN GEAARDE STEKKER MET DRIE CONTACTEN. EEN DERGELIJKE STEKKER MET DRIE CONTACTEN (WAARVAN EEN VOOR DE AARDING) PAST ALLEEN IN EEN GEAARD STOPCONTACT. DIT IS EEN VEILIGHEIDSMAATREGEL. ALS U DE STEKKER NIET IN HET BEOOGDE STOPCONTACT KRIJGT, NEEM DAN CONTACT OP MET UW ELEKTRICIEN TER VERVANGING VAN UW OUDE STOPCONTACT. PROBEER IN GEEN GEVAL DE EXTRA BEVEILIGING DIE DE GEAARDE STEKKER U BIEDT TE OMZEILEN.

Op diverse labels op dit product kunt u de volgende symbolen aantreffen. Deze attenderen de gebruikers en eventuele reparateurs van dit product op mogelijk gevaarlijke omstandigheden.

## **▲** WAARSCHUWING

Dit symbool duidt een gevaar of onveilige handeling aan die kan leiden tot persoonlijk letsel of zaakschade.

# A LET OP

Dit symbool duidt een gevaar of onveilige handeling aan die kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel of zelfs de dood.

WAARSCHUWING: PLAATS GEEN OPEN VUUR, ZOALS EEN BRANDENDE KAARS, OP HET TOESTEL.

ALS EEN DERGELIJKE BRON VAN VUUR KOMT TE VALLEN, KAN HET VUUR ZICH OVER HET TOESTEL VERSPREIDEN EN BRAND VEROORZAKEN.

**VENTILATIE:** BIJ HET INSTALLEREN VAN DIT TOESTEL MOET U ERVOOR ZORGEN DAT ER RONDOM HET TOESTEL RUIMTE WORDT VRIJGELATEN VOOR VENTILATIE EN KOELING. ZIE BLADZIJDE 15 VOOR DE MINIMAAL VEREISTE RUIMTE.

WAARSCHUWING: DE BEHUIZING VAN HET TOESTEL IS VOORZIEN VAN SLEUVEN EN OPENINGEN VOOR VENTILATIE, MET HET OOG OP HET VOORKOMEN VAN OVERVERHITTING. OM BRANDGEVAAR TE VOORKOMEN MOGEN DEZE OPENINGEN IN GEEN GEVAL WORDEN AFGEDEKT MET BIJVOORBEELD KRANTEN, TAFELLAKENS, GORDIJNEN ENZ. ZET HET TOESTEL OM DEZE REDEN OOK NIET OP EEN DIK TAPIJT, BED, BANK OF ANDERE TEXTIELEN ONDERGRONDEN.

# Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Pioneer product.

Leest u deze handleiding alstublieft zorgvuldig door zodat u goed weet hoe u het toestel op de juiste manier moet bedienen. Bewaar deze handleiding na gebruik op een veilige plek, zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.

In sommige landen of gebieden kan de stekker of het stopcontact afwijken van de illustraties in deze handleiding. De manier waarop het toestel moet worden aangesloten en bediend is echter hetzelfde.

Voor de functies die alleen betrekking hebben op de PDP-505XDE/435XDE, verwijzen we u naar de afzonderlijk bijgeleverde DTV gebruiksaanwijzing.

01 Belangrijke informatie voor de gebruiker	09 Basisinstellingen
00.14-11-1-1-1	Automatisch instellen van TV kanalen28
02 Veiligheidsvoorzorgen	Gebruik van de Automatische installatie28
03 Voorzorgen in het gebruik	Handmatig instellen van analoge TV-kanalen28
05 V001201gen in het gebruik	Gebruik van de Handmatige instelling28
04 Meegeleverde accessoires	Namen geven aan TV kanalen29
Plasmascherm	11 Instellen van het kinderslot
Media Receiver	Selecteren van de ingangsaansluiting voor
	de decoder30
05 Benaming van de onderdelen	Sorteren van voorgeprogrammeerde TV kanalen 30
Betreffende de afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing	
Plasmascherm	
Media Receiver	
Afstandsbediening	Professionele instelling. 32
06 Voorbereiding	Kleurbeheer
Installeren van het Plasmascherm	
Installeren van de Media Receiver	S S S S S S S S S S S S S S S S S S S
Verticaal installeren van de Media Receiver	
Het systeem klaarmaken voor gebruik	
Leggen van de bedrading	S S S S S S S S S S S S S S S S S S S
Voorbereiden voor afstandsbediening	
Plaatsen van de batterijen	
Waarschuwingen betreffende de batterijen	
Bereik van de afstandsbediening	
Voorzorgen betreffende de afstandsbediening	
Basisaansluitingen	
Aansluiten van een antenne	20 Opzoeken van programma's36
Aansluiten van het netsnoer	
o= =: ( ) !!!	Opnemen van programma's met opname-apparatuur 37
07 TV kijken	Selecteren van een programma om direct naar
Inschakelen van de stroom	The state of the s
Uitschakelen van de stroom	
Kanalen kiezen	
Voorinstellen van uw favoriete analoge zenders	
Veranderen van het volume en de geluidsweergave	
Gebruik van de meerbeeldscherm functies	
Splitsen van het scherm Stilzetten van beelden	
Stilzetteri vari beelderi	20
08 Menu-instellingen	
Gebruik van het menu	
AV functiemenu's	
PC functiemenu's	
Menu-bediening	27

<b>11 Nuttige instellingen</b> Instellen van de beeldpositie (alleen in de AV functie	
Automatisch instellen van de beeldpositie en de klok	
(alleen in de PC functie)	38
Handmatig instellen van de beeldpositie en de klok	
(alleen in de PC functie)	
Selecteren van het type ingangssignaal	39
Instellen van het kleursysteem	
(alleen voor de AV functie)	
Selecteren van schermafmetingen	
Handmatig kiezen	40
Automatisch selecteren	41
Breedbeeld-signaleringssysteem (WSS)	
(alleen voor de AV functie)	
Beeldverhouding (Alleen voor de AV functie)	41
Instellen van de helderheid van de balken links	
en rechts op het scherm (Randmasker)	
Sluimertimer	42
Gebruik van een wachtwoord (alleen voor de	
AV functie)	42
Invoeren van een wachtwoord	42
Veranderen van het wachtwoord	42
Terugstellen van het wachtwoord	43
Deactiveren van het wachtwoord	43
48.01.11	
12 Gebruik van externe apparatuur	
Kijken naar beelden van een decoder	
Aansluiten van een decoder	
Weergeven van beelden van een decoder	
Kijken naar beelden van een videorecorder	44
Aansluiten van een videorecorder	
Weergeven van beelden van een videorecorder	44
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen	44 45
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen Aansluiten van HDMI apparatuur	44 45 45
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen Aansluiten van HDMI apparatuur Gebruik van de i/o Link.A	44 45 45
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen Aansluiten van HDMI apparatuur	44 45 45 46
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen Aansluiten van HDMI apparatuur	44 45 45 46 46
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen	44 45 45 46 46
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen Aansluiten van HDMI apparatuur	44 45 46 46 46
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen Aansluiten van HDMI apparatuur	44 45 46 46 46
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen	44 45 46 46 46
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen	44 45 46 46 46 47
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen	44 45 46 46 46 47 47
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen	44 45 46 46 47 47 47
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen Aansluiten van HDMI apparatuur	44 45 46 46 47 47 47
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen	44 45 46 46 46 47 47 47 47
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen	44 45 46 46 46 47 47 47 47 48 48
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen	44 45 46 46 46 47 47 47 47 48 48
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen	44 45 46 46 47 47 47 47 48 48 48
Weergeven van beelden van een videorecorder Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen	44 45 46 46 47 47 47 47 48 48 48

Gebruik van geheugenkaarten (Home Gallery functie) 49 Geschikte geheugenkaarten
Openen van een standaard weergavescherm voor een enkel beeldbestand
13 Gebruik van de TeletekstfunctiesWat is Teletekst?53Basisbediening voor Teletekst53Aan en uit zetten van Teletekst53Kiezen en bedienen van Teletekst pagina's53Weergeven van subpagina's54Weergeven van het TOP overzicht54Weergeven van ondertitelpagina's54
14 Aanhangsel55Oplossen van problemen

# Belangrijke informatie voor de gebruiker

Om de optimale prestaties van uw Pioneer PureVision PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE plasmaschermsysteem te verkrijgen, raden wij u aan de onderstaande informatie zorgvuldig door te lezen.

De Pioneer PureVision PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE is een zeer betrouwbaar topkwaliteits plasmaschermsysteem met een lange levensduur. Om beelden van een dergelijke uitstekende kwaliteit te kunnen leveren, bevat dit Pioneer plasmaschermsysteem het neusje van de zalm in design en constructie, alsook uiterst precieze en geavanceerde technologie.

Na verloop van tijd zal de lichtsterkte van het Pioneer PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE plasmaschermsysteem heel langzaam afnemen, net als alle schermen op fosforbasis (bijv. normale televisies met een beeldbuis). Lees de onderstaande voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door om gedurende lange tijd van fraaie en heldere beelden op uw Pioneer plasmaschermsysteem te kunnen genieten:

### Richtlijnen voor het gebruik

Bij alle schermen op fosforbasis (inclusief normale televisies met een beeldbuis) is langdurig weergeven van stilstaande beelden niet goed voor het scherm. Plasmaschermen vormen geen uitzondering op deze regel. Door enkele voorzorgsmaatregelen te nemen kunt u echter het na-ijlen van beelden of permanente beschadiging van het scherm voorkomen. Volg de onderstaande aanbevelingen op voor een langdurige optimale werking van uw plasmascherm:

- Vermijd langdurige weergave van stilstaande beelden of een beeld dat bijna niet beweegt (bijv. beelden met titelbalken of van videospelletjes met gedeelten van het beeld die bijna niet veranderen).
- Laat Teletekst pagina's niet te lang op het beeldscherm staan.
- Kijk niet te lang naar de beeldscherm-aanduidingen (OSD) van uw decoder, DVD-speler, videorecorder of andere componenten.
- Laat niet gedurende langere tijd hetzelfde stilgezette beeld op het scherm staan wanneer u de stilstaandbeeld-functie van een TV-ontvanger, videorecorder, DVD-speler of andere component gebruikt.
- Beelden met erg heldere en erg donkere partijen meteen naast elkaar kunt u beter niet gedurende langere tijd op het scherm laten staan.
- Bij weergave van de beelden van een spelcomputer verdient het aanbeveling de "SPEL" instelling te kiezen onder "AV Selectie". Gebruik het toestel alstublieft nooit langer dan twee uur achter elkaar op deze manier.
- Nadat u een videospelletje hebt gespeeld, of een computerof ander stilstaand beeld heeft laten weergeven, kunt u het beste een normaal bewegend beeld laten weergaven op de "BREEDBEELD" of "VOLLEDIG" instelling voor 3 maal de tijd dat het stilstaande beeld is weergegeven.
- Zet uw Plasmascherm altijd uit (STANDBY) na gebruik.

### Richtlijnen voor de opstelling

Uw Pioneer PureVision PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE Plasmaschermsysteem heeft een uiterst dun ontwerp. Om veiligheidsredenen moet u ervoor zorgen dat uw Plasmascherm correct en degelijk wordt gemonteerd, zodat het toestel niet kan omvallen bij trillingen of stoten.

Dit product mag uitsluitend worden geïnstalleerd met de onderdelen en accessoires die door PIONEER hiervoor zijn ontworpen. Bij gebruik van andere accessoires dan de PIONEER standaard of montagebeugel is het mogelijk dat het toestel niet stevig kan worden gemonteerd, hetgeen kan leiden tot ongelukken. Indien een aangepaste installatie vereist is, raden wij u aan de winkel te raadplegen waar u het toestel hebt gekocht. Voor een correcte installatie moet het toestel door een ervaren en vakbekwame monteur worden geïnstalleerd. PIONEER kan niet aansprakelijk worden gesteld voor een ongeluk of beschadiging veroorzaakt door het gebruik van onderdelen of accessoires die vervaardigd zijn door andere fabrikanten:

Om storingen en oververhitting te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de ventilatieopeningen van het toestel niet geblokkeerd worden en dat een goede afvoer van de warmte gewaarborgd wordt.

- Zet het toestel iets bij andere apparatuur, wand enz. vandaan. Voor de minimale vrije ruimte die vereist is rondom het toestel, zie bladzijde 15.
- Zet het toestel niet in een krappe ruimte met slechte ventilatie.
- Leg geen doek enz. over het toestel.
- Reinig de ventilatieopeningen aan de zijkanten en de achterkant van het toestel met een stofzuiger op zijn laagste stand om opgehoopt stof te verwijderen.
- Zet het product niet op een tapijt of deken.
- Laat het product niet gekanteld staan, behalve bij verticale installatie van de Media Receiver.
- · Keer het product niet om.

Als het toestel gebruikt wordt zonder voldoende ventilatie, kan de temperatuur binnenin zeer hoog oplopen, hetgeen kan leiden tot storingen. Wanneer de omgevings temperatuur of de inwendige temperatuur een bepaalde waarde overschrijdt, wordt het toestel automatisch uitgeschakeld zodat de onderdelen binnenin kunnen afkoelen en een gevaarlijke situatie wordt voorkomen.

Defecten kunnen worden veroorzaakt door: een niet geschikte installatieplaats, foutieve montage, installatie, bevestiging of bediening van het product, wijzigingen aangebracht aan het product. PIONEER kan niet aansprakelijk worden gesteld voor dergelijke defecten of de eruit voortvloeiende ongelukken.

# **OPMERKING**

Typische effecten en eigenschappen van matrixschermen op fosforbasis, zoals een permanent nabeeld op het fosfor van het paneel en de aanwezigheid van een zeer klein aantal inactieve lichtcellen, vallen niet onder de garantie.

# Belangrijke informatie voor de gebruiker



## LET OP

### Naijlende beelden op het Plasmascherm

• Wanneer gedurende langere tijd hetzelfde beeld, zoals een stilstaand beeld, op het scherm wordt weergegeven, is het mogelijk dat dit beeld naijlt. Dit is met name zo in de volgende twee gevallen.

## 1. Naijlen als gevolg van resterende elektrische lading

Wanneer stilstaande beelden met een hoge piek luminantie langer dan 1 minuut worden weergegeven, kunnen de beelden naijlen als gevolg van de resterende elektrische lading. De naijlende beelden verdwijnen van het scherm wanneer er weer bewegende beelden worden weergegeven. Hoe lang het duurt voor de naijlende beelden verdwijnen hangt af van de luminantie van de stilstaande beelden en de tijdsduur dat deze zijn weergegeven.

## 2. Nabeelden als gevolg van inbranding

Vermijd langdurige weergave van hetzelfde beeld op het Plasmascherm. Als u hetzelfde beeld gedurende meerdere uren op het scherm laat staan, of gedurende een kortere tijd meerdere dagen achter elkaar, kan er een permanent nabeeld op het scherm achterblijven als gevolg van inbranding van de fluorescerende materialen. Het nabeeld zal minder zichtbaar zijn wanneer er naderhand bewegende beelden worden weergegeven, maar het zal niet meer volledig verdwijnen.

• Gebruik de stroombesparingsfunctie om beschadiging van het scherm als gevolg van inbranden te voorkomen (zie blz.

# Veiligheidsvoorzorgen

Elektriciteit kan vele nuttige functies vervullen, maar kan tevens lichamelijk letsel en zaakschade veroorzaken indien het verkeerd wordt gebruikt. Bij het ontwerpen en vervaardigen van dit apparaat stond veiligheid centraal. Onjuist gebruik kan echter een elektrische schok en/of brand veroorzaken. Om risico's te voorkomen, moet u de volgende aanwijzingen in acht nemen bij de installatie, het gebruik en het reinigen van het toestel. Voor uw eigen veiligheid en een lange levensduur van het apparaat dient u de onderstaande voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door te lezen voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Lees de gebruiksaanwijzing Lees alle bedienings instructies voordat u het product in gebruik neemt en zorg dat u de instructies ook begrijpt.
- Bewaar deze handleiding op een veilige plaats Bewaar deze aanwijzingen voor de veiligheid en bediening goed voor het geval u deze in de toekomst nog eens nodig hebt.
- Neem alle waarschuwingen in acht U moet alle waar schuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht nemen.
- 4. Volg alle instructies op Alle bedieningsinstructies moeten worden opgevolgd.
- 5. Reinigen Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken van dit product. Reinig het toestel uitsluitend met een vochtige doek. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of sprays.
- Hulpstukken Gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Het gebruik van verkeerde hulpstukken kan resulteren in ongelukken.
- Water en vocht Gebruik het toestel niet in de buurt van water, bijv. in de buurt van een bad, wastafel, aanrecht, wasmachine, zwembad of in een vochtige kelder.
- 8. Standaard Plaats het toestel niet op een wankel rek, standaard, statief of tafel. Wanneer het toestel op een instabiele ondergrond staat, kan dit vallen en ernstig letsel veroorzaken, en kan het apparaat zelf ook zwaar worden beschadigd. Gebruik uitsluitend een rek, standaard, statief, steunbeugel of tafel die door de fabrikant wordt aanbevolen of die bij dit product wordt verkocht. Volg voor montage aan een wand altijd zorgvuldig de instructies van de fabrikant op. Gebruik ook uitsluitend het montagemateriaal dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Als het apparaat op een verplaatsbaar rek is gezet, dient dit voorzichtig te worden verplaatst. Het toestel zou kunnen vallen door te snel stoppen, te hard verplaatsen of rijden over een ongelijke vloer.



- 10. Ventilatie In de behuizing van het toestel zijn roosters en openingen die dienen voor de ventilatie. Zorg dat deze roosters en openingen niet worden geblokkeerd, want een slechte doorstroming van lucht kan leiden tot oververhitting en/of een kortere levensduur van het apparaat. Zet het toestel niet op een bed, bank, dik vloerkleed e.d. want hierdoor kunnen de ventilatieopeningen worden geblokkeerd. Dit product is niet ontworpen voor inbouw; plaats het product niet in een afgesloten ruimte zoals een boekenkast of rek, behalve wanneer een goede ventilatie verzekerd is en alle instructies van de fabrikant worden opgevolgd.
- Stroomvoorziening Dit product mag uitsluitend op een stroombron worden gebruikt die overeenkomt met de eisen zoals vermeld op het plaatje met de specificaties. Raadpleeg uw leverancier of het plaatselijke elektriciteitsbedrijf indien u niet zeker bent van het type stroomvoorziening in uw huis.
- 12. Wees voorzichtig met het netsnoer Leg netsnoeren zodanig dat er niet gemakkelijk iemand op gaat staan en zorg ervoor dat de snoeren niet door een voorwerp worden platgedrukt. Let hier vooral goed op bij de stekkers en waar het snoer op het product is aangesloten.

- 13. Het plasmascherm van dit product is gemaakt van glas. Dit betekent dat het scherm kan breken wanneer het product valt of wanneer er grote druk op het scherm wordt uitgeoefend. Wees voorzichtig dat u geen letsel oploopt door de glassplinters wanneer het plasmascherm onverhoopt mocht breken.
- 14. Overbelasting Zorg ervoor dat de stopcontacten en verlengsnoeren niet overbelast worden. Overbelasting kan resulteren in brand of elektrische schokken.
- 15. Binnendringen van voorwerpen en vloeistoffen Steek nooit een voorwerp via de roosters of openingen in de behuizing van het product naar binnen. Het voorwerp kan een onderdeel raken dat onder hoogspanning staat en een elektrische schok en/of kortsluiting veroorzaken. Let er om dezelfde reden ook op dat er nooit water of andere vloeistoffen op het product worden gemorst.
- 16. Onderhoud Probeer nooit zelf onder houds werkzaamheden aan het product uit te voeren. Bij verwijderen van de behuizing kunt u worden blootgesteld aan hoogspanningen en andere gevaren. Laat alle onderhoudswerkzaamheden over aan deskundig onderhoudspersoneel.
- Reparaties Bij de volgende omstandigheden moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het apparaat door deskundig onderhoudspersoneel laten repareren.
  - a. Als het netsnoer of de stekker is beschadigd.
  - b. Als er vloeistof of een voorwerp in het apparaat terecht is gekomen.
  - c. Als het apparaat blootgesteld is aan regen of water.
  - d. Als het product niet naar behoren functioneert zoals beschreven in de handleiding.
    Gebruik alleen de bedieningsorganen die in de handleiding worden aangegeven. Bij een onjuiste instelling van andere bedieningsorganen kan het apparaat mogelijk beschadigd raken, hetgeen reparatie door deskundig onderhoudspersoneel kan vereisen.
  - e. Als het product is gevallen of beschadigd.
  - f. Als het product duidelijk niet naar behoren functioneert. Wanneer u merkt dat het product niet naar behoren functioneert, kan dit erop wijzen dat er onderhoud nodig is
- 18. Vervangingsonderdelen Wanneer er onderdelen vervangen moeten worden, zorg er dan voor dat het onderhoudspersoneel uitsluitend onderdelen gebruikt die door de fabrikant worden aanbevolen of die dezelfde specificaties en prestaties hebben als de originele onderdelen. Gebruik van andere onderdelen kan brand, elektrische schokken en/of andere problemen veroorzaken.
- 19. Veiligheidscontrole Vraag het onderhoudspersoneel om na de onderhouds- of reparatiewerkzaamheden een veiligheidscontrole uit te voeren, zodat u zeker weet dat het apparaat juist en veilig functioneert.
- 20. Wand- of plafondmontage Wanneer het apparaat aan een wand of plafond wordt bevestigd, volg dan altijd de bevestigingsmethode die wordt aanbevolen door de fabrikant.
- 21. Warmtebronnen Houd het product uit de buurt van warmtebronnen zoals verwarmingsradiators, haarden, kachels en andere toestellen die warmte afgeven (inclusief versterkers).
- 22. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u begint met de installatie van de luidsprekers.
- 23. Stel het Plasmascherm niet bloot aan harde stoten, bijvoorbeeld door ertegen te slaan. Hierdoor kan het scherm breken, hetgeen kan leiden tot brand of persoonlijk letsel.
- 24. Stel het Plasmascherm niet langere tijd bloot aan direct zonlicht. Hierdoor kunnen de optische eigenschappen van de voorste beschermingslaag achteruit gaan, hetgeen kan leiden tot verkleuringen of vervormingen.
- 25. Het Plasmascherm weegt ongeveer 32,8 kg voor de PDP-505PE en ongeveer 26,8 kg voor de PDP-435PE. Omdat het zo dun is en niet op zichzelf overeind kan blijven staan, moet u het product samen met tenminste één andere persoon uitpakken en verplaatsen en moet u daarbij de handgrepen gebruiken.

# Veiligheidsvoorzorgen

### Voorzorgen bij de installatie

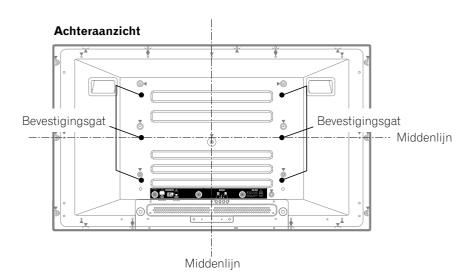
Neem de volgende voorzorgen in acht wanneer u onderdelen zoals de los verkrijgbare standaard gaat installeren.

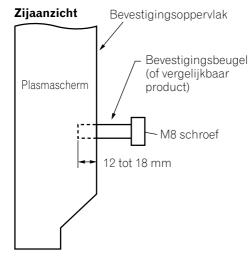
### Bij gebruik van de los verkrijgbare standaard, beugels of vergelijkbare producten

- Vraag uw leverancier de installatie uit te voeren.
- Gebruik de meegeleverde bouten.
- Raadpleeg voor details de gebruiksaanwijzing van de los verkrijgbare standaard (of vergelijkbare producten).

### Bij gebruik van andere producten

- Raadpleeg uw leverancier.
- De volgende zes bevestigingsgaatjes kunnen worden gebruikt voor de installatie:







#### LET OP

- Gebruik tenminste 4 bevestigingsgaatjes, symmetrisch ten opzichte van de verticale en horizontale middenlijnen.
- Gebruik M8 schroeven die 12 tot 18 mm diep gaan in het oppervlak waaraan het Plasmascherm wordt bevestigd. Zie het zijaanzicht hierboven.
- Pas op dat u de ventilatie-opening aan de achterkant van het Plasmascherm niet blokkeert.
- U moet het Plasmascherm op een gelijkmatig vlakke ondergrond bevestigen, want het scherm is gemaakt van glas.
- Schroefgaten anders dan hierboven vermeld zijn uitsluitend bedoeld voor de bijbehorende producten. Gebruik deze in geen geval voor montage van niet daarvoor bedoelde producten.
- Plaats het plasmascherm niet op de standaard en haal het er ook niet vanaf terwijl de luidsprekers er aan vast zitten.

# <u>A</u>

### **OPMERKING**

- Wij raden u ten sterkste aan de los verkrijgbare originele PIONEER bevestigingsproducten te gebruiken.
- PIONEER aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig persoonlijk letsel of enige zaakschade als resultaat van gebruik van bevestigingsmaterialen anders dan de los verkrijgbare PIONEER producten.

# Voorzorgen in het gebruik



#### LET OP

PIONEER aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade als gevolg van onjuist gebruik van het product door u of door anderen, als gevolg van storingen in het gebruik, andere aan het product gerelateerde problemen, of als gevolg van gebruik van het product, behalve in gevallen waar het bedrijf deze aansprakelijkheid niet kan uitsluiten.

### **Beveiliging Plasmascherm**

Wanneer er langere tijd stilstaande beelden (zoals foto's en computerbeelden) op het scherm worden weergegeven, zal het scherm iets gedimd worden. Dit komt omdat de beveiliging van het Plasmascherm automatisch de helderheid aanpast wanneer er stilstaande beelden worden gedetecteerd; dit duidt dus niet op een storing of defect. Het scherm zal worden gedimd wanneer het beeld ongeveer drie minuten stilstaat.

#### Infrarode stralen

Vanwege de toegepaste technieken genereert uw Plasmascherm infrarood straling. Afhankelijk van hoe uw Plasmascherm gebruikt wordt, is het mogelijk dat de afstandsbedieningen van andere apparatuur in de buurt, of bijvoorbeeld een draadloze hoofdtelefoon op infrarood, hierdoor gestoord worden. In een dergelijk geval kunt u het beste de apparatuur in kwestie zo plaatsen dat de sensoren voor de afstandsbedieningen niet meer gestoord worden.

### **Radiostoring**

Alhoewel dit product voldoet aan alle eisen, produceert het een geringe hoeveelheid ruis. Als u apparatuur zoals een AM (middengolf) radio, PC of videorecorder te dicht bij dit product zet, is het mogelijk dat deze apparatuur storing ondervindt. In een dergelijk geval dient u de apparatuur in kwestie verder bij dit product vandaan te zetten.

#### **Ventilatorgeluid**

Wanneer de Media Receiver te warm wordt, zal de ingebouwde ventilator sneller gaan draaien. In voorkomende gevallen kunt u hier hinder van ondervinden.

# Plak geen labels, stickers of plakband op dit product.

• Hierdoor kan de behuizing verkleuren of aangetast raken.

# Wanneer u het product langere tijd niet zult gebruiken

 Wanneer u het product lange tijd niet gebruikt, kunnen de prestaties ervan achteruit gaan. Zet het product daarom regelmatig aan en gebruik het.

#### **Condens**

 Wanneer het product van een koude naar een warme plek wordt gebracht, of wanneer bijvoorbeeld op een winterochtend de verwarming wordt aan gezet, kan er condensvorming optreden op of binnenin het product. In geval van condensvorming mag u het product niet aan zetten, maar moet u wachten tot de condens verdwenen is. Als u het product gebruikt terwijl er condens gevormd is, kunnen er storingen optreden.

#### Schoonmaken van het scherm

- Maak het scherm van dit product schoon door het voorzichtig af te nemen met een zachte, droge doek; het meegeleverde reinigingsdoekje of iets dergelijks (d.w.z. katoen of flanel). Als u een harde doek gebruikt of te hard wrijft, kunt u krassen maken op het scherm.
- Als u het oppervlak van het scherm met een natte doek schoonmaakt, kunnen er druppels in het product terecht komen en storingen veroorzaken.

### Schoonmaken van de behuizing

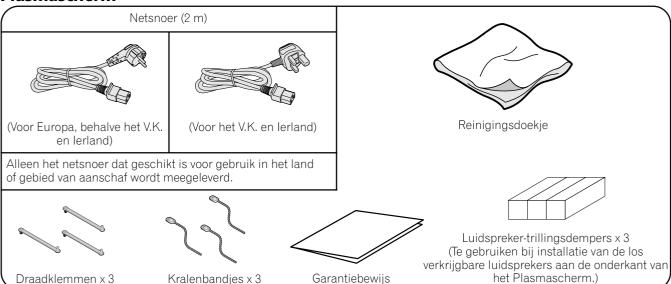
- De behuizing van dit product bestaat grotendeels uit plastic. Gebruik geen chemische middelen zoals benzine of verfverdunner om de behuizing schoon te maken. Gebruik van chemische middelen kan de behuizing of de coating aantasten.
- Stel het product niet bloot aan agressieve gassen of vloeistoffen zoals pesticiden. Laat het product niet langere tijd contact maken met dingen van rubber of vinyl. De weekmaker in deze materialen kan de behuizing of de coating aantasten.
- Als u het oppervlak van het scherm met een natte doek schoonmaakt, kunnen er druppels in het product terecht komen en storingen veroorzaken.

# Handgrepen aan de achterkant van het Plasmascherm

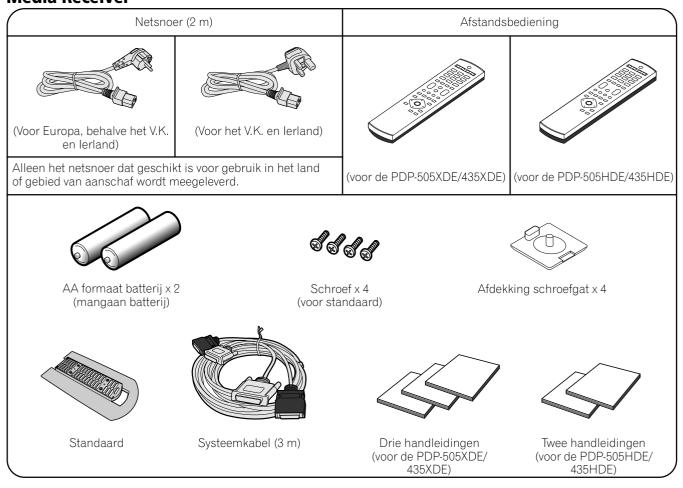
- De handgrepen aan de achterkant van het Plasmascherm mogen niet worden verwijderd.
- Vraag een andere persoon u te helpen wanneer het Plasmascherm verplaatst moet worden en gebruik hierbij de handgrepen aan de achterkant van het Plasmascherm.
   Verplaats het Plasmascherm in geen geval met slechts één enkele handgreep. Gebruik de handgrepen zoals u kunt zien op de afbeelding.
- Gebruik de handgrepen niet om het product aan op te hangen wanneer u het product gaat installeren. Gebruik de handgrepen niet om te voorkomen dat het product kan omvallen.

# **Meegeleverde accessoires**

## **Plasmascherm**



# **Media Receiver**



# **OPMERKING**

 Gebruik het netsnoer dat bij het Plasmascherm is geleverd alleen daarvoor en het netsnoer van de Media Receiver alleen voor de Media Receiver.

# Benaming van de onderdelen

# Betreffende de afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing

Deze aanwijzingen dienen voor zowel de PDP-505XDE/435XDE als de PDP-505HDE/435HDE, die ietwat verschillen in uiterlijk van de Media Receiver zelf en de afstandsbediening. Houd er rekening mee dat alle afbeeldingen in deze handleiding het model PDP-505XDE/435XDE tonen als voorbeeld bij de uitleg.

## **Plasmascherm**

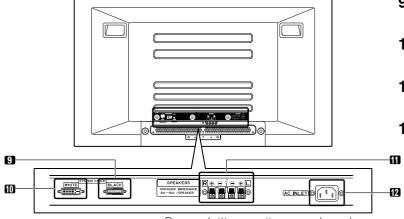
# Vooraanzicht 6 7 8 4 2

## (rechter zijaanzicht)

- 1 **POWER** toets
- 2 STANDBY lampje
- **3** POWER ON lampje
- 4 Sensor voor de afstandsbediening
- **5 STANDBY/ON** toets
- **6 INPUT** toets
- 7 **VOLUME** +/- toetsen
- **CHANNEL** +/- toetsen

## **Achteraanzicht**

3



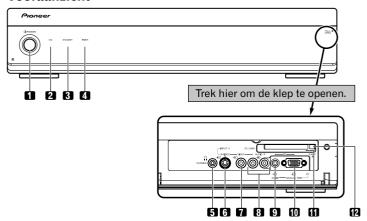
De aansluitingen wijzen naar beneden.

- **9** SYSTEM CABLE aansluiting (BLACK)
- **10** SYSTEM CABLE aansluiting (WHITE)
- 11 Luidspreker (rechts/links) aansluitingen
- **12** AC INLET netstroomaansluiting

# Benaming van de onderdelen

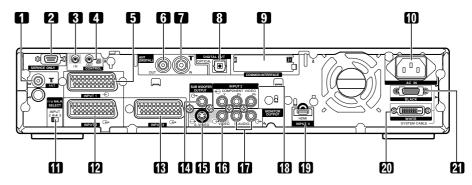
# Media Receiver (PDP-505XDE/435XDE)

#### Vooraanzicht



- 1 **POWER** toets
- 2 POWER ON lampje
- 3 STANDBY lampje
- **4** TIMER lampje alleen voor de PDP-505XDE/435XDE
- **5** PHONES uitgangsaansluiting
- **6** INPUT 4 aansluiting (S-VIDEO)
- 7 INPUT 4 aansluiting (VIDEO)
- 8 INPUT 4 aansluitingen (AUDIO)
- **9** PC INPUT aansluiting (AUDIO)
- **10** PC INPUT aansluiting (ANALOG RGB)
- 11 PC CARD sleuf
- 12 PC CARD EJECT uitwerptoets

#### **Achteraanzicht**



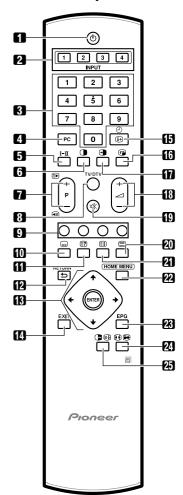
- **1** ANT (antenne) ingangsaansluiting
- **2** RS-232C aansluiting (wordt in de fabriek gebruikt)
- 3 CONTROL IN aansluiting
- 4 CONTROL OUT aansluiting
- 5 INPUT 1 aansluiting (SCART)
- **6** ANT OUT aansluiting (antennesignaaluitgang) *alleen voor de PDP-505XDE/435XDE*
- 7 ANT IN aansluiting (antenne-ingang voor DTV)

alleen voor de PDP-505XDE/435XDE

- Deze aansluitbus kan dienen voor stroomvoorziening.
- **8** DIGITAL OUT aansluiting (OPTICAL) alleen voor de PDP-505XDE/435XDE
- **9** COMMON INTERFACE insteekgleuf alleen voor de PDP-505XDE/435XDE
  - Voor een CA Module eenheid met een zgn. smart card

- 10 AC IN netstroomaansluiting
- 11 i/o link.A SELECT keuzeschakelaar
- **12** INPUT 2 aansluiting (SCART)
- **13** INPUT 3 aansluiting (SCART)
- **14** SUB WOOFER OUTPUT aansluiting
- **15** MONITOR OUTPUT aansluiting (S-VIDEO)
- **16** MONITOR OUTPUT aansluiting (VIDEO)
- **17** MONITOR OUTPUT aansluiting (AUDIO)
- 18 INPUT 2 aansluiting (COMPONENT VIDEO: Y, PB, PR)
- **19** INPUT 3 aansluiting (HDMI)
- **20** SYSTEM CABLE aansluiting (WHITE)
- 21 SYSTEM CABLE aansluiting (BLACK)

# Afstandsbediening (PDP-505XDE/435XDE)



**1** ()

Om het Plasma Scherm aan te zetten of in de standby ruststand te schakelen.

#### 2 INPUT

Hiermee kiest u de weergavebron voor het Plasma Scherm. (INGANG 1, INGANG 2, INGANG 3, INGANG 4)

#### 30 - 9

TV/Externe signaalbron: Kiezen van een kanaal. Teletekst: Invoeren van een paginanummer.

#### 4 PC

De PC aansluiting als signaalbron selecteren.

#### 5 I-Π

Instellen van de geluid-multiplexfunctie.

#### 6

Hiermee schakelt u tussen de dubbelbeeld-, beeld-inbeeld en gewone weergave.

## 7 P + /P -

TV/Externe signaalbron: Kiezen van een kanaal.

Teletekst: Selecteren van een pagina.

**8 TV/DTV** (alleen voor de PDP-505XDE/435XDE) Voor overschakelen tussen de TV en DTV ingangsstand.

## 9 Kleur (ROOD/GROEN/GEEL/BLAUW)

Teletekst: Selecteren van een pagina.

### 10 ....

TV/Externe signaalbron: Gaat naar de teletekstondertitelpagina.

DTV ingangsstand: Schakelt de ondertiteling aan en uit.

### 11 (≘?)

Teletekst: Toont verborgen informatie.

#### 12 **⇒ RETURN**

Terug naar het vorige menuscherm.

### 13 4/+/+/→

Hiermee kunt u items op de instelschermen selecteren.

#### **ENTER**

Hiermee geeft u opdracht een instructie uit te voeren.

## **14 EXIT** (alleen voor de PDP-505XDE/435XDE)

Keert direct terug naar het normale scherm.

## 15 (i+) (-)

TV/Externe signaalbron: Laat de kanaalinformatie verschijnen.

DTV ingangsstand: Toont de schermbrede informatie.

### 16 🕶

Voor verplaatsen van het kleine inzetbeeld bij gebruik van de inzetbeeldfunctie.

### **17** 🕣

Voor overschakelen tussen beide schermen bij gebruik van de 2-scherm weergave of de inzetbeeldfunctie.

# 18 \_\_\_ +/\_\_\_ -

Hiermee stelt u het volume in.

#### 19 🕸

Hiermee kunt u de geluidsweergave tijdelijk uitschakelen.

#### 20 (

Hiermee selecteert u de Teletekst functie. (volledig TV beeld, volledig tekstbeeld, TV/tekst gemengd beeld)

#### 21 (**≘i**)

Teletekst: Toont de Indexpagina voor het CEEFAX/FLOF systeem. Toont de TOP overzichtspagina voor het TOP systeem.

#### **22 HOME MENU**

TV/Externe signaalbron: Opent het menuscherm.

#### **23 EPG**

Laat de Elektronische Programma Gids verschijnen.

### 24 📳

TV/Externe signaalbron: Voor keuze van het schermformaat.



Teletekst: Omschakelen van de Teletekst weergavefunctie. (volledig/bovenste helft/onderste helft)

#### 25 🔼

TV/Externe signaalbron: Zet een bewegend beeld stil. Druk nog eens om deze functie te annuleren.

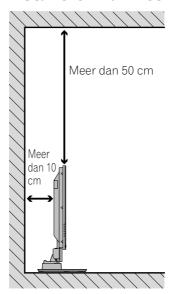


Teletekst: Stopt het bijwerken van Teletekst-pagina's. Druk nog eens om de vergrendeling weer op te heffen.

# **OPMERKING**

 Richt de afstandsbediening op het Plasmascherm om het te bedienen.

#### Installeren van het Plasmascherm



#### **Plaats**

- Vermijd direct zonlicht. Zorg voor voldoende ventilatie.
- De systeemkabel die het Plasmascherm en de Media Receiver met elkaar verbindt is ongeveer 3 m lang.
- Omdat het Plasmascherm zo zwaar is, kunt u het alleen met hulp van iemand anders verplaatsen.



#### **LET OP**

 Als u iets bovenop de Media Receiver zet, zal de ventilatie daarvan achteruit gaan en is het mogelijk dat het toestel niet meer goed werkt.



#### **OPMERKING**

 Houd voldoende ruimte vrij aan de bovenkant en de achterkant van het apparaat, zodat er een goede ventilatie aan de achterkant is.

## Gebruik van de los verkrijgbare PIONEER standaard

 Zie de gebruiksaanwijzing van de standaard zelf voor nadere bijzonderheden betreffende de installatie van de standaard.

# Gebruik van de los verkrijgbare PIONEER luidsprekers

 Zie de gebruiksaanwijzing van de luidsprekers zelf voor nadere bijzonderheden betreffende de installatie van de luidsprekers.



#### LET OP

#### **Bedrijfsomgeving**

Bedrijfstemperatuur en vochtigheidsgraad: 0°C tot +40°C; minder dan 85% RV (ventilatieopeningen niet afgesloten) Installeer het toestel niet op de volgende plekken:

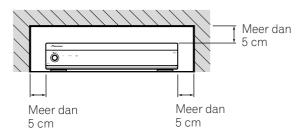
- In direct zonlicht
- Onder sterk kunstlicht
- In een zeer vochtige omgeving
- Op een slecht geventileerde plek

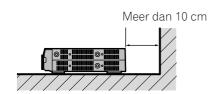
# Plasmascherm Media Receiver (verticale installatie) (horizontale installatie) Systeemkabel (ca. 3 meter)

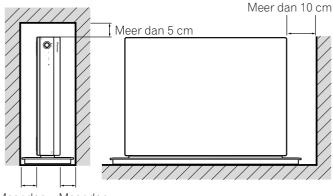


#### LET OP

- Zet geen videorecorder of andere apparatuur op de Media Receiver.
- Laat bij het opstellen voldoende ruimte vrij aan de zijkanten en boven de Media Receiver.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen aan de zijkanten van de Media Receiver of de ventilator aan de achterkant niet geblokkeerd worden.







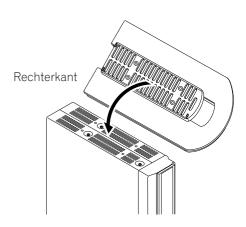
Meer dan Meer dan 5 cm 5 cm

#### Voorbereiding

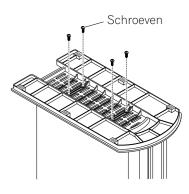
#### Verticaal installeren van de Media Receiver

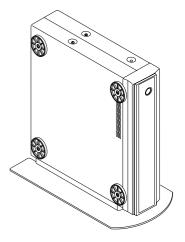
Met de meegeleverde standaard kunt u de Media Receiver rechtop zetten.

 Schuif de standaard vast aan de zijkant van de Media Receiver.

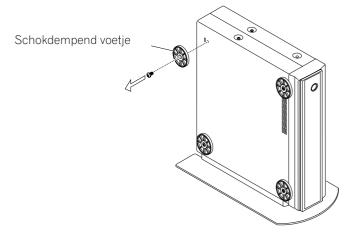


2. Zet de standaard vast met de bijgeleverde schroeven.



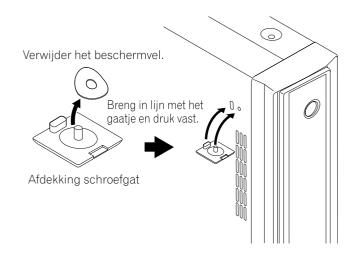


3. Verwijder de schokdempende voetjes.



Bewaar de schokdempende voetjes en de schroeven. U heeft ze weer nodig wanneer u de Media Receiver horizontaal wilt zetten.

4. Dicht de schroefgaatjes af met de meegeleverde afdekkingen.



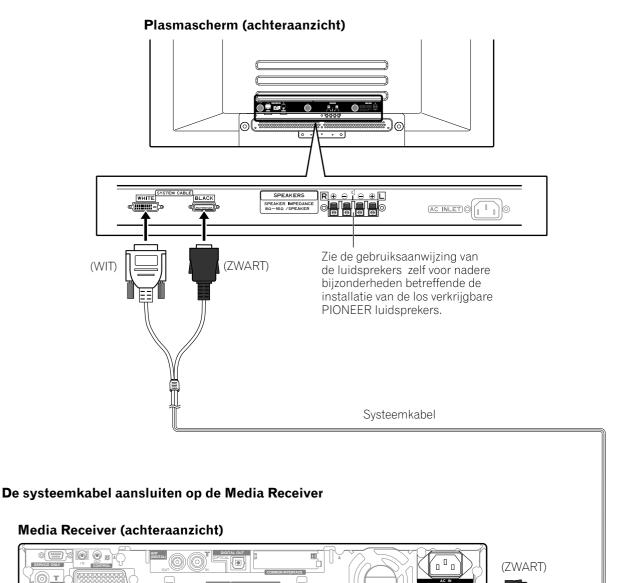


#### LET OP

• U moet de meegeleverde installatiestandaard gebruiken wanneer u de Media Receiver verticaal wilt opstellen. Als u het toestel zonder standaard op de vloer zet, worden de ventilatieopeningen geblokkeerd en zal het toestel defect raken.

#### Het systeem klaarmaken voor gebruik

De systeemkabel aansluiten op het Plasmascherm





• DEZE LUIDSPREKER-AANSLUITINGEN KUNNEN ONDER EEN GEVAARLIJK HOGE SPANNING STAAN BIJ HET AANSLUITEN OF LOSMAKEN VAN DE LUIDSPREKERKABELS; OM ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN MAG U DE NIET-GEISOLEERDE DELEN NIET AANRAKEN VOOR U DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT HEEFT GEHAALD.

©(IIIIII)©

(VIT)

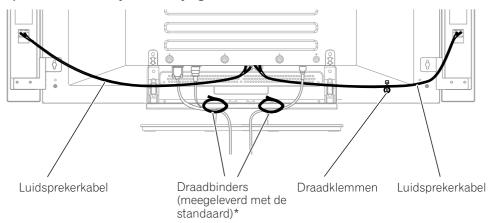
08 (

#### Leggen van de bedrading

Dit systeem wordt geleverd met draadklemmen en kralenbandjes voor het samenbinden van bedrading. Wanneer de juiste bedrading bijeen is gebundeld, kunt u de onderstaande stappen volgen voor het leggen van de bedrading.

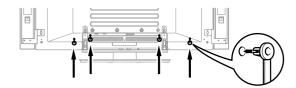
#### Wanneer de luidsprekers aan de zijkanten zijn geïnstalleerd

#### (achteraanzicht)



# Bevestigen van de draadklemmen aan het hoofdtoestel

Bevestig de draadklemmen aan de 4 gaatjes die hieronder met 1 zijn aangegeven, afhankelijk van de manier waarop uw systeem is opgesteld.

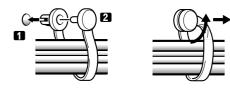


#### Bevestigen en verwijderen van de draadklemmen

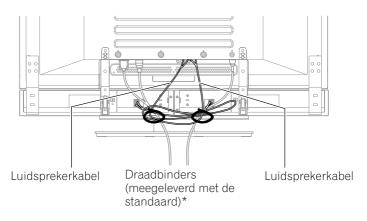
Steek [1] in een daarvoor bestemd gaatje aan de achterkant van het Plasmascherm en klem [2] in de achterkant van [1] om de lus te sluiten.

De draadklemmen kunnen moeilijk los gemaakt worden wanneer ze eenmaal vast zitten. Wees daarom voorzichtig wanneer u ze vastmaakt.

Draai de klem 90° met een tang en trek daarbij naar buiten. De klem kan na verloop van tijd bros worden en kan beschadigd raken bij het verwijderen.



#### Wanneer de luidsprekers aan de onderkant zijn geïnstalleerd



#### \* Draadbinder

Gebruik de met de standaard meegeleverde draadbinders, bundel de luidspreker- en systeemkabels zo dat ze van de voorkant niet zichtbaar zijn. Wees voorzichtig dat u hierbij geen kracht uitoefent op de aansluitingen van de kabels.

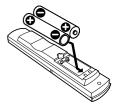
#### Voorbereiden voor afstandsbediening

#### Plaatsen van de batterijen

1 Open het deksel van het batterijvak.



2 Doe de twee AA formaat batterijen die worden meegeleverd met dit product erin.



- Plaats de batterijen met de polen in juiste richting zoals aangegeven met de (+) en (-) tekens in het batterijvak.
- 3 Doe het deksel van het batterijvak weer dicht.



#### Waarschuwingen betreffende de batterijen

Bij verkeerd gebruik kunnen de batterijen lekken of zelfs ontploffen. Neem de onderstaande aanwijzingen in acht.

- Gebruik geen alkalibatterijen. Vervang de batterijen uitsluitend door mangaanbatterijen.
- Plaats de batterijen met de polen in juiste richting zoals aangegeven met de (+) en (-) tekens.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar. Verschillende soorten batterijen hebben verschillende eigenschappen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Als u oude en nieuwe batterijen door elkaar gebruikt, kunnen de nieuwe korter meegaan en kunnen de oude gaan lekken.
- Verwijder de batterijen zodra ze leeg zijn. De chemische vloeistof die uit de batterijen lekt kan huiduitslag veroorzaken. Als de batterijen gelekt hebben, moet u de vloeistof grondig met een doek wegvegen.
- De batterijen die bij dit toestel worden geleverd kunnen een kortere levensduur dan normaal hebben, als gevolg van de omstandigheden waarbij de batterijen zijn opgeslagen.
- Als u de afstandsbediening langere tijd niet zult gebruiken, moet u de batterijen eruit halen.



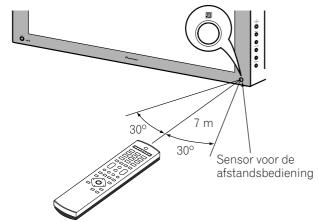
 GOOI GEBRUIKTE BATTERIJEN NIET WEG, MAAR VOLG DAN ALTIJD DE PLAATSELIJKE BEPALINGEN OF EVENTUELE ANDERE VOORSCHRIFTEN DIE GELDEN IN HET LAND/GEBIED WAAR U BENT. Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA





#### Bereik van de afstandsbediening

Gebruik de afstandsbediening terwijl u deze op de sensor ((SR)) rechts onderaan het voorpaneel van het Plasmascherm richt. De afstand tussen de afstandsbediening en het toestel mag maximaal 7 m bedragen en de hoek ten opzichte van de sensor mag maximaal 30 graden naar rechts, links, boven of beneden zijn.



#### Voorzorgen betreffende de afstandsbediening

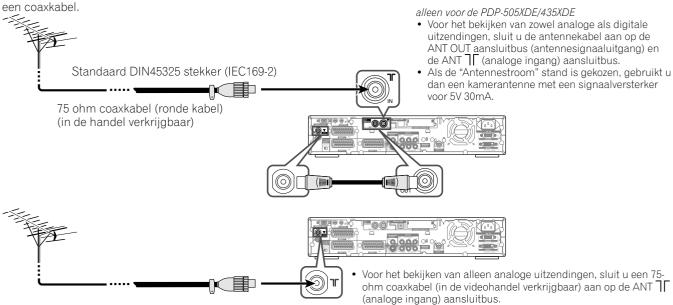
- Stel de afstandsbediening niet aan schokken bloot. Let er tevens op dat er geen vloeistof over de afstandsbediening wordt gemorst en houd deze uit de buurt van vochtige plaatsen.
- Plaats of leg de afstandsbediening niet in de zon. De hitte kan de afstandsbediening vervormen.
- De afstandsbediening werkt mogelijk niet goed als er direct zonlicht of het licht van een sterke lamp op de afstandsbedieningssensor van het Plasmascherm valt. In dat geval moet u de opstelling van het Plasmascherm of de lamp veranderen, of moet u de afstandsbediening dichter bij de afstandsbedieningssensor houden.
- Wanneer er zich obstakels tussen de afstandsbediening en de sensor bevinden, is het mogelijk dat de afstandsbediening niet juist werkt.
- Naarmate de batterijen leger raken, zult u merken dat het bereik van de afstandsbediening afneemt. Vervang de batterijen tijdig door nieuwe.
- Het Plasmascherm zendt zeer zwakke infrarode straling uit.
  Als u apparatuur met een infrarode afstandsbediening,
  zoals een videorecorder, dicht bij het Plasmascherm
  opstelt, is het mogelijk dat deze apparatuur niet of niet
  goed meer reageert op de eigen afstandsbediening. In een
  dergelijk geval dient u de apparatuur in kwestie verder bij
  het Plasmascherm vandaan te zetten.
- Afhankelijk van de opstelling is het mogelijk dat de infrarode stralen die door het Plasmascherm zelf worden geproduceerd ook de afstandsbediening van dit systeem storen, of ertoe leiden dat u de afstandsbediening dichter bij het toestel moet gebruiken. De sterkte van de door het scherm geproduceerde infrarode straling hangt mede af van de weergegeven beelden.

#### Voorbereiding

#### **Basisaansluitingen**

#### Aansluiten van een antenne

Gebruik een buitenantenne voor een optimale ontvangst. Hieronder volgt een korte uitleg over de aansluiting door middel van een coaxkabel



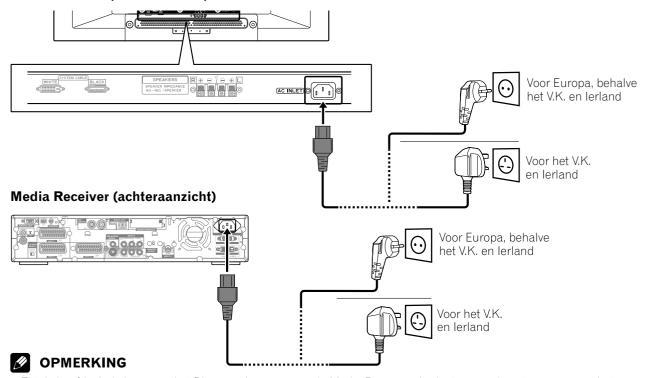
#### Antennekabel - in de handel verkrijgbaar



Als uw buitenantenne een 75 ohm coaxkabel heeft met een standaard DIN45325 stekker (IEC169-2), steek deze dan in de antenne-aansluiting aan de achterkant van de Media Receiver.

#### Aansluiten van het netsnoer

#### Plasmascherm (onderaanzicht)



- Zet de hoofdschakelaars van het Plasmascherm en van de Media Receiver altijd uit voor u de netsnoeren aansluit.
- Trek de stekkers van het Plasmascherm en de Media Receiver uit het stopcontact wanneer u het systeem langere tijd niet zult gebruiken.

U moet eerst TV kanalen voorprogrammeren voor u daarop kunt afstemmen. Zie "Automatisch instellen van TV kanalen" op bladzijde 28.

#### Inschakelen van de stroom

TV kijken

- 1 Druk op het Plasmascherm op POWER.
  - De STANDBY indicator op het Plasmascherm gaat nu rood knipperen.
- 2 Druk op de Media Receiver op **POWER**.
  - · Het systeem wordt nu aan of uit (standby) gezet.
- 3 Controleer of de STANDBY indicatorlampjes rood oplichten en druk dan op de () toets of een cijfertoets van 0 tot 9 op de afstandsbediening of de STANDBY/ON toets van het Plasma scherm om de apparatuur in te schakelen.
  - Wanneer het systeem uit (standby) staat en u op 0 drukt, wordt de stroom ingeschakeld en zal het beeld dat wordt geproduceerd door de INPUT 1 signaalbron worden weergegeven. Wanneer u op één van de toetsen 1 t/m 9 drukt, zal het bijbehorende TV kanaal worden weergegeven. Of, wanneer u op (¹) drukt, wordt het laatste beeld weergegeven.
  - De POWER ON lampjes op het Plasmascherm en de Media Receiver lichten groen op.

#### OPMERKING

- In deze handleiding wordt met de term "systeem" het Plasmascherm en de Media Receiver aangeduid.
- U kunt de stappen 1 en 2 ook omdraaien.

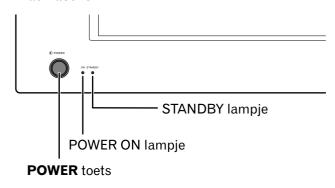
#### Uitschakelen van de stroom

- Druk op () op de afstandsbediening of op STANDBY/ ON op het Plasmascherm.
  - Het systeem gaat nu uit (standby) en het beeld verdwijnt van het scherm.
  - Beide STANDBY indicatorlampies lichten rood op.
  - Het TIMER indicatorlampje brandt wanneer er een instelling is gemaakt voor het opnemen/bekijken van een programma. Schakel het toestel niet uit met de POWER toets van de Media Receiver zolang het TIMER indicatorlampje brandt, anders zal de gemaakte instelling vervallen.
  - Het is aanbevolen de apparatuur na gebruik in de standby ruststand te schakelen. Dan blijft het systeem in staat om automatisch de signalen van de Elektronische Programma Gids te ontvangen (en van de DTV Automatische update: alleen voor de PDP-505XDE/435XDE) in de standby ruststand.
- 2 Druk op de Media Receiver op POWER.
  - De STANDBY lampjes op de Media Receiver gaat uit en die op het Plasmascherm gaat rood knipperen.
- 3 Druk op het Plasmascherm op POWER.
  - De STANDBY indicator op het Plasmascherm gaat nu uit.

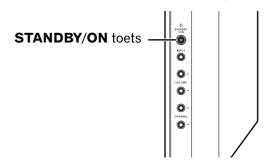
#### **OPMERKING**

- U kunt de stappen 2 en 3 ook omdraaien.
- Wanneer u het systeem langere tijd niet zult gebruiken, moet u de stekker uit het stopcontact halen.
- Wanneer het systeem uit (standby) staat, is de hoofdstroomvoorziening afgesloten en kan het systeem niet zomaar worden gebruikt. Er blijft echter een klein stroompje lopen zodat het systeem direct op instructies kan reageren.

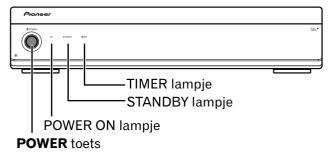
#### **Plasmascherm**

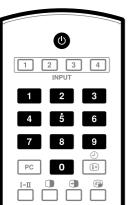


#### (rechter zijaanzicht)



#### Media Receiver (PDP-505XDE/435XDE)

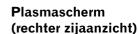


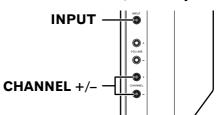


#### Plasmascherm/Media Receiver indicatorlampjes

Indicator lampjes				Systeemstatus
Plasm	Plasmascherm		Receiver	
AAN	UIT (Standby)	AAN	UIT (Standby)	
•	•	•	•	De stroom voor het Plasmascherm en de Media Receiver is uitgeschakeld, of de stekkers zitten niet in het stopcontact.
*	•	*	•	De stroom voor het systeem is ingeschakeld.
	*	•	*	Het systeem staat uit (standby).
•	- <b>↓</b> - Knippert	•	•	De stroom voor de Media Receiver is uitgeschakeld, of de stekker van de Media Receiver zit niet in het stopcontact.
•	•	•	-∳- Knippert	De stroom voor het Plasmascherm is uitgeschakeld, of de stekker van het Plasmascherm zit niet in het stopcontact.

Zie "Oplossen van problemen" op bladzijde 55 voor andere aanduidingen dan hierboven beschreven.







(PDP-505XDE/435XDE)

#### Kanaalaanduiding



#### Kanalen kiezen

#### Overschakelen tussen de TV en DTV functies

alleen voor de PDP-505XDE/435XDE

 Druk op de INPUT toets van het Plasma Scherm of op de TV/DTV toets van de afstandsbediening om te kiezen voor de DTV of TV ingangsstand.

#### Gebruik van P+/- op de afstandsbediening

- Druk op **P** + voor een hoger kanaalnummer.
- Druk op **P** voor een lager kanaalnummer.

#### Bij het kijken naar Teletekst informatie:

- Druk op **P** + voor een hoger paginanummer.
- Druk op **P** voor een lager paginanummer.

#### **OPMERKING**

- CHANNEL +/- op het Plasmascherm werkt hetzelfde als P +/P -.
- Met P +/P kunt u geen zenders vinden die zijn ingesteld voor overslaan.
- Met P +/P kunt u geen zenders vinden die niet zijn ingesteld als favorieten. (In de DTV stand, alleen voor de PDP-505XDE/435XDE)

#### **G**ebruik van 0 – 9 op de afstandsbediening

Met de cijfertoetsen **0** t/m **9** kunt u kanalen ook rechtstreeks kiezen.

#### **VOORBEELD**

- Voor kanaal 2 (een kanaalnummer met maar één cijfer), drukt u gewoon op **2**.
- Voor keuze van zender nummer 12 (een 2-cijferig zendernummer), drukt u op 1 en dan op 2.
- Om in de DTV stand in te stellen op zender nummer 123 (een 3-cijferig zendernummer), drukt u op 1, 2 en dan 3. (alleen voor de PDP-505XDE/435XDE)

#### Bij het kijken naar Teletekst informatie:

U kunt direct de 3 cijfers van het teletekst-paginanummer, van 100 t/m 899, invoeren met de cijfertoetsen **0** t/m **9**. Zie bladzijde 53.

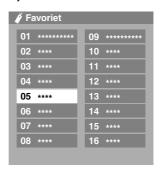
#### **OPMERKING**

 Wanneer het systeem uit (standby) staat en u op 0 drukt, wordt de stroom ingeschakeld en zal het beeld dat wordt geproduceerd door de INPUT 1 signaalbron worden weergegeven. Wanneer u op één van de toetsen 1 t/m 9 drukt, zal het bijbehorende TV kanaal worden weergegeven.

# Voorinstellen van uw favoriete analoge zenders

U kunt tot 16 analoge TV-zenders voorinstellen, zodat u vervolgens snel kunt afstemmen op alleen uw favoriete zenders.

1 Tijdens het bekijken van een analoge uitzending, kunt u met een druk op de ENTER toets uw Favoriete Zender Lijst zien.



- 2 Kies een favoriete zender om op af te stemmen (♠/♠,
  ♠/→ en dan ENTER).
  - Druk op de **RETURN** toets om uw Favoriete Zender Lijst te sluiten.

#### OPMERKING

• Zie pagina 28 en 29 voor het vastleggen van uw favoriete zenders.

# Veranderen van het volume en de geluidsweergave

Met <u> </u> +/<u> </u> − op de afstandsbediening

- Druk op \_\_\_\_ + om het volume te verhogen.
- Druk op \_\_\_ om het volume te verlagen.

#### **OPMERKING**

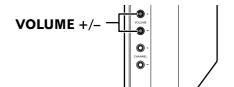
• **VOLUME** +/- op het Plasmascherm werkt hetzelfde als

#### Gebruik van 🕸 op de afstandsbediening

schakelt de geluidsweergave tijdelijk uit.

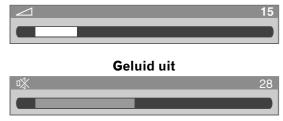
- **1** Druk op 🕸.
  - "⊏"x" zal op het scherm verschijnen.
- 2 Druk nog eens op s om de geluidsweergave weer in te schakelen.
  - Als u op \_\_\_\_\_ + drukt wordt de geluidsweergave ook weer ingeschakeld.

# Plasmascherm (rechter zijaanzicht)





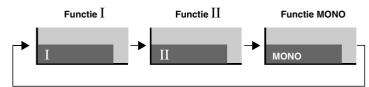
#### Volumeregeling



#### Gebruik van I-∏ op de afstandsbediening



Met elke druk op **I**-**II** zal de geluidsweergave (MTS) als volgt veranderen.



		Instelling		
		I	II	MONO
	Stereo	1 AAA NICAM STEREO 10:00	1 AAA NICAM STEREO 10:00	1 AAA MONO 10:00
NICAM uitzendingen	Tweetalig	2 BBB NICAM I 10:00	2 BBB NICAM II 10:00	2 BBB MONO 10:00
	Mono	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC MONO 10:00
	Stereo	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD MONO 10:00
A2 uitzendingen	Tweetalig	5 EEE DUAL I 10:00	5 EEE DUAL II 10:00	5 EEE MONO 10:00
	Mono	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00
	alleen voor de PDP-505XDE/ 435XDE	7 GGG STEREO 10:00	7 GGG STEREO 10:00	7 GGG MONO 10:00

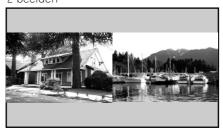
- In elk van de multiplex weergavefuncties die u met de I-II toets kunt instellen, zal de manier waarop de weergave verandert mede afhangen van het ontvangen signaal.
- Wanneer u MONO heeft ingesteld, zal het Plasmaschermsysteem in mono blijven weergeven, ook wanneer er vervolgens een stereo uitzending wordt ontvangen. U moet terugschakelen naar de I of II weergavefunctie als u weer naar stereoweergave wilt luisteren.
- De geluidsweergave verandert niet wanneer u de multiplex weergavefunctie verandert als één van de signaalbronnen INPUT 1 t/m 4 of PC wordt weergegeven. In dit geval wordt de geluidsweergave bepaald door de signaalbron.

#### Gebruik van de meerbeeldscherm functies

#### Splitsen van het scherm

Via de volgende procedure kunt u kiezen voor de 2-beelden of de inzetbeeld weergavefunctie.

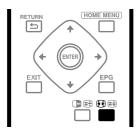
#### 2-beelden



Inzetbeeld

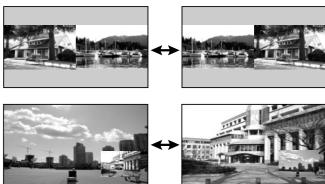




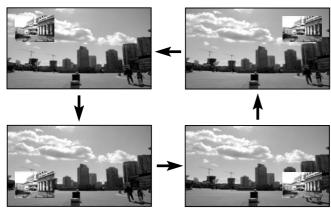


- 1 Druk op om de gewenste weergavefunctie te kiezen.
  - Met elke druk op schakelt u tussen de dubbelbeeld-, inzetbeeld- en gewone weergave.
  - Bij de 2-scherm weergave of de inzetbeeldfunctie, drukt u op om de plaats van de 2 getoonde beelden te verwisselen.

Het linker scherm is het actieve scherm, zoals aangegeven met " ">. Hiervan kunt u tijdens het gebruik het beeld en geluid regelen.



 Bij de dubbelbeeld-weergave drukt u op om het formaat van het linker beeld te veranderen. Bij de inzetbeeldfunctie, drukt u op 
 om het kleine inzetbeeld te verplaatsen tegen de wijzers van de klok in.



- 2 Om de gewenste signaalbron te selecteren, dient u op de bijbehorende toets te drukken.
  - Als u naar een TV programma aan het kijken bent, kunt u met P+/P- een ander kanaal kiezen.

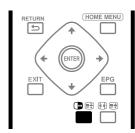
- Met de meerbeeldscherm functies kunt u geen beelden van dezelfde signaalbron tegelijkertijd weergeven. Als u dit toch probeert, zal er een waarschuwing verschijnen.
- Wanneer u op HOME MENU drukt, zal de normale weergave worden hersteld en zal het bijbehorende menu verschijnen.
- In de 2-beelden (dubbelbeeld) weergavefunctie is het mogelijk dat het rechter beeld grover lijkt, één en ander mede afhankelijk van het weergegeven beeld zelf.
- Bij de dubbelbeeld-weergavefunctie is de lijst met favoriete analoge zenders niet beschikbaar.
- Bij de dubbelbeeld-weergavefunctie is de lijst met digitale zenders niet beschikbaar. (alleen voor de PDP-505XDE/ 435XDE)

#### TV kijken

#### Stilzetten van beelden

Via de volgende procedure kunt u de bewegende beelden waar u naar kijkt stil zetten.

- 1 Druk op .
  - Het stilstaande beeld zal rechts verschijnen terwijl de bewegende beelden links getoond worden.
- 2 Druk nog eens op 🕟 om deze functie te annuleren.





Normaal beeld

Stilstaand beeld

- Wanneer het beeld reeds gesplitst is, kan het beeld niet worden stilgezet.
- Wanneer deze functie niet beschikbaar is, zal er een waarschuwing verschijnen.

#### Menu-instellingen

#### Gebruik van het menu

#### **AV functiemenu's**

Home Menu	Onderdeel	Bladzijde
Beeld	AV Selectie	31
	Contrast	32
	Helderheid	32
	Kleur	32
	Tint	32
	Scherpte	32
	Professionele instelling.	32
	Reset	32
Geluid	Hoge tonen	34
	Lage tonen	34
	Balans	34
	Reset	34
	FOCUS	34
	Surround voor	34
Stroomvoorziening	Stroombesparing	35
	Uit, geen signaal	35
	Uit, geen bedrijf	35
ci · · ·	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	42
Sluimertimer		42
Optie	Positie	38
	WSS	41
	4:3 Stand	41
	Kleursysteem	39
	Ingangsselectie	39
	Ingangsselectie Randmasker	41
Instelling	Randmasker	41
Instelling	Randmasker HDMI In Automatische installatie	41 45 28
Instelling	Randmasker HDMI In	41 45
Instelling	Randmasker HDMI In Automatische installatie Analoge TV setup	41 45 28 28–30
Instelling	Randmasker HDMI In  Automatische installatie Analoge TV setup DTV setup	41 45 28 28–30
Instelling	Randmasker HDMI In  Automatische installatie Analoge TV setup DTV setup alleen voor de PDP-505XDE/435XDE	41 45 28 28–30 *

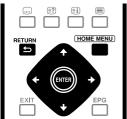
<sup>\*</sup> Zie de apart bijgeleverde DTV handleiding.

#### PC functiemenu's

	1	
Home Menu	Onderdeel	Bladzijde
Beeld	AV Selectie	31
	Contrast	32
	Helderheid	32
	Rood	32
	Groen	32
	Blauw	32
	Reset	32
Geluid	Hoge tonen	34
Geiula	<u> </u>	
	Lage tonen	34
	Balans	34
	Reset	34
	FOCUS	34
	Surround voor	34
C+	C+	35
Stroomvoorziening	Stroombesparing	
	Stroombeheer	35
Sluimertimer	I	42
Optie	Automatische instelling	38
	Handmatige instelling	38
Homo Callony		I E O E 2
Home Gallery		50-52

#### **Menu-bediening**

Hieronder volgt de algemene werkwijze voor de menuinstellingen. Nadere details van de bediening vindt u op de pagina's waar de afzonderlijke functies worden beschreven.



- 1 Druk op **HOME MENU**.
- 2 Druk op ↑/♦ om een menu-onderdeel te kiezen en druk dan op de ENTER toets.
- 3 Herhaal stap 2 totdat u het gewenste submenuonderdeel hebt gevonden.
  - Hoeveel menu-niveaus u moet doorlopen, hangt af van het gezochte menu-onderdeel.
- 4 Druk op ←/→ om een optie (of een parameter) te kiezen en druk dan op de ENTER toets.
  - Voor sommige menu-onderdelen drukt u op ↑/↓ in plaats van op ◆/→.
- **5** Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

 U kunt terugkeren naar een hoger menu-niveau met een druk op RETURN.

#### Automatisch instellen van TV kanalen

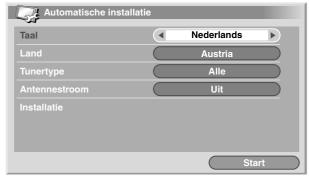
In deze paragraaf wordt beschreven hoe u automatisch TV kanalen kunt laten opzoeken en voorprogrammeren.

Voor de functies die alleen betrekking hebben op de PDP-505XDE/435XDE, verwijzen we u naar de afzonderlijk bijgeleverde DTV gebruiksaanwijzing.

#### Gebruik van de Automatische installatie

Wanneer u het Plasmascherm voor het eerst aan zet, zal de automatische installatie opstarten. U kunt achtereenvolgens de taal, het land en de kanalen in laten stellen.

- 1 Stel in op "Taal" (★/◆).
- 2 Kies de gewenste taal (←/→).



Bijvoorbeeld: PDP-505XDE/435XDE

- U kunt kiezen uit 12 talen: Engels, Duits, Frans, Italiaans, Spaans, Nederlands, Zweeds, Portugees, Grieks, Fins, Russisch en Turks.
- 3 Stel in op "Land" ( $\uparrow/\downarrow$ ).
- 4 Kies het land (←/→).
  - Ga door naar stap 9 als u beschikt over model PDP-505HDE of PDP-435HDE.
- 5 Stel in op "Tunertype" (♠/♦).
- **6** Kies het type afstemming (**←**/**→**).
  - U kunt kiezen uit 3 mogelijkheden; "Alle", "Digitaal", of "Analoog".
- 7 Stel in op "Antennestroom" (♠/♦).
  - Deze mogelijkheid bestaat alleen als er is gekozen voor "Digitaal" of "Alle" onder het "Tunertype" voor de afstemming, in stap 5. Zo niet, ga dan door met stap 9.
- 8 Stel in op "Aan" of "Uit" (←/→).
- 9 Stel in op "Installatie" (↑/→ en dan ENTER).
- **10** Stel in op "Start" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
  - De Automatische installatie zal nu beginnen.
  - Druk op **RETURN** om de Automatische installatie af te breken
- 11 Nadat de Automatische installatie is afgelopen, kunt op **HOME MENU** drukken om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

- Nadat u bijvoorbeeld naar een ander land bent verhuisd kunt u via het Home menu de Automatische installatie opnieuw opstarten. Verricht de onderstaande stappen
   1) t/m ③ voordat u begint met de Automatische installatie.
  - ① Druk op **HOME MENU**.
  - ② Stel in op "Instelling" (**↑**/**→** en dan **ENTER**).
  - ③ Stel in op "Automatische installatie" (♠/♦ en dan ENTER).
    - Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen 0 – 9.
- Als er geen kanaal gevonden kan worden, controleer dan de antenne-aansluitingen en probeer vervolgens de Automatische installatie opnieuw.

#### Handmatig instellen van analoge TVkanalen

In deze paragraaf wordt beschreven hoe u met de hand TV-kanalen kunt instellen.

#### Gebruik van de Handmatige instelling

Gebruik de handmatige instelling als u de analoge TV-zenders handmatig wilt instellen.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Instelling" (♠/♦ en dan ENTER).
- 3 Stel in op "Analoge TV setup" (♠/♦ en dan ENTER).
  - Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen 0 – 9.
- 4 Stel in op "Handmatige instelling" (♠/♦ en dan ENTER).
- 5 Stel in op "Programma" (**↑**/**↓**).
- 6 Kies een programmanummer (★/→).
  - U kunt kiezen uit de nummers 1 t/m 99.



- 7 Stel in op "Zoeken" (♠/♦).
- 8 Voer een frequentie in met de cijfertoetsen 0 9 en druk op ENTER.
  - U kunt ook met ◆/→ een frequentie invoeren.



- 9 Stel in op "Systeem" (♠/♦).
- 10 Kies een geluidssysteem (←/→).
  - U kunt kiezen uit "B/G", "D/K", "I", "L" en "L'".



- 11 Stel in op "Kleursysteem" (↑/♦).
- **12** Kies een kleursysteem (←/→).
  - U kunt kiezen uit "Auto", "PAL", "SECAM" en "4.43NTSC".



- 13 Stel in op "Opslaan" (↑/↓).
- **14** Stel in op "Ja", "Ja (in lijst)", of "Nee" (←/→).

Kleursysteem		Auto	
Opslaan	<b>(1</b>	Ja	D
Label			

Onderdeel	Omschrijving
Ja	U kunt het kanaal kiezen met de <b>P+/ P</b> - toetsen.
Ja (in lijst)	U kunt het kanaal kiezen uit de Favoriete Zender Lijst met de <b>P+/P</b> – toetsen.
Nee	U kunt het kanaal niet kiezen met de <b>P+/P</b> – toetsen.

- Herhaal de stappen 6 t/m 14 om meer kanalen in te stellen.
- 15 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### OPMERKING

- De procedure hierboven brengt de geselecteerde kanaalgegevens over naar aangesloten opname-apparatuur zoals een videorecorder of DVD-recorder.
- De Handmatige instelling stelt u tevens in staat de menuonderdelen "Label", "Kinderbeveiliging" en "Decoder" in te stellen. Zie "Namen geven aan TV kanalen", "Instellen van het kinderslot" en "Selecteren van de ingangsaansluiting voor de decoder".

#### Namen geven aan TV kanalen

U kunt namen van maximaal vijf tekens lang geven aan de TV kanalen die u heeft voorgeprogrammeerd. Hierdoor kunt u de kanalen beter herkennen wanneer u aan het kijken bent.

- 1 Volg de stappen 1 t/m 4 voor het Gebruiken van de Handmatige instelling.
  - Doe het volgende nadat u het kanaal waaraan u een naam wilt geven hebt geselecteerd (met Programma).
- 2 Stel in op "Label" (♠/♦ en dan ENTER).



- Het invoerscherm voor de nieuwe naam zal verschijnen.
- 3 Kies de eerste letter ( $\uparrow/\downarrow$ ,  $\downarrow/$ ) en dan **ENTER**).

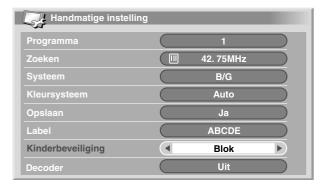


- De cursor gaat nu naar de positie voor het volgende teken
- **4** Herhaal stap 3 om maximaal 5 tekens in te voeren.
  - Om reeds ingevoerde tekens te corrigeren, dient u op het scherm [←] of [→] te selecteren en dan op ENTER te drukken. De cursor gaat nu naar het vorige of het volgende teken.
  - Om het huidige teken te wissen, dient u op het scherm [Delete] te selecteren en dan op ENTER te drukken.
  - Om een spatie in te voegen voor het huidige teken, dient u op het scherm [Space] te selecteren en dan op ENTER te drukken.
- 5 Druk op ↑/★ of ←/→ om op het scherm [OK] te selecteren en druk vervolgens op ENTER om het invoeren van de naam af te sluiten.
- 6 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### Instellen van het kinderslot

De Kinderbeveiliging zorgt ervoor dat er niet kan worden afgestemd en gekeken naar bepaalde TV kanalen.

- 1 Volg de stappen 1 t/m 4 voor het Gebruiken van de Handmatige instelling.
  - Doe het volgende nadat u het kanaal waaraan u een naam wilt geven hebt geselecteerd (met Programma).
- 2 Stel in op "Kinderbeveiliging" (♠/♦).
- **3** Stel in op "Blok" (**←**/**→**).



- U kunt heen en weer schakelen tussen "Weergave" en "Blok"
- 4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

# Selecteren van de ingangsaansluiting voor de decoder

Als u een decoder wilt aansluiten, moet u de ingangsaansluiting (INGANG1) daarvoor instellen.

- 1 Volg de stappen 1 t/m 4 voor het Gebruiken van de Handmatige instelling.
  - Doe het volgende nadat u het kanaal waaraan u een naam wilt geven hebt geselecteerd (met Programma).
- 2 Stel in op "Decoder" (♠/♣).
- **3** Stel in op "INGANG 1" (**←**/**→**).



4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

 Wanneer "Uit" (fabrieksinstelling) is ingesteld, zult u geen beelden van de decoder kunnen bekijken.

#### Sorteren van voorgeprogrammeerde TV kanalen

Gebruik de volgende procedure om de volgorde van de voorgeprogrammeerde TV zenders te veranderen.

- 1 Druk op **HOME MENU**.
- 2 Stel in op "Instelling" (♠/♦ en dan ENTER).
- 3 Stel in op "Analoge TV setup" (↑/♦ en dan ENTER).
  - Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen 0 – 9.
- 4 Stel in op "Sorteren" (↑/+ en dan ENTER).
  - · Het Sorteerscherm zal nu verschijnen.



- 5 Kies een zender die u wilt verplaatsen (↑/↓, ←/→ en dan ENTER).
- 6 Kies een nieuwe plaats (★/★, ★/→ en dan ENTER).
  - Het kanaal wordt nu verplaatst.
- 7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

- Als u bij stap 6 naar een andere pagina van het Sorteerscherm wilt gaan, selecteer dan ▲/▼ op het scherm met ♣/▼ en druk vervolgens op ENTER.
- De procedure hierboven brengt alleen de kanaalgegevens voor de gewijzigde kanalen over naar aangesloten opnameapparatuur zoals een videorecorder of DVD-recorder.

#### Instellen van de klok

Volg deze procedure om de juiste tijd in te stellen.

- 1 Druk op **HOME MENU**.
- 2 Stel in op "Instelling" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
- 3 Stel in op "Analoge TV setup" (★/★ en dan ENTER).
  - Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen 0 – 9.
- 4 Stel in op "Klok" (↑/♦ en dan ENTER).
- 5 Stel in op "Progr. tijdinstelling" (♠/♦).
- 6 Kies de TV-zender die u wilt gebruiken voor de automatische tijdinstelling (◆/→).



7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

 Als het systeem niet in staat blijkt de juiste tijd in te stellen via het geselecteerde TV kanaal, zal het "Datum en tijd" invoerscherm verschijnen. Stel vervolgens de juiste tijd in.

#### Instellen van de taal

Voor wat betreft de taal waarin de meldingen en menu's op het scherm zullen verschijnen kunt u kiezen uit 12 talen: Engels, Duits, Frans, Italiaans, Spaans, Nederlands, Zweeds, Portugees, Grieks, Fins, Russisch en Turks.

Voor wat betreft de weergave van Teletekst kunt u kiezen uit West-Europa, Oost-Europa, Greece/Turkey, Russia en Arabië.

### Kiezen van een taal voor de meldingen op het scherm

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Instelling" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
- 3 Stel in op "Taal" (↑/ en dan ENTER).
- 4 Stel in op "Menu" (♠/♦).
- 5 Kies de gewenste taal (←/→).



- 6 Stel in op "Teletekst" (↑/↓).
- 7 Kies de gewenste taal (★/→).
- 8 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **AV Selectie**

AV Selectie geeft u vijf verschillende standen waarmee u de weergave via uw Plasmaschermsysteem kunt aanpassen aan omstandigheden zoals het licht in uw kamer, het soort programma waar u naar kijkt, of het soort beelden dat het systeem ontvangt van externe apparatuur.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Beeld" (♠/♦ en dan ENTER).
- 3 Stel in op "AV Selectie" (↑/♦ en dan ENTER).
- 4 Kies de gewenste mogelijkheid (♠/♦ en dan ENTER).



#### Voor een AV signaalbron

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-
Onderdeel	Omschrijving
STANDAARD	Voor een goed gedetailleerd beeld in een normaal verlichte ruimte.
DYNAMISCH	Voor een scherper beeld met maximaal contrast. Bij deze functie kunt u de kwaliteit van het beeld niet handmatig bijregelen.
FILM	Voor films.
SPEL	Verlaagt de helderheid van het beeld zodat dit de ogen minder vermoeit.
GEBRUIKER	Voor uw eigen voorkeursinstellingen. U kunt deze stand apart voor elke signaalbron instellen.

#### Voor een PC signaalbron

Onderdeel	Omschrijving
STANDAARD (fabrieksinstelling)	Voor een goed gedetailleerd beeld in een normaal verlichte ruimte.
GEBRUIKER	Voor uw eigen voorkeursinstellingen. U kunt deze stand apart voor elke signaalbron instellen.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

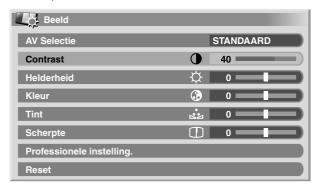


 Als u "DYNAMISCH" heeft geselecteerd, kunt u vervolgens niet meer de onderdelen "Contrast", "Helderheid", "Kleur", "Tint", "Scherpte" en "Professionele instelling." wijzigen; deze menu-onderdelen worden gedimd weergegeven.

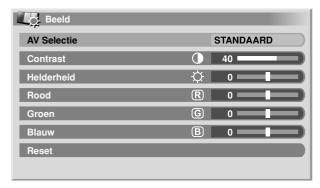
#### **Beeldinstellingen**

U kunt de beeldweergave voor elk van de AV Selectie standen aan uw eigen voorkeuren aanpassen (behalve bij DYNAMISCH).

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Beeld" (★/★ en dan ENTER).
- 3 Kies het onderdeel dat u wilt bijregelen (♠/◆ en dan ENTER).



Voor een PC als signaalbron of bij de Home Gallery, zal het volgende scherm verschijnen.



4 Kies het gewenste niveau (←/→).



- Wanneer er een instelscherm wordt weergegeven, kunt u de instelling ook wijzigen met ♠/◆.
- 5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### Voor een AV signaalbron

Onderdeel	<b>←</b> toets	→ toets
Contrast	Voor minder contrast	Voor meer contrast
Helderheid	Voor een minder helder beeld	Voor een helderder beeld
Kleur	Voor minder intense kleuren	Voor meer intense kleuren
Tint	Huidtinten worden paarsig	Huidtinten worden groenig
Scherpte	Voor minder scherpte	Voor meer scherpte

#### Voor een PC signaalbron

	•	
Onderdeel	<b>←</b> toets	→ toets
Contrast	Voor minder contrast	Voor meer contrast
Helderheid	Voor een minder helder beeld	Voor een helderder beeld
Rood	Voor een zwakkere rood-weergave	Voor een sterkere rood-weergave
Groen	Voor een zwakkere groen-weergave	Voor een sterkere groen-weergave
Blauw	Voor een zwakkere blauw-weergave	Voor een sterkere blauw-weergave

#### **OPMERKING**

- Om instellingen te maken voor "PureCinema", "Kleurtemp", "MPEG NR", "DNR", "CTI" en "DRE", stelt u in op "Professionele instelling" bij stap 3 en dan drukt u op ENTER. De daarna volgende werkwijze staat beschreven onder "Professionele instelling.".
- Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen voor alle onderdelen, gebruikt u ↑/★ om bij stap 3 "Reset" te selecteren, waarna u op ENTER drukt. Er zal een bevestiging op het scherm verschijnen. Druk op ↑/★, selecteer "Ja" en druk op ENTER.

#### Professionele instelling.

Dit systeem biedt diverse geavanceerde functies voor optimaal regelen van de beeldkwaliteit.

- 1 Druck op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Beeld" (♠/♦ en dan ENTER).
- 3 Stel in op "Professionele instelling." (↑/◆ en dan ENTER).
- 4 Kies het onderdeel dat u wilt bijregelen (♠/♦ en dan ENTER).
  - U kunt kiezen voor "PureCinema", "Kleurtemp", "MPEG NR", "DNR", "CTI" of "DRE".
- 5 Kies de gewenste parameter (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
  - Zie voor de instelbare parameters de overzichtstabel.

#### **PureCinema**

Deze functie herkent op film gebaseerde bronsignalen (oorspronkelijk gecodeerd met 24 beeldjes/seconde), analyseert deze en reproduceert vervolgens elk afzonderlijk filmbeeldje voor een zeer hoge beeldkwaliteit.

Keuzemogelijkheden	Uit	Schakelt de PureCinema functie uit.
	Standaard	Produceert levendige en vloeiende beelden (afhankelijk van de film) door automatisch de beeldgegevens te detecteren bij weergave van DVD of hoge- definitie beelden (bijv. speelfilms) die met 24 beeldjes per seconde zijn opgenomen.
	ADV	Produceert vloeiende beelden van hoge kwaliteit (zoals in de bioscoop) door omzetting naar 72 Hz bij weergave van DVD beelden (bijv. speelfilms) die met 24 beeldjes per seconde zijn opgenomen.

#### Kleurtemp

Voor instellen van de kleurtemperatuur, om een betere witbalans te verkrijgen.

Keuzemogelijkheden	Hoog	Wit met een blauwige tint.
	Middenhoog	Tussen Hoog en Midden.
	Midden	Neutraal witte tint.
	Middenlaag	Tussen Laag en Midden.
	Laag	Wit met een roodachtige tint.
	Handmatig	U kunt de kleurtemperatuur aan uw eigen voorkeur aanpassen.

#### **OPMERKING**

Gebruik de volgende procedure om de kleurtemperatuur met de hand in te stellen:

- ① Kies voor "Handmatig" bij het instellen van "Kleurtemp" in de bovenstaande stap 5 en houd vervolgens de ENTER toets langer dan drie seconden ingedrukt om het handmatige instelscherm te laten verschijnen.
- ② Druk op ♠/♦, selecteer het onderdeel dat u wilt aanpassen en druk op ENTER.
- ③ Druk op ←/→ om het gewenste niveau in te stellen en druk op ENTER.

Onderde	eel	<b>←</b> toets	→ toets
R Hoog		Voor een zwakkere rood-weergave	Voor een sterkere rood-weergave
G Hoog	Fijninstelling voor lichte	Voor een zwakkere groen-weergave	Voor een sterkere groen-weergave
B Hoog	partijen	Voor een zwakkere blauw-weergave	Voor een sterkere blauw-weergave
R Laag	Fijninstelling	Voor een zwakkere rood-weergave	Voor een sterkere rood-weergave
G Laag	voor donkere	Voor een zwakkere groen-weergave	Voor een sterkere groen-weergave
B Laag	partijen	Voor een zwakkere blauw-weergave	Voor een sterkere blauw-weergave

- Druk op **RETURN** als u nog een ander onderdeel wilt instellen en herhaal vervolgens de stappen ② en ③.
- U kunt op ↑/▼ drukken om de instelling van een onderdeel direct te wijzigen.
- 4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **MPEG NR**

Verwijdert hinderlijke storing uit de videobeelden tijdens het bekijken van een digitale TV-zender of het afspelen van een DVD disc, voor fraaie storingsvrije beelden.

Keuzemogelijkheden Uit		Schakelt de MPEG NR functie uit.
	Hoog	Verhoogd niveau MPEG ruisonderdrukking.
	Midden	Standaard MPEG ruisonderdrukking.
	Laag	Gematigd niveau MPEG ruisonderdrukking.

#### DNR

Verwijdert beeldstoring voor heldere, scherpe beelden. De afkorting DNR staat voor Digital Noise Reduction (digitale storingsonderdrukking).

Keuzemogelijkhede	n Uit	Schakelt de DNR functie uit.
	Hoog	Verhoogd DNR niveau.
	Midden	Standaard DNR niveau.
	Laag	Gematigd DNR niveau.

#### CTI

Geeft beelden met duidelijke kleurcontouren. De afkorting CTI staat voor Colour Transient Improvement (verbetering van kleurovergangen).

Keuzemogelijkheden	Uit	Schakelt de CTI functie uit.
	Aan	Schakelt de CTI functie in.

#### DRE

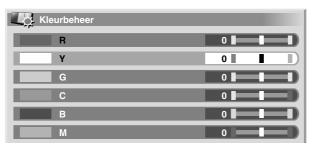
Scherpt de donkere en lichte partijen in beeld zodanig aan dat het contrast van licht en donker duidelijker uitkomt. De afkorting DRE staat voor Dynamic Range Expander (dynamiekverruiming).

Keuzemogelijkheden	Uit	Schakelt de DRE functie uit.
	Hoog	Verhoogd DRE niveau.
	Midden	Standaard DRE niveau.
	Laag	Gematigd DRE niveau.

#### Kleurbeheer

Via deze functie kunt u de weergave van elk van de basiskleuren fijnregelen.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Beeld" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
- 3 Stel in op "Professionele instelling." (↑/▼ en dan ENTER).
- 4 Stel in op "Kleurbeheer" (↑/ en dan ENTER).
- 5 Kies het onderdeel dat u wilt bijregelen (↑/▼ en dan ENTER).



6 Kies het gewenste niveau (♣/♣).

Onderdeel	<b>←</b> toets	→ toets
Rood	Dichter bij magenta	Dichter bij geel
Geel	Dichter bij rood	Dichter bij groen
Groen	Dichter bij geel	Dichter bij cyaan
Cyaan	Dichter bij groen	Dichter bij blauw
Blauw	Dichter bij cyaan	Dichter bij magenta
Magenta	Dichter bij blauw	Dichter bij rood

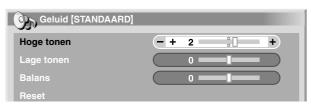
- Druk op **RETURN** als u nog een ander onderdeel wilt instellen en herhaal vervolgens de stappen 5 en 6.
- U kunt op ↑/→ drukken om de instelling van een onderdeel direct te wijzigen.
- 7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### Geluidsinstellingen

Via de volgende instellingen kunt u de geluidsweergave aan uw voorkeuren aanpassen.

U kunt de geluidsweergave voor elk van de AV Selectie standen aan uw eigen voorkeuren aanpassen. Zie bladzijde 31.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Geluid" (↑/♦ en dan ENTER).
- **3** Kies het onderdeel dat u wilt bijregelen (♠/♦).
- 4 Kies het gewenste niveau (←/→).



Onderdeel	<b>←</b> toets	→ toets
Hoge tonen	Voor zwakkere hoge tonen	Voor sterkere hoge tonen
Lage tonen	Voor zwakkere lage tonen	Voor sterkere lage tonen
Balans	Vermindert het volume van de rechter luidspreker	Vermindert het volume van de linker luidspreker

**5** Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### 1

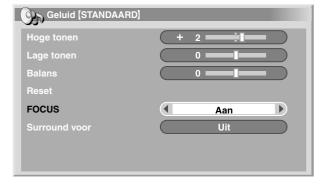
#### **OPMERKING**

- Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen voor alle onderdelen, gebruikt u ★/★ om bij stap 3 "Reset" te selecteren, waarna u op ENTER drukt. Er zal een bevestiging op het scherm verschijnen. Druk op ★/★, selecteer "Ja" en druk op ENTER.
- De geluidsweergave via een hoofdtelefoon kan niet worden geregeld.
- Als u de instellingen voor de geluidsweergave wijzigt terwijl er een hoofdtelefoon is aangesloten, zullen de nieuwe instellingen pas van kracht worden wanneer de hoofdtelefoon wordt losgekoppeld.

#### **FOCUS**

Deze functie verschuift de richting van waaruit het geluid lijkt te komen (geluidsbeeld) naar boven voor een duidelijker geprononceerde weergave.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Geluid" (★/★ en dan ENTER).
- 3 Stel in op "FOCUS" (♠/♦).
- 4 Kies de gewenste parameter (←/→).



Onderdeel	Omschrijving
Uit	Schakelt de FOCUS functie uit.
(fabrieksinstelling)	
Aan	Schakelt de FOCUS functie in.

**5** Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

- Het effect van deze functie hangt mede af van het weergegeven signaal.
- U kunt het geluidsbeeld niet naar boven verschuiven bij weergave via een hoofdtelefoon.
- Als u deze functie gebruikt terwijl er een hoofdtelefoon is aangesloten, zal de nieuwe instelling pas van kracht worden wanneer de hoofdtelefoon wordt losgekoppeld.

#### **Surround voor**

Deze functie geeft drie-dimensionale geluidseffecten en/of diepe, rijke lage tonen.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Geluid" (↑/ + en dan ENTER).
- 3 Stel in op "Surround voor" (♠/♦).
- **4** Kies de gewenste parameter (**←**/**→**).

Onderdeel	Omschrijving
Uit	Schakelt zowel de SRS als de TruBass functie uit.
SRS	Zeer effectieve drie-dimensionale geluidsweergave.
TruBass (fabrieksinstelling)	Een nieuwe techniek die zorgt voor diepe, rijke lage tonen.
TruBass + SRS	Geeft zowel de TruBass als de SRS effecten.

**5** Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

- SRSCO geeft een toestand aan waarbij de FOCUS functie is ingeschakeld en TruBass + SRS is ingesteld bij Surround Voor
- **SRS** is een handelsmerk van SRS Labs, Inc.
- WOW technologie is toegepast met toestemming van de licentiehouder SRS Labs, Inc.
- Het effect van deze functie hangt mede af van het weergegeven signaal.
- U kunt deze functie niet gebruiken bij weergave via een hoofdtelefoon.
- Als u deze functie gebruikt terwijl er een hoofdtelefoon is aangesloten, zal de nieuwe instelling pas van kracht worden wanneer de hoofdtelefoon wordt losgekoppeld.

#### Stroomvoorziening

Onder Stroomvoorziening treft u nuttige functies aan voor het sparen van energie.

#### **Stroombesparing**

U kunt stroom laten besparen door het beeld minder helder te maken.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Stroomvoorziening" (↑/♦ en dan ENTER).
- 3 Stel in op "Stroombesparing" (♠/♦ en dan ENTER).
- 4 Stel in op "Sparen" of "Beeld Uit" (↑/▼ en dan ENTER).

Onderdeel	Omschrijving
Standaard (fabrieksinstelling)	De helderheid van het beeld wordt niet verminderd.
Sparen	De helderheid van het beeld wordt verminderd om stroom te sparen.
Beeld Uit	Schakelt de schermweergave uit, om energie te besparen. Om de schermweergave te herstellen, drukt u op een willekeurige toets, uitgezonderd // - en = en w.  Deze instelling wordt niet bewaard in het geheugen van het systeem.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.



• U kunt deze functie ook selecteren via het Home menu met een PC als signaalbron.

#### Uit, geen signaal (alleen in de AV stand)

Het systeem zal automatisch worden uitgeschakeld wanneer er 15 minuten lang geen signaal wordt ontvangen.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Stroomvoorziening" (↑/ → en dan ENTER).
- 3 Stel in op "Uit, geen signaal" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Stel in op "Inschakelen" (↑/★ en dan ENTER).

Onderdeel	Omschrijving
Uitschakelen (fabrieksinstelling)	Hiermee wordt het systeem niet uitgeschakeld als er geen signaal wordt ontvangen.
Inschakelen	Het systeem zal worden uitgeschakeld wanneer er 15 minuten lang geen signaal wordt ontvangen.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

- Vanaf vijf minuten voordat het systeem zal worden uitgeschakeld, zal er elke minuut een melding verschijnen.
- Het is mogelijk dat het systeem niet automatisch wordt uitgeschakeld wanneer de Media Receiver een gestoord signaal blijft ontvangen nadat een TV programma is afgelopen.

#### Uit, geen bedrijf (alleen in de AV stand)

Het systeem zal automatisch worden uitgeschakeld wanneer er drie uur lang geen handeling mee wordt uitgevoerd.

- 1 Druk op **HOME MENU**.
- 2 Stel in op "Stroomvoorziening" (♠/♦ en dan ENTER).
- 3 Stel in op "Uit, geen bedrijf" (↑/ → en dan ENTER).
- 4 Stel in op "Inschakelen" (↑/↓ en dan ENTER).

Onderdeel	Omschrijving
Uitschakelen (fabrieksinstelling)	Hiermee wordt het systeem niet uitgeschakeld als er geen handeling wordt verricht.
Inschakelen	Het systeem zal worden uitgeschakeld wanneer er 3 uur lang geen handeling mee wordt uitgevoerd.

**5** Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

 Vanaf vijf minuten voordat het systeem zal worden uitgeschakeld, zal er elke minuut een melding verschijnen.

#### Stroombeheer (alleen in de PC stand)

Het systeem zal automatisch worden uitgeschakeld wanneer er geen signaal van de PC wordt ontvangen.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Stroomvoorziening" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
- 3 Stel in op "Stroombeheer" (↑/ + en dan ENTER).
- 4 Stel in op "Functie1" of "Functie2" (↑/▼ en dan ENTER).

Onderdeel	Omschrijving
Uit (fabrieksinstelling)	Geen stroombeheer.
Functie1	<ul> <li>Het systeem zal worden uitgeschakeld wanneer er 8 minuten lang geen signaal van de PC wordt ontvangen.</li> <li>Ook wanneer u vervolgens de PC weer gaat gebruiken en er een signaal wordt geproduceerd, zal het systeem niet worden ingeschakeld.</li> <li>U kunt de apparatuur weer inschakelen met een druk op de STANDBY/ON toets van het Plasma scherm zelf of de TV (b) toets van de afstandsbediening.</li> </ul>
Functie2	<ul> <li>Het systeem zal worden uitgeschakeld wanneer er 8 seconden lang geen signaal van de PC wordt ontvangen.</li> <li>Wanneer u vervolgens de PC weer gaat gebruiken en er een signaal wordt geproduceerd, zal het systeem weer worden ingeschakeld.</li> <li>U kunt de apparatuur weer inschakelen met een druk op de STANDBY/ON toets van het Plasma scherm zelf of de TV () toets van de afstandsbediening.</li> </ul>

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### Gebruik van de Elektronische Programma Gids (EPG) (alleen voor analoge TV)

Via de Elektronische Programma Gids (EPG) kunt u uw favoriete TV programma of informatie daarover opzoeken. Samen met de timer kunt u via deze functie ook programma's voorprogrammeren voor opname op uw videorecorder.

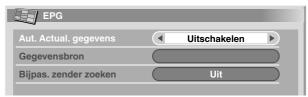
Voor de functies die alleen betrekking hebben op de PDP-505XDE/435XDE, verwijzen we u naar de afzonderlijk bijgeleverde DTV gebruiksaanwijzing.

#### EPG klaar maken voor gebruik

#### Automatisch bijwerken van EPG gegevens

U kunt bepalen of het systeem automatisch EPG gegevens ophaalt bij een zender van uw keuze.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Instelling" (♠/♦ en dan ENTER ).
- 3 Stel in op "Analoge TV setup" (↑/ → en dan ENTER ).
- 4 Stel in op "EPG" (↑/ + en dan ENTER ).
- 5 Stel in op "Aut. Actual. gegevens" (↑/♦).
- **6** Stel in op "Uitschakelen" of "Inschakelen" (←/→).



Onderdeel	Omschrijving
Uitschakelen (fabrieksinstelling	Schakelt de EPG functie uit. )
Inschakelen	Zorgt voor automatische ontvangst van EPG informatie te middernacht, op een tijdstip dat u als gebruiker kunt kiezen (alleen voor de PDP-505XDE/435XDE), en ook tijdens ontvangst van een zender die is gekozen als EPG informatiezender.

7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### Opgeven van een EPG informatiezender

Hiermee stelt u in van welke zender de EPG gegevens opgehaald moeten worden.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Instelling" (★/★ en dan ENTER ).
- 3 Stel in op "Analoge TV setup" (★/★ en dan ENTER ).
- 4 Stel in op "EPG" (↑/ + en dan ENTER).
- 5 Stel in op "Gegevensbron" (↑/ → en dan ENTER).
- 6 Kies de gewenste zender (←/→).
- 7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### Beperkte weergave van EPG gegevens

Via deze functie kunt u alleen EPG gegevens laten weergeven over TV programma's die daadwerkelijk ontvangen en bekeken kunnen worden.

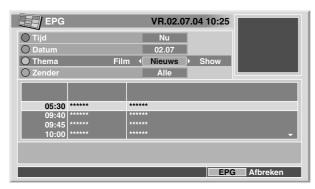
- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Instelling" (♠/♦ en dan ENTER ).
- 3 Stel in op "Analoge TV setup" (★/★ en dan ENTER ).
- 4 Stel in op "EPG" (↑/ + en dan ENTER ).
- 5 Stel in op "Bijpas. zender zoeken" (↑/★ en dan ENTER ).
- Stel in op "Aan" (←/→).

Onderdeel	Omschrijving
Uit (fabrieksinstelling)	Toont EPG gegevens voor alle zenders voorzover aangeleverd door de zender die u als gegevensbron heeft opgegeven.
Aan	Toont alleen EPG gegevens over TV programma's die daadwerkelijk ontvangen en bekeken kunnen worden.

7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### Opzoeken van programma's

- 1 Druk op EPG.
- 2 Druk op één van de kleurentoetsen om het zoekcriterium te selecteren.
- 3 Stel de parameter naar wens in (←/→).



- Er zal nu een lijst met gevonden programma's verschijnen.
- 4 Druk op **EPG** om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

- Bij "Tijd" of "Datum" kunt u geen tijd of datum die al verstreken is invoeren.
- Voor u EPG gegevens oproept moet u afstemmen op een TV kanaal en het scherm in de normale weergave (enkel beeld)
- Terwijl er EPG gegevens worden getoond, kunt u alleen de volgende toetsen gebruiken:
  - **(**), **// −**, **(x**) en **I-П**.

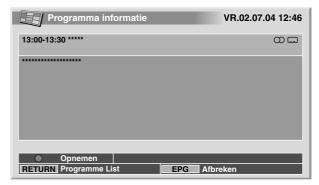
# Pictogrammen in de Programmalijst en Programmagegevens

Pictogram	Betekenis
4:3	Beeldverhouding 4:3
16:9	Beeldverhouding 16:9
00	Tweetalig
$\overline{\mathbb{Q}}$	Stereo
	Kanaal met ondertiteling

#### Gebruik van de Elektronische Programma Gids (EPG) (alleen voor analoge TV)

#### Bekijken van programma-informatie

- 1 Druk op EPG.
- 2 Kies het gewenste programma (♠/♥ en dan ENTER ).

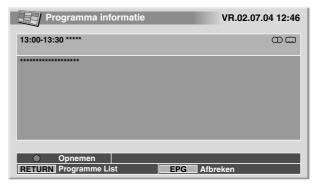


- Er zal nu informatie over het geselecteerde programma verschijnen.
- **3** Laat de informatie over het scherm rollen (+/+).
  - Druk op **RETURN** om terug te keren naar de programmalijst.
- 4 Druk op **EPG** om het menu te sluiten.

# Opnemen van programma's met opname-apparatuur

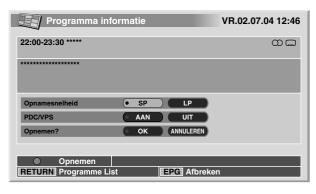
Wanneer u opname-apparatuur (zoals een videorecorder of DVD-recorder) heeft aangesloten, kunt u de Elektronische Programma Gids gebruiken om opnamen van TV programma's voor te programmeren.

- Druk op EPG.
- 2 Kies het gewenste programma (♠/♦ en dan ENTER ).



- Er zal nu informatie over het geselecteerde programma verschijnen.
- 3 Druk op de rode toets.
- 4 Stel in op "Opnamesnelheid" (↑/↓).

5 Stel in op "SP" (standaard) of "LP" (verlengd) (←/→).



- 6 Stel in op "PDC/VPS" (♠/♣).
- 7 Stel in op "AAN" of "UIT" (←/→).
- 8 Stel in op "Opnemen?" (♠/♦).
- 9 Stel in op "OK" (←/→ en dan ENTER ).
- **10** Druk op **EPG** om het menu te sluiten.

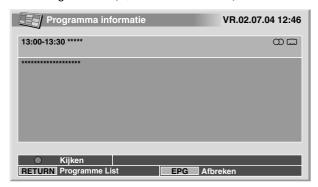
#### **OPMERKING**

- U moet de videorecorder aan laten staan wanneer u opnamen van TV programma's wilt voorprogrammeren.
- Druk op **RETURN** om terug te keren naar de programmalijst.
- Deze functie is alleen mogelijk wanneer de opnameapparatuur met een geschikte SCART kabel is aangesloten op de INPUT 2 of 3 aansluiting met de i/o Link.A ingeschakeld.
- Programma's die via de EPG functie voorgeprogrammeerd zijn (voor opname) kunnen alleen worden gewist of gewijzigd op de betrokken opname-apparatuur (videorecorder of DVD-recorder).

#### Selecteren van een programma om direct naar te kijken

Met de EPG functie kunt u ook een TV programma selecteren dat al bezig is en daar onmiddellijk naar overschakelen.

- 1 Druk op EPG.
- 2 Kies het gewenste programma dat op dat moment wordt uitgezonden (♠/♦ en dan ENTER ).



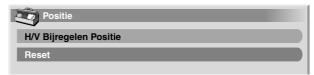
- Er zal nu informatie over het geselecteerde programma verschijnen.
- **3** Druk op de groene toets.
  - Het EPG menu wordt afgesloten en het geselecteerde TV programma wordt op het volledige scherm weergegeven.

#### **Nuttige instellingen**

# Instellen van de beeldpositie (alleen in de AV functie)

U kunt de horizontale en verticale positie van beelden op het Plasmascherm instellen.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Optie" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
- 3 Stel in op "Positie" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Stel in op "H/V Bijregelen Positie" (↑/▼ en dan ENTER).



- 5 Verstel de verticale positie (♠/♠) of de horizontale positie (♠/♠).
- 6 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### OPMERKING

- Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen voor alle onderdelen, gebruikt u ↑/→ om bij stap 4 "Reset" te selecteren, waarna u op ENTER drukt. Er zal een bevestiging op het scherm verschijnen. Druk op ↑/→, selecteer "Ja" en druk op ENTER.
- Deze instellingen worden apart opgeslagen voor elke signaalbron.

#### Automatisch instellen van de beeldpositie en de klok (alleen in de PC functie)

Gebruik de Automatische instelling om automatisch de beeldpositie en de klok in te stellen wanneer het ingangssignaal afkomstig is van een PC.

- 1 Druk op **HOME MENU**.
- 2 Stel in op "Optie" (↑/ + en dan ENTER).
- 3 Stel in op "Automatische instelling" (↑/▼ en dan ENTER).



- De Automatische instelling zal nu opstarten.
- 4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

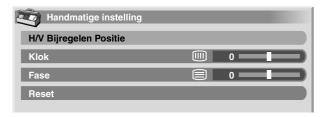
#### OPMERKING

- Wanneer de Automatische Instelling klaar is, zal "De Automatische instelling is voltooid." op het scherm verschijnen.
- Ook al verschijnt de aanduiding "De Automatische instelling is voltooid.", dan nog kan de Automatische instelling zijn mislukt, afhankelijk van de omstandigheden.
- De Automatische instelling kan mislukken bij een PC beeld met veel op elkaar lijkende patronen of een monochroom beeld. Als het niet lukt, verander dan het door de PC geproduceerde beeld en probeer het opnieuw.
- U moet de computer aansluiten op de Media Receiver en aan zetten voor u de Automatische instelling laat beginnen.

#### Handmatig instellen van de beeldpositie en de klok (alleen in de PC functie)

Meestal kunt u de beeldpositie en de klok makkelijk laten instellen via de Automatische instelling. Met de Handmatige instelling kunt u indien nodig de beeldpositie en de klok bijregelen.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Optie" (↑/♦ en dan ENTER).
- 3 Stel in op "Handmatige instelling" (♠/♦ en dan ENTER).
- 4 Kies het onderdeel dat u wilt bijregelen (♠/◆ en dan ENTER).



- 5 Verricht de afstelling (←/→ en ←/→).
  - Gebruik ↑/▼ alleen voor het bijregelen van de verticale positie nadat u "H/V Bijregelen Positie" heeft geselecteerd.
- **6** Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

 Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen voor alle onderdelen, gebruikt u ↑/↓ om bij stap 4 "Reset" te selecteren, waarna u op ENTER drukt. Er zal een bevestiging op het scherm verschijnen. Druk op ↑/↓, selecteer "Ja" en druk op ENTER.

#### Selecteren van het type ingangssignaal

Nadat u apparatuur heeft verbonden met de INPUT 1, INPUT 2 of INPUT 3 aansluiting, moet u instellen wat voor soort signalen de aangesloten apparatuur zal produceren. Voor het juiste type signalen dient u de handleiding van de apparatuur in kwestie te raadplegen.

Druk vóór u dit menu opent op **INPUT 1**, **INPUT 2** of **INPUT 3** op de afstandsbediening, of op **INPUT** op het Plasmascherm om de juiste signaalbron te selecteren.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Optie" (↑/♦ en dan ENTER).
- 3 Stel in op "Ingangsselectie" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Kies een signaaltype (↑/★ en dan ENTER).



- Voor INGANG1 kunt u kiezen tussen Video en RGB.
- Voor INGANG2 kunt u kiezen tussen Video en S-Video of COMPONENT.
- Voor INGANG3 kunt u kiezen tussen Video, S-Video, RGB.
- 5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

- Als er geen beeld verschijnt of beelden in de verkeerde kleuren, probeer dan een ander type videosignaal.
- Voor het juiste type signalen dient u de handleiding van de aangesloten apparatuur te raadplegen.

# Instellen van het kleursysteem (alleen voor de AV functie)

Selecteer een ander kleursysteem wanneer het beeld niet goed wordt weergegeven (bijv. PAL, NTSC).

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Optie" (♠/◆ en dan ENTER).
- 3 Stel in op "Kleursysteem" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Kies een videosignaalsysteem (↑/★ en dan ENTER).



- U kunt kiezen uit "Auto", "PAL", "SECAM", "NTSC" en "4.43NTSC".
- Bij "Auto" zullen de ingangssignalen automatisch worden herkend.
- **5** Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

- De fabrieksinstelling is "Auto".
- U moet het kleursysteem voor elk van de aansluitingen INGANG 1 t/m 4 apart instellen.
- Zie de bladzijden 28 en 29 voor het instellen van het kleursysteem voor aparte kanalen.

#### Selecteren van schermafmetingen

#### **Handmatig kiezen**

Druk op ( om te schakelen tussen de schermafmetingen die mogelijk zijn voor het huidige type videosignaal.

- Met elke druk op zal de instelling worden omgeschakeld.
- De mogelijke schermafmetingen hangen mede af van het type ingangssignaal.

#### **AV** functie

, it i i i i i i i i i i i i i i i i i i	
Onderdeel	Omschrijving
4:3	Voor 4:3 "standaard" beelden. Aan de zijkanten zal een masker verschijnen.
VOLLEDIG 14:9	Voor 14:9 samengedrukte beelden. Er verschijnt een smal masker aan beide zijkanten.
CINEMA 14:9	Voor 14:9 zgn. 'brievenbus' beelden. Aan beide zijkanten verschijnt een smal masker en bij sommige programma's kunnen er boven en onder in beeld ook balken verschijnen.
BREEDBEELD	In deze stand wordt het beeld naar de zijkanten van het scherm steeds meer opgerekt.
VOLLEDIG	Voor 16:9 samengedrukte beelden.
ZOOM	Voor 16:9 zgn. 'brievenbus' beelden. Bij sommige programma's kunnen boven en onder in beeld balken verschijnen.
CINEMA	Voor 14:9 zgn. 'brievenbus' beelden. Bij sommige programma's kunnen boven en onder in beeld balken verschijnen.

#### PC functie behalve XGA signalen

Onderdeel	Omschrijving
4:3	Vult het scherm zonder de beeldverhouding van het ingangssignaal te veranderen.
VOLLEDIG	Volledige 16:9 schermweergave
Dot by Dot	Geeft het ingangssignaal weer met hetzelfde aantal beeldpunten op het scherm.

#### PC functie voor XGA signalen

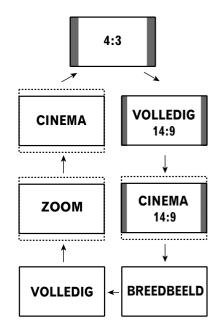
(Bijv. 1024 x 768 ingangssignaal voor de PDP-505XDE/505HDE)

Onderdeel	Omschrijving
4:3	Geeft het ingangssignaal weer met hetzelfde aantal beeldpunten op het scherm. Geoptimaliseerd voor een $1024 \times 768$ scherm.
VOLLEDIG 1	Volledige 16:9 schermweergave Geoptimaliseerd voor een $1024 \times 768$ scherm.
VOLLEDIG 2	Voor breedbeeldschermen Voor gebruik bij weergave van signalen van 1280 $\times$ 768.

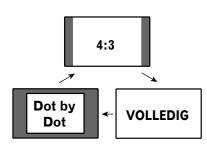
#### OPMERKING

- De PC functie specificaties gelden voor de PDP-505XDE en 505HDE. Voor de 435XDE en 435HDE is het aantal beeldpunten anders en zullen dus ook de manieren waarop de signalen verwerkt en weergegeven worden verschillen.
- Tijdens het bekijken van High Definition TV-uitzendingen kunt u met de toets overschakelen tussen VOLLEDIG en BREEDBEELD.

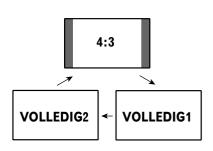
#### **AV** functie



#### PC functie behalve XGA signalen



#### PC functie voor XGA signalen



#### Nuttige instellingen

#### Automatisch selecteren

Als u via het Optie menu "WSS" en "4:3 Stand" instelt, zal de optimale weergavefunctie automatisch worden ingesteld voor videosignalen met WSS gegevens.

#### **Breedbeeld-signaleringssysteem (WSS)** (alleen voor de AV functie)

WSS biedt de mogelijkheid om automatisch tussen de verschillende schermformaten om te schakelen.

- Druk op **HOME MENU**.
- 2 Stel in op "Optie" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
- Stel in op "WSS" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
- 4 Stel in op "Aan" (↑/→ en dan ENTER).



Onderdeel	Omschrijving
Aan	Schakelt de WSS functie in.
Uit (fabrieksinstelling	Schakelt de WSS functie uit.

**5** Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

- Stel met de hand geschikte schermafmetingen in als een bepaald signaal niet automatisch op de juiste schermafmetingen kan worden ingesteld.
- · Wanneer het videosignaal geen WSS gegevens bevat, zal de functie niet werken, ook al heeft u deze "Aan" gezet.

#### Beeldverhouding (Alleen voor de AV functie)

Als de WSS functie "Aan" staat kunt u bepalen op welke manier gewone signalen met een beeldverhouding van 4:3 moeten worden weergegeven.

- Druk op **HOME MENU**.
- Stel in op "Optie" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
- Stel in op "4:3 Stand" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
- Stel in op "4:3" of "BREEDBEELD" (♠/♦ en dan ENTER).



Onderdeel	Omschrijving
4:3	Behoud de 4:3 beeldverhouding en geeft links en rechts in beeld balken weer.
BREEDBEELD (fabrieksinstelling)	Geeft breedbeeldweergave zonder balken links en rechts.

4:3





**BREEDBEELD** 

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### Instellen van de helderheid van de balken links en rechts op het scherm (Randmasker)

Wanneer u de 4:3/VOLLEDIG 14:9/CINEMA 14:9 beeldverhouding heeft ingesteld in de AV functie, kunt u hiermee de helderheid van de grijze balken links en rechts op het scherm instellen.

- Druk op **HOME MENU**.
- 2 Stel in op "Optie" (+/+ en dan ENTER).
- Stel in op "Randmasker" (**↑**/**↓** en dan **ENTER**).
- Kies de gewenste parameter ( $\uparrow/\downarrow$  en dan **ENTER**).



Onderdeel	Omschrijving
Vast (fabrieksinstelling)	De grijze randmaskers (balken) hebben altijd dezelfde helderheid (zijn altijd even donker).
Auto	De helderheid van de grijze randmaskers (balken) wordt aangepast aan de helderheid van de weergegeven beelden.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### Nuttige instellingen

#### Sluimertimer

Wanneer de ingestelde tijd verstreken is zal de Sluimertimer het systeem automatisch uit (standby) zetten.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Sluimertimer" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
- 3 Kies de gewenste tijd (♠/♦ en dan ENTER).
  - U kunt kiezen uit "Uit" (annuleren), "30 min", "60 min", "90 min" en "120 min".
- **4** Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### OPMERKING

- Vanaf vijf minuten voordat de ingestelde zal verstrijken, zal de resterende tijd elke minuut worden getoond.
- Voer de stappen 1 en 2 uit om de resterende tijd te controleren.

# Gebruik van een wachtwoord (alleen voor de AV functie)

Dit systeem heeft een kinderslot (Kinderbeveiliging) om te voorkomen dat kinderen zomaar naar programma's kunnen kijken waar ze nog te jong voor zijn. Voor er naar een kanaal waarvoor "Blok" is ingesteld gekeken kan worden, moet eerst het wachtwoord worden ingevoerd. Bij het verlaten van de fabriek is op alle toestellen "1234" als standaard wachtwoord ingesteld. U kunt dit wachtwoord natuurlijk naar uw eigen voorkeur wijzigen.

Wanneer u via het Home menu "Automatische installatie", "Analoge TV setup", "DTV setup" of "Wachtwoord" selecteert, zal er een scherm verschijnen waarop u uw wachtwoord moet invoeren om te voorkomen dat anderen zomaar de instellingen kunnen veranderen.

#### Invoeren van een wachtwoord

Wanneer u een kanaal selecteert dat geblokkeerd is door het kinderslot of wanneer u toegang probeert te krijgen tot beveiligde menu's, voert u dan het juiste wachtwoord in.

1 Voer het juiste wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen 0 – 9.



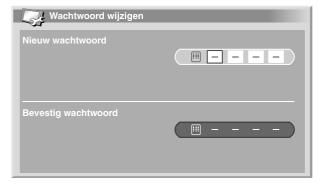
#### **OPMERKING**

 Als u drie keer een onjuist wachtwoord invoert, zal de melding "Ongeldig wachtwoord." verschijnen en zal het menu gesloten worden. Om het invoerscherm weer te laten verschijnen zodat u alsnog het juiste wachtwoord kunt invoeren, dient u het geblokkeerde kanaal of menu nog een keer te openen.

#### Veranderen van het wachtwoord

Volg de procedure hieronder om het wachtwoord te veranderen.

- 1 Druk op **HOME MENU**.
- 2 Stel in op "Instelling" (♠/♦ en dan ENTER).
- 3 Stel in op "Wachtwoord" (↑/ + en dan ENTER).
  - Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen 0 – 9.
- 4 Stel in op "Wachtwoord wijzigen" (↑/★ en dan ENTER).



- 5 Voer het nieuwe wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen 0 9.
- **6** Voer ter bevestiging hetzelfde wachtwoord in als bij stap 5.
  - Als u niet exact hetzelfde wachtwoord invoert, gaat u terug naar stap 5 en moet u het nieuwe wachtwoord opnieuw invoeren.
  - Als u drie keer een onjuiste bevestiging invoert, zal het menu gesloten worden.
- 7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

• Maak een notitie van het nieuwe wachtwoord en bewaar het op een veilige plek.

#### **Terugstellen van het wachtwoord**

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Instelling" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
- 3 Stel in op "Wachtwoord" (↑/↓ en dan ENTER).
  - Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen 0 – 9.
- 4 Stel in op "Reset" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
- 5 Stel in op "Ja" (<del>↑</del>/<del>↓</del> en dan **ENTER**).
- 6 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

• <u>Door bovenstaande procedure wordt het wachtwoord teruggezet op de fabrieksinstelling (1234).</u>

#### Deactiveren van het wachtwoord

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Instelling" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
- 3 Stel in op "Wachtwoord" (↑/ → en dan ENTER).
  - Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen 0 – 9.
- 4 Stel in op "Wachtwoord inst." (♠/♦ en dan ENTER).
- 5 Stel in op "Uitschakelen" (↑/↓ en dan ENTER).
- **6** Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

We raden u aan uw wachtwoord op te schrijven voor het geval u het vergeet.

# PDP-505XDE/435XDE PDP-505HDE/435HDE Uw wachtwoord:

#### Als u uw wachtwoord vergeten bent

Wanneer bij stap 3 hierboven de melding "Wachtwoord" verschijnt, dient u de **ENTER** toets op de afstandsbediening tenminste 3 seconden ingedrukt te houden. Het wachtwoord wordt dan teruggezet op "1234".

U kunt vele verschillende typen externe apparatuur op uw Plasmaschermsysteem aansluiten zoals een decoder, videorecorder, DVD-speler, computer, spelcomputer of camcorder. Om beelden van externe apparatuur weer te geven, dient u het betreffende apparaat te selecteren als signaalbron met de **INPUT** toetsen op de afstandsbediening (bladzijde 14) of met de **INPUT** toets op het Plasmascherm zelf.



#### LET OP

 Om beschadiging van alle betrokken apparatuur te voorkomen, moet u de Media Receiver uitschakelen voordat u een decoder, videorecorder, DVD-speler, computer, spelcomputer, camcorder of andere externe apparatuur aansluit.

#### 1

#### **OPMERKING**

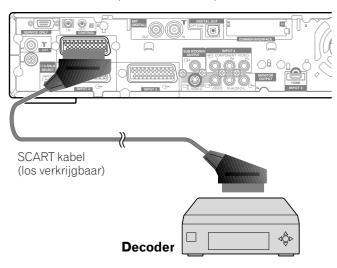
 Raadpleeg voor u begint tevens de handleidingen van de apparatuur die u aansluit (DVD-speler, computer enz.).

#### Kijken naar beelden van een decoder

#### Aansluiten van een decoder

Gebruik de INPUT 1 aansluiting voor het aansluiten van een decoder of andere audiovisuele apparatuur.

#### Media Receiver (achteraanzicht)



#### Weergeven van beelden van een decoder

#### Kijken naar beelden van een decoder

- Kies een kanaal dat gebruik maakt van de decoder (bladzijde 30) met de cijfertoetsen 0 – 9 of met P+/P-.
- ② Druk op **INPUT 1** op de afstandsbediening of druk op **INPUT** op het Plasmascherm om INGANG1 als signaalbron te selecteren.

#### 1

#### **OPMERKING**

- U moet een eventuele decoder aansluiten op INGANG1.
- Als de beelden van de decoder niet goed doorkomen, moet u mogelijk via het menu de instelling voor het type ingangssignaal wijzigen. Zie bladzijde 39.
- Raadpleeg de handleiding van uw decoder voor het juiste type signaal.

#### Kijken naar beelden van een videorecorder

#### Aansluiten van een videorecorder

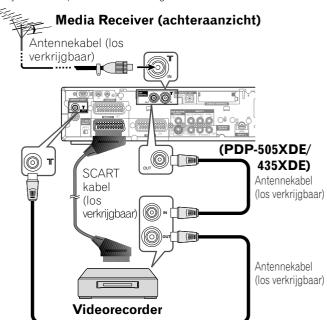
Gebruik de INPUT 2 aansluiting voor het aansluiten van een videorecorder of andere audiovisuele apparatuur. Als uw videorecorder geschikt is voor geavanceerde TV-videorecorder "AV link" systemen (bladzijde 46), kunt u de videorecorder met een massief 21-polige SCART kabel op de INPUT 2 of 3 aansluiting van de Media Receiver aansluiten.

#### Geavanceerd "AV link" systeem

- Rechtstreeks oversturen van de afsteminformatie vanaf de TV naar de videorecorder (downloaden van voorkeuzezenders).
- Tijdens TV kijken kunt u door middel van een druk op de opnametoets van de videorecorder een TV-programma opnemen. (WYSIWYR\*)
  - \* Raadpleeg de handleiding van de videorecorder, want sommige videorecorders hebben een speciale toets voor WYSIWYR snelopname.
- Wanneer u op de weergavetoets van de videorecorder drukt, wordt de TV automatisch ingeschakeld als deze uit (standby) stond en verschijnt het beeld van de videorecorder op het scherm.

#### OPMERKING

• Sommige geavanceerde TV-videorecorder "AV link" systemen zijn niet compatibel met sommige externe bronnen.



#### Weergeven van beelden van een videorecorder

Druk op **INPUT 2** op de afstandsbediening of druk op **INPUT** op het Plasmascherm om INGANG2 als signaalbron te selecteren.

- Als de beelden van de videorecorder niet goed doorkomen, moet u mogelijk via het menu de instelling voor het type ingangssignaal wijzigen. Zie bladzijde 39.
- Raadpleeg de handleiding van uw videorecorder voor het juiste type signaal.
- De INPUT 2 aansluitbussen worden gecontroleerd op kabelaansluitingen in de volgorde van 1) S-Video, 2) Video.
- Verbind externe apparatuur alleen met aansluitingen die u daadwerkelijk gebruikt.

#### Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen

De INPUT 3 aansluiting beschikt ook over HDMI aansluitingen waarop digitale video- en audiosignalen binnen kunnen komen. Om de HDMI aansluitingen te kunnen gebruiken, moet u deze in werking stellen en moet u de typen video- en audiosignalen instellen die via deze aansluitingen ontvangen zullen worden van de daarop aangesloten apparatuur. Voor het juiste type signalen dient u de handleiding van de aangesloten apparatuur te raadplegen.

Alvorens u de bediening via het menu start, drukt u op de **INPUT 3** toets van de afstandsbediening of drukt u op de **INPUT** toets van het Plasma scherm zelf om in te stellen op INPUT 3.

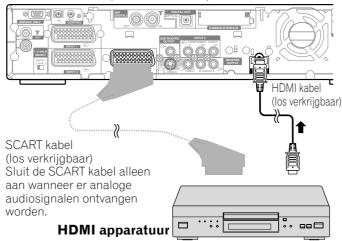
Ingangssignaal correlatietabel
1920*1080i@50Hz
720*576p@50Hz
1280*720p@50Hz
720(1440)*576i@50Hz
1920*1080i@59,94/60Hz
720*480p@59,94/60Hz
1280*720p@59,94/60Hz
720(1440)*480i@59,94/60Hz



#### **OPMERKING**

PC signalen worden niet meer correct ontvangen.

#### Aansluiten van HDMI apparatuur Media Receiver (achteraanzicht)



#### In werking stellen van de HDMI aansluitingen:

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Optie" (↑/ + en dan ENTER).
- 3 Stel in op "HDMI In" (♠/♦ en dan ENTER).
- 4 Stel in op "Instelling" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).
- 5 Stel in op "Inschakelen" (**↑**/**♦** en dan **ENTER**).

Onderdeel	Omschrijving
Uitschakelen	Schakelt de HDMI aansluitingen uit.
(fabrieksinstelling)	
Inschakelen	Schakelt de HDMI aansluitingen in.

#### **6** Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### Instellen van het type digitale videosignalen:

- 1 Herhaal de stappen 1 t/m 3 zoals beschreven onder In werking stellen van de HDMI aansluitingen.
- 2 Stel in op "Video" (↑/♦ en dan ENTER).
- 3 Kies het type digitale videosignalen (↑/▼ en dan ENTER).
  - Als u "Auto" kiest, zal er worden geprobeerd het type digitale videosignaal te herkennen wanneer er een dergelijk signaal binnenkomt.

Onderdeel	Omschrijving	
Auto Herkent automatisch binnenkomende (fabrieksinstelling) digitale videosignalen.		
Kleur-1	Digitale Component-Video signalen (4:2:2) vergrendeld	
Kleur-2	Digitale Component-Video signalen (4:4:4) vergrendeld	
Kleur-3	Digitale RGB signalen vergrendeld	

4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### **OPMERKING**

- Als u een andere instelling dan "Auto" kiest, maak dan de instellingen zo dat de weergave natuurlijk overkomt.
- Als er geen mededeling verschijnt, kiest u een ander type digitaal videosignaal.
- Voor het juiste type digitale videosignalen dient u de handleiding van de aangesloten apparatuur te raadplegen.

#### Instellen van het type audiosignalen:

- 1 Herhaal de stappen 1 t/m 3 zoals beschreven onder In werking stellen van de HDMI aansluitingen.
- 2 Stel in op "Audio" (♠/♥ en dan ENTER).
- Kies het type audiosignalen (♠/♦ en dan ENTER).
  - Als u "Auto" kiest, zal er worden geprobeerd het type audiosignaal te herkennen wanneer er een dergelijk signaal binnenkomt.

Onderdeel	Omschrijving	
Auto (fabrieksinstelling)	Herkent automatisch binnenkomende audiosignalen.	
Digitaal	Accepteert digitale audiosignalen.	
Analoog	Accepteert analoge audiosignalen.	

4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

- Als er geen geluid wordt weergegeven, probeer dan een ander type audiosignaal.
- Voor de audiosignaaltypen die u moet instellen, controleert u de gebruiksaanwijzing van de aangesloten apparatuur.
- Afhankelijk van de aan te sluiten apparatuur, kan het ook nodig zijn analoge audiokabels aan te sluiten.

#### Gebruik van de i/o Link.A

Dit systeem heeft drie i/o Link. A functies voor een probleemloze verbinding tussen de Media Receiver en andere audiovisuele apparatuur.

#### Eén-toets-weergave

Wanneer het Plasmaschermsysteem uit (standby) staat en de signaalbron (bijv. een videorecorder of DVD-speler) begint te spelen, zal het systeem automatisch worden ingeschakeld.

# WYSIWYR (What You See Is What You Record = Wat u ziet is wat u opneemt)

Als de afstandsbediening van de aangesloten videorecorder een WYSIWYR toets heeft, kunt u automatisch beginnen met opnemen door op deze WYSIWYR toets te drukken.

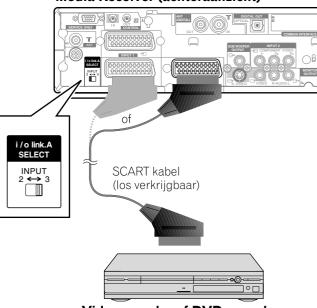
#### Downloaden van voorkeuzezenders

De kanaalinformatie van de tuner van het Plasmaschermsysteem wordt automatisch via de INPUT 2 of 3 aansluiting naar de aangesloten audiovisuele apparatuur (bijv. een videorecorder) gezonden.

#### OPMERKING

- De i/o Link.A functies kunnen alleen werken wanneer de audiovisuele apparatuur in kwestie met de INPUT 2 of 3 aansluiting op de Media Receiver is verbonden via een 21polige SCART kabel waarbij alle stekkerpennen gebruikt worden.
- Afhankelijk van de stand van de i/o Link. A schakelaar aan de achterkant van de Media Receiver kunt u hiervoor INPUT 2 of INPUT 3 gebruiken.
- Met deze schakelaar stelt u in met welke ingangsaansluiting de opname-apparatuur, zoals een videorecorder, is verbonden.
- Raadpleeg tevens de handleidingen van de gebruikte externe apparatuur voor details.
- Als er een geschikte SCART kabel is aangesloten op de INPUT 3 aansluiting en de i/o Link. A is daarvoor ingeschakeld, zullen de ingangssignalen (behalve component signalen) automatisch worden herkend en weergegeven. Als de i/o Link. A niet is ingeschakeld, zal voor andere dan RGB signalen altijd Video worden geselecteerd omdat het systeem geen onderscheid kan maken tussen RGB, Y/C (S-Video) en CVBS (Video) signalen; ontvangst van Y/C (S-Video) signalen resulteert dan in zwart-wit weergave.

#### Media Receiver (achteraanzicht)



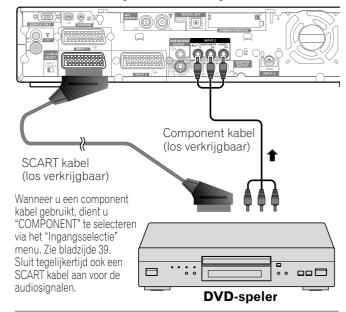
Videorecorder of DVD-recorder

#### Kijken naar beelden van een DVD-speler

#### Aansluiten van een DVD-speler

Gebruik de INPUT 2 aansluiting voor het aansluiten van een DVD-speler of andere audiovisuele apparatuur.

#### Media Receiver (achteraanzicht)



#### Weergeven van beelden van een DVD-speler

Druk op **INPUT 2** op de afstandsbediening of op **INPUT** op het Plasmascherm om INGANG2 als signaalbron te selecteren en DVD beelden te bekijken.

- Als de beelden van de DVD-speler niet goed doorkomen, moet u mogelijk via het menu de instelling voor het type ingangssignaal wijzigen. Zie bladzijde 39.
- Raadpleeg de handleiding van uw DVD-speler voor het juiste type signaal.

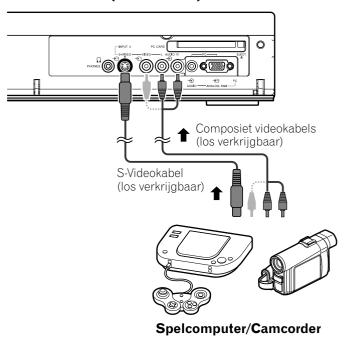
#### Gebruik van een spelcomputer en kijken naar beelden van een camcorder

Gebruik van externe apparatuur

#### Aansluiten van een spelcomputer of camcorder

Gebruik de INPUT 4 aansluiting voor het aansluiten van een spelcomputer, camcorder of andere audiovisuele apparatuur.

#### Media Receiver (vooraanzicht)



#### Weergeven van beelden van een spelcomputer of camcorder

Druk op **INPUT 4** op de afstandsbediening of druk op **INPUT** op het Plasmascherm om INGANG4 als signaalbron te selecteren en beelden van uw spelcomputer of camcorder te bekiiken.

#### **OPMERKING**

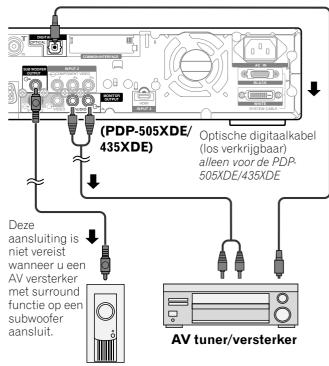
- De INPUT 4 aansluiting wordt in deze volgorde op signalen gecontroleerd: 1) S-Video, 2) Video.
- Verbind externe apparatuur alleen met aansluitingen die u daadwerkelijk gebruikt.

#### Aansluiten van externe audioapparatuur

#### Aansluiten van audio-apparatuur

U krijgt een krachtiger geluidsweergave wanneer u audioapparatuur zoals een AV tuner/versterker of een subwoofer aansluit.

#### Media Receiver (achteraanzicht)



#### OPMERKING

Subwoofer

- Voor details verwijzen we u naar de handleiding van de aan te sluiten audio-apparatuur.
- De beelden die u op het scherm ziet en de bijbehorende geluidssignalen worden altijd tevens uitgestuurd via de MONITOR OUTPUT aansluitbus.
- Het geluid behorende bij de beelden die op het scherm verschijnen wordt altijd uitgestuurd naar de SUBWOOFER OUTPUT aansluiting.
- In de DTV stand zullen er geen signalen worden uitgestuurd als ze zijn beveiligd met een kopieerbeveiliging.

# Aansluiten van de bedieningssignaalsnoeren

Wanneer de CONTROL IN aansluiting van de andere component met de Media Receiver is verbonden, zal de sensor van die component geen signalen meer accepteren. Om de component in kwestie op afstand te kunnen bedienen, moet u de afstandsbediening van die component op de afstandsbedieningssensor op het Plasmascherm richten.

#### OPMERKING

- U moet de stroom uitschakelen voor u aansluitingen gaat maken.
- Maak eerst alle normale aansluitingen tussen de componenten en sluit dan pas de bedieningssignaalsnoeren aan.

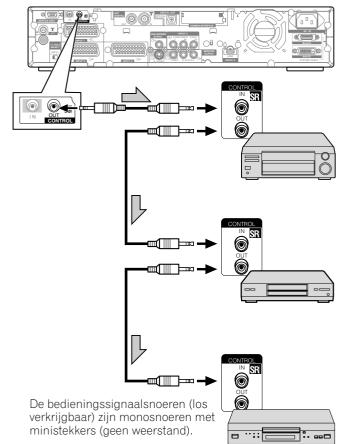
#### Over SR+

De CONTROL OUT aansluiting aan de achterkant van de Media Receiver ondersteunt **SR+**, hetgeen doorgeschakelde bediening in combinatie met een PIONEER AV receiver mogelijk maakt. **SR+** biedt u functies zoals het doorschakelen van signaalbronnen en de DSP surround akoestiekaanduiding. Voor meer informatie verwijzen we u naar de handleiding van uw PIONEER AV receiver met **SR+**.

#### OPMERKING

• Wanneer er een **SR+** verbinding in werking is, zal het volume van dit systeem tijdelijk geminimaliseerd worden.

#### Media Receiver (achteraanzicht)



#### Bekijken van beelden van een PC

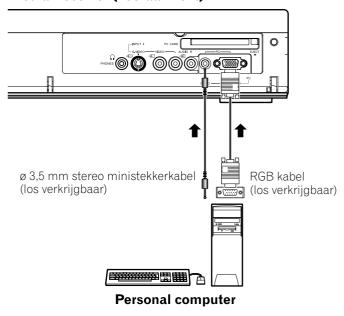
#### **Aansluiten van een PC**

Gebruik de daarvoor bedoelde PC aansluitingen voor uw PC.

#### **OPMERKING**

• De PC ingangsaansluitingen zijn DDC2B-compatibel.

#### Media Receiver (vooraanzicht)



#### Weergeven van beelden van een PC

Druk op **PC** op de afstandsbediening of op **INPUT** op het Plasmascherm om "PC" als signaalbron te selecteren en beelden van uw PC te bekijken.

Bij aansluiting op een PC wordt automatisch het juiste type ingangssignaal herkend. Als het beeld van de PC niet goed doorkomt, moet u misschien het Automatische instelling menu gebruiken. Zie bladzijde 38.

#### **OPMERKING**

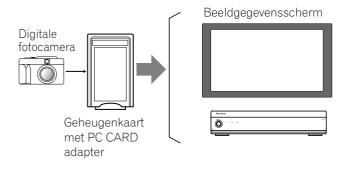
 De PC aansluitingen kunnen niet worden gebruikt voor audiovisuele apparatuur.

#### Tabel met geschikte computers

Resolutie	Frequentie	Opmerkingen
720 × 400	70 Hz	
640 × 480	60 Hz	
	65 Hz	Macintosh 13" (67 Hz)
	72 Hz	
	75 Hz	
800 × 600	56 Hz	
	60 Hz	
	72 Hz	
	75 Hz	
832 × 624	74,5 Hz	Macintosh 16"
1024 × 768	60 Hz	
	70 Hz	
	75 Hz	Macintosh 19"
1280 × 768	56 Hz	
	60 Hz	
	70 Hz	

# Gebruik van geheugenkaarten (Home Gallery functie)

Op dit systeem kunt u JPEG beeldbestanden bekijken die op een geheugenkaart zijn vastgelegd met een digitale fotocamera.



#### Geschikte geheugenkaarten

Dit systeem kan geheugenkaarten aflezen die geschikt zijn voor PCMCIA Type  ${\bf II}$  en die geformatteerd zijn als FAT12, FAT16, FAT32 of VFAT.

#### **Geschikt bestandsformaat**

Dit systeem kan alleen JPEG bestanden aflezen die voldoen aan de volgende eisen:

- De bestandsextensie moet JPG of JPEG zijn.
- JPEG 4:2:2 formaat of 4:2:0 formaat
- De beeldresolutie mag maximaal 2400 beeldpunten (pixels) horizontaal en 1800 beeldpunten verticaal bedragen.
- De beeldresolutie moet minimaal 160 beeldpunten (pixels) horizontaal en 120 beeldpunten verticaal bedragen.

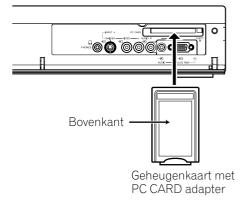
#### **OPMERKING**

- Afhankelijk van het type PC CARD adapter of geheugenkaart is het mogelijk dat het systeem niet in staat is de beelden weer te geven.
- Dit systeem is mogelijk niet in staat beelden weer te geven die via een PC of andere apparatuur gewijzigd of bewerkt zijn.

#### Inbrengen van de geheugenkaart

- 1 Doe de voorklep van de Media Receiver open.
- 2 Houd de geheugenkaart met de bovenkant naar boven en steek deze in de PC CARD sleuf.
  - Steek de geheugenkaart naar binnen tot deze niet verder kan.
  - Wanneer u de geheugenkaart inbrengt terwijl het systeem aan staat, zal het Home Gallery beginscherm verschijnen.

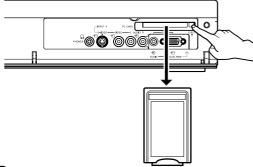
Voorkant van de Media Receiver (met geopende klep)



**3** Doe de voorklep van de Media Receiver dicht.

#### Verwijderen van de geheugenkaart

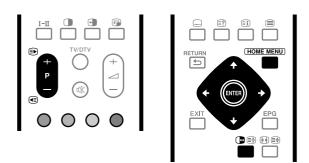
Om de geheugenkaart te kunnen verwijderen, moet u eerst het geheugenkaart-scherm afsluiten, waarna u op de PC CARD uitwerptoets kunt drukken. De geheugenkaart komt nu naar buiten.

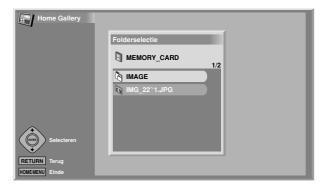


- U moet het Home Gallery scherm afsluiten voor u de geheugenkaart verwijdert. Als u de geheugenkaart uit het toestel haalt terwijl het Home Gallery scherm nog getoond wordt, is het mogelijk dat de gegevens op de geheugenkaart aangetast worden.
- Onmiddellijk nadat u het systeem aan of uit heeft gezet mag u geen geheugenkaart in de PC CARD sleuf steken of eruit halen. Hierdoor kunnen gegevens op de geheugenkaart aangetast worden.

#### **Opstarten van het Home Gallery beginscherm**

Wanneer u een geheugenkaart inbrengt terwijl het systeem aan staat, zal automatisch het volgende beginscherm verschijnen.





# Opstarten van het Home Gallery beginscherm via het Home menu:

Als er al een geheugenkaart in de PC CARD sleuf zit, kunt u via het Home menu het Home Gallery beginscherm openen.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Stel in op "Home Gallery" (↑/ → en dan ENTER).

#### Selecteren van een map

Het Home Gallery beginscherm toont de mappen die op de geheugenkaart staan. Afhankelijk van de inhoud daarvan worden ze aangegeven met verschillende pictogrammen.



 Geeft een map aan waarin zich een andere map bevindt.



Geeft een map met één of meer beeldbestanden aan.



 Geeft een map aan waarin zich geen beeldbestanden bevinden.

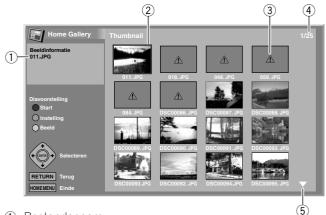


- Geeft een beeldbestand in de root directory aan.

Druk op  $\uparrow / \downarrow$  en vervolgens op **ENTER** om de gewenste map te selecteren. De bestanden in de geselecteerde map worden als indexplaatjes getoond.

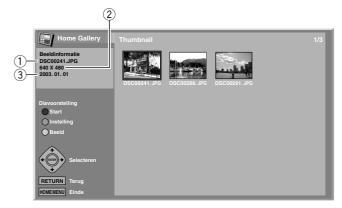
#### Openen van een indexscherm

Wanneer u een map heeft geopend via het Home Gallery scherm, zullen de beeldbestanden daarin als indexplaatjes worden weergegeven.



- ① Bestandsnaam
- ② Beeldselectie-cursor
- ③ Verschijnt voor beeldbestanden die niet gelezen kunnen worden.
- 4 Totaal aantal beeldbestanden in de map
- ⑤ Verschijnt wanneer de map meer dan 16 beeldbestanden bevat. Druk op ♠/◆ om de inhoud van de map over het scherm te verschuiven (scroll).

Om het gewenste beeldbestand eruit te lichten, kunt u met ↑/★ en ←/→ de cursor daarheen verplaatsen. De gegevens van het oplichtende beeldbestand zullen links bovenaan het scherm verschijnen.



- 1 Bestandsnaam
- 2 Aantal beeldpunten (horizontaal x verticaal)
- 3 Datum van opslag

Druk op **HOME MENU** om de Home Gallery functie te annuleren.

# Gebruik van externe apparatuur

# Openen van een standaard weergavescherm voor een enkel beeldbestand

Wanneer het indexscherm getoond wordt, kunt u met ♠/◆ en ♠/→ een bepaald beeldbestand laten oplichten en vervolgens op **ENTER** drukken. Het indexscherm wordt gesloten en alleen het geselecteerde beeldbestand zal worden weergegeven.



Op dit scherm kunt u met de volgende toetsen verschillende handelingen uitvoeren:

#### **1**/**♦** en **4**/**♦**:

Verschuift het weergegeven beeldbestand over het scherm wanneer niet het hele beeld wordt weergegeven.

#### ROOD:

Toont het beeld op het volledige scherm. Druk op **RETURN** om de weergave op het volledige scherm te annuleren.

#### **GROEN:**

Vergroot het getoonde beeld (indien mogelijk met dit beeldbestand).

#### GEEL:

Verkleint het getoonde beeld (na vergroten met **GROEN**).

#### **BLAUW:**

Roteert het getoonde beeld met de klok mee. Met elke druk op deze toets zal het beeld als volgt worden geroteerd: 90°, 180° en tenslotte 270°.

#### **HOME MENU:**

Hiermee sluit u de Home Gallery functie af.

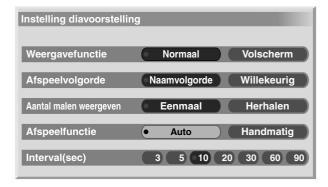


- Pas op dat u hetzelfde beeld niet te lang op het scherm laat staan. Hierdoor kan het scherm inbranden, waardoor het beeld altijd vaag zichtbaar zal blijven.
- Beelden die kleiner zijn dan 1024 x 768 beeldpunten worden met een blanco rand op het scherm weergegeven.
- Vanwege de oorspronkelijke afmetingen kunt u sommige beeldbestanden niet vergroten of verkleinen.

#### Openen van het instelscherm voor de Diavoorstelling

Wanneer het indexscherm getoond wordt, kunt u op **GROEN** drukken voor een diavoorstelling waarbij alle beeldbestanden op volgorde worden vertoond.

- 1 Stel in op "Weergavefunctie" (♠/♦).
- 2 Stel in op "Normaal" of "Volscherm" (←/→).
  - Bij "Volscherm" worden de beelden over het volledige scherm weergegeven.
- 3 Stel in op "Afspeelvolgorde" (♠/♦).
- 4 Stel in op "Naamvolgorde" of "Willekeurig" (←/→).
- 5 Stel in op "Aantal malen weergeven" (↑/↓).
- 6 Stel in op "Eenmaal" of "Herhalen" (←/→).
  - Bij "Herhalen", zal de diavoorstelling herhaald worden tot er op **RETURN** wordt gedrukt.
- 7 Stel in op "Afspeelfunctie" (♠/♦).
- 8 Stel in op "Auto" of "Handmatig" (←/→).
  - Bij "Auto" zullen de beelden na een bepaalde tijd vanzelf wisselen.
  - Bij "Handmatig" worden de beelden gewisseld wanneer u op P+/P- drukt.



- 9 Als u bij stap 8 "Auto" heeft ingesteld, kunt u met ↑/↓ "Interval(sec)" selecteren en vervolgens met ◆/↓ instellen hoe lang de afzonderlijke beelden weergegeven moeten worden.
  - U kunt kiezen uit 3 seconden, 5 seconden, 10 seconden, 20 seconden, 30 seconden, 60 seconden en 90 seconden.
- 10 Druk op de rode toets om de Diavoorstelling te laten beginnen.
  - Druk op RETURN om terug te gaan naar het indexscherm.
  - Druk op HOME MENU om de Home Gallery functie te annuleren.

# Gebruik van externe apparatuur

#### **Openen van het Diavoorstelling scherm**

Nadat u de instellingen heeft verricht, kunt de Diavoorstelling laten beginnen.

- 1 Om het Diavoorstelling scherm te openen dient u op de rode toets te drukken terwijl u op het Instelling diavoorstelling of indexscherm bent.
  - Bij "Auto" als instelling voor de "Afspeelfunctie" zullen de beelden na een bepaalde tijd vanzelf wisselen.
  - Bij "Handmatig" als instelling voor de "Afspeelfunctie" moet u op P+/P- drukken om de beelden te laten wisselen.
  - Wanneer de beelden automatisch worden gewisseld, kunt u een beeld ongeveer 90 seconden op het scherm laten staan door op te drukken.
- 2 Wanneer u de Diavoorstelling wilt afsluiten, kunt u met **RETURN** terug naar het indexscherm, of met **HOME MENU** de Home Gallery functie helemaal afsluiten.

# **OPMERKING**

 Bij "Willekeurige" als instelling voor de "Afspeelvolgorde" kunt u niet op P- drukken om de beelden handmatig te wisselen.

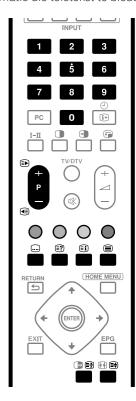
#### Instellen van de beeldkwaliteit

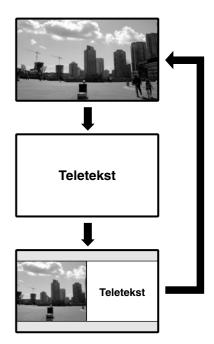
Druk op **GEEL** wanneer er een indexscherm getoond wordt. Het instelscherm voor de beeldkwaliteit dat nu verschijnt is hetzelfde als dat voor een PC als signaalbron. Zie bladzijde 32 voor de bijbehorende procedures.

#### Gebruik van de Teletekstfuncties

#### Wat is Teletekst?

Teletekstuitzendingen bestaan uit pagina's met informatie die op hiervoor geschikte TV's kunnen worden weergegeven. Uw Plasmascherm kan teletekstsignalen ontvangen die door TV-zenders worden uitgezonden en deze vervolgens decoderen zodat zij in beeld kunnen worden weergegeven. Nieuws, weerberichten, sportinformatie, financiële informatie en informatie over TV-programma's zijn slechts enkele van de vele soorten informatie die teletekst te bieden heeft.





# **Basisbediening voor Teletekst**

#### Aan en uit zetten van Teletekst

- 1 Selecteer een TV kanaal of een externe signaalbron met Teletekst gegevens.
- 2 Druk op (a) om de Teletekst functie in te schakelen (volledig scherm).
- 3 Druk nog eens op 

  om de Teletekst pagina's rechts op het scherm te zien en het normale beeld links op het scherm.
  - Met elke druk op 

     zal het scherm veranderen zoals links staat aangegeven.
  - Als u een kanaal kiest dat geen Teletekst gegevens verzorgt, zal "Teletekst is niet beschikbaar." op het scherm verschijnen.

#### Kiezen en bedienen van Teletekst pagina's

Met de volgende toetsen op de afstandsbediening kunt u Teletekst pagina's kiezen en de diverse functies bedienen.

#### Kleur (ROOD/GROEN/GEEL/BLAUW):

Groep- of blokpagina's die worden aangegeven in de gekleurde vakken onderaan het scherm kunt u laten weergeven door op de corresponderende kleur (ROOD/GROEN/GEEL/BLAUW) van de afstandsbediening te drukken.

#### 0 - 9:

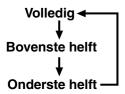
Gebruik **0 – 9** om rechtstreeks een pagina te kiezen tussen 100 en 899.

#### **■**/**■**:

Hiermee kunt u naar de volgende of vorige pagina gaan.

#### €

Met elke druk op 😝 zal het Teletekst beeld als volgt veranderen.



#### (≣?)

Druk op ( om verborgen informatie te tonen, zoals het antwoord op een quizvraag.

• Druk nog eens op 
om de informatie weer te verbergen.

#### ⅎ

Druk op 😝 om het bijwerken van Teletekst-pagina's te stoppen.

 Druk nog eens op om de pagina's weer automatisch bij te laten werken.

#### **≣i**):

Toont de Indexpagina voor het CEEFAX/FLOF systeem. Toont de TOP overzichtspagina voor het TOP systeem.

# **OPMERKING**

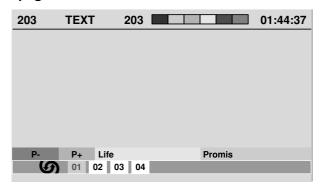
• Zet het scherm in de stand voor normale weergave van een enkel beeld voor u Teletekst inschakelt.

#### Gebruik van de Teletekstfuncties

## Weergeven van subpagina's

U kunt ook Teletekst subpagina's weergeven terwijl ze worden ontvangen.

#### Subpaginascherm



- 1 Druk op 
  om de Teletekst functie in te schakelen.
  - Als u een pagina oproept die subpagina's bevat, zullen deze automatisch achter elkaar worden weergegeven.
- 2 Druk op ←/→ om het automatisch veranderen van de subpagina's te laten stoppen.
  - U kunt vervolgens met de hand door de subpagina's bladeren met ←/→.

# OPMERKING

- Als u op drukt, gaat u naar een andere pagina en verdwijnt het subpagina-scherm.
- Als u op drukt, stopt het automatisch veranderen van de subpagina's en wordt de bij de toets behorende functie uitgevoerd.

#### Weergeven van het TOP overzicht

Bij ontvangst van TOP teletekst kunt u het TOP overzicht op het scherm weergeven.

#### **TOP** overzichtscherm



- 1 Druk op 
  om de Teletekst functie in te schakelen.
- 2 Druk op (a) om het TOP overzicht te laten verschijnen wanneer u TOP Teletekst ontvangt.
- 3 Druk op ★/★ en ★/→ om het gewenste blok of de gewenste groep pagina's te selecteren en druk op ENTER.

# **OPMERKING**

 Wanneer het TOP overzichtscherm weergegeven wordt, kunt u alleen de → +/ → -, I-II, ¬, ¬, en ⊕ toetsen gebruiken.

#### Weergeven van ondertitelpagina's

U kunt diverse ondertitels laten weergeven terwijl ze worden uitgezonden.

- 1 Druk op de .... toets om de ondertiteling in beeld te brengen.
  - De ondertiteling wordt steeds bijgehouden volgens de informatie die van de zender wordt ontvangen.
- 2 Druk nogmaals op de ..... toets om door te gaan naar het volgende beschikbare ondertitelingsscherm.

# Oplossen van problemen

Probleem	Mogelijke oplossing
<ul> <li>Geen stroom.</li> <li>Het systeem kan niet worden ingeschakeld.</li> </ul>	<ul> <li>Controleer of het Plasmascherm en de Media Receiver correct aangesloten zijn. (Zie bladzijde 17.)</li> <li>Is het netsnoer of de stekker los? (Zie bladzijde 20.)</li> <li>Is de stroomvoorziening ingeschakeld? (Zie bladzijde 21.)</li> <li>Heeft u de cijfertoetsen 0 – 9 op de afstandsbediening gebruikt? (Zie bladzijde 21.)</li> <li>Als het indicatorlampje op het toestel rood brandt, druk dan op 0 – 9.</li> </ul>
• Er verschijnen om en om groene en rode rechthoeken op het scherm.	• Controleer of de systeemkabel los of bijna los zit. (Zie bladzijde 17.)
Het systeem kan niet worden bediend.	• Externe omstandigheden zoals bliksem, statische elektriciteit enz. kunnen storingen veroorzaken. Zet in een dergelijk geval het Plasmascherm en de Media Receiver eerst uit, of haal de stekker uit het stopcontact en doe deze er na 1 of 2 minuten weer in, voor u het systeem weer aan zet.
De afstandsbediening doet het niet.	<ul> <li>Zitten de batterijen met hun polen (+, -) de goede kant op? (Zie bladzijde 19.)</li> <li>Zijn de batterijen leeg? Vervang door nieuwe batterijen. (Zie bladzijde 19.)</li> <li>Gebruik de afstandsbediening terwijl u deze naar de sensor voor de afstandsbediening op het Plasmascherm richt. (Zie bladzijde 19.)</li> <li>Gebruikt u de afstandsbediening onder felle verlichting of TL licht?</li> <li>Valt er licht van een TL lamp op de sensor voor de afstandsbediening?</li> </ul>
• Er worden geen beeld en geluid weergegeven.	<ul> <li>Controleer of er niet per ongeluk een externe signaalbron of PC is geselecteerd terwijl u eigenlijk naar een gewoon TV kanaal wilt kijken. (Zie bladzijde 22.)</li> <li>Controleer of u een met de Kinderbeveiliging geblokkeerd kanaal geselecteerd heeft. (Zie bladzijde 30.)</li> <li>Voer het wachtwoord in om de Kinderbeveiliging tijdelijk op te heffen. (Zie bladzijde 42.)</li> </ul>
• Geen beeld.	<ul> <li>Zijn de andere componenten correct aangesloten? (Zie de bladzijden 44 t/m 48.)</li> <li>Wordt er een ongeschikt PC signaal ontvangen? (Zie bladzijde 49.)</li> <li>Is de Ingangsselectie instelling correct? (Zie bladzijde 39.)</li> </ul>
• Er klinkt wel geluid, maar er is geen beeld te zien.	• Controleer of er is ingesteld op "Beeld uit" voor de Energiebesparing. Wanneer die stand is gekozen, is er geen schermweergave meer: dan wordt er alleen geluid weergegeven. Om de schermweergave te herstellen, drukt u op een willekeurige toets, uitgezonderd de ✓ + / ✓ – en ﷺ. (Zie bladzijde 35.)
• Wel beeld, geen geluid.	<ul> <li>Controleer of het volume niet op de laagste stand staat. (Zie bladzijde 23.)</li> <li>Controleer of u de geluidsweergave niet tijdelijk uitgeschakeld heeft. (Zie bladzijde 23.)</li> <li>Controleer of er nog een hoofdtelefoon in de PHONES uitgangsaansluiting zit. (Zie bladzijde 13.)</li> <li>Wanneer u INPUT 4 of PC als signaalbron gebruikt, moet u controleren of de audio ook is aangesloten. (Zie bladzijde 47.)</li> </ul>
<ul> <li>De geluidsweergave is links-rechts verwisseld.</li> <li>Er wordt slechts geluid weergegeven via één luidspreker.</li> </ul>	<ul> <li>Controleer of de luidsprekers niet links-rechts verkeerd-om zijn aangesloten en of de kabel van één van de luidsprekers niet is losgeraakt. (Zie de bladzijden 12 en 18.)</li> <li>Is de balans correct ingesteld? (Zie bladzijde 34.)</li> </ul>
• Het beeld wordt afgekapt.	<ul> <li>Is de beeldpositie correct ingesteld? (Zie bladzijde 38.)</li> <li>Zijn de correcte schermafmetingen ingesteld? (Zie de bladzijden 40 en 41.)</li> </ul>
<ul> <li>Vreemde kleuren, te licht, te donker of kleurverschuiving.</li> </ul>	<ul> <li>Stel de kleuren van het beeld bij. (Zie de bladzijden 32 en 33.)</li> <li>Is de kamer te fel verlicht? Het beeld kan te donker lijken in een te fel verlichte ruimte.</li> <li>Controleer de instelling voor het kleursysteem. (Zie de bladzijden 28 en 39.)</li> </ul>
De stroom wordt plotseling uitgeschakeld.	<ul> <li>De interne temperatuur van het systeem is opgelopen. Verwijder eventuele blokkeringen van ventilatieopeningen of maak ze schoon. (Zie bladzijde 15.)</li> <li>Controleer de Stroomvoorziening instellingen. (Zie bladzijde 35.)</li> <li>Controleer de instelling van de Sluimertimer. (Zie bladzijde 42.)</li> </ul>

# **Aanhangsel**

Code	Melding	Controleren
SD04	Het apparaat gaat nu uit. De inwendige temperatuur is te hoog. Controleer de temperatuur rondom het Plasmascherm.	Controleer of de omgevingstemperatuur van uw Plasmascherm te hoog is.
SD05	Het apparaat gaat nu uit. De interne beveiligingscircuits zijn geactiveerd. Is er kortsluiting in een luidsprekerkabel?	Controleer de aansluitingen en de bedrading tussen het Plasmascherm en de luidsprekers.
SD11	Het apparaat gaat nu uit. De inwendige temperatuur is te hoog. Controleer de temperatuur rond de Media Receiver.	Controleer of de omgevingstemperatuur rond de Media Receiver niet te hoog is.

# Signaalnamen voor de 15-pins mini D-sub stekker



#### (Vooraanzicht)

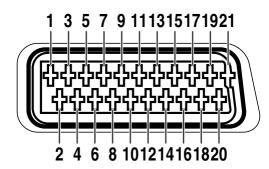
Pin-nr.	Signaalnaam
1	R
2	G
3	В
4	Niet aangesloten
5	Niet aangesloten
6	GND (aarde)
7	GND (aarde)
8	GND (aarde)
9	+5 V
10	GND (aarde)
11)	Niet aangesloten
12	SDA
13	HD
14)	VD
15	SCL

# **OPMERKING**

• Voor bepaalde Macintosh computers heeft u een Macintosh adapter nodig.

# Toewijzing van de SCART aansluitpennen

Op de SCART aansluitingen kunnen diverse video- en audio-apparaten worden aangesloten.



#### **SCART (INPUT 1)**

- 1. Audio-uitgang, rechts
- 2. Audio-ingang, rechts
- 3. Audio-uitgang, links
- 4. Gemeenschappelijke aarde voor audio
- 5. Aarde voor blauw
- 6. Audio-ingang, links
- 7. Blauw-ingang

- 8. Audio-video regeling
- 9. Aarde voor groen
- 10. Niet gebruikt.
- 11. Groen-ingang
- 12. Niet gebruikt.
- 13. Aarde voor rood
- 14. Niet gebruikt.

- 15. Rood-ingang
- 16. Rood/Groen/Blauw regeling
- 17. Aarde voor video
- 18. Aarde voor Rood/Groen/ Blauw regeling
- 19. Video-uitgang
- 20. Video-ingang
- 21. Stekker-afscherming

#### **SCART (INPUT 2)**

- 1. Audio-uitgang, rechts
- 2. Audio-ingang, rechts
- 3. Audio-uitgang, links
- 4. Gemeenschappelijke aarde voor audio
- 5. Aarde
- 6. Audio-ingang, links
- 7. Niet gebruikt.

- 8. Audio-video regeling
- 9. Aarde
- 10. AV Link regeling
- 11. Niet gebruikt.
- 12. Niet gebruikt.
- 13. Aarde
- 14. Niet gebruikt.

- 15. Chroma S-Video-ingang
- 16. Niet gebruikt.
- 17. Aarde voor video
- 18. Aarde
- 19. Video-uitgang
- 20. Video/S-Video-ingang
- 21. Stekker-afscherming

#### **SCART (INPUT 3)**

- 1. Audio-uitgang, rechts
- 2. Audio-ingang, rechts
- 3. Audio-uitgang, links
- 4. Gemeenschappelijke aarde voor audio
- 5. Aarde
- 6. Audio-ingang, links
- 7. Blauw-ingang

- 8. Audio-video regeling
- 9. Aarde
- 10. AV Link regeling
- 11. Groen-ingang
- 12. Niet gebruikt.
- 13. Aarde
- 14. Niet gebruikt.

- 15. Rood-ingang Chroma S-Video-ingang
- 16. Rood/Groen/Blauw regeling
- 17. Aarde voor video
- 18. Aarde
- 19. Video-uitgang
- 20. Video/S-Video-ingang
- 21. Stekker-afscherming

# **Technische gegevens**

Onderdeel	50" Plasmascherm, Model: PDP-505PE	43" Plasmascherm, Model: PDP-435PE	
Aantal beeldpunten	1280 × 768 beeldpunten	$1024 \times 768$ beeldpunten	
Audioversterker	13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)	13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)	
Surroundsysteem	SRS/FOCUS/TruBass	SRS/FOCUS/TruBass	
Stroomvoorziening	220–240 V wisselstroom, 50/60 Hz, 352 W (0,4 W standby)	220–240 V wisselstroom, 50/60 Hz, 295 W (0,4 W standby)	
Afmetingen	1270 (b) × 737 (h) × 93 (d) mm	1120 (b) × 652 (h) × 93 (d) mm	
Gewicht	32,8 kg	26,8 kg	

Onderdeel			Media Receiver, Model: PDP-R05XE	Media Receiver, Model: PDP-R05E		
Kleurensysteem Analoog		Analoog	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60			
		Digitaal	PAL/SECAM	Niet van toepassing		
TV functie Ontvangstsysteer		teem	B/G, D/K, I, L/Ľ			
(Analoog)	Afstemming	VHF/UHF	Kanalen E2–E69, F2–F10, I21 –I69, IR A–IR J			
		CATV	Hyper-band, Kanalen S1 –S41	Hyper-band, Kanalen S1 – S41		
	Automatisch voor van kanalen	programmeren	99 kanalen, Automatisch voorprogrammeren, Automatische naamgeving, Automatisch sorteren			
	STEREO		NICAM/A2			
TV functie	Ontvangstsys	teem	DVB-T (2K/8K COFDM)			
(Digitaal)	Afstemming	VHF/UHF	VHF-band III (170 tot 230 MHz) en			
			UHF-banden IV, V (470 tot 862 MHz)	Niet van toepassing		
	Automatisch voor van kanalen	programmeren	999 kanalen, Automatisch voorprogrammeren, Automatische naamgeving, Automatisch sorteren	Triet van toepassing		
	STEREO		MPEG laag I/II, Dolby Digital			
Aansluitingen	Achter	INPUT 1	SCART (AV in, RGB in, TV uit)			
		INPUT 2	SCART (AV in/uit, S-VIDEO in, AV link *1), Component Video in			
		INPUT 3	SCART (AV in/uit, S-VIDEO in, RGB in, AV link *1), HDMI in			
		Antenne	75 Ω Din Type voor VHF/UHF in (Analoog)			
			75 $\Omega$ Din Type voor VHF/UHF in (Digitaal)	Niet van toepassing		
			75 $\Omega$ Din Type voor VHF/UHF uit (Digitaal)	Niet van toepassing		
	Voor	INPUT 4	S-VIDEO, AV in			
		PC	Analoge RGB ingang, Audio in			
		PC CARD	PCMCIA Type II			
MONITOR OUT	PUT aansluiting	(Achter)	S-VIDEO uit, AV uit			
SUB WOOFER O	UTPUT aansluitin	g (Achter)	Variabel			
PHONES OUTP	UT aansluiting	(Voor)	16–32 $\Omega$ aanbevolen			
DIGITAL OUT aansluiting			Digitale audio-uitgang (optisch)	Niet van toepassing		
COMMON INTERFACE (Achter)		(Achter)	CA eenheid	Niet van toepassing		
Stroomvoorzien	ing		220–240 V wisselstroom, 50/60 Hz, 41 W (1,2 W Standby: antennestroom uit)	220–240 V wisselstroom, 50/60 Hz, 35 W (0,4 W Standby)		
Afmetingen			420 (b) × 90 (h) × 295 (d) mm			
Gewicht			5,6 kg	4,9 kg		

<sup>\*1</sup> Schakelbaar
Ontwerp en technische gegevens kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.

# **Aanhangsel**

#### Handelsmerken

- FOCUS, WOW, SRS en het **( )**\* symbool zijn handelsmerken van SRS Labs, Inc. FOCUS en SRS technieken worden toegepast onder licentie van SRS Labs, Inc.
- Dit product maakt gebruik van FontAvenue® fonts onder licentie van NEC Corporation. FontAvenue is een gedeponeerd handelsmerk van NEC Corporation.
- DDC is een gedeponeerd handelsmerk van de Video Electronics Standards Association.
- HDMI, het HDMI logo en High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI licensing LLC.
- Overige namen van bedrijven of instellingen zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke rechthebbenden.

#### alleen voor de PDP-505XDE/435XDE

Vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby" en het dubbele-D symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

# **VIKTIGT**



Denna symbol av ett blixtnedslag med pilspets i en liksidig triangel är avsedd att varna användaren för oisolerad "farligspänning" som finns innanför produktens hölje och som kan vara tillräcklig stark för att orsaka elektriska stötar på personer.

# CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

#### VARSAMHET:

FÖR ATT FÖRHINDRA RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR FÅR INTE HÖLJET (ELLER BAKSTYCKET) TAS BORT. INGEN REPARATION FÅR UTFÖRAS AV ANVÄNDAREN. ANLITA KVALIFICERAD SERVICEPERSONAL FÖR REPARATION.



Detta utropstecken i en liksidig triangel används för att uppmärksamma användaren på viktiga användar- och underhålls (reparations) instruktioner i den bifogade litteraturen som medföljer apparaten.

FÖRSIKTIGHET: STRÖMBRYTAREN KOPPLAR INTE BORT APPARATEN FRÅN ELNÄTET HELT NÄR DEN STÅR I LÄGET AV. DÄRFÖR SKA DU PLACERA APPARATEN PÅ EN PLATS SÅ ATT DU ENKELT KAN DRA UR NÄTSLADDEN OM DET HÄNDER EN OLYCKA. DU SKA OCKSÅ DRA UR NÄTSLADDEN OM APPARATEN INTE SKA ANVÄNDAS UNDER EN LÄNGRE TID.

VARNING! DENNA APPARAT ÄR INTE VATTENTÄT. UTSÄTT ALDRIG APPARATEN FÖR REGN ELLER FUKT FÖR ATT UNDVIKA RISK FÖR BRAND ELLER ELEKTRISKA STÖTAR. STÄLL INGA BEHÅLLARE MED VATTEN I NÄRHETEN AV DENNA APPARAT SÅSOM VASER, KRUKOR, BEHÅLLARE MED KOSMETIKA, MEDICINFLASKOR. M.M.

Denna produkt överensstämmer med föreskrifterna i Lågspänningsdirektiv (73/23/EEC, uppdaterat med 93/68/EEC), EMC-direktiv (89/336/EEC, uppdaterat med 92/31/EEC och 93/ 68/EEC).

VARNING: INNAN DU KOPPLAR IN APPARATEN FÖRSTA GÅNGEN MÅSTE DU LÄSA FÖLJANDE SEKTION NOGA. SPÄNNINGEN PÅ ELNÄTET VARIERAR I OLIKA LÄNDER OCH REGIONER. KONTROLLERA NOGA ATT ELNÄTET PÅ DEN PLATS DÄR APPARATEN SKA ANVÄNDAS STÄMMER MED DEN SPÄNNING SOM STÅR PÅ MÄRKSKYLTEN PÅ BAKSIDAN (T.EX. 230V ELLER 120V).

VARNING: DENNA APPARAT MÅSTE JORDAS.

VARNING: DENNA APPARAT ÄR FÖRSEDD MED EN JORDAD STICKKONTAKT. EN JORDAD STICKKONTAKT PASSAR BARA I ETT JORDAT VÄGGUTTAG. DETTA ÄR EN SÄKERHETSFUNKTION. OM DU INTE KAN SÄTTA I KONTAKTEN I VÄGGUTTAGET SKA DU KONTAKTA EN ELEKTRIKER SOM HJÄLPER DIG ATT BYTA UT UTTAGET. DITT FELAKTIGA UTTAG. KRINGGÅ INTE SÄKERHETSFUNKTIONEN MED DEN JORDADE STICKKONTAKTEN.

Följande symboler finns på etiketter på apparaten. De varnar dig och servicepersonalen för eventuella farliga förhållanden.

# A VARNING

Denna symbol visar på en fara eller att en osäker användning kan resultera i personskada eller sakskada.

# **A** FÖRSIKTIGHET

Denna symbol visar på en fara eller att en osäker användning kan resultera i allvarlig personskada eller dödsfall.

VARNING: INGA FÖREMÅL MED ÖPPEN LÅGA, EXEMPELVIS ETT TÄNT LJUS, FÅR PLACERAS PÅ DENNA APPARAT. OM FÖREMÅL MED ÖPPEN LÅGA RÅKAR FALLA, KAN ELDEN SPRIDAS TILL SJÄLVA APPARATEN.

**VENTILATION:** VID PLACERINGEN AV DENNA APPARAT SKA DU SE TILL ATT LÄMNA TILLRÄCKLIGT MED UTRYMME RUNT DEN FÖR TILLRÄCKLIG VENTILATION. MINSTA OMRÅDE SOM BEHÖVS VISAS PÅ SIDAN 15.

VARNING: FACK OCH ÖPPNINGAR I YTTERHÖLJET ÄR AVSEDDA FÖR VENTILATION OCH FÖR ATT APPARATEN SKA FUNGERA KORREKT. FÖR ATT SKYDDA DEN FRÅN ÖVERHETTNING, OCH MOT BRANDRISK SKA ÖPPNINGARNA ALDRIG BLOCKERAS OCH ÖVERTÄCKAS MED SAKER SOM TIDNINGAR, DUKAR, GARDINER ETC. DU SKA HELLER INTE SÄTTA APPARATEN PÅ EN TJOCK MATTA, SÄNG, SOFFA ELLER TYG SOM HAR TJOCK LUGG.

# Tack för att du köpte denna Pioneer produkt.

Läs igenom denna bruksanvisning noga så att du lär dig hur du använder din apparat på rätt sätt. Efter att du läst färdigt instruktionerna bör du förvara dem på en säker plats för framtida användning.

I vissa länder eller regioner, ser kanske nätkontakten och vägguttaget annorlunda ut än vad som visas på illustrationerna här. Inkoppling och användning är dock samma.

För funktioner som gäller enbart PDP-505XDE/435XDE hänvisar vi till den separata bruksanvisningen för DTV.

01	Viktiga råd till dig som använder apparaten	09 Grundläggande inställningar	
		Ställa in TV-kanaler automatiskt	28
02	Säkerhetsföreskrifter	Använda automatisk installation	28
ΛЭ	Användningsförsskrifter	Manuell inställning av analoga TV-kanaler	28
U3	Användningsföreskrifter	Använda manuell inställning	28
04	Medföljande tillbehör	Namnge TV-kanaler	29
<b>U</b> -T	Plasmaskärm11	Ställa in barnspärren	30
	Mottagare	Välja en ingångskontakt för en dekoder	30
	Mottagare	Sortera förinställda TV-kanaler	30
05	Delarnas benämningar	Inställning av klockan	30
	Angående illustrationerna i dessa bruksanvisningar 12	Språkinställning	31
	Plasmaskärm	AV-alternativ	31
	Mottagare	Bildjusteringar	32
	Fjärrkontroll	Pro-justering	32
	T Just Horizon IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	Färgkontroll	
06	Förberedelser	Ljudjusteringar	
	Installera plasmaskärmen	FOCUS	
	Installera mottagaren	Surround framsida	
	Installera mottagaren vertikalt	Strömkontroll	
	Sätta upp systemet		
	Förlägga kablar18	10 Använda elektronisk programguide (EPG)	)
	Förberedelse av fjärrkontrollen	(endast för analog TV)	
	Sätta i batterier	Inställning för att använda EPG	36
	Försiktighet angående batterier	Uppdatera EPG-information automatiskt	
	Fjärrkontrollens användningsområde19	Specificera en EPG-informationslämnare	36
	Försiktighet beträffande fjärrkontrollen	Begränsa visningen av EPG-information	
	Grundläggande anslutningar	Söka efter program	
	Koppla in antennen	Visa programinformation	
	Ansluta nätsladden	Spela in ett program på en inspelningsapparat	
	, worded traceradors imminimum Eu	Titta direkt på ett TV-program	
07	Titta på TV		
	Sätta på strömmen21		
	Stänga av strömmen21		
	Byta kanal22		
	Inställning av analoga favoritkanaler		
	Ändra volym och ljud23		
	Använda multibildfunktionerna		
	Dela upp skärmen25		
	Frysa bilder26		
08	Grundläggande inställningar		
	Använda menyer		
	Menyer för AV-läget27		
	Menyer för PC-läget27		
	Menyoperationer27		

# Innehåll

11	Nyttiga justeringsmöjligheter	
	Justera bildens position (endast AV-läge)	38
	Justera bildposition och klockan automatiskt	
	(endast PC-läge)	38
	Justera bildpositioner och klockan manuellt	
	(endast PC-läge)	38
	Välja typ av ingångssignal	39
	Inställning av färgsystem	
	(endast AV-läge)	39
	Välja skärmstorlek	40
	Manuell inställning	
	Automatiskt val	41
	Widescreen-signalering (WSS)	
	(endast AV-läge)	
	Skärmförhållande (endast AV-läge)	41
	Ändra ljusstyrkan på maskerna på skärmens	
	bägge sidor (sidomask)	
	Insomningstimer	
	Använda lösenord (endast AV-läge)	
	Ange ett lösenord	
	Ändra lösenord	
	Återställa lösenordet	
	Avaktivering av lösenordet	43
12	Visa från extern apparat	
12	Titta på bilder från en dekoder	11
	Koppla in en dekoder	
	Visa bild från en dekoder	
	Titta på bilder från en videobandspelare	
	Koppla in en videobandspelare	
	Visa bild från en videobandspelare	
	Använda HDMI-ingång	
	Ansluta HDMI-utrustning	
	Använda i/o Link.A	
	Titta på bilder från en dvd-spelare	
	Koppla in en dvd-spelare	
	Visa bild från en dvd-spelare	
	Använda en spelkonsol och visa bild från	
	videokamera	
	Koppla in en spelkonsol eller videokamera	
	Visa bild från spelkonsolen eller	
	videobandspelaren	47
	Lyssna på ljud via en ljudanläggning	
	Koppla in ljudutrustning	
	Ansluta kontrollkablar	
	Om SR+	
	Visa bild från en persondator	
	Koppla in en persondator	
	Visa bild från en persondator	
	Kompatibilitetslista för datorer	

	Använda minneskort (funktionen Home Gallery) Läsbara minneskort	49 49 50 50 51 51
13	Använda Text-TV-funktionerna Vad är Text-TV?  Använda de grundläggande Text-TV-funktionerna Sätta av och på Text-TV Välja och använda Text-TV-sidor Visa fortsättningssida Visa TOP-översikt Visning av textningssidor	53 53 53 54
14	Bilaga Felsökning Stiftanslutning i SCART-kontakter Specifikationer	57

# Viktiga råd till dig som använder apparaten

För att du ska få ut det mesta från denna Pioneer PureVision PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE plasmaskärm, ska du först läsa denna information noga.

Med Pioneer PureVision PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE, kan du vara säker på att du har fått en mycket pålitlig plasmaskärm med lång livslängd. För att ge dig bilder av högsta kvalitet innehåller denna Pioneer plasmaskärm den allra modernaste designen och konstruktionen, likväl som noggrann högteknologi.

Över hela dess livslängd kommer ljusstyrkan hos Pioneer PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE plasmaskärm att minska mycket långsamt, så som sker med alla fosforbaserade skärmar (exempelvis en TV med ett traditionellt bildrör). Om du vill avnjuta vackra och skarpa bilder på din Pioneer plasmaskärm under lång tid, ska du läsa och följa noga nedanstående användningsråd:

#### Användningsråd

Alla fosforbaserade skärmar (inklusive TV-apparater med konventionella bildrör) kan påverkas när de visar stillastående bilder under en längre tid. Plasmaskärmar är inget undantag från denna regel. Efterbilder och permanent inbrända bilder kan undvikas om du vidtar vissa enkla försiktighetsåtgärder. Genom att följa rekommendationerna nedan, får du längre och mera tillfredsställande resultat från din plasmaskärm:

- När det är möjligt ska du undvika att ofta visa samma bild eller stillbilder av rörliga bilder (t.ex. närbilder eller videospel med statiska delar).
- Visa inte Text-TV under en längre tid.
- Undvik att visa skärmmenyer (OSD) under längre tid från dekodrar, dvd-spelare, videobandspelare och alla andra komponenter.
- Lämna inte samma frysta eller pauserade bild under en längre tid, när du använder stillbildsläget från en TV, videobandspelare, dvd-spelare eller någon annan komponent.
- Bilder som har både mycket ljusa och mycket mörka delar sida vid sida ska inte visas under en längre tid.
- När du spelar spel, rekommenderar vi starkt att du använder lägesinställningen "SPEL" i "AV-alternativ". Under alla förhållanden ska du begränsa användningen till mindre än 2 timmar per gång.
- Efter att du spelat ett spel, eller visat en datorbild eller någon annan stillbild, är det bäst att du tittar på en normal rörlig bild i skärminställningen "BRED" eller "HELSKÄRM" i mer än tre gånger den tid som du tittade på stillbilden.
- Efter att du använt plasmaskärmen, ska du alltid sätta den i läget "STANDBY (viloläge)".

#### Installationsråd

Pioneer PureVision PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE plasmaskärm har en mycket tunn design. Av säkerhetsskäl ska du alltid montera plasmaskärmen så att den inte kan välta vid vibrationer eller annan rörelse.

Denna produkt ska bara installeras med delar och tillbehör som tagits fram av PIONEER. Om du använder andra tillbehör än PIONEER:s stativ eller installationsbygel, kan detta resultera i instabilitet och orsaka skada. Kontakta först affären där du köpte produkten om du vill installera apparaten på något eget sätt. Erfarna och behöriga experter måste installera apparaten på ett korrekt sätt. PIONEER påtar sig inget ansvar för olyckor eller skador som orsakats av att delar och tillbehör som tillverkats av andra företag har använts.

Undvik felfunktion och överhettning genom att se till att ventilationsöppningarna på apparaten inte blockeras när du installerar den och att värmen kan avges ordentligt.

- Sätt apparaten på avstånd från annan utrustning, väggar etc. Se sidan 15 för kraven på minsta avstånd runt apparaten.
- Placera inte apparaten inuti trånga platser med dålig ventilation.
- Täck den inte med en duk, etc.
- Rengör ventilationsöppningarna på apparatens sidor och baksida och ta bort damm som samlats där, med en dammsugare som du satt till lägsta sugkraft.
- Placera inte apparaten på en matta eller en filt.
- Lämna inte apparaten lutande förutom i de fall när mottagaren installerats vertikalt.
- Vänd inte apparaten upp och ner.

Om du använder apparaten utan ordentlig ventilation kan det orsaka att temperaturen stiger inuti apparaten, vilket i sin tur kan orsaka fel. När omgivningstemperaturen eller temperaturen inuti apparaten överstiger en viss gräns, stängs skärmen av automatiskt för att kyla ner elektroniken inuti skärmen och förhindra farliga situationer.

Fel kan uppstå på grund av: en felaktig plats för installationen, felaktig montering, installation, montering, eller användning av denna produkt eller modifieringar som gjorts på den. PIONEER kan emellertid inte hållas ansvariga för sådana olyckor eller fel.

# **(4)**

#### **NOTERA**

Typiska effekter och karaktäristika för en fosforbaserad matrisskärm, t.ex. permanent inbrända biler i skärmens fosforskikt och förekomsten av ett mindre antal inaktiva celler på skärmen täcks inte av lokala garantier.

# Viktiga råd till dig som använder apparaten

#### A FÖRSIKTIGHET

#### Skärminbränning och inbränning

• Om du visas samma bild, exempelvis en stillbild, under en längre tid kan detta orsaka att bilden finns kvar på skärmen. Detta kan hända i dessa två fall:

#### 1. Kvarvarande bild som beror på elektriska laddningar

När bilder med mycket stark ljusstyrka visas under mer än 1 minut, kan bilden dröja kvar på skärmen beroende på kvarvarande elektrisk laddning. Denna typ av kvardröjande bilder försvinner när du åter visar rörliga bilder. Hur länge det dröjer innan bilden försvinner, beror på stillbildens ljusstyrka och hur länge den visades.

#### 2 Kvarvarande bild som beror på inbränning

Undvik att visa samma bild på plasmaskärmen under en lång tidsperiod. Om samma bild visas kontinuerligt under flera timmar, eller kortare tid under flera dagar, kan du få en permanent kvarvarande bild som beror på inbränning i det fluorescerande materialet. Sådana bilder blir inte så påtagliga efter att du visat rörliga bilder vid senare tillfälle, men de försvinner inte helt.

• Energisparfunktionen kan ställas in så att den hjälper dig skydda skärmen mot inbränningsskador, (se sidan 35).

#### Säkerhetsföreskrifter

Elektricitet används för många nyttiga ändamål, men kan också orsaka personskador och sakskador om den används felaktigt. Denna apparat har tagits fram och tillverkats med högsta prioritet på säkerheten. Men felaktig användning kan resultera i elektriska stötar och/eller brand. För att undvika eventuella faror, observera följande instruktioner när du installerar, använder och rengör apparaten. För att garantera din säkerhet och för att din apparat ska hålla länge, ska du läsa igenom följande föreskrifter noga innan du använder apparaten.

- 1. Läs instruktionerna—du måste ha läst och förstått alla användningsinstruktioner innan du använder apparaten.
- 2. Förvara denna bruksanvisning på en säker plats Dessa säkerhets- och användningsinstruktioner måste förvaras på en säker plats för framtida bruk.
- 3. Observera varningarna—Alla varningar på apparaten och i instruktionerna måste tas på största allvar.
- 4. Följ instruktionerna—Alla användningsinstruktioner måste följas.
- Rengöring—Dra ur nätsladden ur vägguttaget innan du rengör apparaten. Använd en fuktig trasa för att rengöra apparaten. Använd inte flytande rengöringsmedel eller aerosoler.
- Tillbehör—Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren. Om du använder felaktiga tillbehör kan det orsaka olyckor.
- 7. Vatten och fukt—Använd inte apparaten nära vatten, som exempelvis badkar, tvättkar, diskbänk och tvättmaskin, swimmingpool och i en fuktig källare.
- 8. Stativ—placera inte apparaten på en ostabil vagn, ställning, stativ eller bord. Om du placerar apparaten på ett ostabilt underlag, kan det orsaka att den faller vilket kan resultera i allvarliga personskador, liksom skador på själva apparaten. Använd bara en vagn, ställning, stativ, bygel eller bord som rekommenderas av tillverkaren eller som säljs ihop med apparaten. Om du monterar apparaten på en vägg, följ tillverkarens instruktioner noga. Använd bara de monteringsdetaljer som rekommenderas av tillverkaren.
- Om du flyttar apparaten när den står på en vagn, måste den flyttas med yttersta försiktighet. Plötsliga stopp, onödig kraft och ojämna golvytor kan orsaka att apparaten faller från vagnen.



- 10. Ventilation—Ventiler och andra öppningar i ytterhöljet används för ventilation. Täck inte över, eller blockera, dessa ventiler eftersom otillräcklig ventilation kan orsaka överhettning och/eller förkorta apparatens livslängd. Placera inte apparaten på en säng, soffa, matta eller annan liknande yta då dessa kan blockera ventilationsöppningarna. Denna apparat är inte designad för att byggas in; placera inte apparaten på en sluten plats som en bokhylla eller ett rack om du inte förser den med tillräcklig ventilation, eller följer tillverkarens instruktioner.
- 11. Strömkälla—Denna apparat måste kopplas till en strömkälla enligt märkningen på märketiketten. Om du inte är säker på vilken typ av elnät som används i ditt hem, ska du kontakta din återförsäljare eller ditt lokala elbolag.
- 12. Skydd för nätsladden—Nätsladden måste förläggas så att den skyddas från att människor trampar på den, eller att det står saker på den. Kontrollera sladdarna vid kontakten och apparaten.

- 13. Plasmaskärmen som används i denna apparat är tillverkad av glas. Därför kan den gå sönder om du tappar den om du brukar våld på den. Var försiktig så att du inte skadas av vassa glasbitar om plasmaskärmen går sönder.
- 14. Överbelastning—Överbelasta inte vägguttagen eller förlängningssladdar. Överbelastning kan orsaka brand eller elektrisk stöt.
- 15. Stoppa in föremål och spilla vätskor—Stoppa aldrig in något främmande föremål i apparaten genom ventilationsöppningarna och andra öppningar. Det finns höga spänningar inuti apparaten och om du stoppar in något föremål i den kan du få en elektrisk stöt och/eller orsaka en kortslutning inuti den. Av samma anledning ska du inte spilla vatten eller annan vätska på apparaten.
- Service—Försök inte att laga apparaten själv. Om du tar bort ytterhöljet kan du utsättas för höga spänningar och andra faror. Överlämna servicearbetet till en behörig tekniker.
- 17. Reparation—Om något av följande händer, drar du ur nätsladden ur vägguttaget och kontaktar en behörig servicetekniker för att få apparaten lagad.
  - a. Om nätsladden eller stickproppen är skadad.
  - b. Om du har spillt vätska i apparaten eller om något föremål fallit in i den.
  - c. Om apparaten har utsatts för regn eller vatten.
  - d. Om apparaten inte fungerar ordentligt, som det beskrivs i bruksanvisningen.
     Rör inte vid andra kontroller än de som beskrivs i bruksanvisningen. Felaktig justering av kontroller som inte beskrivs i instruktionerna kan orsaka skador, som ofta leder till omfattande justeringsarbeten av en kvalificerad tekniker.
  - e. Om du har tappat eller skadat apparaten.
  - f. Om apparaten uppvisar en onormal kondition. Alla onormala saker som du kan observera, betyder att apparaten är i behov av service.
- 18. Reservdelar—Om apparaten behöver reservdelar, se till att serviceteknikern använder reservdelar som specificerats av tillverkaren, eller sådana med samma karakteristik och prestanda som originaldelarna. Användning av icke godkända delar kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller andra faror.
- 19. Säkerhetskontroller—När servicen eller reparationen är klar, ska du be teknikern att utföra en säkerhetskontroll för att försäkra att apparaten i god kondition.
- 20. Vägg- eller takmontage—När du monterar apparaten på en vägg eller i taket, ska du bara montera den enligt den metod som rekommenderas av tillverkaren.
- 21. Värmekällor—Håll apparaten på avstånd från värmekällor som element, värmefläktar, spisar och andra apparater som avger värme (inklusive förstärkare).
- 22. Dra ur nätsladden ur vägguttaget innan du installerar högtalarna.
- 23. Utsätt aldrig plasmaskärmens bildskärm för starkt våld, exempelvis att slå på den. Bildskärmen kan krossas, vilket kan orsaka brand eller personskada.
- 24. Exponera inte plasmaskärmen för direkt solljus under en längre tid. De optiska egenskaperna hos den främre skyddspanelen ändras, vilket resulterar i missfärgning eller att den slår sig.
- 25. Plasmaskärmens vikt är cirka 32,8 kg för PDP-505PE och cirka 26,8 kg för PDP-435PE. Eftersom den inte är så djup och därför instabil, ska du ha minst en person som hjälper dig att packa upp, bära och installera den, samt använda handtagen.

# Säkerhetsföreskrifter

#### Installationsföreskrifter

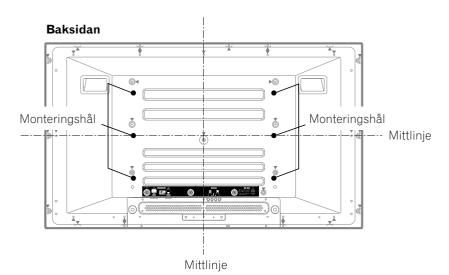
Observera följande föreskrifter vid installation av exempelvis stativet (tillbehör).

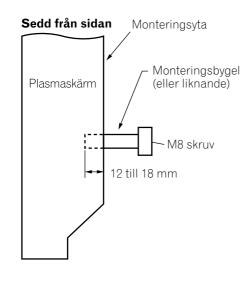
#### När du använder stativet (tillbehör), uppfästningsbyglar och liknande

- Be din återförsäljare att utföra installationen.
- Var noga med att använda de medföljande skruvarna.
- Läs i de instruktionsböcker som medföljer de olika tillbehören för ytterligare detaljer.

#### När du använder andra tillbehör

- Konsultera din återförsäljare.
- Följande sex monteringshål kan användas för installationen:





#### 🚹 FÖRSIKTIGHET

- · Var noga med att använd fyra eller flera monteringshål och montera symmetriskt i förhållande till de vertikala och horisontella mittlinierna.
- Använd M8 skruvar som tränger in 12 till 18 mm relativt plasmaskärmens monteringsyta. Se sidovyn ovan!
- Var noga med att inte blockera ventilationsöppningarna på plasmaskärmens baksida.
- Installera alltid plasmaskärmen på en plan yta, eftersom den består av glas.
- · Andra skruvhål än de som visas ovan ska bara användas för specificerade produkter. Använd dem aldrig för att montera produkter som inte specificerats.
- Montera aldrig, och ta aldrig bort plasmaskärmen från stativet med högtalarna sittande kvar.

- Vi rekommenderar verkligen att du använder PIONEER:s monteringsdetaljer.
- PIONEER ska inte hållas ansvarigt för någon person- eller sakskada som uppstår vid användning av andra monteringsdetaljer är företagets egna tillbehör.

# Användningsföreskrifter



## A FÖRSIKTIGHET

PIONEER åtar sig inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning av apparaten av dig eller andra personer, fel när den används, andra produktrelaterade problem, och användning av apparaten förutom i de fall när företaget måste ta sitt ansvar.

#### Skyddsfunktion för plasmaskärmen

När stillbilder (exempelvis foton och datorbilder) visas på skärmen under en längre tid, sänks ljusstyrkan en aning. Detta beror på att skyddsfunktionen i plasmaskärmen automatiskt justerar ljusstyrkan för att skydda skärmen när den upptäcker stillbilder; så detta är inget fel. Ljusstyrkan sänks när en stillbild detekteras under cirka tre minuter.

#### Infraröda strålar

Plasmaskärmen avger infraröd strålning beroende på sina egenskaper. Beroende på hur plasmaskärmen används, kan fjärrkontrollerna för apparater i närheten påverkas liksom att trådlösa hörlurar som använder infraröd överföring kan störas av brus. Om detta händer måste du placera denna utrustning på en plats där dess fjärrkontrollsensor inte påverkas.

#### Radiostörningar

Även om denna apparat uppfyller de specifikationer som krävs, avger den en mindre mängd brus. Om du placerar apparater som AM-radio, persondatorer och videobandspelare nära denna apparat, kan dessa apparater störas. Om detta händer måste du placera den utrustningen på tillräckligt avstånd från denna apparat.

#### Oljud från fläktmotorn

När omgivningstemperaturen för mottagaren blir hög, ökar fläktmotorns hastighet. Detta gör att du kanske tycker att motorn för mycket oväsen i en sådan situation.

#### Sätt inte på föremål som etiketter och tejp på apparaten.

• Detta kan resultera i missfärgning eller repor på ytterhöljet.

#### När du inte använder apparaten under en längre tid

• Om du inte använder apparaten under en längre tid, kan dess funktion komma att påverkas negativt. Sätt på och kör den lite då och då.

#### Kondensering

 Kondens kan bildas på apparatens utsida och inuti den om du flyttar den snabbt från en kall plats till en varm, eller precis efter att t.ex. värmen sätts på en vintermorgon. Om det bildas kondens, sätt inte på apparaten och vänta till kondensen försvinner. Om du använder apparaten när det är kondens på den kan detta resultera i att något fel uppstår.

#### Rengöring av bildskärmen

- När du rengör apparatens bildskärm ska du torka av den försiktigt med en torr mjuk trasa; den medföljande rengöringsduken eller liknande duk (t.ex. av bomull eller flanell). Om du använder en hård trasa eller gnuggar bildskärmen hårt, repar du bildskärmen.
- Om du rengör bildskärmens yta med en blöt trasa, kan vattendroppar på ytan tränga in i apparaten och orsaka något fel.

#### Rengöring av ytterhöljet

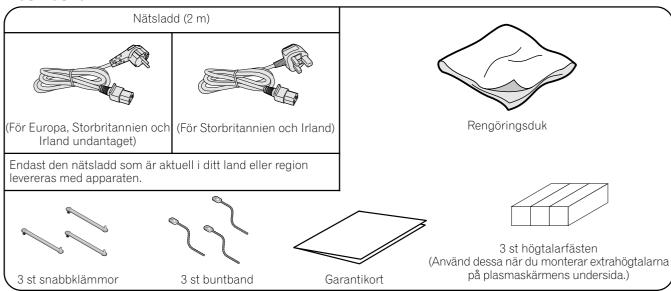
- Denna apparats ytterhölje består till största del av plast. Använd inte kemikalier som bensin eller thinner för att rengöra det. Om du använder dessa kemikalier kan det resultera i försämrad kvalitet eller att beläggningen tas
- Utsätt inte apparaten för flyktig gas eller vätskor som insektsmedel. Låt inte apparaten vara i kontakt med gummi- eller vinylprodukter under en längre tid. Plastikeffekten i plasten kan resultera i försämrad kvalitet eller att beläggningen tas bort.
- Om du rengör ytterhöljets yta med en blöt trasa, kan vattendroppar på ytan tränga in i apparaten och orsaka något fel.

#### Handtag på plasmaskärmens baksida

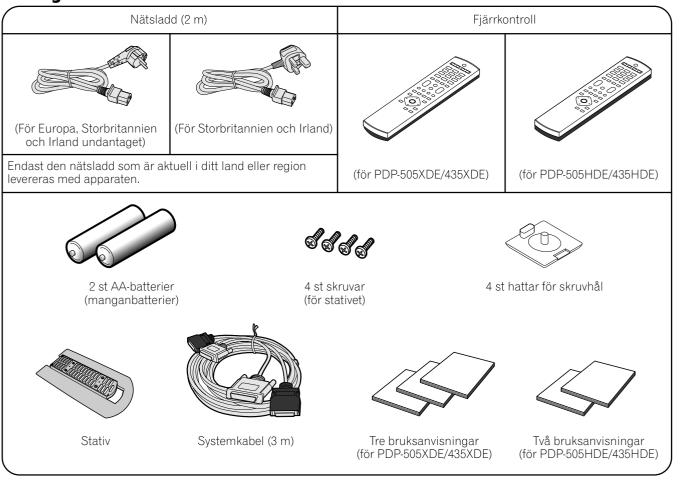
- Ta inte bort handtagen på plasmaskärmens baksida.
- När du flyttar plasmaskärmen, be någon annan hjälpa dig och använd handtagen på skärmens baksida. Flytta inte plasmaskärmen genom att hålla den i bara ett av handtagen. Använd handtagen enligt illustrationen.
- Använd inte handtagen för att hänga upp apparaten vid installation eller när du bär den. Använd inte handtagen för att förhindra att apparaten välter.

# Medföljande tillbehör

#### Plasmaskärm



# **Mottagare**



# **NOTERA**

 Använd alltid de respektive nätsladdar som levereras med plasmaskärmen och mottagaren.

# Delarnas benämningar

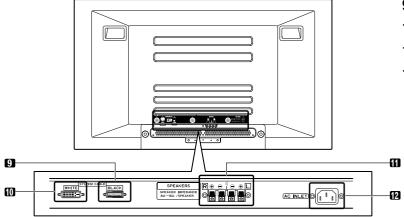
# Angående illustrationerna i dessa bruksanvisningar

Dessa anvisningar avser både PDP-505XDE/435XDE och PDP-505HDE/435HDE, vars mottagare och fjärrkontroller ter sig en aning olika. För förklaringarna i dessa anvisningar används illustrationerna för serien PDP-505XDE/435XDE.

# Plasmaskärm Framifrån (vy från höger) STANDEY ON STANDEY

- 1 **POWER** (strömbrytare)
- 2 STANDBY-lampa (viloläge)
- 3 Nätindikeringslampa (apparaten påsatt)
- 4 Fjärrkontrollens sensor
- **5 STANDBY/ON** (strömbrytare)
- **6 INPUT** (ingångsväljare)
- **7 VOLUME** +/- (volymkontroll)
- **8 CHANNEL** +/- (kanalinställning)

#### **Baksidan**

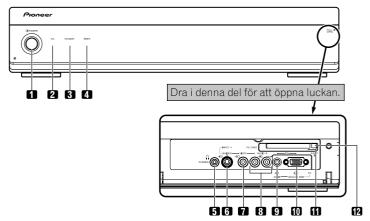


Kontakterna är vända nedåt.

- **9** Kontakt för systemkabel (BLACK)
- **10** Kontakt för systemkabel (WHITE)
- 11 Högtalarkontakter (vänster/höger)
- 12 Nätingång

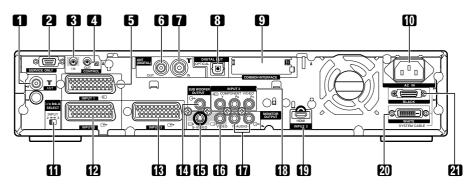
## **Mottagare (PDP-505XDE/435XDE)**

#### Framifrån



- **1 POWER** (strömbrytare)
- 2 Nätindikeringslampa (apparaten påsatt)
- **3** STANDBY-lampa (viloläge)
- **4** TIMER-lampa Enbart PDP-505XDE/435XDE
- **5** PHONES (hörlursutgång)
- 6 Kontakt för INPUT 4 (S-videoingång)
- 7 Kontakter för INPUT 4 (videoingång)
- 8 Kontakter för INPUT 4 (ljudingång)
- **9** Kontakt för PC INPUT (dator/ljudingång)
- **10** Kontakt för PC INPUT (dator/analog RGBingång)
- 11 PC CARD fack
- 12 Utmatningsknapp för PC CARD EJECT

#### **Baksidan**



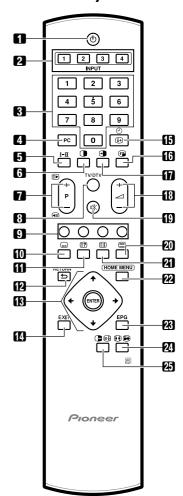
- 1 Ingången ANT (antenn)
- **2** RS-232C-kontakt (används vid inställning på fabriken)
- 3 Kontakt för CONTROL IN
- 4 Kontakt för CONTROL OUT
- **5** Kontakt för INPUT 1 (SCART-ingång)
- **6** Utgången ANT OUT (antennutgång) Enbart PDP-505XDE/435XDE
- 7 Ingången ANT IN (antenningång för DTV) Enbart PDP-505XDE/435XDE
  - Denna kontakt kan användas för strömförsörjning.
- **8** Digitalutgång DIGITAL OUT (OPTICAL) Enbart PDP-505XDE/435XDE
- **9** Öppning för COMMON INTERFACE (samfällt gränssnitt)

  Enbart PDP-505XDE/435XDE
  - För en CD-modul med ett smartkort

- **10** Nätingång
- 11 i/o link.A-omkopplare
- **12** Kontakt för INPUT 2 (SCART-ingång)
- **13** Kontakt för INPUT 3 (SCART-ingång)
- 14 Kontakt för SUB WOOFER OUTPUT
- **15** MONITOR OUTPUT-kontakt (S-videoutgång)
- **16 MONITOR OUTPUT-kontakt (videoutgång)**
- **17** MONITOR OUTPUT-kontakter (ljudutgång)
- **18** Kontakter för INPUT 2 (COMPONENT VIDEO: Y, PB, PR)
- **19** Kontakt för INPUT 3 (HDMI)
- **20** Kontakt för systemkabel (WHITE)
- 21 Kontakt för systemkabel (BLACK)

# Delarnas benämningar

# Fjärrkontroll (PDP-505XDE/435XDE)



1 () Slår på strömmen till plasmaskärmen eller ställer den i beredskapsläge.

#### 2 INPUT

Väljer en ingångskälla för plasmaskärmen. (INGÅNG 1, INGÅNG 2, INGÅNG 3, INGÅNG 4)

30 - 9

TV/Externingångsläge: Väljer en kanal. Text-TV-läge: Väljer en sida.

4 PC

Väljer en dator som ingångskälla.

5 I-II

Väljer ljud i multiplexläge.

6

Växlar skärmläge mellan 2-bild, bild-i-bild och enbild.

7 P + /P -

TV/Externingångsläge: Väljer en kanal.

Text-TV-läge: Väljer en sida.

8 TV/DTV (Enbart PDP-505XDE/435XDE) Skiftar mellan ingångsläget TV och DTV.

#### 9 Färg (röd/grön/gul/blå)

Text-TV-läge: Väljer en sida.

10 🤐

TV/Externingångsläge: Hoppar till textningssidan för text-TV.

DTV-ingångsläge: Slår textning på och av.

11 (≘?)

Text-TV-läge: Visar dolda tecken.

#### 12 **⇒ RETURN**

Återgår till föregående menyskärm.

13 4/+/+/→

Väljer önskat objekt på inställningsskärmbilden.

#### **ENTER**

Utför ett kommando.

**14 EXIT** (*Enbart PDP-505XDE/435XDE*)

Återgår till den normala skärmen i ett steg.

15 🕪 🕘

TV/Externingångsläge: Visar information om kanalen. DTV-ingångsläge: Visar banderollinformation.

16 🖼

Flyttar position för den lilla skärmen vid visning av bildii-bilden.

**17 ⊕** 

Skiftar mellan de två skärmarna vid visning av dubbelskärm eller bild-i-bilden.

18 \_\_\_\_ +/\_\_\_ Ställer in volymen.

19 □ 🛠

Stänger av ljudet.

20 (

Väljer Text-TV-läget (bara TV-bild, bara Text-TV, TV/Text-TV mixat)

21 (**i**)

Text-TV-läge: Visar en indexsida för formatet CEEFAX/ FLOF. Visar en TOP-översiktssida för TOP-formatet.

#### 22 HOME MENU (huvudmeny)

TV/Externingångsläge: Visar menyskärmbilden.

**23 EPG** 

Visar elektronisk programguide (EPG).

24 (1)

TV/Externingångsläge: Väljer skärmstorlek.

Text-TV-läge: Växlar visning av Text-TV (hela skärmen/ övre halva/undre halva)

25 🖼

TV/Externingångsläge: Fryser en bildruta från rörliga bilder. Tryck igen för att avbryta funktionen.

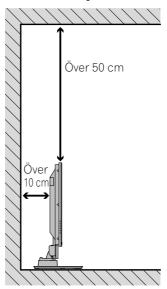
ⅎ

Text-TV-läge: Stoppar uppdatering av Text-TV-sidor. Tryck igen för att frigöra pausläget.

# **NOTERA**

 När du använder fjärrkontrollen ska du peka mot plasmaskärmen med den.

# Installera plasmaskärmen



#### **Placering**

- Undvik direkt solljus. Se till att den får bra ventilation.
- Längden på systemkabeln som används för att ansluta plasmaskärmen och mottagaren är cirka 3 m.
- Eftersom plasmaskärmen är tung, måste du be någon att hjälpa dig när du flyttar den.



#### **▲** FÖRSIKTIGHET

• Om du placerar någonting ovanpå mottagaren får den inte tillräcklig ventilation och fungerar inte korrekt.



#### **NOTERA**

 Lämna tillräckligt med utrymme runt de övre delarna och baksidan vid installationen för att försäkra en god ventilation runt baksidan.

#### Använda PIONEER:s stativ (tillval)

 I instruktionsboken som medföljer stativet finns detaljer om hur du installerar det.

#### Använda PIONEER:s högtalare (tillval)

 I instruktionsboken som medföljer högtalarna finns detaljer om hur du installerar dem.



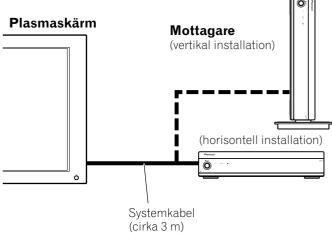
#### **FÖRSIKTIGHET**

#### **O**mgivningsvillkor

Omgivande temperatur och luftfuktighet: 0°C till +40°C, mindre än 85 % relativ fuktighet (kylventilerna ej blockerade) Undvik att installera apparaten på följande platser:

- Under direkt exponering för solljus
- Under starkt konstljus
- I hög luftfuktighet
- · Dåligt ventilerade

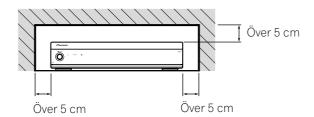
# Installera mottagaren

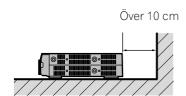


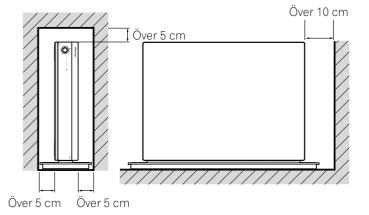
# $\Lambda$

#### **FÖRSIKTIGHET**

- Placera inte en videobandspelare eller någon annan apparat ovanpå mottagaren.
- Vid installationen ska du lämna tillräcklig plats på sidorna och ovanför mottagaren.
- Blockera inte kylventilerna på någon sida av mottagaren eller den bakre fläktöppningen.



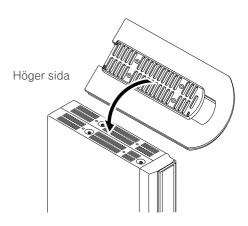




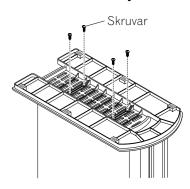
#### Installera mottagaren vertikalt

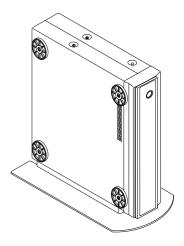
Du kan använda det medföljande stativet för att installera mottagaren vertikalt.

#### 1. För in stativet på sidan av mottagaren.

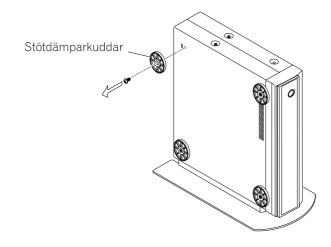


#### 2. Fäst stativet med de medföljande skruvarna.



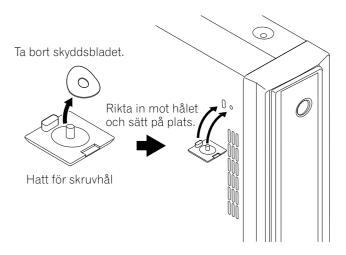


#### 3. Ta av stötdämparkuddarna.



Behåll stötdämparkuddarna och skruvarna. De behövs när du placerar mottagaren i horisontell position.

#### 4. Plugga igen skruvhålen med de medföljande hattarna.

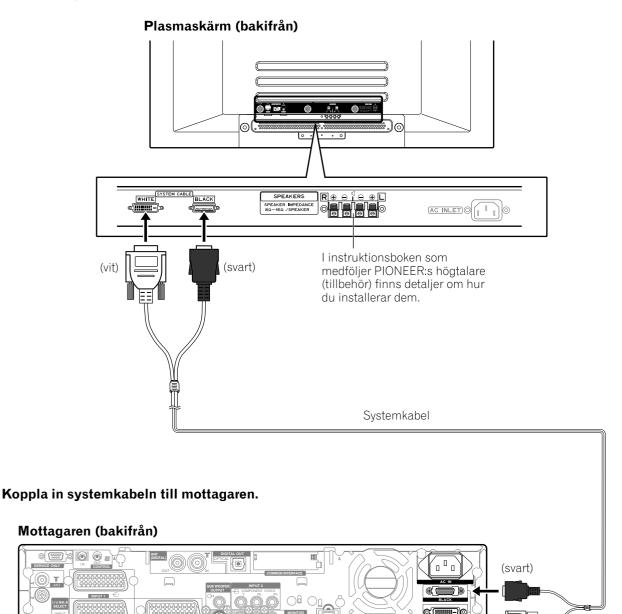


# **A** FÖRSIKTIGHET

• När du önskar installera mottagaren vertikalt ska du alltid använda det medföljande stativet. Om du placerar apparaten direkt på golvet, blockerar du kylventilerna vilket resulterar i mekanisk skada.

# Sätta upp systemet

Koppla in systemkabeln till plasmaskärmen.





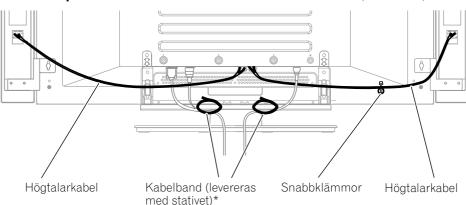
• DESSA HÖGTALARKONTAKTER KAN INNEHÅLLA FARLIGA SPÄNNINGAR NÄR DU KOPPLAR I ELLER UR HÖGTALARKABLARNA. FÖR ATT UNDVIKA RISK FÖR ELEKTRISK STÖT SKA DU INTE RÖRA OISOLERADE DELAR INNAN DU DRAGIT UR NÄTSLADDEN.

(vit)

# Förlägga kablar

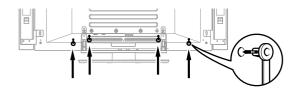
Snabbklämmor och buntband levereras med detta system så att du kan bunta ihop kablarna. När du har buntat ihop dem ordentligt följer du följande steg för att förlägga kablarna.

#### När högtalarna installeras på sidorna



#### Sätta fast snabbklämmorna på huvudenheten

Sätt fast snabbklämmorna i de 4 hålen som markeras med 1 nedan, beroende på hur du vill förlägga kablarna.



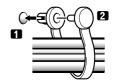
#### Sätta fast och ta bort snabbklämmor

Sätt i [1] i ett passande hål på baksidan av plasmaskärmen och knäpp fast [2] på baksidan av [1] för att låsa klämman.

(baksidan)

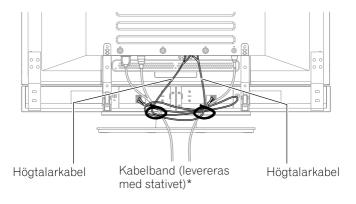
Snabbklämmor är designade att vara svåra att ta bort när de väl är på plats. Tänk efter innan du sätter fast dem.

Använd en tång för att vrida klämman 90 grader och dra ut den. Klämman kan försämras med tiden och skadas om den tas bort.





#### När högtalarna installeras på undersidan



#### \* Kabelband

Använd de kabelband som levereras med stativet och sätt ihop högtalar- och systemkablarna så att de inte syns framifrån. Var försiktig så att du inte utövar något våld mot kablarnas anslutningspunkter när du utför detta.

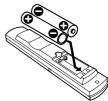
# Förberedelse av fjärrkontrollen

#### Sätta i batterier

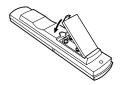
1 Öppna batteriluckan.



2 Sätt i de två AA-batterier som levereras med apparaten.



- Placera batterierna med polerna mot respektive symboler (+) och (-) i batterifacket.
- 3 Stäng batteriluckan.



#### Försiktighet angående batterier

Felaktig användning av batterier kan resultera i att kemikalier läcker ut, eller explosion. Följ noga instruktionerna nedan.

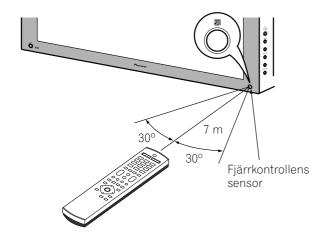
- Använd inte alkaliska batterier. Använd mangan-batterier när du byter batterier.
- Placera batterierna med polerna mot respektive symboler (+) och (-).
- Blanda inte batterier av olika typer. Olika typer av batterier har olika egenskaper.
- Blanda inte gamla och nya batterier. Om du blandar gamla och nya batterier kan du förkorta livslängden på de nya eller orsaka att de gamla batterierna läcker ut kemikalier.
- Ta bort batterier så snart de är urladdade. Kemikalier som läcker från batterier kan orsaka hudutslag. Om du hittar kemikalier som läckt ut, så torka ordentligt rent med en trasa.
- De batterier som levereras med denna produkt kan ha kortare livslängd än normalt beroende på hur de har lagrats.
- Om du inte ämnar använda fjärrkontrollen under en längre tid, ska du ta ur batterierna ur den.

# A FÖRSIKTIGHET

 NÄR DU KASTAR BORT ANVÄNDA BATTERIER MÅSTE DU FÖLJA DE MILJÖREGLER SOM GÄLLER I DITT LAND/OMRÅDE.

#### Fjärrkontrollens användningsområde

Peka på fjärrkontrollsensorn ( ) som är placerad nere till höger på plasmaskärmen när du önskar använda fjärrkontrollen. Avståndet till sensorn får inte överstiga 7 m och vinkeln relativt sensorn måste vara inom 30 grader i samtliga riktningar.



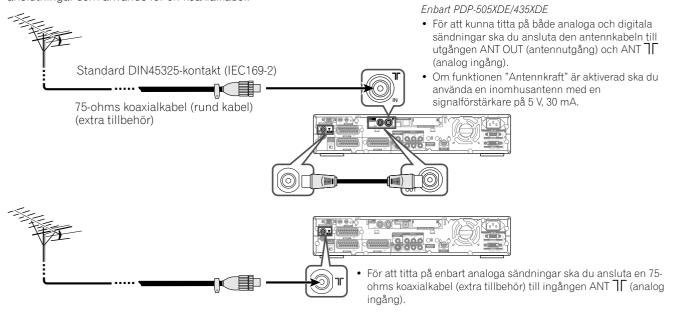
#### Försiktighet beträffande fjärrkontrollen

- Utsätt inte fjärrkontrollen för stötar. Utsätt den inte heller för vätskor och placera den inte på en plats med hög luftfuktighet.
- Placera eller installera inte fjärrkontrollen under direkt solljus. Hettan kan deformera den.
- Fjärrkontrollen fungerar kanske inte tillfredsställande om plasmaskärmens sensor befinner sig i direkt solljus eller annan stark belysning. I sådana fall ändrar du vinkeln på belysningen eller vrider plasmaskärmen, eller använder fjärrkontrollen närmare sensorn.
- Om någonting skymmer fjärrkontrollen från sensorn, fungerar kanske fjärrkontrollen inte.
- Ju mer urladdade batterierna blir, desto kortare avstånd kan fjärrkontrollen användas på. Ersätt batterierna med nya i tid.
- Plasmaskärmen avger mycket svaga infraröda strålar från sin bildskärm. Om du placerar någon annan utrustning som manövreras via en infraröd fjärrkontroll, exempelvis en videobandspelare, i närheten, kan denna kanske inte ta emot kommandon från sin fjärrkontroll helt eller delvis. Om detta händer måste du placera denna utrustning på en plats på tillräckligt avstånd från plasmaskärmen.
- Beroende på installationens omgivning, kan kanske infraröda strålar från plasmaskärmen göra att detta system inte tar emot kommandon från fjärrkontrollen på rätt sätt, eller att det i praktiken fungerande avståndet förkortas mellan fjärrkontrollen och sensorn. Styrkan på de infraröda strålarna som avges från bildskärmen varierar beroende på de bilder som visas på skärmen.

# Grundläggande anslutningar

#### Koppla in antennen

Du bör använda en utomhusantenn för att få en bättre och klarare bild. Här följer en kortfattad förklaring till de typer av anslutningar som används för en koaxialkabel.



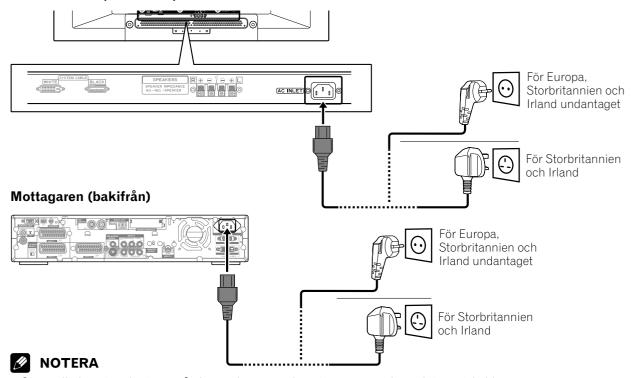
#### Antenn som finns att köpa i fackhandeln



Om din utomhusantenn har en 75-ohms koaxialkabel med en standard DIN45325-kontakt (IEC169-2), kan du koppla den till antennuttaget på baksidan av mottagaren.

#### Ansluta nätsladden

#### Plasmaskärm (underifrån)



- Stäng alltid av strömbrytarna på plasmaskärmen och mottagaren när du ansluter nätsladdarna.
- Dra ur nätsladden från vägguttaget, plasmaskärmen och mottagaren om systemet inte ska användas under en längre tid.

# Titta på TV

Om du inte ställer in några TV-kanaler kan du inte titta på dem. Hur du gör detta kan du läsa om i "Ställa in TV-kanaler automatiskt" på sidan 28.

# Sätta på strömmen

- 1 Tryck på **POWER** (strömbrytaren) på plasmaskärmen.
  - STANDBY-lampan på plasmaskärmen blinkar rött.
- 2 Tryck på **POWER** (strömbrytaren) på mottagaren.
  - Systemet är nu påsatt och försatt i viloläge.
- 3 Kontrollera att indikatorerna STANDBY tänds i rött och tryck sedan på () eller valfri tangent från 0 till 9 på fjärrkontrollen eller STANDBY/ON på plasmaskärmen för att slå på systemet.
  - När du trycker på 0 i viloläget slås strömmen på och bilden på skärmen kommer från källan INPUT 1 (ingång 1). Om du trycker på någon av knapparna från 1 till 9 visas en TV-bild. Vid ett tryck på (b) visas den sista bilden.
  - Nätindikeringslamporna på plasmaskärmen och mottagaren tänds i grönt.

# **NOTERA**

- I denna bruksanvisning betyder "systemet" plasmaskärmen och mottagaren.
- Du kan också göra tvärtom i steg 1 och steg 2.

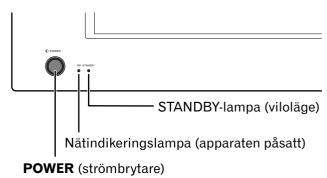
# Stänga av strömmen

- 1 Tryck på () på fjärrkontrollen eller **STANDBY/ON** på plasmaskärmen.
  - Systemet går in i viloläget och bilden visas inte längre på skärmen.
  - Båda STANDBY-lamporna lyser rött.
  - Indikatorn TIMER tänds när ett program är förinställt för inspelning/tittning. Slå inte av strömbrytaren POWER på mottagare när indikatorn TIMER är tänd då detta häver förinställningen.
  - Vi rekommenderar att systemet ställs i beredskaps-läge efter avslutad användning. Detta gör att systemet automatiskt kan mottaga informationssignaler om den elektroniska programguiden (och automatisk uppdatering av DTV: endast PDP-505XDE/435XDE) i beredskapsläget.
- 2 Tryck på **POWER** på mottagaren.
  - STANDBY-lampan på mottagaren släcks och den på plasmaskärmen blinkar rött.
- 3 Tryck på **POWER** på plasmaskärmen.
  - STANDBY-lampan på plasmaskärmen släcks.

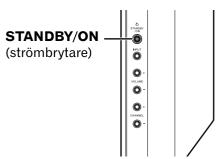
# **NOTERA**

- Du kan också göra tvärtom i steg 2 och steg 3.
- Om du inte ska använda systemet under en längre tid, ska du dra ur nätsladden ur vägguttaget.
- När systemet är satt i viloläge är nätströmmen avstängd och systemet kan inte användas på vanligt sätt. En liten mängd ström tillförs systemet för att upprätthålla dess driftberedskap.

#### Plasmaskärm

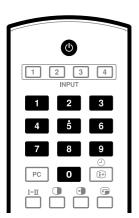


(vy från höger)



#### Mottagare (PDP-505XDE/435XDE)

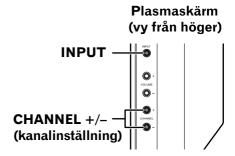




#### Statuslampor på plasmaskärmen/mottagaren

Statuslampa				Systemets status
Plasma	Plasmaskärm Mottagare		agare	
Nätindikeringslampa	STANDBY-lampa	Nätindikeringslampa	STANDBY-lampa	
•	•	•	•	Strömmen till plasmaskärmen och mottagaren är avstängd eller också är nätsladdarna urdragna.
*	•	*	•	Strömmen till systemet är på.
•	*	•	*	Systemet är i viloläge.
•	- <b>∳</b> - Blinkar	•	•	Strömmen till mottagaren också är avstängd eller också är nätsladden urdragen ur mottagaren.
•	•	•	- <b>∳</b> - Blinkar	Strömmen till plasmaskärmen är avstängd eller också är nätsladden urdragen ur plasmaskärmen.

Om något annat än ovanstående visas, se "Felsökning" på sidan 55.





(PDP-505XDE/435XDE)

#### Kanalavisning



# **Byta kanal**

#### Skifta mellan lägena TV och DTV

Enbart PDP-505XDE/435XDE

 Tryck på INPUT på plasmaskärmen eller TV/DTV på fjärrkontrollen för att välja ingångsläget TV eller DTV.

#### Använda P +/P - på fjärrkontrollen

- Tryck på **P** + för att välja nästa kanal.
- Tryck på P för att välja föregående kanal.

#### När du tittar på Text-TV:

- Tryck på **P** + för att öppna nästa sida med högre nummer.
- Tryck på **P** för att öppna nästa sida med lägre nummer.

# **NOTERA**

- CHANNEL +/- på plasmaskärmen fungerar på samma sätt som P +/P -.
- P+/P kan inte uppfånga kanaler som är inställda på överhoppning.
- **P** +/**P** kan inte uppfånga kanaler som inte är registrerade som favoriter (i läget DTV, endast PDP-505XDE/435XDE).

#### Använda 0 – 9 på fjärrkontrollen

Välj kanal direkt genom att trycka på knapparna 0 till 9.

#### **EXEMPEL**

- Välj kanal 2 (1-siffrig kanal) genom att trycka på 2.
- Tryck på 1 och sedan 2 för att välja kanal 12 (en 2-siffrig kanal).
- I läget DTV ska du välja kanal 123 (en 3-siffrig kanal) genom att trycka på 1, 2 och sedan 3. (Enbart PDP-505XDE/435XDE)

#### När du tittar på Text-TV:

Du kan välja en sidas 3-siffriga nummer (100 till 899) direkt genom att trycka på knapparna **0** till **9**. Se sidan 53.

# **NOTERA**

 När du trycker på 0 i viloläget slås strömmen på och bilden på skärmen kommer från källan INPUT 1 (ingång 1). Om du trycker på någon av knapparna från 1 till 9 visas en TV-bild.

# Inställning av analoga favoritkanaler

Det går att registrera totalt 16 analoga TV-kanaler och sedan utföra snabbval bland dina favoritkanaler.

1 Tryck medan du tittar på en analog sändning på **ENTER** för att återkalla listan över favoritkanaler.



- 2 Välj en favoritkanal att ställa in (♠/♠, ♠/♠ och sedan ENTER).
  - Tryck på **RETURN** för att lämna listan över favoritkanaler.



 Se sidorna 28 och 29 för detaljer om registrering av favoritkanaler.

# Ändra volym och ljud

Använda \_\_\_\_ +/\_\_\_ – på fjärrkontrollen

- Du ökar volymen genom att trycka på 🖊 +.



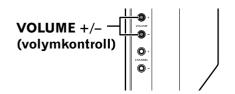
• **VOLUME** +/- på plasmaskärmen fungerar på samma sätt som \_\_\_\_\_ +/\_\_\_ -.

#### Använda 🕸 på fjärrkontrollen

🕸 stänger av ljudet.

- 1 Tryck på ःः.
  - "□X" visas på skärmen.
- **2** Tryck på ⋠ igen för att sätta på ljudet igen.
  - Du kan också trycka på + för att sätta på ljudet igen.

# Plasmaskärm (sedd från höger)





#### Volyminställning



#### Använda I-∏ på fjärrkontrollen



Varje gång du trycker på **I-Ⅲ** växlas MTS enligt nedan.



			Inställning	
		I	II	MONO
	Stereo	1 AAA NICAM STEREO 10:00	1 AAA NICAM STEREO 10:00	1 AAA MONO 10:00
NICAM- sändningar	Tvåspråkigt	2 BBB NICAM I 10:00	2 BBB NICAM II 10:00	2 BBB MONO 10:00
	Mono	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC MONO 10:00
	Stereo	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD MONO 10:00
A2-sändningar	Tvåspråkigt	5 EEE DUAL I 10:00	5 EEE DUAL II 10:00	5 EEE MONO 10:00
	Mono	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00
P P.	nbart DP-505XDE/ 35XDE	7 GGG STEREO 10:00	7 GGG STEREO 10:00	7 GGG MONO 10:00

- I vart och ett av de ljudmultiplexlägen du valt med tangenten I-II ändras visningen beroende på de signaler som tas emot.
- Om du har valt Läget MONO, så förblir ljudet i mono även om systemet tar emot en stereoutsändning. Du måste ställa tillbaka till något av lägena I eller II om du vill lyssna på stereoljud igen.
- Om du väljer ett ljudmultiplexläge när ingångskällan är INPUT 1 till 4 eller PC ändras inte ljudtypen. I detta fall bestäms ljudtypen av videokällan.

#### Använda multibildfunktionerna

#### Dela upp skärmen

Använd följande procedur för att välja läget 2-bild eller bild-i-bild.

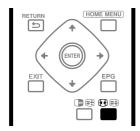
2-bild



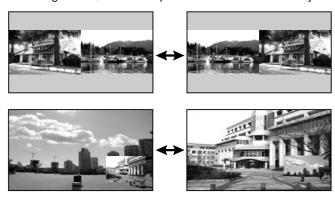
Bild-i-bild



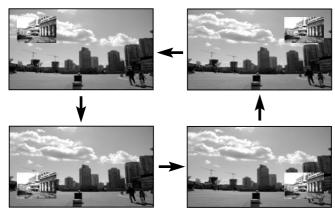




- 1 Tryck på för att välja visningsläge.
  - Varje gång du trycker på andras skärmen mellan 2-bild, bild-i-bild och enbild.
  - Tryck vid visning av dubbelskärm eller bild-i-bilden på för att skifta position för de två visade skärmarna.
     Den vänstra skärmen är den aktiva skärmen, vilket anges av " ) ". Du kan på denna ställs in bild och ljud.



 Tryck vid visning av dubbelskärm på för att ändra storlek på den vänstra skärmen.  Tryck vid visning av bild-i-bilden på för att flytta den lilla skärmens position moturs.



- 2 Välj önskad ingångskälla genom att trycka på lämplig knapp för ingångskälla.
  - Om du tittar på TV-program trycker du på P+/P- för att byta kanal.

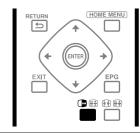
- Multibildfunktionen kan inte visa två bilder från samma ingångskälla samtidigt. Om du försöker utföra detta visas ett varningsmeddelande.
- När du trycker på HOME MENU återställs enbildsvisningen och motsvarande meny visas.
- När du är i 2-bildsläget kan de bilder som visas på den högra delen av skärmen se mindre bra ut, beroende på bilderna.
- Listan över analoga favoritkanaler kan inte visas vid visning av dubbelskärm.
- Den digitala kanallistan kan inte visas vid visning av dubbelskärm. (Enbart PDP-505XDE/435XDE)

# Titta på TV

#### Frysa bilder

Använd följande procedur för att fånga in och frysa en bildruta från exempelvis en film eller andra rörliga bilder som du tittar på.

- 1 Tryck på 🕦.
  - En stillbild visas på den högra delen av skärmen, medan de rörliga bilderna visas på den vänstra.
- 2 Tryck på igen för att avbryta funktionen.





- När du har delat upp skärmen kan inte bilder frysas.
- När du inte kan använda funktionen visas ett varningsmeddelande.

# Grundläggande inställningar

# Använda menyer

# Menyer för AV-läget

Menyer for Av-laget						
Home Menu (huvudmeny	Objekt	Sida				
Bild	AV-alternativ	31				
	Kontrast	32				
	Ljusstyrka	32				
	Färg	32				
	Färgton	32				
	Skärpa	32				
	Pro-justering	32				
	Nollställning	32				
Ljud	Diskant	34				
	Bas	34				
	Balans	34				
	Nollställning	34				
	FOCUS	34				
	Surround framsida	34				
Strömkontroll	Energisparfunktion	35				
Stromkontron	Ingen Signal av	35				
	Ingen Funktion av	35				
	ingen runktion av	33				
Insomningstimer	l—	42				
Alternativ	Position	38				
	WSS	41				
	4:3-läge	41				
	Färgsystem	39				
	Val av ingång	39				
	Sidomask	41				
	HDMI ingång	45				
Inställning	Autoinstallering	28				
	Analog TV-inställning	28–30				
	DTV-inställning	*				
	Enbart PDP-505XDE/435XDE					
	Lösenord	42, 43				
	Språk	31				
Homo Colleni		50-52				
Home Gallery	1—	JU-JZ				

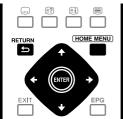
<sup>\*</sup> Anlita den separata bruksanvisningen för DTV.

## Menyer för PC-läget

Menyer for PC-laget		
Home Menu (huvudmeny)	Objekt	Sida
Bild	AV-alternativ	31
	Kontrast	32
	Ljusstyrka	32
	Röd	32
	Grönt	32
	Blå	32
	Nollställning	32
Ljud	Diskant	34
7	Bas	34
	Balans	34
	Nollställning	34
	FOCUS	34
	Surround framsida	34
Strömkontroll	Energisparfunktion	35
	Strömhantering	35
Insomningstimer		42
	I	
Alternativ	Automatisk inställning	38
	Manuell inställning	38
Home Gallery		50-52

#### Menyoperationer

Det följande beskriver den generella proceduren för menyinställning. Se sidorna som beskriver de olika funktionerna för den faktiska proceduren.



- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Tryck på ↑/★ för att välja en menypost och tryck sedan på ENTER.
- **3** Upprepa steg 2 tills den önskade delmenyposten visas.
  - Antalet menylager varierar beroende på menyposterna ifråga.
- 4 Tryck på ★/→ för att välja ett alternativ (eller en parameter) och tryck sedan på ENTER.
  - För vissa menyposter ska du trycka på ↑/↓ istället för ↓/→.
- 5 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

# **NOTERA**

• Återgå till övre menynivåer genom att trycka på **RETURN**.

# Grundläggande inställningar

#### Ställa in TV-kanaler automatiskt

Denna sektion beskriver hur man söker och ställer in TV-kanaler automatiskt.

För funktioner som gäller enbart PDP-505XDE/435XDE hänvisar vi till den separata bruksanvisningen för DTV.

#### Använda automatisk installation

När systemet (skärmen och mottagaren) sätts på allra första gången efter att du köpt det, startas den automatiska installationen. Du kan automatiskt ställa in språk, land och kanaler i påföljande operationer.

- 1 Välj "Språk" (**↑**/**♦**).
- 2 Välj önskat språk (←/→).



Exempel: PDP-505XDE/435XDE

- Du kan välja mellan 12 olika språk: engelska, tyska, franska, italienska, spanska, holländska, svenska, portugisiska, grekiska, finska, ryska och turkiska.
- **3** Välj "Land" (**↑**/**♦**).
- **4** Välj önskat land (**←**/**→**).
  - Hoppa till steg 9 vid användning av serien PDP-505HDE eller PDP-435HDE.
- 5 Välj "Typ av kanalväljare" (**↑**/**→**).
- **6** Välj en tunertyp (**←**/**→**).
  - Det finns 3 alternativ: Alla, Digital och Analog.
- 7 Välj "Antennkraft" (**↑**/**♦**).
  - Valbar enbart när "Digital" eller "Alla" valts för "Typ av kanalväljare" i steg 5. Hoppa i annat fall till steg 9.
- 8 Välj "På" eller "Av" (←/→).
- 9 Välj "Installering" (♠/♦ och sedan ENTER).
- 10 Välj "Start" (↑/→ och sedan ENTER).
  - Den automatiska installationen startas nu automatiskt.
  - Om du vill stänga av den pågående automatiska installationen trycker du på RETURN.
- 11 Efter att den automatiska installationen är klar, trycker du på **HOME MENU** för att stänga menyn.

# NOTERA

- Du kan starta den automatiska installationen från huvudmenyn Home Menu, om du exempelvis flyttat till ett annat land. Utför steg ① till ③ nedan innan autoinstallation startas.
  - 1 Tryck på **HOME MENU**.
  - ② Välj "Inställning" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
  - ③ Välj "Autoinstallering" (**↑**/**→** och sedan **ENTER**).
    - Skärmen där du matar in lösenord visas. Ange ditt 4siffriga lösenord med knapparna 0 – 9.
- Om proceduren inte hittar några kanaler kontrollerar du antennanslutningarna och kör den automatiska installationen igen.

# Manuell inställning av analoga TVkanaler

Detta avsnitt beskriver manuell inställning av analoga TV-kanaler.

#### Använda manuell inställning

Använd det manuella läget för manuell inställning av analoga TV-kanaler.

- 1 Tryck på **HOME MENU**.
- 2 Välj "Inställning" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Analog TV-inställn." (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
  - Skärmen där du matar in lösenord visas. Ange ditt 4-siffriga lösenord med knapparna **0 9**.
- **4** Välj "Manuell inställning" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 5 Välj "Kanalingång" (**↑**/**→**).
- 6 Välj ett programnummer (←/→).
  - Du kan välja från 1 till 99.



- **7** Välj "Sök" (**↑**/**♦**).
- 8 Mata in en frekvens med tangenterna 0 9 och ENTER.
  - Du kan också trycka på ◆/→ för att välja en frekvens.



- **9** Välj "System" (**↑**/**♦**).
- **10** Välj önskat ljudsysyem (←/→).
  - Du kan välja mellan "B/G", "D/K", "I", "L" och "L'".



- **11** Välj "Färgsystem" (**↑**/**→**).
- **12** Välj önskat färgsystem (←/→).
  - Du kan välja mellan "Auto", "PAL", "SECAM" och "4.43NTSC".



- **13** Välj "Lagra" (**↑**/**↓**).
- **14** Välj "Ja", "Ja (listat)" eller "Nej" (◆/→).

Färgsystem		Auto	
Lagra	•	Ja	D
Etikett			

Objekt	Beskrivning
Ja	Kanalen kan väljas med P+/P
Ja (listat)	Kanalen kan väljas med listan över favoritkanaler och <b>P</b> +/ <b>P</b>
Nej	Kanalen kan inte väljas med P+/P

- Upprepa stegen 6 till 14 f\u00f6r att st\u00e4lla in ytterligare kanaler.
- **15** Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.



- Ovanstående procedur överför och ställer in den valda kanalinformationen till ansluten inspelningsutrustning som exempelvis en videobandspelare eller en dvd-brännare.
- Den manuella inställningen låter dig också göra inställningar för "Etikett", "Barnläs" och "Avkodare". Se "Namnge TV-kanaler", "Ställa in barnspärren" och "Välja en ingångskontakt för en dekoder".

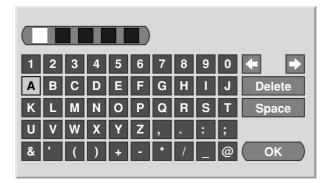
#### Namnge TV-kanaler

Du kan namnge de TV-kanaler du har ställt in, med högst fem tecken. Detta kan hjälpa dig att hitta kanalerna när du väljer dem.

- **1** Följ steg 1 till 4 under **Använda manuell inställning**. Efter att du valt en kanal för att ange namn (använd Kanalingång), utför följande steg.
- 2 Välj "Etikett" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).



- Skärmen där du anger namn visas.
- 3 Välj det första tecknet (↑/↓, ←/→ och sedan ENTER).



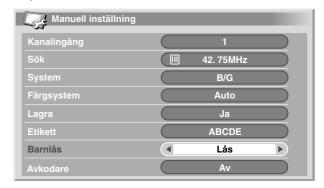
- Markören flyttar sig till det andra tecknet.
- **4** Upprepa steg 3 för att mata in upp till fem tecken.
  - Välj [←] eller [→] på skärmen om du behöver rätta något tecken och tryck sedan på ENTER. Markören flyttar sig till det föregående eller efterföljande tecknet.
  - För att ta bort det tecken som markören står på väljer du [Delete] på skärmen och trycker sedan på ENTER.
  - För att ange ett mellanslag (tomt tecken) för det tecken som markören står på, väljer du [Space] på skärmen och trycker sedan på ENTER.
- Du avslutar namninmatningen genom att trycka på ↑/

   ◆ eller ←/→ för att markera [OK] på skärmen och trycker sedan på ENTER.
- 6 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

#### Ställa in barnspärren

Barnspärren spärrar valda TV-kanaler, så att det inte går att ställa in och titta på dem.

- 1 Följ steg 1 till 4 under **Använda manuell inställning**. Efter att du valt en kanal för att ange namn (använd Kanalingång), utför följande steg.
- 2 Välj "Barnlås" (↑/↓).
- **3** Välj "Lås" (**←/→**).



- Markeringen växlar mellan "Visa" och "Lås".
- 4 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

#### Välja en ingångskontakt för en dekoder

Om du har en dekoder ansluten ska du välja en ingångskontakt för den (INGÅNG1).

- 1 Följ steg 1 till 4 under **Använda manuell inställning**. Efter att du valt en kanal för att ange namn (använd Kanalingång), utför följande steg.
- 2 Välj "Avkodare" (♠/◆).
- **3** Välj "INGÅNG1" (←/→).



4 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

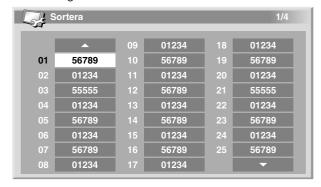
# **NOTERA**

 Om du valt "Av" (fabriksinställning) kan du inte få några bilder från dekodern.

#### Sortera förinställda TV-kanaler

Använd följande procedur för att ändra ordningen på de förinställda TV-kanalerna.

- 1 Tryck på **HOME MENU**.
- 2 Välj "Inställning" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Analog TV-inställn." (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
  - Skärmen där du matar in lösenord visas. Ange ditt 4-siffriga lösenord med knapparna **0 9**.
- 4 Välj "Sortera" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
  - · Sorteringsskärmen visas.



- 5 Välj kanalen som ska flyttas (♠/◆, ♠/→ och sedan ENTER).
- Välj en ny position (★/★, ★/→ och sedan ENTER).
  Sorteringen utförs.
- 7 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

# **NOTERA**

- För att byta sida på sorteringsskärmen i steg 6 markerar du
   A/▼ på skärmen med ↑/↓ för att välja sida och trycker sedan på ENTER.
- Ovanstående procedur överför och ställer endast in den ändrade kanalinformationen till ansluten inspelningsutrustning, som exempelvis en videobandspelare eller en dvd-brännare.

#### Inställning av klockan

Använd följande procedur för att ställa in rätt tid.

- 1 Tryck på **HOME MENU**.
- 2 Välj "Inställning" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Analog TV-inställn." (↑/★ och sedan ENTER).
  - Skärmen där du matar in lösenord visas. Ange ditt 4siffriga lösenord med knapparna 0 – 9.
- 4 Välj "Klocka" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 5 Välj "Klockinställn.kanal" (↑/↓).
- 6 Välj en TV-kanal att använda för automatisk klockinställning (←/→).



7 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

# NOTERA

 Om systemet misslyckas med att ställa in datum och tid via den valda TV-kanalen, så öppnas inmatningsskärmbilden "Tid & datum". Ställ in rätt aktuell tid.

## Språkinställning

Du kan välja det språk som visas på skärmen för t.ex. menyer och instruktioner från 12 olika språk: engelska, tyska, franska, Italienska, spanska, holländska, svenska, portugisiska, grekiska, finska, ryska och turkiska.

Du kan också välja språk för Text-TV mellan Västeuropa, Östeuropa, Grekland/Turkiet, Ryssland och Arabien.

#### Välja språk för visning på skärmen

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Inställning" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Språk" (↑/♦ och sedan ENTER).
- **4** Välj "Meny" (**↑**/**♦**).
- 5 Välj önskat språk (◆/→).

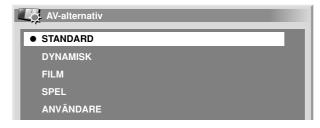


- 6 Välj "Text-TV" (**↑**/**→**).
- 7 Välj önskat språk (←/→).
- 8 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

#### **AV-alternativ**

Välj bland de fem tittalternativen i enlighet med den omgivande miljön (t.ex. belysningen i rummet), typ av TV-program du tittar på eller typ av bilder som inmatas av yttre utrustning.

- 1 Tryck på **HOME MENU**.
- 2 Välj "Bild" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "AV-alternativ" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 4 Välj önskat alternativ (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).



#### För AV-källa

Objekt	Beskrivning
STANDARD	För en bild med hög upplösning i ett normalt ljust rum
DYNAMISK	För en mycket skarp bild med maximal kontrast Detta läge medger inte manuell justering av bildkvalitet.
FILM	För filmer
SPEL	Minskar bildens ljusstyrka så att det är lättare att se den
ANVÄNDARE	Här kan du göra dina egna inställningar. Du kan ställa in läget för varje ingångskälla.

#### För PC-källa

Objekt	Beskrivning	
STANDARD För en bild med hög upplösning i ett (fabriksinställt) normalt ljust rum		
ANVÄNDARE	Här kan du göra dina egna inställningar. D kan ställa in läget för varje ingångskälla.	

5 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

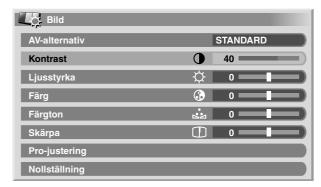
# **NOTERA**

 Om du har valt "DYNAMISK" kan du inte välja "Kontrast", "Ljusstyrka", "Färg", "Färgton", "Skärpa" och "Pro-justering". Dessa menyobjekt är då nedtonade.

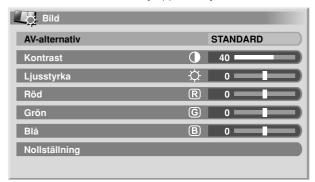
## Bildjusteringar

Justera bilden enligt dina egna önskemål för det valda AV-alternativet (förutom DYNAMISK).

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Bild" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj posten som ska justeras (**↑**/**→** och sedan **ENTER**).



För PC-källa eller Home Gallery öppnas följande skärmbild.



4 Välj önskad nivå (←/→).



- När justeringsskärmen visas kan du också ändra ett objekt som är under justering genom att trycka på ♣/
- **5** Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

#### För AV-källa

Objekt	Knappen <b>←</b>	Knappen →
Kontrast	För mindre kontrast	För mera kontrast
Ljusstyrka	För mindre ljusstyrka	För mera ljusstyrka
Färg	För mindre färgintensitet	För mera färgintensitet
Färgton	Hudtoner blir lila	Hudtoner blir grönaktiga
Skärpa	För mindre skärpa	För mera skärpa

#### För PC-källa

Objekt	Knappen ←	Knappen →
Kontrast	För mindre kontrast	För mera kontrast
Ljusstyrka	För mindre ljusstyrka	För mera ljusstyrka
Röd	För svagare rött	För starkare rött
Grön	För svagare grönt	För starkare grönt
Blå	För svagare blått	För starkare blått

# **NOTERA**

- Utför inställningar för "PureCinema", "Färgtemperatur", "MPEG NR", "DNR", "CTI" och "DRE" genom att välja "Projustering" i steg 3 och sedan trycka på ENTER. Se "Projustering" för den efterföljande proceduren.
- Om du vill återgå till fabriksinställningarna för alla objekten trycker du på ↑/▼ för att markera "Nollställning" i steg 3 och trycker sedan på ENTER. En bekräftelseskärm visas. Tryck på ↑/▼ för att markera "Ja" och tryck sedan på ENTER.

#### **Pro-justering**

Detta system är försett med diverse avancerade funktioner för optimering av bildkvaliteten.

- 1 Tryck på **HOME MENU**.
- 2 Välj "Bild" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Pro-justering" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- **4** Välj posten som ska justeras (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
  - Det går att välja "PureCinema", "Färgtemperatur", "MPEG NR", "DNR", "CTI" eller "DRE".
- 5 Välj önskad parameter (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
  - Se tabellen för valbara parametrar.

#### PureCinema

Detekterar automatiskt en filmbaserad källa (ursprungligen filmad med 24 bilder per sekund), analyserar den och återskapar varje bildruta för högupplöst bildkvalitet.

Val	Av	Stänger av PureCinema.
	Standard	Ger mjuka och livliga rörliga bilder (specifikt för film) genom att automatiskt detektera om den inspelade informationen vid visning av dvd-skivor eller högupplösta bilder (t.ex. filmer) är inspelad med 24 bilder per sekund.
	ADV	Ger mjuka och rörliga bilder av hög kvalitet (som de visas på biodukar) genom att omvandla till 72 Hz vid visning av dvd-skivor (t.ex. filmer) som är inspelade med 24 bilder per sekund.

#### Färgtemperatur

Justera färgtemperaturen för att skapa en bättre vitbalans.

Hög	Vit med blåaktig ton
Mellanhög	Mellanton mellan Hög och Mellan
Mellan	Naturlig ton
Mellanlåg	Mellanton mellan Låg och Mellan
Låg	Vit med rödaktig ton
Manuell	Här kan du justera färgtemperaturen enligt dina egna önskemål
	Mellanhög Mellan Mellanlåg Låg

# Ø

#### **NOTERA**

Du kan ställa in färgtemperaturen manuellt med följande procedur:

- ① Välj "Manuell" vid justering av "Färgtemperatur" i steg 5 ovan och håll sedan **ENTER** intryckt i drygt tre sekunder för att visa skärmen för manuell justering.
- ② Tryck på ♠/♦ för att välja det objekt som ska justeras och tryck sedan på **ENTER**.
- ③ Tryck på ◆/→ för att välja önskad nivå och tryck sedan på ENTER.

Objekt		Knappen <b>←</b>	Knappen →
R Hög	Finjustering för ljusa partier	För svagare rött	För starkare rött
G Hög		För svagare grönt	För starkare grönt
B Hög		För svagare blått	För starkare blått
R Låg	Finjustering för mörka partier	För svagare rött	För starkare rött
G Låg		För svagare grönt	För starkare grönt
B Låg		För svagare blått	För starkare blått

- Du utför justeringar för andra objekt genom att trycka på RETURN och upprepa steg ② och ③.
- Du kan trycka på ↑/▼ för att direkt ändra ett objekt som ska justeras.
- 4 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

#### **MPEG NR**

Eliminerar motorstörningar och sörjer för en klarare bild vid visning av en digital TV-kanal eller avspelning av en DVD.

Val	Av	Stänger av MPEG NR	
	Hög	Förbättrad MPEG NR	
	Mellan	Standard MPEG NR	
	Låg	Moderat MPEG NR	

#### DNF

Eliminerar motorstörningar för en ren, klar bild. Förkortningen DNR står för Digital Noise Reduction.

Val	Av	Stänger av DNR.
	Hög	Förbättrad DNR
	Mellan	Standard DNR
	Låg	Moderat DNR

#### CTI

Sörjer för bilder med klarare färgkonturer. Förkortningen CTI står för Colour Transient Improvement.

Val	Av	Stänger av CTI.
	På	Sätter på CTI.

#### DRE

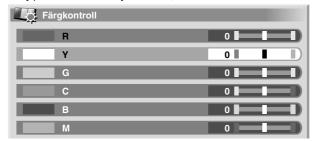
Justerar de mörka och ljusa delarna av en bild så att kontrasten mellan ljus och mörker blir tydligare. Förkortningen DRE står för Dynamic Range Expander.

Val	Av	Stänger av DRE.
	Hög	Förbättrad DRE
	Mellan	Standard DRE
	Låg	Moderat DRE

#### **Färgkontroll**

Utför finjustering av färgtonen för varje grundfärg.

- 1 Tryck på **HOME MENU**.
- 2 Välj "Bild" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Pro-justering" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 4 Välj "Färgkontroll" (↑/♦ och sedan ENTER).
- 5 Välj posten som ska justeras (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).



6 Välj önskad nivå (←/→).

Objekt	Knappen <b>←</b>	Knappen →
Röd	Närmare mot magenta	Närmare mot gult
Gul	Närmare mot rött	Närmare mot grönt
Grön	Närmare mot gult	Närmare mot cyan
Cyan	Närmare mot grönt	Närmare mot blått
Blå	Närmare mot cyan	Närmare mot magenta
Magenta	Närmare mot blått	Närmare mot rött

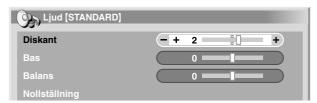
- Du utför justeringar för andra objekt genom att trycka på RETURN och upprepa steg 5 och 6.
- Du kan trycka på ↑/↓ för att direkt ändra ett objekt som ska justeras.
- 7 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

# Ljudjusteringar

Du kan justera ljudkvaliteten enligt dina egna önskemål med följande inställningar.

Justera ljudet enligt dina egna önskemål för det valda AV-alternativet. Se sidan 31.

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Ljud" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj posten som ska justeras (♠/♦).
- 4 Välj önskad nivå (←/→).



Objekt	Knappen <b>←</b>	Knappen →
Diskant	För svagare diskant	För starkare diskant
Bas	För svagare bas	För starkare bas
Balans	Minskar ljudet i höger högtalare	Minskar ljudet i vänster högtalare

5 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

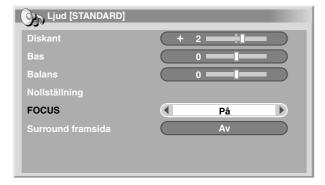


- Om du vill återgå till fabriksinställningarna för alla objekten trycker du på ↑/▼ för att markera "Nollställning" i steg 3 och trycker sedan på ENTER. En bekräftelseskärm visas. Tryck på ↑/▼ för att markera "Ja" och tryck sedan på ENTER.
- Du kan inte justera ljudkvaliteten för lyssning i hörlurar.
- Om du utför ljudjusteringar med hörlurarna anslutna kommer de nya inställningarna inte att träda i kraft för ljud från högtalarna förrän du kopplat ur hörlurarna.

#### **FOCUS**

Detta flyttar den riktning som ljudet kommer ifrån (ljudbilden) uppåt och ger klarare konturer för ljudet.

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Ljud" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "FOCUS" (♠/♣).
- 4 Välj önskad parameter (←/→).



Objekt	Beskrivning
Av (fabriksinställt)	Stänger av FOCUS.
På	Sätter på FOCUS.

**5** Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

## **NOTERA**

- Effekten av denna funktion varierar beroende på signalerna.
- Du kan inte justera ljudfältet för lyssning i hörlurar.
- Om du justerar ljudfältet med hörlurarna anslutna kommer de nya inställningarna inte att träda i kraft för ljud från högtalarna förrän du kopplat ur hörlurarna.

#### Surround framsida

Detta skapar tredimensionella ljudeffekter och/eller djup, rik has

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Ljud" (♠/♦ och sedan ENTER).
- 3 Välj "Surround framsida" (♠/♦).
- **4** Välj önskad parameter (**←**/**→**).

Objekt	Beskrivning
Av	Stänger av både SRS och TruBass.
SRS	Återger högeffektivt tredimensionellt ljud.
TruBass (fabriksinställt)	Ger djup, rik bas med en ny teknologi.
TruBass+SRS	Ger både TruBass- och SRS-effekter.

5 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

- SRS (WOW) visar en status när FOCUS är på och TruBass+SRS har valts för Surround framsida.
- **SRS** ar ett varumärke som tillhör SRS Labs, Inc.
- WOW-teknologi är införlivat under licens från SRS Labs, Inc
- Effekten av denna funktion varierar beroende på signalerna.
- Du kan inte justera ljudfältet för lyssning i hörlurar.
- Om du justerar ljudfältet med hörlurarna anslutna kommer de nya inställningarna inte att träda i kraft för ljud från högtalarna förrän du kopplat ur hörlurarna.

#### Strömkontroll

Strömkontroll erbjuder bekväma funktioner för att spara energi.

#### **Energisparfunktion**

Energi sparas genom att minska bildens ljusstyrka.

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Strömkontroll" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Energisparfunktion" (↑/↓ och sedan ENTER).
- 4 Välj "Spara" eller "Bild Av" (↑/♦ och sedan ENTER).

Objekt	Beskrivning
Standard (fabriksinställt)	Minskar inte bildens ljusstyrka.
Spara	Minskar bildens ljusstyrka för att spara energi.
Bild Av	Avaktiverar skärmen för strömbesparing.  Tryck på valfri tangent utöver

5 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.



• Du kan också välja denna funktion från huvudmenyn Home Menu, om ingångskällan är en dator.

#### Ingen signal av (endast läget AV)

Systemet går automatiskt in i viloläge om det inte tar emot någon signal under 15 minuter.

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Strömkontroll" (↑/ → och sedan ENTER).
- 3 Välj "Ingen Signal av" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 4 Välj "Aktivera" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).

Objekt	Beskrivning
Avaktivera (fabriksinställt)	Sätter inte systemet i viloläge.
Aktivera	Systemet går automatiskt in i viloläge om det inte tar emot någon signal under 15 minuter.

5 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.



- Fem minuter innan systemet går in i viloläge visas ett meddelande varje minut.
- Systemet går kanske inte in i viloläge om brussignaler finns från mottagaren efter att en TV-kanal slutat sända.

#### Ingen funktion av (endast läget AV)

Systemet går automatiskt in i viloläge om du inte har utfört något med det under 3 timmar.

- 1 Tryck på **HOME MENU**.
- Välj "Strömkontroll" (♠/♦ och sedan ENTER).
- 3 Välj "Ingen Funktion av" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 4 Välj "Aktivera" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).

Objekt	Beskrivning
Avaktivera (fabriksinställd)	Sätter inte systemet i viloläge.
Aktivera	Systemet går automatiskt in i viloläge om du inte utför något med det under 3 timmar.

5 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

# **NOTERA**

• Fem minuter innan systemet går in i viloläge visas ett meddelande varje minut.

#### Strömhantering (endast läget PC)

Systemet går automatiskt in i viloläge om det inte tar emot någon signal från persondatorn.

- 1 Tryck på **HOME MENU**.
- 2 Välj "Strömkontroll" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Strömhantering" (<del>↑</del>/<del>↓</del> och sedan **ENTER**).
- 4 Välj "Läge 1" eller "Läge 2" (↑/♦ och sedan ENTER).

Objekt	Beskrivning
Av (fabriksinställt)	Ingen strömhantering
Läge1	<ul> <li>Systemet går automatiskt in i viloläge om det inte tar emot någon signal från persondatorn under åtta minuter.</li> <li>Även när du börjar använda datorn igen och signalen kommer tillbaka förblir systemet avstängt.</li> <li>Systemet slås på igen med ett tryck på STANDBY/ON på plasmaskärmen eller TV () på fjärrkontrollen.</li> </ul>
Läge2	<ul> <li>Systemet går automatiskt in i viloläge om det inte tar emot någon signal från persondatorn under åtta sekunder.</li> <li>När du börjar använda datorn igen och signalen kommer tillbaka sätts systemet på.</li> <li>Systemet slås på igen med ett tryck på STANDBY/ON på plasmaskärmen eller TV () på fjärrkontrollen.</li> </ul>

5 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

# Använda elektronisk programguide (EPG) (endast för analog TV)

Använd den Elektroniska programguiden (EPG) för att söka efter önskade TV-program eller se information om dem. Du kan också använda timern för att förinställa önskade program för inspelning på en videobandspelare.

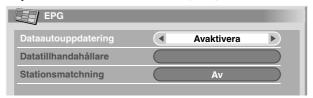
För funktioner som gäller enbart PDP-505XDE/435XDE hänvisar vi till den separata bruksanvisningen för DTV.

# Inställning för att använda EPG

#### **Uppdatera EPG-information automatiskt**

Ange huruvida systemet automatiskt ska erhålla EPGinformation från en specificerad TV-station.

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Inställning" (♠/♦ och sedan ENTER ).
- 3 Välj "Analog TV-inställn." (↑/→ och sedan ENTER ).
- 4 Välj "EPG" (↑/ → och sedan ENTER ).
- 5 Välj "Dataautouppdatering" (↑/↓).
- **6** Välj "Avaktivera" eller "Aktivera" (**←**/**→**).



Objekt	Beskrivning
Avaktivera (fabriksinställt)	Stänger av EPG.
Aktivera	Insamlar automatiskt informationen EPG vid midnatt, vid av användaren angiven tidpunkt (endast PDP-505XDE/435XDE) och när du tittar på en sändande station som angivits som källa för EPG-information.

7 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

#### Specificera en EPG-informationslämnare

Specificera en TV-station som EPG-informationslämnare.

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Inställning" (↑/♦ och sedan ENTER).
- 3 Välj "Analog TV-inställn." (↑/→ och sedan ENTER ).
- 4 Välj "EPG" (**↑**/**→** och sedan **ENTER** ).
- 5 Välj "Datatillhandahållare" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- **6** Välj önskad sändande station (**←**/**→**).
- 7 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

#### Begränsa visningen av EPG-information

Använd denna funktion för att bara visa EPG-information för TV-program som du kan ta emot och titta på.

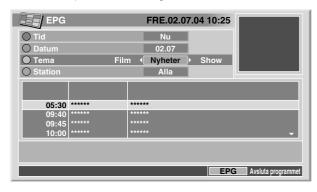
- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Inställning" (↑/♦ och sedan ENTER).
- 3 Välj "Analog TV-inställn." (**↑**/**♦** och sedan **ENTER** ).
- 4 Välj "EPG" (↑/→ och sedan ENTER ).
- 5 Välj "Stationsmatchning" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER** ).
- **6** Välj "På" (**←**/**→**).

Objekt	Beskrivning
Av (fabriksinställt)	Visar alla stationers EPG-information från den specificerade EPG-informationslämnaren.
På	Visar EPG-information endast för de TV- program som du kan ta emot och titta på.

7 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

#### Söka efter program

- 1 Tryck på **EPG**.
- 2 Tryck på en färgad knapp för att välja sökparameter.
- 3 Utför val för parametern ifråga (←/→).



- En lista över de sökta programmen visas.
- 4 Tryck på **EPG** för att stänga menyn.

# **NOTERA**

- För "Tid" eller "Datum" kan du inte välja tidigare än aktuell tid/datum.
- Innan du visar EPG-information ska du välja en TV-kanal och återställa skärmen till enbildsläget.
- Medan EPG-informationen visas kan du bara använda följande knappar:
  - **(**), **// −**, **(**) och **I−I**.

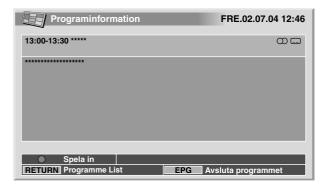
# Symboler som visas på programlistan och i programinformationen

Symbol	Betydelse
4:3	Skärmförhållande 4:3
16:9	Skärmförhållande 16:9
00	Tvåspråkigt
$\odot$	Stereo
<u></u>	Textad kanal

# Använda elektronisk programguide (EPG) (endast för analog TV)

# Visa programinformation

- 1 Tryck på EPG.
- 2 Välj önskat program (↑/♦ och sedan ENTER).

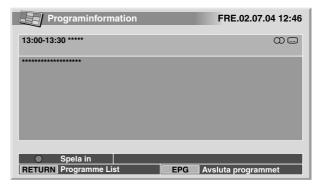


- Information om det markerade programmet visas.
- 3 Rulla informationen (♠/♦).
  - Du återgår till skärmbilden med programlistan genom att trycka på RETURN.
- 4 Tryck på EPG för att stänga menyn.

# Spela in ett program på en inspelningsapparat

Om du har anslutit någon en apparat för inspelning (exempelvis en videobandspelare eller en dvd-brännare), kan du använda den elektroniska programguiden (EPG) för att förinställa inspelning av TV-program.

- Tryck på EPG.
- 2 Välj önskat program (**↑**/**♦** och sedan **ENTER** ).



- Information om det markerade programmet visas.
- 3 Tryck på den röda knappen.
- 4 Välj "Inspelningshastighet" (♠/◆).

5 Välj "SP" (standard) eller "LP" (long-play) (←/→).



- 6 Välj "PDC/VPS" (**↑**/**→**).
- **7** Välj "PÅ" eller "AV" (←/→).
- 8 Välj "Spela in?" (**↑**/**♦**).
- 9 Välj "OK" (←/→ och sedan ENTER ).
- 10 Tryck på EPG för att stänga menyn.

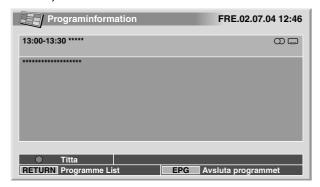
# **NOTERA**

- Kontrollera att strömmen är påsatt på videobandspelaren när du förinställer inspelning av ett TV-program.
- Du kan återgå till skärmbilden med programlistan genom att trycka på RETURN.
- Denna funktion är bara tillgänglig när inspelningsutrustningen har kopplats till kontakterna INPUT 2 eller 3 med en SCART-kabel, och med i/o Link.A aktiverad.
- Om du använder EPG för att förinställa program (för inspelning), kan du bara ta bort eller ändra på den apparat (videobandspelare eller dvd-brännare) som är destination för överföringen.

# Titta direkt på ett TV-program

Du kan också använda EPG för att välja ett TV-program som du vill titta på direkt.

- 1 Tryck på **EPG**.
- 2 Välj önskat program som nu sänds (♣/★ och sedan ENTER).



- Information om det markerade programmet visas.
- 3 Tryck på den gröna knappen.
  - EPG-menyn stängs och det valda TV-programmet visas på hela skärmen.

# Justera bildens position (endast AV-läge)

Justera bildens horisontella och vertikala position på plasmaskärmen.

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Alternativ" (**↑**/**→** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Position" (<del>↑</del>/<del>↓</del> och sedan **ENTER**).
- 4 Välj "Justering av H/V-position" (↑/→ och sedan ENTER).



- **5** Justera vertikal (+/+) eller horisontell position (+/+).
- 6 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

# **NOTERA**

- Om du vill återgå till fabriksinställningarna för alla objekten trycker du på ♠/★ för att markera "Nollställning" i steg 4 och trycker sedan på ENTER. En bekräftelseskärm visas. Tryck på ♠/★ för att markera "Ja" och tryck sedan på ENTER.
- Justeringarna lagras separat för varje ingångskälla.

# Justera bildposition och klockan automatiskt (endast PC-läge)

Använd Automatisk inställning för att automatiskt justera positioner och ställa klockan för bilder som kommer från en persondator.

- 1 Tryck på **HOME MENU**.
- 2 Välj "Alternativ" (♠/♦ och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Automatisk inställning" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).



- · Den automatiska inställningen startas.
- 4 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

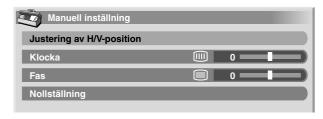
# **NOTERA**

- När den automatiska inställningen är slutförd, visas "Autoinställning fullföljd.".
- Beroende på de aktuella förhållandena kan det hända att automatisk inställning misslyckas även om "Autoinställning fullföljd." visas.
- Den automatiska inställningen kan misslyckas om dator bilden består av likadana mönster eller är monokrom. Om inställningen inte lyckas, byt bild från datorn och försök igen.
- Kontrollera att datorn är ansluten till mottagaren och att den är påsatt innan du startar den automatiska inställningen.

# Justera bildpositioner och klockan manuellt (endast PC-läge)

För det mesta kan du använda den automatiskt inställningen för att enkelt ställa in positioner och klockan för bilderna. Vid behov kan du göra dessa inställningar manuellt för att optimera dem.

- 1 Tryck på **HOME MENU**.
- 2 Välj "Alternativ" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Manuell inställning" (↑/♦ och sedan ENTER).
- 4 Välj posten som ska justeras (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).



- **5** Utför justering (**←**/**→** och **↑**/**→**).
  - Använd bara ↑/▼ när du justerar den vertikala positionen efter att du valt "Justering av H/Vposition".
- 6 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

# **NOTERA**

 Om du vill återgå till fabriksinställningarna för alla objekten trycker du på ↑/▼ för att markera "Nollställning" i steg 4 och trycker sedan på ENTER. En bekräftelseskärm visas. Tryck på ↑/▼ för att markera "Ja" och tryck sedan på ENTER.

# Välja typ av ingångssignal

Efter att du anslutit apparater till kontakterna INPUT 1, INPUT 2 eller INPUT 3 ska du ange vilken typ av videosignaler som ska tas emot på dessa. Mer information om de olika signalerna hittar du i bruksanvisningarna för de apparater som du anslutit.

Innan du öppnar menyn trycker du på **INPUT 1**, **INPUT 2** eller **INPUT 3** på fjärrkontrollen eller på **INPUT** på plasmaskärmen för att välja ingångskälla.

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Alternativ" (↑/→ och sedan ENTER).
- 3 Välj "Val av ingång" (↑/↓ och sedan ENTER).
- 4 Välj en signaltyp (↑/♦ och sedan ENTER).



- För INGÅNG1 kan du välja Video eller RGB.
- För INGÅNG2 kan du välja Video, S-video eller KOMPONENT
- För INGÅNG3 kan du välja Video, S-video eller RGB.
- 5 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

# **NOTERA**

- Om du inte får någon bild, eller bilden visas i fel färger, anger du en annan video signaltyp.
- Mer information om de olika signalerna hittar du i bruksanvisningarna för de apparater som du anslutit.

# Inställning av färgsystem (endast AV-läge)

Om bilden inte visas korrekt kan du välja ett annat färgsystem (t.ex. PAL eller NTSC).

- 1 Tryck på **HOME MENU**.
- 2 Välj "Alternativ" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Färgsystem" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 4 Välj ett videosignalsystem (↑/♦ och sedan ENTER).



- Du kan välja mellan "Auto", "PAL", "SECAM", "NTSC" och "4.43NTSC".
- När du valt "Auto" identifieras ingångssignalerna automatiskt.
- 5 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

- Fabriksinställningen är "Auto".
- Du måste utföra inställningen av färgsystem för var och en av ingångarna INPUT 1 till 4.
- Se sidorna 28 och 29 om du ställer in färgsystem för varje kanal

# Välja skärmstorlek

#### Manuell inställning

Tryck på ( för att växla mellan de alternativ för skärmstorlekar som finns för den typ av videosignaler som tas emot just nu.

- Varje gång du trycker på 😱 ändras valet.
- Vilka skärmstorlekar som du kan välja beror på ingångssignalens typ.

#### **AV-läge**

it lage	
Objekt	Beskrivning
4:3	För 4:3 "standard"-bilder. En mask visas på varje sida.
HELSKÄRM 14:9	För 14:9 squeeze-bilder. En tunn mask visas på varje sida.
BIO14:9	För 14:9 letterbox-bilder. En tunn mask visas på varje sida och du kan också se masker på toppen och botten i vissa program.
BRED	I detta läge sträcks bilden ut mot skärmens sidor.
HELSKÄRM	För 16:9 squeeze-bilder.
ZOOM	För 16:9 letterbox-bilder. Masker kanske visas på toppen och botten i vissa program.
BIO	För 14:9 letterbox-bilder. Masker kanske visas på toppen och botten i vissa program.

#### PC-läge, förutom XGA-signaler

1 3 lage, foratom XSA signater		
Objekt	Beskrivning	
4:3	Fyller ut skärmen utan att ändra ingångssignalens höjd-/breddförhållande.	
HELSKÄRM	16:9 helskärmsvisning	
Punkt för punkt	Matchar ingångssignaler med samma antal bildpunkter.	

#### PC-läge för XGA-signaler

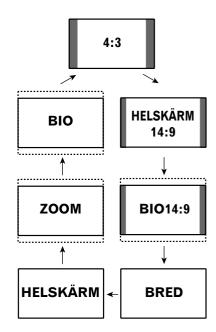
(t.ex. immatningen 1024 × 768 till PDP-505XDE/505HDE)

Objekt	Beskrivning
4:3	Matchar ingångssignaler med samma antal bildpunkter. Optimerat för visning av $1024 \times 768$
HELSKÄRM1	16:9 helskärmsvisning Optimerat för visning av $1024 \times 768$
HELSKÄRM2	För visning av bredbild. Använd detta vid visning av upplösningen 1280 × 768.

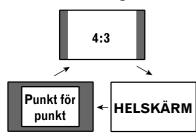
# **NOTERA**

- Specifikationerna för PC-läget gäller för PDP-505XDE och 505HDE. För PDP-435XDE och 435HDE är antalet bildpunkter på skärmen inte samma och därmed kan signalbearbetningen och visningsvillkoren variera en aning.
- Ett tryck på medan du tittar på en TV-sändning med högupplösning skiftar mellan HELSKÄRM och BRED.

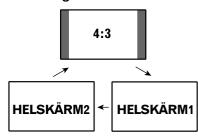
#### **AV**-läge



#### PC-läge, förutom för XGA-signaler



#### PC-läge för XGA-signaler



#### Automatiskt val

Om du ställer in "WSS" och "4:3-läge" i Alternativ-menyn, kommer det optimala skärmläget att väljas automatiskt för varje videosignal som innehåller WSS-information.

# Widescreen-signalering (WSS) (endast AV-läge)

WSS låter systemet växla automatiskt mellan de olika skärmformaten.

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Alternativ" (↑/♦ och sedan ENTER).
- 3 Välj "WSS" (<del>↑</del>/<del>↓</del> och sedan **ENTER**).
- 4 Välj "På" (↑/♦ och sedan ENTER).



Objekt	Beskrivning
På	Sätter på WSS-funktionen.
Av (fabriksinställt)	Stänger av WSS-funktionen.

5 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.



- Välj manuellt en passande skärmstorlek, om bilden inte ställs in automatiskt till rätt format.
- Om videosignalerna inte innehåller någon WSS-information fungerar inte denna funktion även om du valt "På".

# Skärmförhållande (endast AV-läge)

Med WSS-funktionen satt till "På" väljer du skärmformatet till signaler med förhållandet 4:3.

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Alternativ" (↑/→ och sedan ENTER).
- 3 Välj "4:3-läge" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 4 Välj "4:3" eller "BRED" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).



Objekt	Beskrivning
4:3	Behåller förhållandet 4:3 och ger masker på sidorna.
BRED (fabriksinställt)	Bredbild utan mask på sidorna.

4:3



BRED

**5** Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

# Ändra ljusstyrkan på maskerna på skärmens bägge sidor (sidomask)

När du har valt skärmförhållandet 4:3/HELSKÄRM14:9/ BIO14:9 i AV-läget kan du ändra ljusstyrka på de grå masker som visas på bägge sidor på skärmen.

- 1 Tryck på **HOME MENU**.
- 2 Välj "Alternativ" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Sidomask" (↑/→ och sedan ENTER).
- 4 Välj önskad parameter (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).



Objekt Beskrivning		
Fast (fabriksinställt)	Använder alltid samma ljusstyrka för de grå sidomaskerna.	
Auto	Justerar ljusstyrkan på de grå sidomaskerna enligt bildens ljusstyrka.	

5 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

## Insomningstimer

Insomningstimern sätter automatiskt systemet i viloläge när den valda tiden har gått ut.

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Insomningstimer" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj önskad tid (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
  - Du kan välja mellan "Av" (avbryt), "30min", "60min", "90min" och "120min".
- 4 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

# **NOTERA**

- Fem minuter innan den valda tiden går ut visas den återstående tiden varje minut.
- För att kontrollera hur lång tid som återstår utför du steg 1 och 2.

## Använda lösenord (endast AV-läge)

Detta system är försett med en barnspärr som förhindrar att barn tittar på opassande program. Du måste ange ett lösen ord om du vill titta på program som är specificerade med "Lås". Innan systemet lämnar fabriken förinställs lösenordet "1234". Du kan dock ändra lösenordet till vad du vill.

När du använder huvudmenyn Home Menu och väljer "Autoinstallering", "Analog TV-inställn.", "DTV-inställning" eller "Lösenord", visas en skärmbild där du ombeds att ange ett lösenord för att hindra att andra ändrar programinställningarna.

#### Ange ett lösenord

Om du väljer en kanal som är låst med barnspärren, eller om du ombeds ange ett lösenord när du öppnar menyn, måste lösenordet anges korrekt.

1 Ange ditt 4-siffriga lösenord med knapparna 0 – 9.



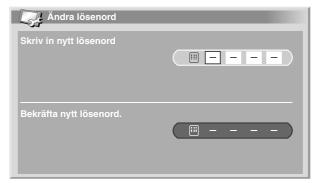
# NOTERA

• Om du anger fel lösenord tre gånger visas "Ogiltigt lösenord." och menyn stängs. För att åter öppna skärmbilden där du anger lösenord för att låsa upp detta, väljer du den låsta kanalen eller öppnar menyn igen.

#### Ändra lösenord

Använd följande procedur för att ändra lösenordet.

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Inställning" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Lösenord" (♠/♦ och sedan ENTER).
  - Skärmen där du matar in lösenord visas. Ange det nuvarande 4-siffriga lösenordet med knapparna 0 – 9.
- 4 Välj "Ändra lösenord" (↑/ voch sedan ENTER).



- Ange ett nytt 4-siffrigt lösenord med knapparna
   0 9.
- **6** Ange samma lösenord som du angav i steg 5.
  - Om detta inte stämmer med föregående, kommer du tillbaka till steg 5 och får göra om från början.
  - Om du anger fel lösenord (andra gången) tre gånger i rad, så stängs menyn.
- 7 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

# **NOTERA**

 Skriv upp det nya lösenordet och förvara det på lämpligt sätt

#### Återställa lösenordet

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Inställning" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- **3** Välj "Lösenord" (**↑**/**↓** och sedan **ENTER**).
  - Skärmen där du matar in lösenord visas. Ange ditt 4siffriga lösenord med knapparna 0 – 9.
- 4 Välj "Nollställning" (♠/♦ och sedan ENTER).
- 5 Välj "Ja" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 6 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.



 Ovanstående procedur återställer lösenordet till fabriksinställningen (1234).

#### Avaktivering av lösenordet

- 1 Tryck på **HOME MENU**.
- 2 Välj "Inställning" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "Lösenord" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
  - Skärmen där du matar in lösenord visas. Ange ditt 4siffriga lösenord med knapparna 0 – 9.
- 4 Välj "Lösenordsinställning" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 5 Välj "Avaktivera" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 6 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

Vi rekommenderar att du skriver ner ditt lösenord så att du inte glömmer bort det.

# PDP-505XDE/435XDE PDP-505HDE/435HDE Ditt lösenord är:

#### Om du glömmer lösenordet

När meddelandet "Skriv in ditt lösenord" visas i steg 3 ovan, trycker du på **ENTER** på fjärrkontrollen och håller den inne i 3 sekunder eller längre. Lösenordet återställs till "1234".

Du kan koppla många typer av externa apparater till ditt system, exempelvis dekoder, videobandspelare, dvd-spelare, persondator, spelkonsol och videokamera.

För att titta på bilder från någon av dessa apparater, väljer du ingång med knapparna **INPUT** på fjärrkontrollen (sidan 14) eller knappen **INPUT** på plasmaskärmen.



#### **FÖRSIKTIGHET**

 Skydda all utrustning genom att alltid stänga av mottagaren innan du kopplar in en dekoder, videobandspelare, dvd-spelare, persondator, spelkonsol, videokamera eller någon annan extern apparat.



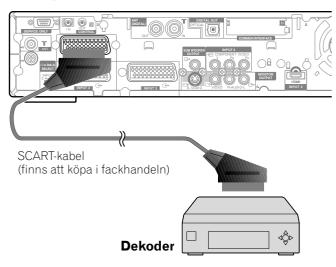
 Läs noga i respektive bruksanvisningar (dvd-spelare, persondator etc.) innan du kopplar in någon av dessa apparater.

## Titta på bilder från en dekoder

#### Koppla in en dekoder

Använd kontakten INPUT 1 när du kopplar in en dekoder och annan AV-utrustning.

#### Mottagaren (bakifrån)



#### Visa bild från en dekoder

#### Titta på bilder från en dekoder

- Tryck på knapparna 0 9 eller P+/P- för att välja det program som specificerats för dekodern (sidan 30).
- ② Tryck på INPUT 1 på fjärrkontrollen eller INPUT på plasmaskärmen för att välja INGÅNG1.

# **NOTERA**

- Använd bara INGÅNG1 när du kopplar in en dekoder.
- Om bilden från dekodern inte visas tydligt, måste du kanske ändra inställningen för typ av ingångssignal genom att använda menyn. Se sidan 39.
- · Läs om signaltyper i dekoderns bruksanvisning.

# Titta på bilder från en videobandspelare

#### Koppla in en videobandspelare

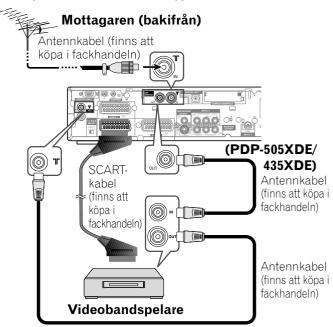
Använd kontakterna INPUT 2 när du kopplar in en videobandspelare och annan AV-utrustning. Om din videobandspelare stöder systemen TV-VCR advanced "AV link" (sidan 46), kan du koppla videobandspelaren till kontakterna INPUT 2 eller 3 på mottagaren med en fullt bestyckad 21-polig SCART-kabel.

#### Systemet AV link advanced

- Ladda ner inställningsinformationen direkt från TV:n till videobandspelaren (nerladdning av förinställningar).
- Medan du tittar på TV kan du spela in ett program genom att bara trycka en gång på videobandspelarens inspelningsknapp. (WYSIWYR\*)
  - \* Läs mera om detta i videobandspelarens bruksanvisning eftersom vissa videobandspelare har en speciell knapp för WYSIWYR.
- När du trycker på uppspelningsknappen på videobandspelaren lämnar systemet automatiskt viloläget och visar bild från videobandspelaren.

# **NOTERA**

 Systemen TV-VCR advanced "AV link" är kanske inte kompatibla med vissa externa apparater.



#### Visa bild från en videobandspelare

Visa bild från videobandspelaren genom att trycka på **INPUT** 2 på fjärrkontrollen eller **INPUT** på plasmaskärmen för att välja INGÅNG2.

- Om bilden från videobandspelaren inte visas tydligt måste du kanske ändra inställningen för typ av ingångssignal genom att använda menyn. Se sidan 39.
- Läs om signaltyper i videobandspelarens bruksanvisning.
- Förekomsten av kabelanslutning till ingångarna INPUT 2 kontrolleras i ordningen: 1) S-Video, 2) Video.
- Anslut bara externa apparater till kontakter som verkligen ska användas.

## Använda HDMI-ingång

Kontakterna INPUT 3 innehåller stift för HDMI till vilka digitala video- och ljudsignaler kan tas emot. Du använder HDMI-kontakten genom att aktivera den och specificera de typer av video- och ljudsignaler som ska tas emot från den anslutna utrustningen. Mera information om de olika signalerna hittar du i bruksanvisningarna för de apparater som du anslutit.

Tryck före visning av menyn på **INPUT 3** på fjärrkontrollen eller på **INPUT** på plasmaskärmen för att välja INPUT 3.

Korrelationstabell för ingångssignaler	
1920*1080i vid 50 Hz	
720*576p vid 50 Hz	
1280*720p vid 50 Hz	
720(1440)*576i vid 50 Hz	
1920*1080i vid 59,94/60 Hz	
720*480p vid 59,94/60 Hz	
1280*720p vid 59,94/60 Hz	
720(1440)*480i vid 59,94/60 Hz	

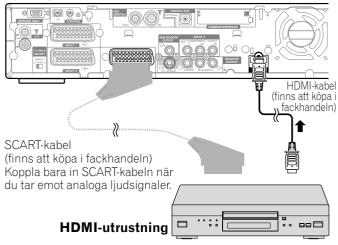


#### **NOTERA**

· PC-signaler har ingen motsvarighet

#### **Ansluta HDMI-utrustning**

#### Mottagaren (bakifrån)



#### Aktivera HDMI-kontakten:

- 1 Tryck på **HOME MENU**.
- 2 Välj "Alternativ" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj "HDMI ingång" (↑/→ och sedan ENTER).
- 4 Välj "Inställning" (↑/♦ och sedan ENTER).
- 5 Välj "Aktivera" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).

Objekt	Beskrivning	
Avaktivera (fabriksinställt)	Stänger av HDMI-kontakten.	
Aktivera Aktiverar HDMI-kontakten.		

6 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

#### Specificera typen av digitala videosignaler:

- 1 Upprepa steg 1 till 3 såsom anges under Aktivera HDMI-kontakten.
- 2 Välj "Video" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj typ av digital videosignal (↑/ voch sedan ENTER).
  - Om du väljer "Auto" kommer ett försök att göras att identifiera typen av videosignal när en digital videosignal tas emot.

Objekt	Beskrivning	
Auto (fabriksinställd)	ldentifierar automatiskt mottagna digitala videosignaler.	
Färg-1	Videosignal från digital komponent (4:2:2) låst	
Färg-2	Videosignal från digital komponent (4:4:4) låst	
Färg-3	Digital RGB-signal låst	

4 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

# **NOTERA**

- Om du väljer en annan parameter än "Auto", gör då en inställning som resulterar i naturliga färger.
- Ange en annan digital videosignaltyp, om inget meddelande visas.
- Mera information om de olika digitala signalerna hittar du i bruksanvisningarna för de apparater som du anslutit.

#### Specificera typen av ljudsignaler:

- 1 Upprepa steg 1 till 3 såsom anges under Aktivera HDMI-kontakten.
- 2 Välj "Audio" (**↑**/**♦** och sedan **ENTER**).
- 3 Välj typ av ljudsignal (♠/◆ och sedan ENTER).
  - Om du väljer "Auto" kommer ett försök att göras att identifiera typen av ljudsignal när en digital ljudsignal tas emot.

Objekt	Beskrivning
Auto (fabriksinställt)	ldentifierar automatiskt mottagna digitala ljudsignaler.
Digital	Accepterar digitala ljudsignaler.
Analog	Accepterar analoga ljudsignaler.

4 Tryck på **HOME MENU** för att stänga menyn.

- Om inget ljud hörs, så ange en annan ljudsignaltyp.
- Anlita bruksanvisningen för den anslutna utrustningen för vilka typer av ljudsignaler som kan väljas.
- Beroende på utrustningen som ansluts kan det vara nödvändigt att ansluta även analoga ljudkablar.

#### Använda i/o Link.A

Detta system innehåller tre typiska i/o Link. A-funktioner för smidig koppling mellan mottagaren och annan AV-utrustning.

#### **Entrycksuppspelning**

Om ditt system står i viloläget, sätts det automatiskt på och visar bild från AV-utrustningen (t.ex. videobandspelare, dvd-spelare).

# WYSIWYR (What You See Is What You Record (du spelar in det du ser))

Om fjärrkontrollen på den inkopplade videobandspelaren har en WYSIWYR-knapp, kan du starta inspelning automatiskt genom att trycka på denna knapp.

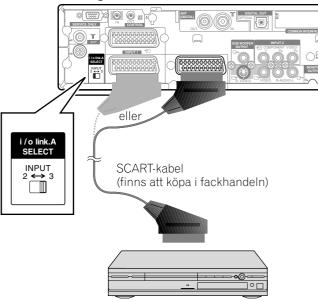
#### Ladda ner förinställningar

För automatiskt över information om förinställda kanaler från systemet till någon av de apparater (t.ex. videobandspelaren) som är inkopplade till kontakterna INPUT 2 eller 3.

# **NOTERA**

- Funktionerna i/o Link.A kan bara användas om AVutrustningen är kopplad till kontakterna INPUT 2 eller 3 på mottagaren med i/o Link.A via en fullbestyckad 21-polig SCART-kabel.
- Om INPUT 2 eller 3 kan användas för i/o Link.A beror på inställningen av denna omkopplare på mottagarens baksida.
- Använd denna omkopplare för att välja den ingångskontakt som videobandspelaren eller annan inspelningsutrustning är kopplad till.
- Läs i manualerna för respektive extern apparat för ytterligare detaljer.
- Om du har kopplat in en SCART-kabel till ingången INPUT 3 med i/o Link.A aktiverad, kommer ingångssignalerna (förutom komponentsignaler) att identifieras och visas automatiskt. Om i/o Link.A är avstängt kommer Video alltid att väljas för signalerna istället för RGB eftersom systemet inte kan skilja mellan signaltyperna RGB, Y/C (S-Video) och CVBS (Video). Exempelvis skulle mottagning av Y/C-signaler (S-Video) resultera i monokrom visning.

#### Mottagaren (bakifrån)



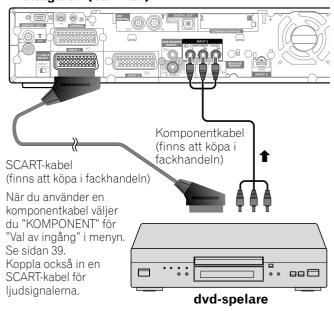
Videobandspelare eller dvd-brännare

## Titta på bilder från en dvd-spelare

#### Koppla in en dvd-spelare

Använd kontakten INPUT 2 när du kopplar in en dvd-spelare och annan AV-utrustning.

#### Mottagaren (bakifrån)



#### Visa bild från en dvd-spelare

Visa bild från dvd-spelaren genom att trycka på INPUT 2 på fjärrkontrollen eller INPUT på plasmaskärmen för att välja INGÅNG2.

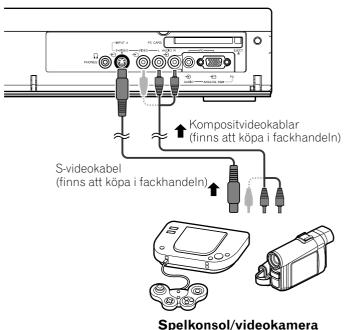
- Om bilden från dvd-spelaren inte visas tydligt måste du kanske ändra inställningen för typ av ingångssignal genom att använda menyn. Se sidan 39.
- Läs om signaltyper i dvd-spelarens bruksanvisning.

# Använda en spelkonsol och visa bild från videokamera

#### Koppla in en spelkonsol eller videokamera

Använd kontakten INPUT 4 när du kopplar in en spelkonsol, videokamera och annan AV-utrustning.

#### Mottagaren (framifrån)



# Visa bild från spelkonsolen eller videobandspelaren

Visa bild från spelkonsollen eler videokameran genom att trycka på **INPUT 4** på fjärrkontrollen eller **INPUT** på plasmaskärmen för att välja INGÅNG4.

# **NOTERA**

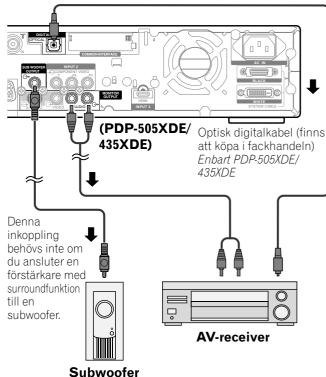
- Kontakten INPUT 4 kontrolleras för kabelanslutning i följande ordning: 1) S-Video, 2) Video.
- Anslut bara externa apparater till kontakter som verkligen ska användas.

# Lyssna på ljud via en ljudanläggning

#### Koppla in ljudutrustning

Du kan få ett mera kraftfullt ljud genom att ansluta sådan ljudutrustning som exempelvis en receiver eller subwoofer.

#### Mottagaren (bakifrån)



- Ytterligare detaljer om hur du kopplar in ljudutrustningen finner du i respektive bruksanvisningar.
- Bilderna som visas på skärmen och det åtföljande ljudet utmatas alltid till utgången MONITOR OUTPUT.
- Ljud som åtföljer bilder som visas på bildskärmen matas alltid ut till utgången SUBWOOFER OUTPUT.
- I läget DTV utmatas inga kopieringsskyddade signaler.

#### Ansluta kontrollkablar

Anslut kontrollkablar mellan mottagaren och andra apparater från PIONEER som har logotypen . Du kan sedan manövrera de anslutna apparaterna genom att skicka kommandon från deras fjärrkontroller till fjärrkontrollsensorn på mottagaren.

Efter att kontakterna CONTROL IN har anslutits accepterar fjärrkontrollsensorerna på de andra apparaterna inga kommandon från deras respektive fjärrkontroller. Rikta fjärrkontrollerna mot plasmaskärmens fjärrkontrollsensor när du önskar styra de inkopplade apparaterna.

# **NOTERA**

- Se till att strömmen är avstängd när du utför anslutningarna.
- Anslut alla komponenter innan du ansluter kontrollsladdarna.

#### Om SR+

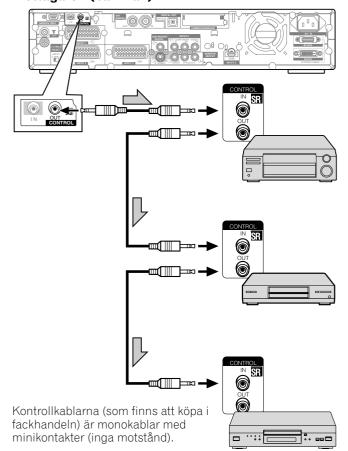
Kontakten CONTROL OUT på mottagarens baksida stöder **SR+** som tillåter länkad drift med en AV-receiver från PIONEER. **SR+** ger funktioner som länkning av omkoppling av ingångar och visningsfunktion för DSP-surroundläge. För mera information, se bruksanvisningen för PIONEER-recieven om hur den stöder **SR+**.

# 1

#### **NOTERA**

• Vid inkoppling via **SR+** är volymen på detta system tillfälligt neddragen till minimum.

#### Mottagaren (bakifrån)



# Visa bild från en persondator

#### Koppla in en persondator

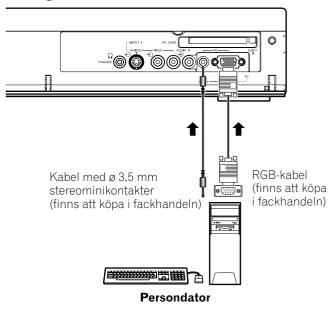
Använd PC-ingångarna för att koppla in persondatorn.



#### NOTERA

• PC-kontakterna är DDC2B-kompatibla.

#### Mottagaren (framifrån)



#### Visa bild från en persondator

Visa bild från persondatorn genom att trycka på **PC** på fjärrkontrollen eller **INPUT** på plasmaskärmen för att välja "PC".

När du kopplar in en persondator detekteras automatiskt rätt signaltyp. Om bilden från persondatorn inte visas korrekt måste du kanske använda menyn Automatisk inställning. Se sidan 38.

# Ø

#### **NOTERA**

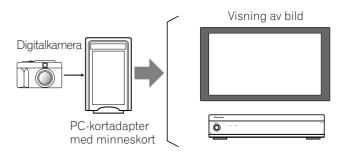
• PC-ingångarna kan inte användas för AV-utrustning.

#### Kompatibilitetslista för datorer

Upplösning	Frekvens	Anmärkningar
720 × 400	70 Hz	
640 × 480	60 Hz	
	65 Hz	Macintosh 13" (67 Hz)
	72 Hz	
	75 Hz	
800 × 600	56 Hz	
	60 Hz	
	72 Hz	
	75 Hz	
832 × 624	74,5 Hz	Macintosh 16"
1024 × 768	60 Hz	
	70 Hz	
	75 Hz	Macintosh 19"
1280 × 768	56 Hz	
	60 Hz	
	70 Hz	

# Använda minneskort (funktionen Home Gallery)

I detta system kan du visa JPEG-bilder som har tagits med en digitalkamera och lagrats på ett minneskort.



#### Läsbara minneskort

Detta system kan läsa minneskort som är kompatibla med PCMCIA Type II och är formaterade i FAT12, FAT16, FAT32 eller VFAT.

#### Läsbara datafiler

Detta system kan bara läsa JPEG-filer som uppfyller följande villkor:

- Filändelsen är JPG eller JPEG
- JPEG-format 4:2:2 och 4:2:0
- Bildupplösningen måste vara mindre än 2400 pixlar i horisontell riktning och 1800 pixlar i vertikal riktning.
- Bildupplösningen måste vara högre än 160 pixlar i horisontell riktning och 120 pixlar i vertikal riktning.

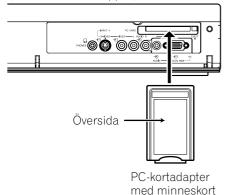
# NOTERA

- Detta system kan kanske inte visa bilder beroende på typen av PC-kortadapter eller minneskort.
- Systemet kan kanske heller inte visa bilder som bearbetats på en dator eller annan utrustning.

#### Sätt i ett minneskort

- 1 Öppna frontluckan på mottagaren.
- 2 Håll minneskortet med översidan vänd uppåt och sätt in det i PC-kortfacket.
  - Stoppa in minneskortet så långt det går.
  - Om du sätter i minneskortet medan systemet är påsatt, visas den första bilden i Home Gallery.

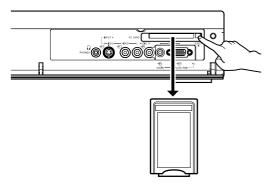
Mottagarens framsida (med frontluckan öppen)



3 Stäng frontluckan på mottagaren.

#### Ta ur ett minneskort

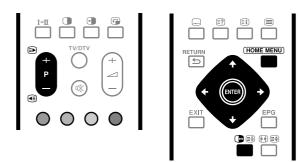
Du tar ut ett minneskort genom att lämna skärmbilden för minneskort och trycker sedan på utmatningsknappen för PCkort. Minneskortet matas ut.

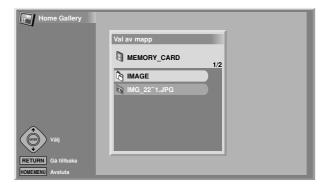


- Se till att lämna skärmbilden Home Gallery innan du tar ut minneskortet. Om du tar ut minneskortet medan Home Gallery visas på skärmen, kan data på kortet förstöras.
- Sätt inte i eller ta ur ett minneskort ur PC-kortfacket omedelbart efter att du satt på eller stängt av systemet. Detta kan förorsaka att data på minneskortet skadas.

#### **Starta Home Gallery**

Om du sätter i minneskortet när systemet är påsatt, visas följande välkomstbild för Home Gallery.





# Starta Home Gallery från huvudmenyn Home Menu:

Om det redan sitter ett minneskort i PC-kortfacket, använder du huvudmenyn Home Menu för att starta Home Gallery.

- 1 Tryck på HOME MENU.
- 2 Välj "Home Gallery" (**↑**/**→** och sedan **ENTER**).

#### Välja en mapp

Den första sidan i Home Gallery visar mappar som lagrats på minneskortet. Olika typer av symboler visas beroende på vad mapparna innehåller.



Visar att en mapp innehåller andra mappar.



Visar att en mapp innehåller en eller flera bildfiler.



- Visar att mappen inte innehåller några bildfiler.

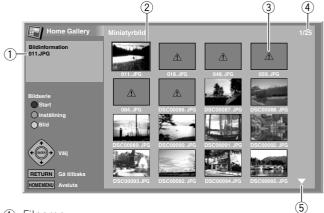


Visar att det är en bildfil som sparats i rotkatalog.

Välj önskad mapp genom att trycka på **↑**/**♦** och sedan på **ENTER**. Bilder i den valda mappen visas i miniatyrformat.

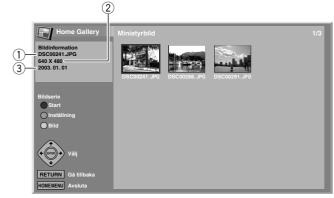
#### Visa en skärmbild med indexbilder

När du har valt en mapp i den första skärmbilden i Home Gallery, visas bilderna i mappen som indexbilder (miniatyrbilder).



- ① Filnamn
- (2) Markör för val av bilder
- 3 Visas för bilder som inte kan läsas.
- 4 Totalt antal bilder i mappen
- ⑤ Visas om mappen innehåller mer än 16 bilder. Tryck på ♠/
   ♦ för att bläddra i skärmbilden.

Markera önskad bild genom att trycka på ♣/♦ och ﴿/♦ för att flytta markören. Information om den markerade bilden visas uppe till vänster på skärmen.



- ① Filnamn
- ② Antal pixlar (horisontellt x vertikalt)
- 3 Datum när den sparades

Om du vill stänga av funktionen Home Gallery, trycker du på **HOME MENU**.

#### Öppna en standard skärmbild med bara en bild

När indexbildskärmen visas trycker du på ◆/◆ och ◆/→ för att markera önskad bild och trycker sedan på

**ENTER**. Indexbildskärmen stängs och bara den markerade bilden visas.



När ovanstående skärmbild visas kan du använda följande knappar för att utföra olika operationer:

#### **1**/**→** och **+/→**:

Panorerar över den visade bilden om hela bilden inte visas.

#### Röd knapp:

Visar bilden på hela skärmen. Om du vill stänga av fullskärmsvisningen trycker du på **RETURN**.

#### Grön knapp:

Förstorar den visade bilden (om bilden tillåter det).

#### **Gul knapp:**

Förminskar den visade bilden (om den förstorats via den **gröna** knappen).

#### Blå knapp:

Roterar den visade bilden medurs. Varje gång du trycker på knappen roteras bilden i följande ordning: 90°, 180° och sedan 270°.

#### **HOME MENU:**

Avslutar funktionen Home Gallery.



- Var noga med att inte visa samma bild under en längre tid. Bilden kan brännas in i bildskärmen och resultera i en kvarvarande bild.
- Bilder som är mindre än 1024 x 768 pixlar visas med en tom ram runt dem.
- Du kan kanske inte förstora eller förminska bilder beroende på deras originalstorlek.

#### Starta bildspelets inställningsskärm

När indexbildskärmen visas trycker du på den **gröna** knappen för att starta den skärmbild där du kan sätta upp ett bildspel som skiftar bilder i sekvens.

- 1 Välj "Displayläge" (**↑**/**♦**).
- 2 Välj "Normal" eller "Hel" (◆/→).
  - Med "Hel" valt visas bilderna på hela skärmen.
- 3 Välj "Uppspelningsordning" (♠/♦).
- 4 Välj "Namnordning" eller "Slumpvis" (←/→).
- 5 Välj "Antal gånger det spelas upp" (♠/♦).
- 6 Välj "En enda gång" eller "Slinga" (←/→).
  - Om du valt "Slinga" repeteras bildspelet tills du trycker på RETURN.
- 7 Välj "Uppspelningsläge" (**↑**/**↓**).
- 8 Välj "Auto" eller "Manuell" (←/→).
  - Om du valt "Auto" byts bilderna automatiskt med angivna intervall.
  - När du har valt "Manuell" byter du bild varje gång du trycker på P+/P-.



- 9 Om du har valt "Auto" i steg 8, trycker du på ◆/→ för att markera "Intervall(sek)" och trycker sedan på ◆/→ för att markera önskad visningstid för de individuella bilderna.
  - Du kan välja mellan 3 sekunder, 5 sekunder, 10 sekunder, 20 sekunder, 30 sekunder, 60 sekunder och 90 sekunder.
- 10 Du startar bildspelet genom att trycka på den röda knappen.
  - Du återgår till indexbildskärmen genom att trycka på RETURN.
  - Om du vill stänga av funktionen Home Gallery, trycker du på HOME MENU.

#### Starta bildspelet

Efter att du satt upp bildspelet, kan du starta det så att bilderna visas sekventiellt.

- Du startar bildspelet genom att trycka på den röda knappen när antingen inställningssidan för bildspel eller indexbildsidan visas.
  - Om du valt "Auto" för "Uppspelningsläge" byts bilderna automatiskt med angivna intervall.
  - När du har valt "Manuell" för "Uppspelningsläge" byter du bild varje gång du trycker på **P+/P-**.
  - Vid automatiskt bildbyte kan du göra en paus i bildspelet i cirka 90 sekunder genom att trycka på
- 2 När du vill avsluta bildspelet, trycker du antingen på RETURN för att gå tillbaka till indexbildsidan eller HOME MENU för att gå tillbaka till funktionen Home Gallery.



• När du har valt "Slumpmässig" för "Uppspelningsordning" kan du inte byta bild manuellt genom att trycka på **P**-.

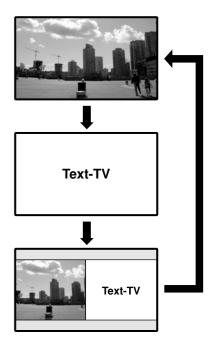
#### Justera bildkvaliteten

Tryck på den **gula** tangenten när indexbildsidan visas. Samma skärmbild för bildjustering som för PC-källa (dator) visas. Se sidan 32 om denna procedur.

#### Vad är Text-TV?

Text-TV sänder ut informationssidor och underhållning till TV-apparater som kan ta emot detta. Ditt plasmaskärmsystem tar emot Text-TV som sänds ut av TV-stationerna och avkodar signalerna till grafik så att du kan titta på dem. Nyheter, väder och sport, börskurser och programtablåer är typiska tjänster.





# Använda de grundläggande Text-TVfunktionerna

#### Sätta av och på Text-TV

- Välj en TV-kanal eller en extern ingång som sänder ut Text-TV.
- 2 Tryck på ( för att visa Text-TV (fullskärmsvisning).
- 3 Tryck på (a) igen för att visa Text-TV på den högra delen av skärmen och normal bild på den vänstra.
  - Varje gång du trycker på 

    , växlar skärmen enligt bilden till vänster.
  - Om du väljer ett program som inte sänder ut Text-TV visas "Kan inte visa Text-TV.".

#### Välja och använda Text-TV-sidor

Använd följande knappar på fjärrkontrollen för att välja och använda Text-TV-sidor.

#### Färgknappar (röd/grön/gul/blå):

Du kan välja en grupp eller ett block av sidor som visas i de färgade parenteserna på skärmens botten genom att trycka på de motsvarande **färg knapparna (röd/grön/gul/blå)** på fjärrkontrollen.

#### 0 - 9:

Direktvälj en sida från 100 till 899 genom att använda 0 – 9.

#### (■▶/(◀≡):

Väljer nästa eller föregående sida.

Varje gång du trycker på (€) ändras visningen av Text-TV enligt nedan.



#### (≘?):

Om du vill visa dold information, exempelvis svaret på en fråga, trycker du på 🗐.

• Tryck på (1) igen för att dölja informationen.

Tryck på 封 för att stoppa uppdatering av Text-TV-sidor.

• Tryck på 😝 igen för att frigöra pausläget.

#### **■i**):

Visar en indexsida för formatet CEEFAX/FLOF. Visar en TOP-översiktssida för TOP-formatet.

# **NOTERA**

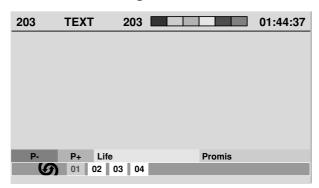
 Innan du visas Text-TV ska du återställa skärmen till enbildsläget.

#### Använda Text-TV-funktionerna

#### Visa fortsättningssida

Du kan visa flera fortsättningssidor så som de sänds ut.

#### Skärm med fortsättningssida



- 1 Tryck på ( för att visa Text-TV.
  - Om du öppnar en sida som innehåller fortsättnings sidor visas dessa automatiskt i tur och ordning.
- 2 Om du vill stänga av det automatiska bytet av sidor trycker du på ←/→.
  - Du kan sedan byta fortsättningssidor manuellt genom att trycka på ←/→.

# **NOTERA**

- När du trycker på 
   stoppas automatiskt byte av fortsättningssidor och de olika knapparna kan användas för sina respektive funktioner.

#### Visa TOP-översikt

Om du tar emot TOP Text-TV kan du läsa TOP text-översikt.

#### Skärm med TOP-översikt



- 1 Tryck på ( för att visa Text-TV.
- 2 Tryck under pågående mottagning av TOP Text-TV på (a) för att ta fram TOP-översikten på skärmen.
- 3 Tryck på **↑**/**♦** och **♦**/**♦** för att markera önskat block eller grupp av sidor och tryck sedan på **ENTER**.

# **NOTERA**

 När skärmbilden TOP-översikt visas fungerar bara knapparna → +/ → -, I-II, IX och ტ.

#### Visning av textningssidor

Det går att visa flera textningar som överförs.

- **1** Tryck på .... för att visa textning.
  - Textning uppdateras av information från den sändande stationen.
- 2 Tryck på igen för att tillgå nästa tillgängliga textningsskärm.

# Bilaga

# Felsökning

Problem	Möjlig lösning		
<ul> <li>Ingen ström.</li> <li>Systemet kan inte sättas på.</li> </ul>	<ul> <li>Kontrollera att plasmaskärmen och mottagaren är korrekt anslutna. (Se sidan 17.)</li> <li>Är nätsladden urdragen? (Se sidan 20.)</li> <li>Har du satt på huvudströmbrytaren? (Se sidan 21.)</li> <li>Tryckte du på knapparna 0 – 9 på fjärrkontrollen? (Se sidan 21.)</li> <li>Om systemets indikeringslampa tänds röd, så tryck på 0 – 9.</li> </ul>		
<ul> <li>Gröna och röda rektanglar visas omväxlande på skärmen.</li> </ul>	• Kontrollera så att systemkabeln inte är urkopplad eller delvis urkopplad. (Se sidan 17.)		
• Systemet kan inte användas.	• Yttre påverkan, som åskväder, statisk elektricitet etc. kan orsaka dålig funktion. Om detta händer, stänger du först av strömmen på plasmaskärmen och mottagaren, eller drar ur nätsladden och sätter i den igen efter 1 till 2 minuter.		
• Fjärrkontrollen fungerar inte.	<ul> <li>Är batterierna isatta med rätt polaritet (+, -)? (Se sidan 19.)</li> <li>Är batterierna slut? Byt till nya batterier. (Se sidan 19.)</li> <li>Använd fjärrkontrollen genom att rikta den mot fjärrkontrollsensorn på plasmaskärmen. (Se sidan 19.)</li> <li>Använder du den under stark belysning eller lysrörsbelysning?</li> <li>Har du ett lysrör som är riktat mot fjärrkontrollsensorn?</li> </ul>		
• Ingen bild visas och inget ljud hörs.	<ul> <li>Kontrollera om video eller dator har valts som ingångskälla av misstag, trots att du vill titta på ett TV-program. (Se sidan 22.)</li> <li>Har du valt en kanal som är låst med barnspärren? (Se sidan 30.)</li> <li>Ange ett lösenord för att tillfälligt låsa upp barnspärren. (Se sidan 42.)</li> </ul>		
• Ingen bild visas.	<ul> <li>Är anslutningen till andra komponenter korrekt? (Se sidorna 44 till 48.)</li> <li>Matar du in en icke-kompatibel datorsignal? (Se sidan 49.)</li> <li>Är inställningen för ingångsval korrekt? (Se sidan 39.)</li> </ul>		
• Ljudet utmatas men ingen bild visas.	• Kontrollera om du valt "Bild Av" för energibesparing. Med detta val är skärmen avslagen och endast ljudet utmatas. Tryck på valfri tangent utöver ✓ +/ ✓ − eller ﷺ för att återställa bildvisning. (Se sidan 35.)		
• Bilden visas men inget ljud hörs.	<ul> <li>Kontrollera så att du inte vridit ner volymen till minimum. (Se sidan 23.)</li> <li>Kontrollera så att du inte stängt av ljudet. (Se sidan 23.)</li> <li>Kontrollera så att hörlurarna inte fortfarande är anslutna till kontakten PHONES. (Se sidan 13.)</li> <li>Om du använder INPUT 4 eller PC som ingångskälla, så kontrollera att du också anslutit ljudkablarna. (Se sidan 47.)</li> </ul>		
<ul><li>Ljudet är omkastat mellan vänster och höger.</li><li>Ljudet hörs bara från en högtalare.</li></ul>	<ul> <li>Kontrollera om högtalarkablarna har kastats om mellan vänster och höger eller om någon av högtalarkablarna råkat kopplas ur. (Se sidorna 12 och 18.)</li> <li>Är balanskontrollen rätt inställd? (Se sidan 34.)</li> </ul>		
• Bilden är avklippt.	<ul> <li>Är bildens position rätt inställd? (Se sidan 38.)</li> <li>Har du valt rätt skärmstorlek? (Se sidorna 40 och 41.)</li> </ul>		
<ul> <li>Konstiga färger, ljusa färger, mörk bild eller fel anpassning mellan färgerna uppstår.</li> </ul>	<ul> <li>Justera bildens färgtoner. (Se sidorna 32 till 33.)</li> <li>Är det för ljust i rummet? Bilden kan verka mörk i ett rum som är för ljust.</li> <li>Kontrollera inställningarna av färgsystemet. (Se sidorna 28 och 39.)</li> </ul>		
• Strömmen stängs plötsligt av.	<ul> <li>Systemets interna temperatur har stigit. Ta bort eventuella föremål som blockerar ventilationen, eller rengör apparaten. (Se sidan 15.)</li> <li>Kontrollera inställningarna av strömkontrollen. (Se sidan 35.)</li> <li>Kontrollera inställningarna av insomningstimern. (Se sidan 42.)</li> </ul>		

# Bilaga

Kod	Meddelande	Kontrollera
SD04	Stänger av strömmen. Intern temperatur är för hög. Kontrollera temperaturen kring PDP.	Kontrollera om omgivningstemperaturen runt plasmaskärmen är hög.
SD05	Stänger av strömmen. Interna skyddskretsar har aktiverats. Har kortslutning uppstått i högtalarkablarna?	Kontrollera anslutningen av högtalarkablarna mellan plasmaskärmen och högtalarna.
SD11	Stänger av strömmen. Intern temperatur är för hög. Kontrollera temperaturen runt mediamottagaren.	Kontrollera om temperaturen runt mottagaren är onormalt hög.

## Signalernas namn i den 15-poliga mini-D-subkontakten



### (Framifrån)

Stift nummer	Signalens namn
1	R
2	G
3	В
4	Inte ansluten
5	Inte ansluten
6	GND (jord)
7	GND (jord)
8	GND (jord)
9	+5V
10	GND (jord)
1)	Inte ansluten
12	SDA
13	HD
14)	VD
15	SCL

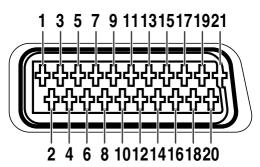
# **NOTERA**

• En Macintosh-adapter behövs kanske för vissa Macintoshdatorer.

# Svenska

# Stiftanslutning i SCART-kontakter

Olika Ijud- och videoapparater kan kopplas in via SCART-kontakterna.



#### **SCART (INPUT 1)**

- 1. Ljudutgång höger
- 2. Ljudingång höger
- 3. Ljudutgång vänster
- 4. Ljudjord
- 5. Jord för blått
- 6. Ljudingång vänster
- 7. Blå ingång

- 8. AV-kontroll
- 9. Jord för grönt
- 10. Inte ansluten
- 11. Grön ingång
- 12. Inte ansluten
- 13. Jord för rött
- 14. Inte ansluten

- 15. Röd ingång
- 16. Kontroll för röd/grön/blå
- 17. Jord för video
- 18. Jord för kontroll för röd/grön/ blå
- 19. Videoutgång
- 20. Videoingång
- 21. Skärm (kontaktens)

#### **SCART (INPUT 2)**

- 1. Ljudutgång höger
- 2. Ljudingång höger
- 3. Ljudutgång vänster
- 4. Ljudjord
- 5. Jord
- 6. Ljudingång vänster
- 7. Inte ansluten

- 8. AV-kontroll
- 9. Jord
- 10. AV-linkkontroll
- 11. Inte ansluten
- 12. Inte ansluten
- 13. Jord
- 14. Inte ansluten

- 15. Krominanssignalingång för Svideo
- 16. Inte ansluten
- 17. Jord för video
- 18. Jord
- 19. Videoutgång
- 20. Videoingång/S-videoingång
- 21. Skärm (kontaktens)

#### **SCART (INPUT 3)**

- 1. Ljudutgång höger
- 2. Ljudingång höger
- 3. Ljudutgång vänster
- 4. Liudiord
- 5. Jord
- 6. Ljudingång vänster
- 7. Blå ingång

- 8. AV-kontroll
- 9. Jord
- 10. AV-linkkontroll
- 11. Grön ingång
- 12. Inte ansluten
- 13 Jord
- 14. Inte ansluten

- 15. Röd ingång/krominanssignalingång för S-video
- 16. Kontroll för röd/grön/blå
- 17. Jord för video
- 18. Jord
- 19. Videoutgång
- 20. Videoingång/S-videoingång
- 21. Skärm (kontaktens)

# Specifikationer

Objekt	50" plasmaskärm, modell: PDP-505PE	43" plasmaskärm, modell: PDP-435PE
Antal pixlar (bildpunkter)	1280 × 768 pixlar	1024 × 768 pixlar
Ljudförstärkare	13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)	13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)
Surroundsystem	SRS/FOCUS/TruBass	SRS/FOCUS/TruBass
Strömförsörjning	220-240 V nätspänning, 50/60 Hz, 352 W (0,4 W i viloläge)	220–240 V nätspänning, 50/60 Hz, 295 W (0,4 W i viloläge)
Dimensioner	1270 (B) × 737 (H) × 93 (D) mm	1120 (B) × 652 (H) × 93 (D) mm
Vikt	32,8 kg	26,8 kg

Objekt			Mottagare, modell: PDP-R05XE	Mottagare, modell: PDP-R05E	
Färgsystem Analog		Analog	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60		
		Digital	PAL/SECAM	Ej tillämplig	
TV-funktion Mottagningssystem		stem	B/G, D/K, I, L/Ľ		
(analog)	Tuner	VHF/UHF	Kanal E2–E69, kanal F2–F10, kanal I21–I69, kanal IR A–IR J		
	CATV  Automatisk förinställning av kanaler  STEREO		Hyper-band, kanal S1 – S41		
			99 kanaler, automatisk förinställning, automatisk benämning, Automatisk sortering		
			NICAM/A2		
TV-funktion	Mottagningssy	stem	DVB-T (2K/8K COFDM)		
(digital)	Tuner VHF/UHF  Automatisk förinställning av kanaler		VHF-band III (170 till 230 MHz) och UHF-band IV, V (470 till 862 MHz)	Ej tillämplig	
			999 kanaler, automatisk förinställning, automatisk benämning, automatisk sortering	- c) unampng	
	Stereo		MPEG layer I/II, Dolby Digital		
Kontakter	r Baksidan		SCART (AV in, RGB in, TV ut)		
		INPUT 2	SCART (AV in/ut, S-VIDEO in, AV link *1), komponentvideo in		
		INPUT 3	SCART (AV in/ut, S-VIDEO in, RGB in, AV link *1), HDMI in		
			75 $\Omega$ Dintyp för VHF/UHF in (analog)		
			75 $\Omega$ Dintyp för VHF/UHF in (digital)	Ej tillämplig	
			75 $\Omega$ Dintyp för VHF/UHF ut (digital)	Ej tillämplig	
	Framsidan	INPUT 4	S-VIDEO, AV in		
			Analog RGB in, ljud in		
			PCMCIA Type II		
MONITOR OUTPL	JT (monitorutgång)	(baksidan)	S-VIDEO ut, AV ut		
SUB WOOFER C	DUTPUT	(baksidan)	Variabel		
PHONES OUTPUT (hörlursutgång) (framsidan)		(framsidan)	16–32 $Ω$ rekommenderas		
DIGITAL OUT (digitalutgång)			Digital ljudutgång (optisk)	Ej tillämplig	
COMMON INTERFACE (samfällt gränssnitt) (baksidan)		(baksidan)	CA-modul	Ej tillämplig	
Strömförsörjning			220–240 V nätspänning, 50/60 Hz, 41 W (1,2 W i viloläge: antennkraft av)	220–240 V nätspänning, 50/60 Hz, 35 W (0,4 W i viloläge)	
Dimensioner			420 (B) × 90 (H) × 295 (D) mm		
Vikt			5,6 kg	4,9 kg	

<sup>\*1</sup> Omkopplingsbar

<sup>•</sup> Design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

# Bilaga

#### Varumärken

- FOCUS, WOW, SRS och symbolen ( )® är varumärken som tillhör SRS Labs, Inc. FOCUS-och SRS-teknologier används med licens från SRS Labs, Inc.
- Denna produkt använder typsnitt från FontAvenue® som är licensierade från NEC Corporation. FontAvenue är ett registrerat varumärke som tillhör NEC Corporation.
- DDC är ett registrerat varumärke som tillhör Video Electronics Standards Association.
- HDMI, HDMI-logotypen och High-Definition Multimedia Interface är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing LLC.
- Namn på företag eller institutioner är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive företag eller institution.

#### Enbart PDP-505XDE/435XDE

• Tillverkas under licens från Dolby Laboratories. "Dolby" och den dubbla D-symbolen är varumärken tillhörande Dolby Laboratories.

# **IMPORTANTE**



El relámpago con una flecha dentro de un triángulo equilátero se utiliza para alertar al usuario sobre la presencia de "voltaje peligroso" no aislada dentro del producto, que puede ser de magnitud suficiente para presentar el riesgo de choque eléctrico a las personas.

# CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

#### ATENCIÓN:

PARA PREVENIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO QUITE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO EXISTEN PIEZAS DENTRO DEL PRODUCTO QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. ENCARGUE EL SERVICIO A PERSONAL CALIFICADO.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero se utiliza para alertar al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en los documentos que acompañan el aparato.

PRECAUCIÓN: EL INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN NO SEPARA COMPLETAMENTE LA UNIDAD DE LA RED ELÉCTRICA EN LA POSICIÓN DE APAGADO. POR LO TANTO, INSTALE EL APARATO EN UN LUGAR ADECUADO PARA PODER DESENCHUFAR LA CLAVIJA DE ALIMENTACIÓN FÁCILMENTE EN EL CASO DE UN ACCIDENTE. LA CLAVIJA DE ALIMENTACIÓN DEL APARATO DEBE DESENCHUFARSE DE LA TOMA DE CORRIENTE CUANDO NO SE UTILIZA EL APARATO DURANTE UN LARGO PERÍODO DE TIEMPO.

**ADVERTENCIA:** EL APARATO NO ES IMPERMEABLE. NO PONER ALGUNA FUENTE DE AGUA CERCA DEL APARATO, COMO VASO DE FLORES, RECIPIENTES COSMÉTICOS Y MEDICINALES, ETC.

Este producto cumple con la Directiva de Bajo Voltaje (73/23/CE, correcto por la 93/68/CE), Directivas EMC (89/336/CE, correcto por la 92/31/CE y la 93/68/CE).

ADVERTENCIA: ANTES DE ENCHUFAR LA UNIDAD POR PRIMERA VEZ, LEA CUIDADOSAMENTE LA SECCIÓN SIGUIENTE. LA TENSIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DISPONIBLE CAMBIA SEGÚN EL PAÍS O LA REGIÓN. ASEGÚRESE DE QUE LA TENSIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE LA ZONA DONDE SE EMPLEE ESTA UNIDAD COINCIDA CON LA TENSIÓN REQUERIDA (EJ. 230 V O 120 V) ESCRITA EN EL PANEL TRASERO.

**ADVERTENCIA:** ESTE APARATO DEBERÁ CONECTARSE A TIERRA.

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO ESTÁ EQUIPADO CON UNA CLAVIJA DE TRES PATILLAS CON CONEXIÓN A TIERRA (MASA). ESTA CLAVIJA TIENE UN PATILLA DE PUESTA A TIERRA (MASA) Y SÓLO SE PODRÁ CONECTAR A UNA TOMA DE CORRIENTE CON PUESTA A TIERRA (MASA). ESTO CONSTITUYE UNA CARACTERÍSTICA DE SEGURIDAD. SI NO PUEDE INSERTAR LA CLAVIJA EN LA TOMA DE CORRIENTE, PÓNGASE EN CONTACTO CON UN ELECTRICISTA PARA QUE REEMPLACE SU TOMA DE CORRIENTE OBSOLETA. NO ANULE LA CARACTERÍSTICA DE SEGURIDAD DE LA CLAVIJA CON PATILLA DE PUESTA A TIERRA (MASA).

Los símbolos siguientes se encuentran en la etiquetas fijadas al producto. Estos símbolos alertan a los usuarios y personal de servicio de este equipo acerca de cualquier condición potencialmente peligrosa.

# **A** ADVERTENCIA

Este símbolo se refiere a un peligro o actuación insegura que puede causar lesiones personales o daños a la propiedad.

# A PRECAUCIÓN

Este símbolo se refiere a un peligro o situación insegura que puede causar graves lesiones personales o la muerte.

**ADVERTENCIA:** CERCA DE ESTE APARATO NO DEBERÁN PONERSE LLAMAS COMO, POR EJEMPLO, LA DE UNA VELA. SI LAS LLAMAS CAEN POR ACCIDENTE SOBRE EL APARATO, ÉSTE PRENDERÁ FUEGO Y PODRÁ CAUSAR UN INCENDIO.

**VENTILACIÓN:** CUANDO INSTALE ESTE APARATO, ASEGÚRESE DE DEJAR UN ESPACIO ALREDEDOR DEL APARATO PARA LA VENTILACIÓN Y MEJORAR LA RADIACIÓN DE CALOR. PARA EL ESPACIO MÍNIMO REQUERIDO, CONSULTE LA PÁGINA 15.

ADVERTENCIA: LAS RANURAS Y LAS ABERTURAS DE LA CAJA SIRVEN PARA LA VENTILACIÓN Y PARA ASEGURAR EL BUEN FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO, Y PARA PROTEGERLO CONTRA EL RECALENTAMIENTO. PARA IMPEDIR EL PELIGRO DE INCENDIO, LAS ABERTURAS NO DEBERÁN TAPARSE NUNCA CON ELEMENTOS TALES COMO PERIÓDICOS, MANTELES, CORTINAS, ETC. ADEMÁS, NO PONGA EL APARATO SOBRE UNA ALFOMBRA GRUESA, UNA CAMA, UN SOFÁ O UNA TELA QUE TENGA PELUSA GRUESA.

# Gracias por la adquisición de este producto Pioneer.

Lea completamente este manual de instrucciones para aprender a operar correctamente el aparato. Después de haber terminado la lectura de las instrucciones, guarde el manual en un lugar seguro para poderlo consultar en el futuro.

En algunos países o regiones, la forma de la clavija de alimentación y de la toma de corriente pueden ser diferentes de la mostrada en las ilustraciones de explicación. Sin embargo, el método de conexión y operación del aparato es el mismo.

Con respecto a las funciones relacionadas solamente con el modelo PDP-505XDE/435XDE, consulte el manual de instrucciones de DTV suministrado aparte.

01 Info	ormación de orientación importante		09 Configuraciones básicas	
para	a el usuario		Configuración automática de los canales de TV	
			Utilización de la autoconfiguración	
02 Prec	cauciones de seguridad		Configuración manual de los canales de TV analógica	
A2 Drac	rousianos rolosianodos san la anarosiá		Utilización del ajuste manual	
us Prec	cauciones relacionadas con la operació	n	Etiquetado de los canales de TV	
04 Δες	esorios suministrados		Configuración del bloqueo infantil	. 30
	alla de plasma	11	Selección de un terminal de entrada para el	
	a Receiver		descodificador	
Medic	3 1 GCG 1		Organización de los canales de TV predeterminados	30
05 Non	nbres de los componentes		Ajuste del reloj	
	ca de las ilustraciones de este manual de		Configuración del idioma	
	ucciones	. 12	Selección AV	
	alla de plasma		Ajustes de la imagen	
	a Receiver		Ajuste profesional	
	do a distancia		Gestión del color	
			Ajustes del sonido	
06 Prep	paración		FOCUS	
Instal	lación de la pantalla de plasma	. 15	Surround frontal	
Instal	lación del Media Receiver	. 15	Control de la alimentación	. 35
In	nstalación vertical del Media Receiver	. 16	40.000 17 1 1 7 1 4 7 1 1	
Confi	guración del sistema	. 17	10 Utilización de la guía electrónica de program	as
Encai	minamiento de los cables	. 18	(EPG) (para TV analógica solamente)	
Prepa	aración del mando a distancia	. 19	Configuración para utilización de la guía EPG	
	nstalación de las pilas		Actualización automática de la información EPG	. 36
Pi	recauciones relacionadas con las pilas	. 19	Especificación de un proveedor de información	
	ango de operación permisible del mando a distancia		EPG	
	recauciones relacionadas con el mando		Restricción de visualización de información EPG	
а	distancia	. 19	Búsqueda de programas	
Cone	xiones básicas	. 20	Visualización de la información de un programa	. 37
C	onexión a una antena	. 20	Grabación de un programa utilizando un equipo de	
C	onexión de cable de alimentación	. 20	grabacióngrabación	. 37
			Selección de un programa para visualización	
	a ver TV		inmediata	. 37
	ndido			
1 0	ado			
	oio de canales			
	guración de sus canales analógicos favoritos			
	bio del volumen y sonido			
	ación de las funciones de multipantalla			
	vivisión de la pantalla			
C	ongelamiento de imágenes	. 26		
	nú de configuración			
	ación de los menús			
	1enús del modo AV			
	1enús del modo PC			
0	peraciones con los menús	. 27		

# Contenido

11	Ajustes útiles	
	Ajuste de las posiciones de la imagen	
	(modo AV solamente)	. 38
	Ajuste automático de las posiciones y reloj de las	
	imágenes (modo PC solamente)	. 38
	Ajuste manual de las posiciones y reloj de las	
	imágenes (modo PC solamente)	
	Selección de un tipo de señal de entrada	. 39
	Configuración del sistema de color	00
	(modo AV solamente)	
	Selección manual	
	Selección manual	
	Señalización de pantalla panorámica (WSS)	. 41
	(modo AV solamente)	11
	Relación de aspecto de la imagen	. 41
	(modo AV solamente)	41
	Cambio del brillo en ambos lados de la pantalla	1
	(Máscara lateral)	41
	Temporizador de apagado	
	Utilización de una contraseña (modo AV solamente)	
	Introducción de una contraseña	
	Cambio de la contraseña	42
	Reposición de la contraseña	43
	Inhabilitación de la contraseña	43
	Hilling it for the consequence of the consequence	
12	Utilización de un equipo externo Visualización de la imagen de un descodificador	11
	Conexión de un descodificador	
	Visualización de la imagen de un descodificador	
	Visualización de la imagen de una videograbadora	
	Conexión de una videograbadora	
	Visualización de la imagen de una videograbadora	
	Utilización de la entrada HDMI	
	Conexión de un equipo HDMI	
	Utilización de la función i/o Link.A	
	Visualización de la imagen de un DVD	46
	Conexión de un reproductor DVD	46
	Visualización de la imagen de un DVD	46
	Reproducción con consola de videojuegos o	
	videocámara	. 47
	Conexión de una consola de videojuegos o una	
	videocámara	. 47
	Visualización de la imagen de una consola de	
	videojuegos o videocámara	. 47
	Reproducción a través de un equipo de audio	
	conectado	
	Conexión de un equipo de audio	
	Conexión de los cables de control	
	Acerca de SR+	
	Visualización de la imagen de un ordenador Conexión de un ordenador	
	Visualización de la imagen de un ordenador	
	Gráfica de compatibilidad con ordenador	
	Cranca de compatibilidad con ordenador	TU

Utilización de tarjetas de memoria
(función Home Gallery)49
Tarjetas de memoria que pueden leerse49
Archivos de datos que pueden leerse
Inserción de una tarjeta de memoria49
Extracción de una tarjeta de memoria
Iniciación de la pantalla Home Gallery inicial 50
Selección de una carpeta50
Iniciación de una pantalla de miniaturas 50 Iniciación de una pantalla de imagen simple
estándar51
Iniciación de la pantalla de configuración de
presentación de diapositivas51
Iniciación de la pantalla de presentación de
diapositivas52
Ajuste de la calidad de la imagen52
13 Utilización de las funciones de teletexto
¿Qué es teletexto?
Operaciones básicas de teletexto
Encendido y apagado del teletexto
Selección y operación de una página de teletexto 53
Visualización de páginas secundarias
Visualización panorámica TOP54
Visualización de páginas de subtítulos54
vioualización de paginas de subtitutos
14 Apéndice
Solución de problemas55
Asignaciones de los contactos de conexión
para SCART 57
ραία ου, πτι

# Información de orientación importante para el usuario

Para disfrutar al máximo con este sistema de pantalla de plasma PureVision PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE de Pioneer, lea primero cuidadosamente esta información.

Con el PureVision PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE de Pioneer, usted puede estar seguro de disponer de un sistema de pantalla de plasma de alta calidad, larga duración y alta fiabilidad. Para lograr imágenes de una calidad excepcional, este sistema de pantalla de plasma de Pioneer incorpora un diseño y una construcción de vanguardia, así como también una tecnología muy precisa y avanzada.

Durante el curso de su vida útil, la luminosidad del sistema de pantalla de plasma PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE de Pioneer se reducirá muy lentamente, al igual que sucede con todas las pantallas basadas en fósforo (la pantalla de un televisor de tubo tradicional, por ejemplo). Para disfrutar de imágenes hermosas y brillantes en su sistema de pantalla de plasma de Pioneer durante mucho tiempo, lea y siga cuidadosamente los consejos de utilización indicados a continuación:

#### Consejos para la utilización

Todas las pantallas basadas en fósforo (incluyendo los televisores de tubo convencional) pueden ser afectadas al mostrar imágenes estáticas durante un largo periodo de tiempo. El sistema de pantalla de plasma no es ninguna excepción. Los efectos de imagen residual y permanentes en la pantalla pueden evitarse tomando algunas precauciones básicas. Siguiendo las recomendaciones listadas a continuación, usted podrá asegurar que su pantalla de plasma dure más y ofrezca unos resultados más satisfactorios:

- Siempre que sea posible, evite visualizar frecuentemente la misma imagen o imágenes en movimiento virtualmente fijas (ej., imágenes con subtítulos o imágenes de videojuegos con partes estáticas).
- No visualice teletexto durante un periodo de tiempo prolongado.
- Evite ver durante largos periodos de tiempo la visualización en pantalla correspondiente a un descodificador, reproductor DVD, videograbadora y todos los demás componentes.
- Cuando utilice el modo de imagen fija de un televisor, videograbadora, reproductor DVD o cualquier otro componente, no visualice la misma imagen ni haga una pausa durante un largo periodo de tiempo.
- Las imágenes que tienen áreas muy brillantes y muy oscuras unas junto a otras no deberán visualizarse durante largos períodos de tiempo.
- Cuando visualice imágenes de una consola de videojuegos, se recomienda utilizar el modo "JUEGO" dentro de "Selección AV". Sin embargo, limite el tiempo de utilización de ese modo a menos de 2 horas cada vez.
- Después de jugar con una consola de videojuegos, visualizar una imagen de PC o cualquier imagen fija, lo mejor es ver una imagen en movimiento normal en la pantalla "PANORÁMICA" o "COMPLETA" durante un tiempo 3 veces superior al que dura la imagen fija anterior.
- Después de utilizar el sistema de pantalla de plasma, ponga siempre la pantalla en el modo de espera.

#### Consejos para la instalación

El diseño del sistema de pantalla de plasma PureVision PDP-505XDE/435XDE, PDP-505HDE/435HDE de Pioneer es muy delgado. Para garantizar la seguridad, tome las medidas apropiadas para montar o instalar la pantalla de plasma de forma que no se caiga en el caso de producirse vibraciones o algún movimiento accidental.

Este producto deberá instalarse utilizando solamente las piezas y los accesorios diseñados por PIONEER. La utilización de accesorios que no sean el soporte o la ménsula de instalación de PIONEER puede ser la causa de que se produzcan inestabilidad y lesiones. Para realizar una instalación personalizada, consulte el concesionario a quien adquirió la unidad. Para garantizar una instalación correcta de la unidad, ésta deberá ser llevada a cabo por un experto con experiencia y bien cualificado. PIONEER no se hará responsable de los accidentes o daños causados al utilizar las piezas y los accesorios fabricados por otras compañías.

Para evitar fallos en el funcionamiento y recalentamientos, asegúrese de que los orificios de ventilación de la unidad principal no estén bloqueados al hacer la instalación, para asegurar así una salida del calor apropiada:

- Separe ligeramente la unidad de otros equipos, paredes, etc. Para el espacio mínimo requerido alrededor del aparato, consulte la página 15.
- No instale la unidad en espacios angostos donde la ventilación no sea apropiada.
- No tape la unidad con un paño, etc.
- Utilizando una aspiradora con su potencia de aspiración ajustada al mínimo, limpie el polvo acumulado en los orificios de ventilación de los lados y de la parte trasera de la unidad.
- No ponga el producto sobre una alfombra o manta.
- No deje el producto volcado, excepto en el caso de la instalación vertical del Media Receiver.
- No vuelva el producto al revés

La utilización de la unidad sin la ventilación apropiada puede ser la causa de que la temperatura interna aumente y de que se produzca un fallo en el funcionamiento. Cuando la temperatura ambiental o interna supere cierto valor, la pantalla se apagará automáticamente para que se enfríen los componentes electrónicos internos y se impidan situaciones peligrosas.

Puede que se produzca un fallo en el funcionamiento debido a: un lugar de instalación inapropiado o a un ensamblaje, instalación, montaje o funcionamiento incorrectos de este producto, o a que se han hecho modificaciones en el mismo. Sin embargo, PIONEER no se hace responsable de los accidentes o fallos en el funcionamiento que se puedan producir.

# 1

#### NOTA

Las garantías locales no cubren las características y los efectos típicos de la pantalla con matriz basada en fósforo como, por ejemplo, imágenes residuales permanentes en el fósforo del panel y la existencia de un pequeñísimo número de células de luz inactivas en la pantalla.

## Información de orientación importante para el usuario

### A PRECAUCIÓN

#### Imagen remanente del panel

• La visualización de las mismas imágenes, imágenes fijas por ejemplo, durante un largo periodo de tiempo puede causar el efecto de imagen remanente. Esto puede ocurrir en los dos casos siguientes.

#### 1. Imagen remanente debida a carga eléctrica remanente

Cuando hay patrones de imagen en la pantalla con una luminancia de pico muy alto que duran más de 1 minuto, puede que se produzca imagen remanente debido a la carga eléctrica remanente. Las imágenes remanentes que quedan en la pantalla desaparecerán cuando se visualicen imágenes en movimiento. El tiempo que tardan en desaparecer las imágenes remanentes depende de la luminancia de las imágenes fijas y del tiempo que éstas han sido visualizadas.

#### 2. Imagen remanente (imagen retenida) debido al quemado

Evite visualizar continuamente la misma imagen en la pantalla de plasma durante largos periodos de tiempo. Si se visualiza la misma imagen continuamente durante varias horas, o por periodos de tiempo más cortos durante varios días, en la pantalla quedará una imagen remanente permanente debido a que se han quemado materiales fluorescentes. Es posible que tales imágenes se noten menos si luego se visualizan imágenes en movimiento, pero no desaparecerán continuamente.

• La función de ahorro de energía podrá establecerse para ayudar a impedir los daños debidos al quemado de la pantalla (consulte la página 35).

## Precauciones de seguridad

La electricidad se utiliza para realizar muchas funciones útiles, pero ésta también puede causar lesiones a las personas y daños en las propiedades si no se manipula correctamente. Este producto ha sido diseñado y fabricado dando la máxima prioridad a la seguridad. Sin embargo, si no se utiliza de la forma correcta puede producir descargas eléctricas y/o un incendio. Para impedir posibles peligros, siga las instrucciones siguientes cuando instale, utilice y limpie el producto. Para garantizar su seguridad y prolongar la duración de su producto, lea cuidadosamente las instrucciones siguientes antes de utilizarlo.

- Lea las instrucciones—Antes de utilizar el producto deberán leerse y entenderse todas las instrucciones de funcionamiento.
- Guarde este manual en un lugar seguro—Estas instrucciones de seguridad y operación deben guardarse en un lugar seguro para futuras consultas.
- Observe las advertencias—Todas las advertencias del producto y de las instrucciones deberán seguirse al pie de la letra.
- 4. Siga las instrucciones—Deberán seguirse todas las instrucciones de operación.
- Limpieza—Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA antes de limpiar el producto. Utilice un paño humedecido para limpiar el producto. No utilice productos de limpieza líquidos ni en aerosol.
- Accesorios—No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante. La utilización de accesorios que no son adecuados puede causar accidentes.
- Agua y humedad—No utilice el producto cerca del agua como, por ejemplo, una bañera, palangana, fregadero de cocina, lavadora, piscina y sótano húmedo.
- 8. Soporte—No coloque el producto en un carrito, soporte, trípode o mesa inestable. La colocación del producto en una base inestable puede ser la causa de que el producto se caiga, lo que podría causar lesiones graves a personas y también daños al producto. Utilice solamente un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa recomendado por el fabricante o vendido junto con el producto. Cuando coloque el producto en una pared, asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante. Utilice solamente el hardware de montaje recomendado por el fabricante.
- Cuando traslade el producto colocado en un carrito, éste deberá moverse con el máximo cuidado. Las paradas repentinas, la fuerza excesiva y la superficie del suelo irregular pueden ser la causa de que el producto caiga del carrito.



- 10. Ventilación—Los orificios de ventilación y otras aberturas de la caja han sido diseñados para ventilar el producto. No cubra ni bloquee estos orificios de ventilación y aberturas porque la falta de ventilación puede causar recalentamiento y/o reducir la duración del producto. No coloque el producto en una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar porque las aberturas de ventilación podrán quedar bloqueadas. Este producto no ha sido diseñado para ser empotrado; no lo coloque en un lugar cerrado como, por ejemplo, un mueble librería o estantería a menos que disponga de la ventilación apropiada o se sigan las instrucciones del fabricante.
- 11. Fuente de alimentación—Este producto deberá funcionar con la fuente de alimentación especificada en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro acerca del tipo de alimentación utilizado en su hogar, consulte su concesionario o a la compañía abastecedora de electricidad de su localidad.
- 12. Protección del cable de alimentación—Los cables de alimentación deberán instalarse correctamente para evitar que los pisen las personas o que puedan colocarse objetos pesados encima de ellos. Compruebe los cables en las clavijas de alimentación y donde se enchufan al producto.

- 13. La pantalla de plasma utilizada en este producto está hecha de cristal. Por lo tanto, podrá romperse cuando el producto se caiga o reciba un impacto fuerte. En el caso de que se rompa la pantalla de plasma, tenga cuidado para no herirse con las piezas de cristal rotas.
- Sobrecarga—No sobrecargue las tomas de CA ni los cables de prolongación. La sobrecarga puede causar un incendio o una descarga eléctrica.
- 15. Entrada de objetos y líquidos—No inserte nunca un objeto en el producto a través de los orificios de ventilación o aberturas. Por el interior del producto circula alta tensión, y la inserción de un objeto puede causar una descarga eléctrica y/o un cortocircuito en las piezas internas. Por la misma razón, no derrame agua o líquidos en el interior del producto.
- 16. Trabajo de servicio—No intente realizar usted mismo ningún trabajo de servicio en el producto. Quitar las cubiertas puede exponerle a una tensión alta y a otras condiciones peligrosas. Para realizar trabajos de servicio, póngase en contacto con personal de servicio cualificado.
- 17. Reparaciones—Si se produce cualquiera de las condiciones indicadas a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA y solicite al personal de servicio cualificado que lleve a cabo las reparaciones.
  - a. Cuando el cable de alimentación o su clavija estén estropeados.
  - b. Cuando se derrame líquidos en el producto o hayan caído objetos en su interior.
  - c. Cuando el producto haya estado expuesto a la lluvia o al agua.
  - d. Cuando el producto no funcione correctamente como se describe en las instrucciones de operación.
     No toque otros controles que no sean los descritos en las instrucciones de operación. El ajuste incorrecto de los controles que no se describen en las instrucciones puede causar daños, que a menudo requieren el trabajo exhaustivo de un técnico
  - e. Cuando el producto se haya caído o estropeado.

cualificado.

- f. Cuando el producto muestre una condición anormal. Cualquier anormalidad que se note en el producto indicará que éste necesita ser reparado.
- 18. Piezas de reemplazo—En el caso de que el producto necesite piezas de reemplazo, asegúrese de que el personal de servicio utilice las piezas especificadas por el fabricante, o aquellas que tengan las mismas características y rendimiento que las piezas originales. La utilización de piezas no autorizadas puede causar un incendio, descarga eléctrica y/o otros peligros.
- 19. Comprobaciones de seguridad—Al finalizar el trabajo de servicio o el trabajo de reparación, pida al técnico de servicio que realice comprobaciones de seguridad para asegurar que el producto se encuentre en condiciones de funcionamiento apropiadas.
- Montaje en pared o techo—Cuando monte el producto en una pared o en el techo, asegúrese de instalarlo según el método recomendado por el fabricante.
- Fuentes de calor—Mantenga el producto alejado de las fuentes de calor tales como radiadores, estufas y otros productos que generen calor (incluyendo amplificadores).
- 22. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA antes de instalar los altavoces.
- 23. No exponga nunca la pantalla de plasma a impactos fuertes como, por ejemplo, chocándola contra otros objetos. La pantalla puede romperse, lo que podría causar un incendio o lesiones personales.
- 24. No exponga la pantalla de plasma a la luz directa del sol por un largo período de tiempo. Las características ópticas del panel de protección frontal cambiará, lo que causará la decoloración o alabeo del panel.
- 25. La pantalla de plasma pesa aproximadamente 32,8 kg, modelo PDP-505PE, y aproximadamente 26.8 kg, modelo PDP-435PE. Como el producto tiene una profundidad pequeña y es inestable, desempaque, traslade e instale el producto con por lo menos una persona más y utilice los asideros.

## Precauciones de seguridad

#### Precauciones relacionadas con la instalación

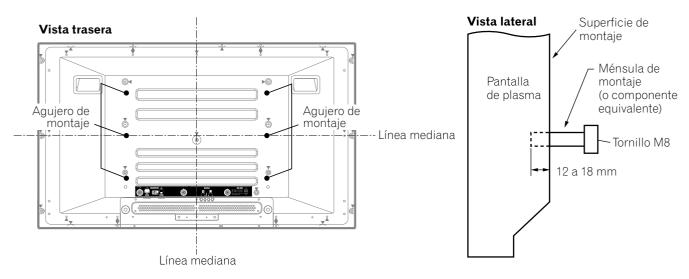
Observe las precauciones siguientes cuando instale con cualesquiera ítems como el soporte opcional.

#### Cuando utilice el soporte opcional, ménsulas o componentes equivalentes

- Solicite la instalación a su revendedor.
- Asegúrese de utilizar los pernos suministrados.
- Para los detalles, consulte el manual de instrucciones que acompaña el soporte opcional (o componentes equivalentes).

#### **Cuando utilice otros componentes**

- Consulte su revendedor.
- Los seis agujeros de montaje siguientes pueden utilizarse para la instalación:





#### **A** PRECAUCIÓN

- Asegúrese de utilizar cuatro o más agujeros de montaje simétricos a las líneas medianas vertical y horizontal.
- Utilice tornillos M8, de 12 a 18 mm de profundidad desde la superficie de montaje de la pantalla de plasma. Vea la vista lateral arriba.
- Tenga cuidado de no bloquear la abertura de ventilación en la parte trasera de la pantalla de plasma.
- Asegúrese de instalar la pantalla de plasma en una superficie plana, porque contiene un cristal.
- Los agujeros de tornillo diferentes de los indicados arriba se utilizan solamente para los productos especificados. No los utilice nunca para el montaje de productos no especificados.
- No monte ni extraiga la pantalla de plasma, en o desde el soporte, con los altavoces instalados.

#### **NOTA**

- Recomendamos fuertemente que utilice los productos de montaje opcionales de PIONEER.
- PIONEER no se hace responsable de cualesquier lesiones personales o daños del producto resultantes de la utilización de componentes de montaje diferentes de los productos opcionales de PIONEER.

## Precauciones relacionadas con la operación



### A PRECAUCIÓN

La PIONEER no se hace responsable de los daños provenientes de la utilización incorrecta del producto por el usuario u otras personas, fallos de funcionamiento durante la utilización, problemas relacionados con otros componentes, y utilización del producto, excepto en los casos donde la compañía deba ser responsable.

#### Función de protección de la pantalla de plasma

Cuando imágenes fijas (como fotos e imágenes de ordenadores) permanecen en la pantalla durante un período de tiempo prolongado, la pantalla se oscurece ligeramente. Esto ocurre porque la función de protección de la pantalla de plasma ajusta automáticamente el brillo para proteger la pantalla al detectar imágenes fijas y, por lo tanto, no indica un fallo de funcionamiento. La pantalla se oscurece cuando se detecta una imagen fija durante aproximadamente tres minutos.

#### Rayos infrarrojos

La pantalla de plasma radia rayos infrarrojos debido a sus características. Dependiendo de cómo se está utilizando la pantalla de plasma, los mandos a distancia de equipos próximos pueden afectarse adversamente, o teléfonos sin hilos que utilizan rayos infrarrojos pueden sufrir interferencias. Si esto es el caso, ponga el equipo en un lugar donde su sensor de mando remoto no sea afectado.

#### Interferencia de radio

Aunque este producto satisfaga las especificaciones requeridas, ello emite una pequeña cantidad de ruido. Al poner equipos como radio AM, ordenador o videograbadora cerca de este producto, tales equipos pueden sufrir interferencias. Si esto ocurre, ponga el equipo afectado lo más distante posible de este producto.

#### Ruido de motor de ventilador

Cuando la temperatura ambiente del Media Receiver se pone alta, la velocidad de rotación del motor del ventilador de enfriamiento aumenta. Esto puede hacerlo sentir considerablemente el ruido del motor del ventilador.

#### No fije ítems como etiquetas y cintas al producto.

Esto puede causar la decoloración o arañazo de la

#### Cuando no utilice el producto durante un largo período de tiempo

• Si no utiliza el producto durante un largo período de tiempo, puede que las funciones del producto se afecten adversamente. Encienda y opere el producto ocasionalmente.

#### Condensación

• La condensación puede formarse en la superficie o dentro del producto cuando se traslada el producto rápidamente de un lugar frío a un lugar caliente, o inmediatamente después que se encienda un calentador en una mañana de invierno, por ejemplo. Si hay condensación, no encienda el producto. Espere hasta que la condensación desaparezca. Utilizar el producto con condensación puede causar un fallo de funcionamiento.

#### Limpieza de la pantalla

- Al limpiar la pantalla de este producto, límpiela suavemente con un paño blando y seco, con el paño de limpieza suministrado, u otros paños similares (ej., algodón y franela). Si se utiliza un paño duro o si se frota la pantalla con mucha fuerza, la superficie de la pantalla puede arañarse.
- Si se limpia la superficie de la pantalla con un paño mojado, las gotas de agua en la superficie pueden entrar en el producto, lo que podría causar un fallo de funcionamiento.

#### Limpieza de la caia

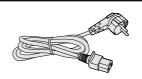
- La caja de este producto está compuesta en su mayor parte de plástico. No utilice substancias químicas como benzina o diluventes para limpiar la caja. La utilización de estas substancias químicas puede causar el deterioro de la calidad o extracción del revestimiento.
- No exponga el producto a gases o fluidos volátiles como pesticida. No deje el producto quedarse en contacto con productos de caucho o vinilo durante un período de tiempo prolongado. El efecto del plastificante en el plástico puede causar el deterioro de la calidad o extracción del revestimiento.
- Si se limpia la superficie de la caja con un paño mojado, las gotas de agua en la superficie pueden entrar en el producto, lo que podría causar un fallo de funcionamiento.

## Asideros en la parte trasera de la pantalla de

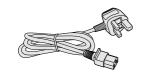
- No retire los asideros de la parte trasera de la pantalla de plasma.
- Al trasladar la pantalla de plasma, pida ayuda a otra persona y utilice los asideros instalados en la parte trasera de la pantalla de plasma. No traslade la pantalla de plasma agarrando sólo un asidero. Utilice los asideros como se muestra.
- No utilice los asideros para colgar el producto cuando instale o traslade el producto, por ejemplo. No utilice los asideros para el propósito de evitar que el producto caiga.

## Pantalla de plasma





(Para Europa, excepto el Reino Unido e Irlanda)



(Para el Reino Unido e Irlanda)



Paño de limpieza

Mando a distancia

Sólo se suministra el cable de alimentación que es apropiado para su país o región.



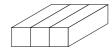
Abrazadera rápida x 3



Banda de bola x 3



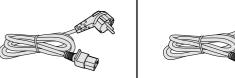
Tarjeta de garantía



Amortiguador de altavoz x 3 (Utilice cuando instale los altavoces opcionales en la parte inferior de la pantalla de plasma.)

### **Media Receiver**





Sólo se suministra el cable de alimentación que es

(Para Europa, excepto el Reino (Para el Reino Unido e Irlanda) Unido e Irlanda)



(para el modelo PDP-505XDE/ 435XDE)



(para el modelo PDP-505HDE/ 435HDE)



apropiado para su país o región.

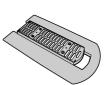
Pila de tamaño AA x 2 (Pila de manganeso)



Tornillo x 4 (para soporte)



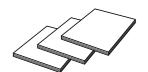
Tapa de agujero de tornillo x 4



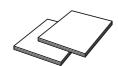
Soporte



Cable de sistema (3 m)



Tres manuales de instrucciones (para el modelo PDP-505XDE/435XDE)



Dos manuales de instrucciones (para el modelo PDP-505HDE/435HDE)

#### **NOTA**

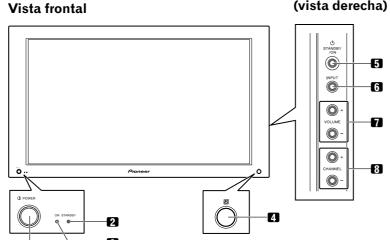
• Utilice siempre el cable de alimentación suministrado con la pantalla de plasma y el suministrado con el Media Receiver para cada unidad respectiva.

## Nombres de los componentes

#### Acerca de las ilustraciones de este manual de instrucciones

Estas instrucciones se suministran para los modelos PDP-505XDE/435XDE y PDP-505HDE/435HDE, en los que el aspecto del Media Receiver y del mando a distancia es ligeramente diferente. Tenga en cuenta que en estas instrucciones se utilizan las ilustraciones del modelo PDP-505XDE/435XDE para fines de explicación.

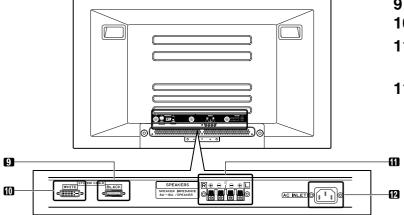
## Pantalla de plasma



## (vista derecha)

- Botón **POWER** (alimentación)
- 2 Indicador STANDBY (espera)
- 3 Indicador POWER ON (encendido)
- 4 Sensor del mando a distancia
- 5 Botón **STANDBY/ON** (espera/encendido)
- 6 Botón **INPUT** (entrada)
- 7 Botones **VOLUME** +/- (volumen)
- 8 Botones **CHANNEL** +/- (canal)

#### Vista trasera



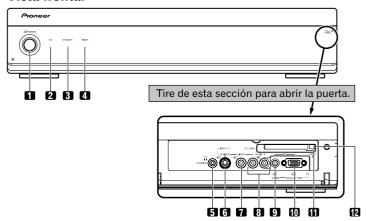
Los terminales tiene la cara hacia abajo.

- 9 Terminal SYSTEM CABLE (BLACK)
- **10** Terminal SYSTEM CABLE (WHITE)
- 11 Terminales de altavoces (derecho/izquierdo)
- 11 Terminal AC INLET (entrada de CA)

## Media Receiver (PDP-505XDE/435XDE)

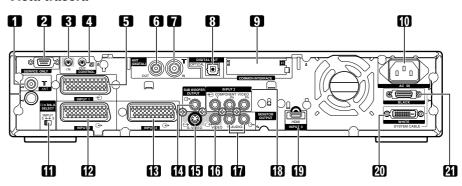
Nombres de los componentes

#### Vista frontal



- Botón **POWER** (alimentación)
- 2 Indicador POWER ON (encendido)
- 3 Indicador STANDBY (espera)
- 4 Indicador TIMER PDP-505XDE/435XDE solamente
- **5** Terminal PHONES (auriculares)
- **6** Terminal INPUT 4 (S-VIDEO)
- 7 Terminal INPUT 4 (VIDEO)
- **8** Terminales INPUT 4 (AUDIO)
- Terminal PC INPUT (AUDIO)
- 10 Terminal PC INPUT (ANALOG RGB)
- 11 Ranura PC CARD (tarjeta de PC)
- 12 Botón de expulsión PC CARD **EJECT** (tarjeta de PC)

#### Vista trasera



- Terminal de entrada ANT (antena)
- 2 Terminal RS-232C (se usa en la configuración de fábrica)
- 3 Terminal CONTROL IN (Entrada de control)
- 4 Terminal CONTROL OUT (Salida de control)
- **5** Terminal INPUT 1 (SCART)
- Terminal ANT OUT (salida directa de antena)

PDP-505XDE/435XDE solamente

Terminal ANT IN (entrada de antena para DTV)

PDP-505XDE/435XDE solamente

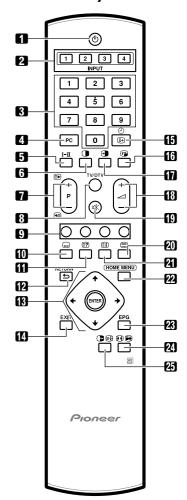
- La alimentación podrá suministrarse a través de este terminal.
- 8 Terminal DIGITAL OUT (salida digital) (OPTICAL) (óptica) PDP-505XDE/435XDE solamente

**9** Ranura COMMON INTERFACE (Interfaz común)

PDP-505XDE/435XDE solamente

- Para un módulo CA con una tarjeta Smart Card
- **10** Terminal AC IN (entrada de CA)
- 11 Selector i/o link.A SELECT
- 12 Terminal INPUT 2 (SCART)
- **13** Terminal INPUT 3 (SCART)
- 14 Terminal SUB WOOFER OUTPUT
- **15** Terminal MONITOR OUTPUT (S-VIDEO)
- **16** Terminal MONITOR OUTPUT (VIDEO)
- **17** Terminales MONITOR OUTPUT (AUDIO)
- 18 Terminales INPUT 2 (COMPONENT VIDEO: Y, PB, PR)
- 19 Terminal INPUT 3 (HDMI)
- **20** Terminal SYSTEM CABLE (WHITE)
- **21** Terminal SYSTEM CABLE (BLACK)

## Mando a distancia (PDP-505XDE/435XDE)



1 (b)
Conecta la alimentación de la pantalla de plasma o la pone en el modo de espera.

#### 2 INPUT

Selecciona una fuente de entrada de la pantalla de plasma. (Entrada 1, Entrada 2, Entrada 3, Entrada 4)

30 - 9

Modo de entrada de TV/equipo externo: Selecciona un canal.

Modo de teletexto: Selecciona una página.

4 PC

Selecciona el terminal PC como una fuente de entrada.

5 I-Π

Selecciona el modo de dos dígitos.

6

Cambia el modo de pantalla entre 2 pantallas, imagenen-imagen, y pantalla simple.

7 P + /P -

Modo de entrada de TV/equipo externo: Selecciona un canal.

Modo de teletexto: Selecciona una página.

**8 TV/DTV** (*PDP-505XDE/435XDE solamente*) Configura el modo múltiplex de sonido.

#### 9 Color (ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL)

Modo de teletexto: Selecciona una página.

10 ....

Modo de entrada de TV/equipo externo: Salta a la página de subtítulos de teletexto.

Modo de entrada de DTV: Activa y desactiva los subtítulos.

11 (≘?)

Modo de teletexto: Visualiza caracteres ocultos.

#### 12 **⇔ RETURN**

Restaura la pantalla del menú anterior.

#### 13 ★/★/+/→

Selecciona un ítem deseado en la pantalla de configuración.

#### **ENTER**

Ejecuta un comando.

**14 EXIT** (PDP-505XDE/435XDE solamente)

Devuelve la pantalla a la normal en un paso.

15 (i+) (-)

Modo de entrada de TV/equipo externo: Visualiza la información de canal.

Modo de entrada de DTV: Visualiza la información de pancarta.

16 🕶

Mueve la ubicación de la pantalla pequeña en el modo de imagen en imagen.

**17** 🕣

Cambia entre las dos pantallas en el modo de 2 pantallas o el de imagen-en-imagen.

18 \_\_\_\_ +/\_\_\_ -Ajusta el volumen.

19 🕸

Silencia el sonido.

20 (🗐

Selecciona el modo de teletexto.

(Todas las imágenes de TV, todas las imágenes de TEXTO, todas las imágenes de TV/TEXTO)

21 **(i**)

Modo de teletexto: Visualiza una página de índice para el formato CEEFAX/FLOF. Visualiza una página Panorámica TOP para el formato TOP.

#### **22 HOME MENU**

Modo de entrada de TV/equipo externo: Visualiza la pantalla de menú.

23 **EPG** 

Visualiza la guía electrónica de programas.

24 (1)

Modo de entrada de TV/equipo externo: Selecciona el tamaño de la pantalla.

(≢€)

Modo de teletexto: Cambia las imágenes de teletexto. (completa/mitad superior/mitad inferior)

25 🔼

Modo de entrada de TV/equipo externo: Congela un fotograma de una imagen en movimiento. Pulse de nuevo para cancelar la función.

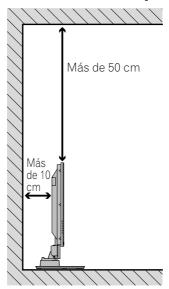
(E¥

Modo de teletexto: Detiene la actualización de páginas de teletexto. Pulse de nuevo para cancelar el modo de retención.

## **NOTA**

 Cuando utilice el mando a distancia, apúntelo a la pantalla de plasma.

## Instalación de la pantalla de plasma



#### **U**bicación

- Evite la luz directa del sol. Mantenga la ventilación adecuada.
- La longitud del cable de sistema que se utiliza para conectar la pantalla de plasma y el Media Receiver es de aproximadamente 3 m.
- Como la pantalla de plasma es pesada, asegúrese de pedir la ayuda a otra persona al trasladar la pantalla.



#### **PRECAUCIÓN**

 Si se pone cualquier objeto encima del Media Receiver, éste no recibirá ventilación suficiente y no funcionará correctamente.



#### **NOTA**

 Permita un espacio suficiente alrededor de las partes superior y trasera al instalar, para asegurar la ventilación alrededor de la parte trasera.

#### Utilización del soporte PIONEER opcional

 Para los detalles de la instalación, consulte el manual de instrucciones suministrado con el soporte.

#### Utilización de los altavoces PIONEER opcionales

• Para los detalles de la instalación, consulte el manual de instrucciones suministrado con los altavoces.



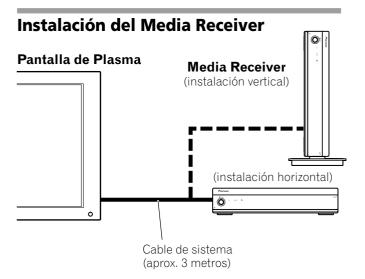
#### **PRECAUCIÓN**

#### Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento:  $+0^{\circ}$ C a  $+40^{\circ}$ C; humedad relativa inferior a 85% (orificios de ventilación de enfriamiento no bloqueados)

Evite instalar en los lugares siguientes:

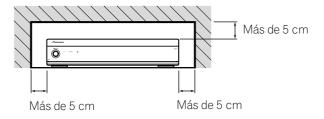
- Bajo la exposición directa a la luz del sol
- · Bajo una luz artificial fuerte
- En alta humedad
- · Mal ventilado



## $\Lambda$

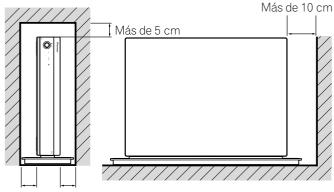
#### **PRECAUCIÓN**

- No coloque una videograbadora ni cualquier otro dispositivo encima del Media Receiver.
- Cuando instale, permita un espacio suficiente en los lados y sobre el Media Receiver.
- No bloquee los orificios de ventilación en los lados del Media Receiver o la abertura del ventilador de enfriamiento del Media Receiver.









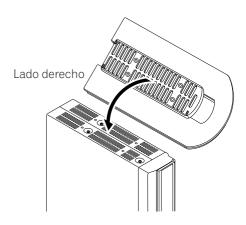
Más de 5 cm Más de 5 cm

## **Preparación**

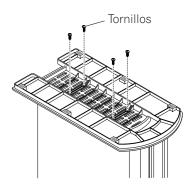
#### Instalación vertical del Media Receiver

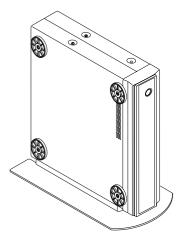
Puede utilizar el soporte suministrado para instalar el Media Receiver verticalmente.

#### 1. Inserte el soporte en la parte lateral del Media Receiver.

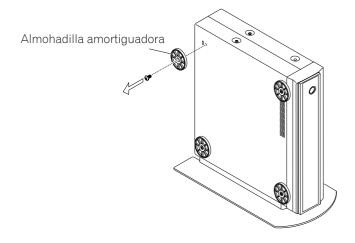


#### 2. Asegure el soporte con los tornillos suministrados.



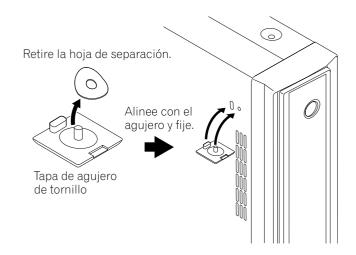


#### 3. Extraiga los amortiguadores.



Guarde las almohadillas amortiguadoras y tornillos. Estos elementos son necesarios para poner el Media Receiver en la posición horizontal.

#### 4. Cierre los agujeros de tornillo utilizando das tapas suministradas.

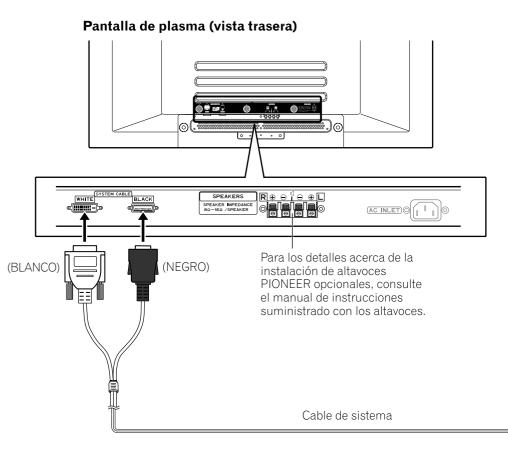


### A PRECAUCIÓN

 Después de haber instalado el Media Receiver verticalmente, utilice siempre el soporte suministrado. Si se coloca la unidad directamente en el piso, los orificios de ventilación se bloquearán, lo que podría causar una falla mecánica.

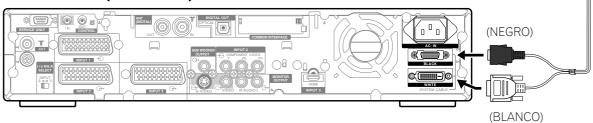
## Configuración del sistema

Conexión del cable de sistema a la pantalla de plasma





#### Media Receiver (vista trasera)



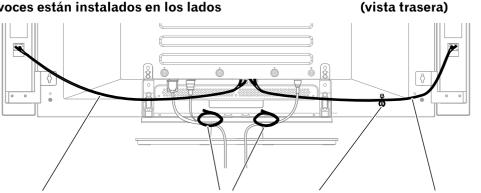
### A PRECAUCIÓN

• POR ESTOS TERMINALES DE ALTAVOCES PUEDE PASAR UNA TENSIÓN PELIGROSA AL CONECTAR O DESCONECTAR LOS CABLES DE LOS ALTAVOCES. PARA EVITAR EL RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA, NO TOQUE LAS PARTES NO AISLADAS ANTES DE DESCONECTAR EL CABLE DE ALIMENTACIÓN.

#### **Encaminamiento de los cables**

Este sistema viene con abrazaderas rápidas y bandas de bola para agrupar los cables. Una vez que los cables estén agrupados correctamente, siga los pasos a continuación para encaminarlos.

#### Cuando los altavoces están instalados en los lados



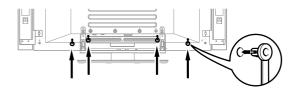
Lazos sujetacables

(suministrados con el soporte)\*

#### Fijación de las abrazaderas rápidas a la unidad principal

Cable de altavoz

Fije las abrazaderas rápidas utilizando los 4 agujeros marcados con 1 a continuación, dependiendo del encaminamiento de los cables.



#### Fijación e extracción de las abrazaderas rápidas

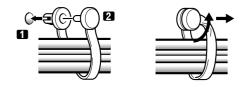
Abrazaderas rápidas

Inserte [1] en el agujero apropiado en la parte trasera de la pantalla de plasma, y meta [2] en la parte trasera de [1] para fijar la abrazadera.

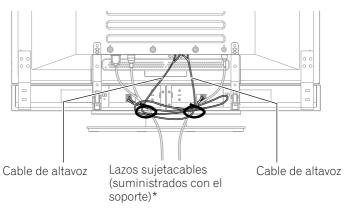
Cable de altavoz

Las abrazaderas rápidas están diseñadas para que no se deshagan fácilmente una vez que estén en posición. Por lo tanto, fíjelas cuidadosamente.

Utilice alicates para girar la abrazadera 90°, tirándola hacia fuera. La abrazadera puede deteriorarse con el paso del tiempo y estropearse si se retira.



#### Cuando los altavoces están instalados en la parte inferior



\* Lazo suietacables

Utilizando los lazos sujetacables suministrados con el soporte, ponga los cables de altavoz y de sistema juntos de modo que queden invisibles desde la parte delantera. En ese momento, tenga cuidado de no aplicar ninguna fuerza a las secciones de conexión de los cables.

### Preparación del mando a distancia

#### Instalación de las pilas

1 Abra la cubierta del compartimiento de las pilas.



2 Inserte las dos pilas de tamaño AA suministradas con el producto.



- Ponga las pilas con sus terminales correspondientes alineados con los indicadores (+) y (-) en el compartimiento de las pilas.
- 3 Cierre la cubierta del compartimiento de las pilas.



#### Precauciones relacionadas con las pilas

La utilización incorrecta de las pilas puede causar fugas del electrólito o explosiones. Asegúrese de seguir las instrucciones a continuación.

- No utilice pilas alcalinas. Cuando reemplace las pilas, utilice pilas de manganeso.
- Ponga las pilas con sus terminales correspondientes alineados con los indicadores (+) y (-).
- No mezcle pilas de tipos diferentes. Las pilas de tipos diferentes tienen también características diferentes.
- No mezcle pilas usadas con nuevas. Mezclar pilas usadas con nuevas puede reducir la duración de las pilas nuevas o causar fugas del electrólito en las pilas viejas.
- Retire las pilas tan pronto como se agoten. La fuga de electrólito de las pilas puede causar erupciones en la piel. Si encuentra electrólito derramado, limpie completamente con un paño.
- Las pilas suministradas con este producto pueden durar menos de lo esperado debido a las condiciones de almacenamiento.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un largo período de tiempo, retire las pilas del mando a distancia.

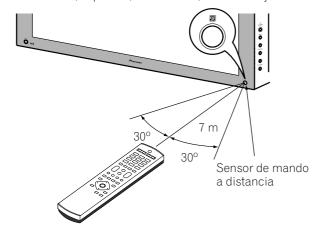
## A

#### **PRECAUCIÓN**

 CUANDO TIRE DE LAS PILAS USADAS, CUMPLA CON LOS REGLAMENTOS GUBERNAMENTALES O CON LAS LEYES PÚBLICAS RELACIONADAS CON EL MEDIO AMBIENTE APLICABLES EN SU PAÍS/ REGIÓN.

## Rango de operación permisible del mando a distancia

Opere el mando a distancia apuntándolo al sensor de mando a distancia ((ST)) ubicado en la derecha inferior del panel frontal de la pantalla de plasma. La distancia desde el sensor de mando a distancia debe estar dentro de 7 m, y el ángulo relativo al sensor debe estar dentro de 30 grados en la dirección derecha, izquierda, hacia arriba, o hacia abajo.



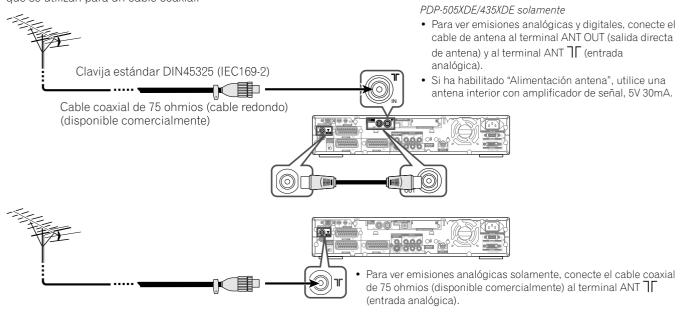
## Precauciones relacionadas con el mando a distancia

- No exponga el mando a distancia a impactos. Además, no exponga el mando a distancia a líquidos, y no lo ponga en un área con alta humedad.
- No instale ni ponga el mando a distancia bajo la luz directa del sol. El calor puede deformar la unidad.
- Puede que el mando a distancia no funcione correctamente si el sensor del mando a distancia de la pantalla de plasma está bajo la luz directa del sol o bajo una iluminación intensa. En este caso, cambie el ángulo de la iluminación o de la pantalla de plasma, u opere el mando a distancia más cerca del sensor de mando a distancia.
- Cuando existe cualquier obstáculo entre el mando a distancia y el sensor de mando a distancia, puede que el mando a distancia no funcione.
- A medida que las pilas se agotan, el mando a distancia puede funcionar dentro de una distancia más corta desde el sensor de mando a distancia. Reemplace las pilas por un juego de pilas nuevas lo más rápido posible.
- La pantalla de plasma emite rayos infrarrojos muy débiles desde su pantalla. Si hay un equipo operado por mando a distancia de rayos infrarrojos, como una videograbadora, en las proximidades, puede que tal equipo no reciba los comandos de su mando a distancia correctamente o mismo no reciba ningún comando. Si esto ocurre, coloque el equipo en un lugar lo más distante posible de la pantalla de plasma.
- Dependiendo del entorno de instalación, los rayos infrarrojos de la pantalla de plasma pueden no permitir que este sistema reciba correctamente los comandos del mando a distancia, o pueden acortar la distancia permisible entre el mando a distancia y el sensor del mando a distancia. La intensidad de los rayos infrarrojos emitidos de la pantalla difiere, dependiendo de las imágenes visualizadas en la pantalla.

#### Conexiones básicas

#### Conexión a una antena

Para disfrutar de una imagen clara, utilice una antena exterior. A continuación se explica brevemente los tipos de conexiones que se utilizan para un cable coaxial.



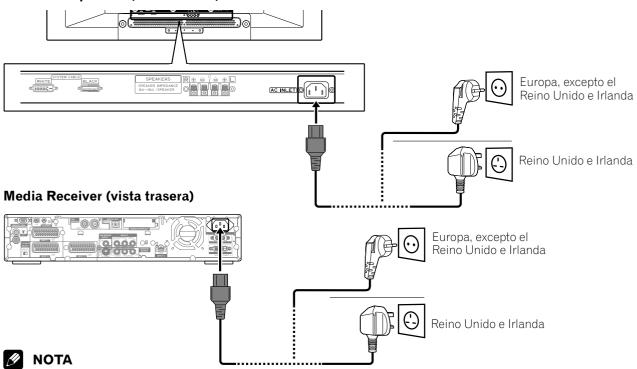
#### Cable de antena – disponible comercialmente



Si su antena exterior utiliza un cable coaxial de 75 ohmios con una clavija estándar DIN45325 (IEC169-2), enchúfela al terminal de antena en la parte trasera del Media Receiver.

#### Conexión de cable de alimentación

#### Pantalla de plasma (vista inferior)



- Apague siempre la alimentación principal de la pantalla de plasma y Media Receiver antes de conectar los cables de alimentación.
- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente, de la pantalla de plasma y del Media Receiver si no planea utilizar el sistema durante un largo período de tiempo.

A menos que configure los canales de TV que puede ver bajo las condiciones actuales, no será posible sintonizar esos canales. Para el procedimiento, consulte "Configuración automática de los canales de TV" en la página 28.

#### **Encendido**

- 1 Pulse **POWER** en la pantalla de plasma.
  - El indicador STANDBY de la pantalla de plasma parpadea en rojo.
- 2 Pulse POWER en el Media Receiver.
  - El sistema se enciende o entra en el modo de espera.
- 3 Confirme que los indicadores STANDBY estén encendidos en rojo y, a continuación, pulse el botón (b) o cualquier otro botón de 0 a 9 del mando a distancia, o STANDBY/ON de la pantalla de plasma para conectar la alimentación del sistema.
  - Al pulsar 0 en el modo de espera, el sistema se enciende y la imagen de la fuente INPUT 1 aparece en la pantalla. Quando pulse cualquier botón de 1 a 9, se visualiza una imagen de TV. O, cuando pulse (b), se visualizará la última imagen.
  - Los indicadores POWER ON de la pantalla de plasma y Media Receiver se encienden en verde.



- En este manual, "sistema" significa la pantalla de plasma y el Media Receiver.
- Puede también invertir los pasos 1 y 2.

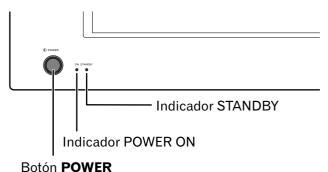
## **Apagado**

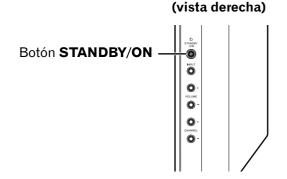
- 1 Pulse () en el mando a distancia o **STANDBY/ON** en la pantalla de plasma.
  - El sistema entra en el modo de espera y la imagen desaparece de la pantalla.
  - Ambos indicadores STANDBY se encienden en rojo.
  - El indicador TIMER se encenderá cuando haya un programa preajustado para grabar/contemplar. No ponga en OFF el botón **POWER** del Media Receiver cuando el indicador TIMER esté encendido, ya que el preajuste fallará.
  - Se recomienda poner el sistema en el modo de espera después de haberlo utilizado. Esto permitirá recibir automáticamente las señales de información de la Guía electrónica de programas (y la actualización automática de DTV: PDP-505XDE/ 435XDE solamente) en el modo de espera.
- 2 Pulse POWER en el Media Receiver.
  - El indicador STANDBY del Media Receiver se apaga y el indicador de la pantalla de plasma parpadea en rojo.
- **3** Pulse **POWER** en la pantalla de plasma.
  - El indicador STANDBY de la pantalla de plasma se apaga.



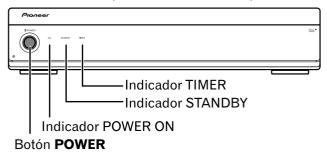
- Puede también invertir los pasos 2 y 3.
- Si no planea utilizar este sistema durante un largo período de tiempo, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Cuando el sistema está en el modo de espera, el flujo de alimentación principal se corta y el sistema no queda totalmente operacional. Sin embargo, un pequeño flujo de energía alimenta el sistema para mantenerlo listo para el funcionamiento.

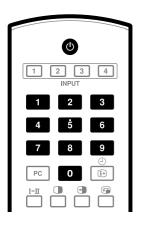
#### Pantalla de plasma





#### Media Receiver (PDP-505XDE/435XDE)

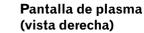


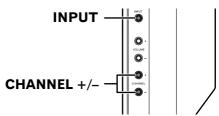


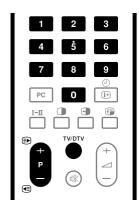
#### Indicadores del estado de la Pantalla de plasma/Media Receiver

Estado de los indicadores				Estado del sistema
Pantalla de plasma		Media Receiver		
POWER ON	STANDBY	POWER ON	STANDBY	
•	•	•	•	La pantalla de plasma y el Media Receiver están apagados. O los cables de alimentación están desenchufados.
*	•	*	•	El sistema está encendido.
•	*	•	*	El sistema está en el modo de espera.
•	Parpadeando	•	•	El Media Receiver está apagado. O el cable de alimentación del Media Receiver está desenchufado.
•	•	•	Parpadeando	La pantalla de plasma está apagada. O el cable de alimentación de la pantalla de plasma está desenchufado.

Para casos diferentes de los de arriba, consulte "Solución de problemas" en la página 55.







(PDP-505XDE/435XDE)

#### Visualización del canal



#### Cambio de canales

#### Cambio entre los modos de TV y DTV

PDP-505XDE/435XDE solamente

 Pulse INPUT de la pantalla de plasma o TV/DTV del mando a distancia para seleccionar el modo de entrada de DTV o TV.

#### Utilización de P +/- del mando a distancia

- Pulse **P** + para aumentar el número del canal.
- Pulse **P** para disminuir el número del canal.

#### **Cuando esté viendo información de teletexto:**

- Pulse **P** + para aumentar el número de la página.
- Pulse **P** para disminuir el número de la página.

## **MOTA**

- CHANNEL +/- de la pantalla de plasma funciona de la forma que P +/P -.
- P +/P no podrá captar canales establecidos para ser omitidos.
- P +/P no podrá captar canales que no estén registrados como favoritos. (En el modo DTV, PDP-505XDE/435XDE solamente)

#### Utilización de 0 - 9 del mando a distancia

Seleccione los canales directamente pulsando los botones **0** a **9**.

#### **EJEMPLO**

- Para seleccionar el canal 2 (canal de 1 dígito), pulse 2.
- Para seleccionar el canal 12 (canal de 2 dígitos), pulse 1 y, a continuación 2.
- En el modo de DTV, para seleccionar el canal 123 (canal de 3 dígitos), pulse 1, 2 y, a continuación 3. (PDP-505XDE/ 435XDE solamente)

#### Cuando esté viendo información de teletexto:

Visualice una página directamente, que tenga un número de página de 3 dígitos de 100 a 899, pulsando los botones **0** a **9**. Consulte la página 53.



 Al pulsar 0, en el modo de espera, el sistema se enciende y la imagen de la fuente INPUT 1 aparece en la pantalla. O, cuando pulse cualquier botón de 1 a 9, se visualiza una imagen de TV.

# Configuración de sus canales analógicos favoritos

Usted podrá registrar hasta 16 canales analógicos de TV en total, y después seleccionarlos rápidamente.

 Mientras contemple emisiones analógicas, pulse ENTER para invocar la lista de canales favoritos.



- 2 Seleccione el canal favorito que desee sintonizar (♠/◆,
  - **←/→** y, a continuación **ENTER**).
  - Pulse RETURN para salida de la Lista de canales favoritos.



 Con respecto a cómo registrar sus canales favoritos, consulte las páginas 28 y 29.

## Cambio del volumen y sonido

Utilización de \_\_\_\_ +/\_\_\_ – del mando a distancia

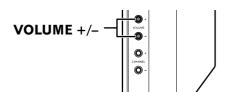


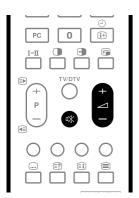
### Utilización de 🕸 del mando a distancia

x silencia la salida actual del sonido.

- **1** Pulse **☆**.
  - "⊏%" aparece en la pantalla.
- 2 Pulse x de nuevo para cancelar el modo de silenciamiento.
  - Pulsar 
     + también cancela el modo de silenciamiento.

#### Pantalla de plasma (vista derecha)





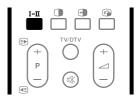
#### Ajuste del volumen



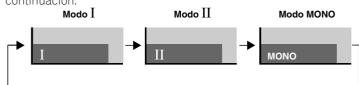
#### Silenciamiento



#### Utilización de I-II del mando a distancia



Cada vez que se pulsa  $\boldsymbol{I-\!I\!I}$  , MTS cambia como se muestra a continuación.



		I	II	MONO
	Estéreo	1 AAA NICAM ESTÉREO 10:00	1 AAA NICAM ESTÉREO 10:00	1 AAA MONO 10:00
Emisiones NICAM	Bilingüe	2 BBB NICAM I 10:00	2 BBB NICAM II 10:00	2 BBB MONO 10:00
	Monoaural	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC MONO 10:00
	Estéreo	4 DDD ESTÉREO 10:00	4 DDD ESTÉREO 10:00	4 DDD MONO 10:00
Emisiones A2	Bilingüe	5 EEE DUAL I 10:00	5 EEE DUAL II 10:00	5 EEE MONO 10:00
	Monoaural	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00
Emisiones PDP-505XDE/ digitales 435XDE solamente		7 GGG ESTÉREO 10:00	7 GGG ESTÉREO 10:00	7 GGG MONO 10:00

## **MOTA**

- En cada modo múltiplex de sonido seleccionado, utilice el I-∏ botón para cambiar la visualización dependiendo de las señales de emisión que están siendo recibidas.
- Una vez el modo MONO, el sonido del sistema de la pantalla de plasma permanece monofónico aun cuando el sistema reciba una emisión en estéreo. Debe cambiar el modo de vuelta al modo I o II si desea escuchar el sonido estéreo de nuevo.
- Seleccionar un modo múltiplex de sonido mientras la fuente de entrada es INPUT 1 a 4 o PC no cambia el tipo de sonido. En este caso, el sonido se determina por la fuente de vídeo.

# Españo

# Utilización de las funciones de multipantalla

#### División de la pantalla

Utilice el procedimiento siguiente para seleccionar el modo de 2 pantallas o de imagen en imagen.

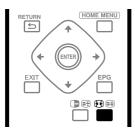
2 pantallas



Imagen en imagen

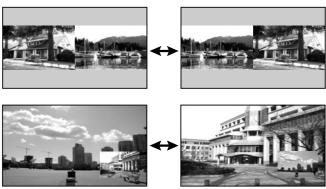






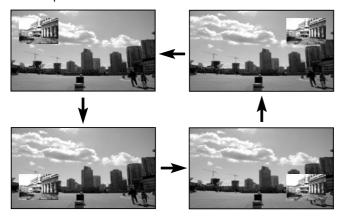
- 1 Pulse 🗍 para seleccionar el modo de visualización.
  - Cada vez que se pulsa , el modo de visualización cambia entre 2 pantallas, imagen en imagen y pantalla simple.
  - En el modo de 2 pantallas o en el de imagen en imagen, pulse para cambiar la posición de las 2 pantallas mostradas.

La pantalla izquierda será la activa, que se indicará mediante " ">". El usuario podrá controlar las imágenes y el sonido.



• En el modo de 2 pantallas, pulse 🕦 para cambiar el tamaño de la pantalla izquierda.

• En el modo de imagen en imagen, pulse para mover la posición de la pantalla pequeña hacia la izquierda.



- 2 Para seleccionar la fuente de entrada deseada, pulse el botón correspondiente a la fuente de entrada.
  - Cuando esté vendo programas de TV, pulse P+/Ppara cambiar el canal.

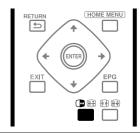
### **MOTA**

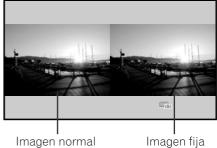
- La función de multipantalla no puede visualizar imágenes desde la misma fuente de entrada al mismo tiempo. Si intenta hacer eso, aparecerá un mensaje de advertencia.
- Cuando se pulsa HOME MENU, el modo de pantalla simple se restaura, y se visualiza el menú correspondiente.
- En el modo de 2 pantallas, las imágenes visualizadas en la pantalla derecha puede parecer menos nítidas, dependiendo de las imágenes.
- En el modo de 2 pantallas, no estará disponible la lista de canales favoritos.
- En el modo de 2 pantallas, no estará disponible la lista de canales digitales. (PDP-505XDE/435XDE solamente)

### Congelamiento de imágenes

Utilice el procedimiento siguiente para capturar y congelar un fotograma de una imagen en movimiento que esté viendo.

- 1 Pulse .
  - Una imagen fija aparece en la pantalla derecha mientras se visualiza una imagen en movimiento en la pantalla izquierda.
- 2 Pulse de nuevo para cancelar la función.





## **Ø** NOTA

- Con la pantalla dividida, no se puede congelar una imagen.
- Cuando esta función no está disponible, aparece un mensaje de advertencia.

## Menú de configuración

### Utilización de los menús

#### Menús del modo AV

	t.	
Home Menu	Ítem	Página
Imagen	Selección AV	31
	Contraste	32
	Brillo	32
	Color	32
	Matiz	32
	Nitidez	32
	Ajuste profesional	32
	Reponer	32
Sonido	Agudos	34
	Graves	34
	Balance	34
	Reponer	34
	FOCUS	34
	Surround frontal	34
Control de la alimentación	Ahorro de energía	35
	Apagado: sin señal	35
	Apagado: sin operación	35
Temporizador de apagado		42
Opción	Posición	38
	WSS	41
	Modo 4:3	41
	Sistema de color	39
	Selector de entrada	39
	Máscara lateral	41
	Entrada HDMI	45
Configuración	Instalación auto.	28
	Config. TV analógica	28-30
	Config. DTV	*
	PDP-505XDE/435XDE solamente	
	Contraseña	42, 43
	Idioma	31
Home Gallery		50-52

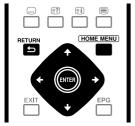
<sup>\*</sup> Consulte el manual de instrucciones de DTV suministrado aparte.

#### Menús del modo PC

INCHAS ACT INCAS I C				
Home Menu	Ítem	Página		
Imagen	Selección AV	31		
	Contraste	32		
	Brillo	32		
	Rojo	32		
	Verde	32		
	Azul	32		
	Reponer	32		
Sonido	Agudos	34		
	Graves	34		
	Balance	34		
	Reponer	34		
	FOCUS	34		
	Surround frontal	34		
Control de la alimentación	Ahorro de energía	35		
	Gestión de energía	35		
Temporizador de apagado		42		
Opción	Autoconfiguración	38		
•	Configuración manual	38		
Home Gallery		50-52		

#### **Operaciones con los menús**

A continuación se describe el procedimiento típico para configurar los menús. Con respecto a los procedimientos reales, consulte las páginas apropiadas que describan las funciones individuales.



- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Pulse **↑**/**♦** para seleccionar un elemento del menú y, a continuación, pulse **ENTER**.
- 3 Repita el paso 2 hasta poder acceder al elemento del submenú deseado.
  - El número de capas del menú diferirá dependiendo de los elementos del menú.
- 4 Pulse ←/→ para seleccionar una opción (o parámetro) y, a continuación, pulse ENTER.
  - Para algunos elementos del menú, pulse ◆/◆ en vez de ◆/→.
- 5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.



 Usted podrá volver a niveles superiores del menú pulsando RETURN.

## Configuración automática de los canales de TV

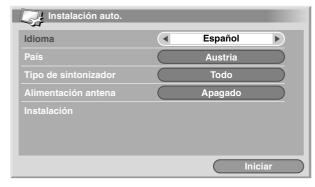
En esta sección se describe cómo buscar y configurar automáticamente los canales de TV.

Con respecto a las funciones relacionadas solamente con el modelo PDP-505XDE/435XDE, consulte el manual de instrucciones de DTV suministrado aparte.

#### Utilización de la autoconfiguración

Cuando se enciende el sistema de pantalla de plasma por primera vez tras la compra, se inicia la autoconfiguración inicial. Puede configurar automáticamente el idioma, país y canales en operaciones sucesivas.

- 1 Seleccione "Idioma" (↑/↓).
- 2 Seleccione un idioma (←/→).



Ejemplo: PDP-505XDE/435XDE

- Puede seleccionar entre 12 idiomas: Inglés, Alemán, Francés, Italiano, Español, Holandés, Sueco, Portugués, Griego, Finlandés, Ruso y Turco.
- 3 Seleccione "País" (♠/♦).
- 4 Seleccione un país (←/→).
  - Si está utilizando un modelo de la serie PDP-505HDE o PDP-435HDE, salte el paso 9.
- 5 Seleccione "Tipo de sintonizador" (♠/♦).
- 6 Seleccione el tipo de sintonizador (←/→).
  - Usted podrá seleccionar entre 3 opciones: Todo, Digital, y Analógica.
- 7 Seleccione "Alimentación antena" (♠/♦).
  - Solamente podrá seleccionarse cuando haya elegido "Digital" o "Todo" para "Tipo de sintonizador" en el paso 5. Si no, vaya al paso 9.
- 8 Seleccione "Encendido" o "Apagado" (←/→).
- 9 Seleccione "Instalación" (↑/★ y, a continuación, ENTER).
- **10** Seleccione "Iniciar" (**↑**/**→** y, a continuación, **ENTER**).
  - La autoconfiguración comienza automáticamente.
  - Para salir de la autoconfiguración en progreso, pulse RETURN.
- 11 Cuando se finalice la autoconfiguración, pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### MOTA

- Puede iniciar la autoconfiguración a partir del menú principal (Home Menu) después de trasladarse para otro país, por ejemplo. Antes de iniciar la Autoconfiguración, realice los pasos ① a ③.
  - 1 Pulse **HOME MENU**.
  - ② Seleccione "Configuración" (♠/♥ y, a continuación, ENTER).
  - ③ Seleccione "Installación auto." (♠/★ y, a continuación, ENTER).
    - La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones 0 – 9.
- Si no se encuentra ningún canal, compruebe las conexiones de la antena y, a continuación, intente de nuevo la autoconfiguración.

## Configuración manual de los canales de TV analógica

En esta sección se describe cómo configurar manualmente los canales analógicos de TV.

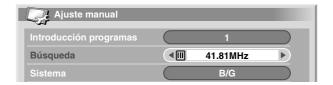
#### Utilización del ajuste manual

Utilice Ajuste manual para configurar manualmente los canales analógicos de TV.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Configuración" (↑/ ▼ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Config. TV analógica" (♠/♦ y, a continuación, ENTER).
  - La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones 0 – 9.
- 4 Seleccione "Ajuste manual" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione "Introducción programas" (♠/♦).
- 6 Seleccione un número de programa (←/→).
  - Puede seleccionar de 1 a 99.



- 7 Seleccione "Búsqueda" (♠/♣).
- 8 Introduzca la frecuencia utilizando los botones 0 9 y, a continuación, ENTER.
  - También puede pulsar ←/→ para introducir una frecuencia.



- 9 Seleccione "Sistema" (♠/♦).
- **10** Seleccione un sistema de sonido (←/→).
  - Puede seleccionar entre "B/G", "D/K", "I", "L", y "L".



- 11 Seleccione "Sistema de color" (↑/↓).
- **12** Seleccione un sistema de color (◆/→).
  - Puede seleccionar entre "Auto", "PAL", "SECAM" y "4.43NTSC".



- 13 Seleccione "Memorizar" (↑/↓).
- 14 Seleccione "Sí", "Sí (Listado)", o"No" (←/→).

Sistema de color		Auto	
Memorizar	<b>(1</b>	Sí	•
Etiqueta			

Ítem	Descripción
Sí	Usted podrá seleccionar el canal utilizando <b>P</b> +/ <b>P</b>
Sí (Listado)	Usted podrá seleccionar el canal utilizando la Lista de canales favoritos y <b>P</b> +/ <b>P</b>
No	Usted no podrá seleccionar el canal utilizando <b>P</b> +/ <b>P</b>

- Para configurar otro canal, repita los pasos de 6 a 14.
- 15 Pulse HOME MENU para salir del menú.



#### **NOTA**

- El procedimiento anterior transfiere y configura la información del canal seleccionado al equipo de grabación conectado, como una videograbadora o grabadora DVD.
- El ajuste manual también le permite hacer selecciones para "Etiqueta", "Bloqueo infantil" y "Descodificador".
   Consulte "Etiquetado de los canales de TV", "Configuración del bloqueo infantil" y "Selección de un terminal de entrada para el descodificador".

#### Etiquetado de los canales de TV

Puede nombrar los canales de TV que ha configurado, utilizando hasta cinco caracteres. Esto puede ayudarle a identificar fácilmente los canales durante las selecciones.

- 1 Siga los pasos 1 a 4 descritos para la **Utilización del** ajuste manual.
  - Tras seleccionar un canal para la introducción de etiqueta (utilizando la introducción de programas), siga los pasos siguientes.
- 2 Seleccione "Etiqueta" (↑/ y, a continuación, ENTER).



- El cursor se desplaza al segundo carácter.
- 3 Seleccione el primer carácter (↑/↓, ↓/→ y, a continuación, ENTER).



- · El cursor se desplaza al segundo carácter.
- **4** Repita el paso 3 para introducir hasta cinco caracteres.
  - Para corregir los caracteres introducidos, seleccione
     [←] o [→] en la pantalla y, a continuación, pulse
     ENTER. El cursor se desplaza al carácter precedente o subsiguiente.
  - Para corregir el carácter actual, seleccione [Delete] en la pantalla y, a continuación, pulse ENTER.
  - Para colocar un espacio para el carácter actual, seleccione [Space] en la pantalla y, a continuación, pulse ENTER.
- Para completar la introducción del nombre, pulse ↑/↓ o ⁴/→ para seleccionar [OK] en la pantalla y, a continuación, pulse ENTER.
- 6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### Configuración del bloqueo infantil

El bloqueo infantil impide la sintonización y visualización de canales de TV seleccionados.

- 1 Siga los pasos 1 a 4 descritos para la **Utilización del** ajuste manual.
  - Tras seleccionar un canal para la introducción de etiqueta (utilizando la introducción de programas), siga los pasos siguientes.
- 2 Seleccione "Bloqueo infantil" (↑/↓).
- 3 Seleccione "Bloquear" (←/→).



- · La selección cambia entre "Ver" y "Bloquear"
- 4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## Selección de un terminal de entrada para el descodificador

Si ha conectado un descodificador, seleccione un terminal de entrada para el descodificador (ENTRADA1).

- Siga los pasos 1 a 4 descritos para la Utilización del ajuste manual.
  - Tras seleccionar un canal para la introducción de etiqueta (utilizando la introducción de programas), siga los pasos siguientes.
- 2 Seleccione "Descodificador" (↑/↓).
- 3 Seleccione "ENTRADA1" (←/→).



4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.



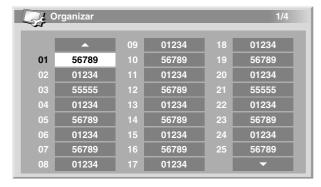
• Con "Apagado" (valor predeterminado) seleccionado, no se puede visualizar ninguna imagen del descodificador.

## Organización de los canales de TV predeterminados

Utilice el procedimiento siguiente para cambiar la secuencias de los programas de TV predeterminados.

1 Pulse **HOME MENU**.

- Seleccione "Configuración" (♠/♥ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Config. TV analógica" (↑/▼ y, a continuación, ENTER).
  - La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0 9**.
- **4** Seleccione "Organizar" (**↑**/**♦** y, a continuación, **ENTER**).
  - La pantalla de organización aparece.



- 5 Seleccione el canal que desee desplazar (↑/↓, ←/→ y, a continuación, ENTER).
- 6 Seleccione una nueva ubicación (↑/↓, ←/→ y, a continuación, ENTER).
  - · La organización se ejecuta.
- 7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## **NOTA**

- Para cambiar una página en la pantalla de organización en el paso 6, seleccione ▲/▼ en la pantalla con ♣/★ para seleccionar una página y, a continuación, pulse ENTER.
- El procedimiento anterior transfiere y configura la información del canal desplazado al equipo de grabación conectado, como una videograbadora o grabadora DVD.

#### Ajuste del reloj

Utilice el procedimiento siguiente para ajustar la hora correctamente.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Configuración" (↑/★ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Config. TV analógica" (↑/▼ y, a continuación, ENTER).
  - La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0 9**.
- 4 Seleccione "Reloj" (↑/ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione "Programa ajuste reloj" (♠/♦).
- 6 Seleccione el canal de TV que desee utilizar para el ajuste automático del reloj (♣/♣).



7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.



 Si el sistema no puede ajustar la fecha y hora a través del canal de TV seleccionado, la pantalla de introducción "Hora y fecha" aparece. Ajuste la hora actual correctamente.

### Configuración del idioma

Puede seleccionar el idioma que se utilizará para la visualización en la pantalla como en los menús e instrucciones, entre 12 idiomas: Inglés, Alemán, Francés, Italiano, Español, Holandés, Sueco, Portugués, Griego, Finlandés, Ruso y Turco.

Para el idioma que se utilizará en el modo de teletexto, también puede seleccionar entre Europa Occidental, Europa Oriental, Grecia/Turquía, Rusia y Arabia.

## Para seleccionar el idioma para la visualización en la pantalla

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Configuración" (↑/ ▼ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Idioma" (**↑**/**♦** y, a continuación, **ENTER**).
- 4 Seleccione "Menú" (♠/♦).
- 5 Seleccione un idioma (←/→).

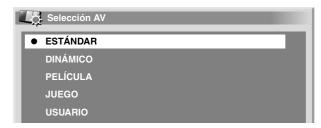


- 6 Seleccione "Teletexto" (↑/↓).
- 7 Seleccione un idioma (←/→).
- 8 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

#### Selección AV

Seleccione entre las cinco opciones de contemplación, dependiendo del entorno actual (p. ej., brillo de la sala), el tipo de programa de TV actual, o el tipo de entrada de imágenes del equipo externo.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Imagen" (↑/ + y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Selección AV" (↑/★ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione la opción deseada (♠/★ y, a continuación, ENTER).



#### Para la fuente de AV

Ítem	Descripción
ESTÁNDAR	Para una imagen altamente definida en una sala con brillo normal
DINÁMICO	Para una imagen muy nítida con máximo contraste
	Este modo no permite el ajuste manual de la calidad de la imagen.
PELÍCULA	Para una película
JUEGO	Reduce el brillo de la imagen para una visualización más fácil
USUARIO	Permite al usuario personalizar las configuraciones que desee. Puede configurar el modo para cada fuente de entrada.

#### Para la fuente de PC

Ítem	Descripción
ESTÁNDAR (valor predeterminado)	Para una imagen altamente definida en una sala con brillo normal
USUARIO	Permite al usuario personalizar las configuraciones que desee. Puede configurar el modo para cada fuente de entrada.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.



 Si ha seleccionado "DINÁMICO", no es posible seleccionar "Contraste", "Brillo", "Color", "Matiz", "Nitidez" y "Ajuste profesional"; estos ítems de menú están oscurecidos.

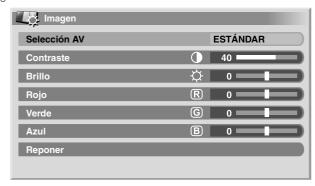
### Ajustes de la imagen

Ajuste la imagen según sus preferencias para la opción Selección AV elegida (excepto DINÁMICO).

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Imagen" (+/+ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione el elemento que desee ajustar (↑/↓ y, a continuación, ENTER).



Para fuente de PC o Home Gallery, aparece la pantalla siguiente.



4 Seleccione el nivel deseado (←/→).



- Cuando se visualice una pantalla de ajuste, también puede cambiar un ítem pulsando ↑/▼.
- 5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

#### Para la fuente de AV

Ítem	Botón <b>←</b>	Botón →
Contraste	Para menos contraste	Para más contraste
Brillo	Para menos brillo	Para más brillo
Color	Para menos intensidad de color	Para más intensidad de color
Matiz	Los tonos de la piel tiran a morado	Los tonos de la piel tiran a verde
Nitidez	Para menos nitidez	Para más nitidez

#### Para la fuente de PC

Ítem	Botón <b>←</b>	Botón →
Contraste	Para menos contraste	Para más contraste
Brillo	Para menos brillo	Para más brillo
Rojo	Para rojo más débil	Para rojo más fuerte
Verde	Para verde más débil	Para verde más fuerte
Azul	Para azul más débil	Para azul más fuerte

## **MOTA**

- Para realizar los ajustes para "PureCinema", "Temperatura de color", "MPEG NR", "DNR", "CTI", y "DRE", seleccione "Ajuste profesional" en el paso 3 y, a continuación, pulse ENTER. Para los siguientes ajustes, consulte "Ajuste profesional".
- Para restaurar los valores predeterminados de fábrica para todos los ítems, pulse ↑/ para seleccionar "Reponer" en el paso 3 y, a continuación, pulse ENTER. Una pantalla de confirmación aparece. Pulse ↑/ para seleccionar "Sí" y, a continuación, pulse ENTER.

#### Ajuste profesional

Este sistema proporciona varias funciones avanzadas para optimizar la calidad de las imágenes.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- **2** Seleccione "Imagen" (**↑**/**♦** y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione "Ajuste profesional" (↑/★ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione el elemento que desee ajustar (♠/★ y, a continuación, ENTER).
  - Usted podrá seleccionar "PureCinema", "Temperatura de color", "MPEG NR", "DNR", "CTI", o "DRE".
- 5 Seleccione el parámetro deseado (↑/ ▼ y, a continuación. ENTER).
  - Con respecto a los parámetros seleccionables, consulte la tabla.

#### PureCinema

Detecta automáticamente una fuente basada en película (codificada original en 24 fotogramas/segundo), la analiza y, a continuación, recrea cada fotograma fijo para ofrecer una calidad de imagen de alta definición.

Selecciones	Apagado	Desactiva la función PureCinema.
	Estándar	Produce imágenes fluidas y vívidas (específicas para película) detectando automáticamente la información de imagen grabada cuando se visualizan imágenes de DVD o de alta definición (ej., películas) con 24 fotogramas por segundo.
	ADV	Produce imágenes en movimiento fluidas y de calidad (como se ve en las pantallas de cine) convirtiendo a 72 Hz cuando se visualizan imágenes de DVD (ej., películas) con 24 fotogramas por segundo.

#### Temperatura del color

Ajusta la temperatura de color, resultando en mejor equilibrio del blanco.

Selecciones	Alta	Blanco con tono azulado
	Media-Alta	Tono intermedio entre Alta y Media
	Media	Tono natural
	Media-Baja	Tono intermedio entre Media y Baja
	Baja	Blanco con tono rojizo
	Manual	Temperatura del color ajustada según sus preferencias

## 1

#### **NOTA**

Puede ajustar manualmente la temperatura del color utilizando el procedimiento siguiente:

- ① Seleccione "Manual" para ajustar "Temperatura de color" en el paso 5 anterior y, a continuación, mantenga pulsado **ENTER** durante más de tres segundos para hacer que se visualice la pantalla de ajuste manual.
- ② Pulse ↑/→ para seleccionar el ítem que desee ajustar y, a continuación, pulse ENTER.
- ③ Pulse ←/→ para seleccionar el nivel deseado y, a continuación, pulse ENTER.

Ítem	,	Botón <b>←</b>	Botón →
R Alta	Ajuste fino	Para rojo más débil	Para rojo más fuerte
G Alta	para partes brillantes	Para verde más débil	Para verde más fuerte
B Alta	brillantes	Para azul más débil	Para azul más fuerte
R Baja	Ajuste fino para partes oscuras	Para rojo más débil	Para rojo más fuerte
G Baja		Para verde más débil	Para verde más fuerte
B Baja		Para azul más débil	Para azul más fuerte

- Para realizar el ajuste para otro ítem, pulse RETURN y, a continuación, repita los pasos ② y ③.
- Puede pulsar ↑/▼ para cambiar inmediatamente un ítem que desee ajustar.
- 4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

#### MPEG NR

Elimina el ruido de mosquito de las imágenes de vídeo cuando se contempla un canal de TV digital o se reproduzca un disco DVD, lo que resultará en imágenes exentas de ruido.

Selecciones	Apagado	Desactiva la función MPEG NR.
	Alta	MPEG NR mejorado
	Media	MPEG NR estándar
	Baja	MPEG NR moderado

#### DNR

Elimina el ruido de vídeo para ofrecer imágenes nítidas. DNR son las siglas de Digital Noise Reduction (Reducción de ruido digital).

Selecciones	Apagado	Desactiva la función DNR.
	Alta	DNR mejorado
	Media	DNR estándar
	Baja	DNR moderado

#### CTI

Proporciona imágenes con contornos de color más claros. CTI son las siglas de Colour Transient Improvement (Mejora transitoria de color).

Selecciones	Apagado	Desactiva la función CTI.
	Encendido	Activa la función CTI.

#### DRE

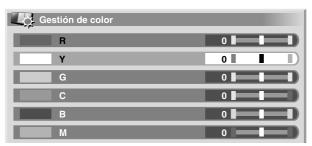
Ajusta las partes oscuras y brillantes de las imágenes para que el contraste entre el brillo y la oscuridad sea más claro. DRE son las siglas de Dynamic Range Expander (Ampliador de gama dinámica).

Selecciones	Apagado	Desactiva la función DRE.
	Alta	DRE mejorado
	Media	DRE estándar
	Baja	DNR moderado

#### Gestión del color

Realice el ajuste de tono fino para cada color básico.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Imagen" (♠/♦ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Ajuste profesional" (↑/▼ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Gestión de color" (↑/★ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione el elemento que desee ajustar (♠/★ y, a continuación, ENTER).



6 Seleccione el nivel deseado (←/→).

Ítem	Botón <b>←</b>	Botón →
Rojo	Más cerca del magenta	Más cerca del amarillo
Amarillo	Más cerca del rojo	Más cerca del verde
Verde	Más cerca del amarillo	Más cerca del azul verdoso
Azul verdoso	Más cerca del verde	Más cerca del azul
Azul	Más cerca del azul verdoso	Más cerca del magenta
Magenta	Más cerca del azul	Más cerca del rojo

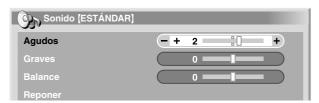
- Para realizar el ajuste para otro ítem, pulse RETURN y, a continuación, repita los pasos 5 y 6.
- Puede pulsar ↑/▼ para cambiar inmediatamente un ítem que desee ajustar.
- 7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### Ajustes del sonido

Puede ajustar la calidad del sonido según sus preferencias con las configuraciones siguientes.

Ajuste el sonido según sus preferencias para la opción Selección AV elegida. Consulte la página 31.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Sonido" (↑/♦ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione el elemento que desee ajustar (♠/♦).
- 4 Seleccione el nivel deseado (←/→).



Ítem	Botón <b>←</b>	Botón →
Agudos	Para agudos más débiles	Para agudos más fuertes
Graves	Para graves más débiles	Para graves más fuertes
Balance	Disminuye el audio del altavoz derecho	Disminuye el audio del altavoz izquierdo

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.



- Para restaurar los valores predeterminados de fábrica para todos los ítems, pulse ↑/ para seleccionar "Reponer" en el paso 3 y, a continuación, pulse ENTER. Una pantalla de confirmación aparece. Pulse ↑/ para seleccionar "Sí" y, a continuación, pulse ENTER.
- No es posible ajustar la calidad del sonido para la escucha con auriculares.
- Si hace ajustes con los auriculares conectados, los ajustes entrarán en efecto para el sonido de los altavoces tras la desconexión de los auriculares.

#### **FOCUS**

Desplaza el sonido que viene de arriba (imágenes del sonido) y produce contornos de sonido claros.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Sonido" (♠/♦ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "FOCUS" (♠/♦).
- 4 Seleccione el parámetro deseado (←/→).



Ítem	Descripción
Apagado (valor predeterminado)	Desactiva la función FOCUS.
Encendido	Activa la función FOCUS.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### **MOTA**

- El efecto de esta función difiere dependiendo de las señales
- No es posible ajustar el campo sonoro para la escucha con auriculares.
- Si ajusta el campo sonoro con los auriculares conectados, los ajustes entrarán en efecto para el sonido de los altavoces tras la desconexión de los auriculares.

#### **Surround frontal**

Proporciona efectos de sonido tridimensional y/o graves profundos y ricos.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Sonido" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Surround frontal" (♠/♦).
- 4 Seleccione el parámetro deseado (←/→).

Ítem	Descripción
Apagado	Desactiva tanto SRS como TruBass.
SRS	Reproduce un sonido tridimensional altamente efectivo.
TruBass (valor predeterminado)	Proporciona graves profundos y ricos utilizando una nueva tecnología.
TruBass + SRS	Proporciona los efectos TruBass y SRS al mismo tiempo.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## **NOTA**

- SESCO (WOW) designa un estado en donde FOCUS está activado y TruBass + SRS ha sido seleccionado para el Surround frontal.
- **SRS** es una marca registrada de SRS Labs, Inc.
- La tecnología WOW está incorporada bajo licencia de SRS Labs, Inc.
- El efecto de esta función difiere dependiendo de las señales.
- No es posible ajustar el campo sonoro para la escucha con auriculares.
- Si ajusta el campo sonoro con los auriculares conectados, los ajustes entrarán en efecto para el sonido de los altavoces tras la desconexión de los auriculares.

#### Control de la alimentación

El control de la alimentación ofrece funciones convenientes para el ahorro de energía.

#### Ahorro de energía

El consumo de energía se ahorra mediante la reducción del brillo de la imagen.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Control de la alimentación" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Ahorro de energía" (♠/★ y, a continuación, ENTER).
- **4** Seleccione "Ahorrar" o "Desactivar imagen" (**↑**/**↓** y, a continuación, **ENTER**).

Ítem	Descripción
Estándar (valor predeterminado	No reduce el brillo de la imagen.
Ahorrar	Reduce el brillo de la imagen para ahorrar energía.
Desactivar imagen	Desactiva la pantalla para ahorrar energía. Para restablecer la visualización de la pantalla, pulse cualquier botón, excepto 4 +/ - y . Este ajuste no lo memorizará el sistema.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.



• También puede seleccionar esta función utilizando el menú principal cuando la fuente de entrada es un PC.

#### Apagado: sin señal (Modo AV solamente)

El sistema entra automáticamente en el modo de espera cuando no se recibe ninguna señal durante 15 minutos.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Control de la alimentación" (↑/▼ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Apagado: sin señal" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Activar" (♠/♦ y, a continuación, ENTER).

Ítem	Descripción
Desactivar (valor predeterminado)	No coloca el sistema en el modo de espera.
Activar	Coloca el sistema en el modo de espera cuando no se recibe ninguna señal durante 15 minutos.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.



- Cinco minutos antes que el sistema entre en el modo de espera, un mensaje aparece cada minuto.
- Puede que el sistema no entre en el modo de espera cuando hay señales de ruido en el Media Receiver tras el fin de la transmisión de TV.

#### Apagado: sin operación (Modo AV solamente)

El sistema entra automáticamente en el modo de espera cuando no se realiza ninguna operación durante tres horas.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Control de la alimentación" (↑/▼ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Apagado: sin operación" (♣/★ y, a continuación, ENTER).
- **4** Seleccione "Activar" (**↑**/**♦** y, a continuación, **ENTER**).

Ítem	Descripción
Desactivar (valor predeterminado)	No coloca el sistema en el modo de espera.
Activar	Coloca el sistema en el modo de espera cuando no se realiza ninguna operación durante tres horas.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.



 Cinco minutos antes que el sistema entre en el modo de espera, un mensaje aparece cada minuto.

#### Gestión de la alimentación (Modo PC solamente)

El sistema entra automáticamente en el modo de espera cuando no se recibe ninguna del ordenador.

- 2 Seleccione "Control de la alimentación" (★/★ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Gestión de energía" (↑/★ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Modo 1" or "Modo 2" (↑/▼ y, a continuación, ENTER).

İtem	Descripción
Apagado (valor predeterminado)	Sin gestión de alimentación
Modo 1	<ul> <li>Coloca el sistema en el modo de espera cuando no se recibe ninguna del ordenador durante ocho minutos.</li> <li>Aun cuando comience a utilizar el ordenador y se reciba una señal nuevamente, el sistema permanece apagado.</li> <li>El sistema se volverá a activar al pulsar STANDBY/ON de la pantalla de plasma o TV (b) del mando a distancia.</li> </ul>
Modo 2	<ul> <li>Coloca el sistema en el modo de espera cuando no se recibe ninguna del ordenador durante ocho segundos.</li> <li>Cuando comience a utilizar el ordenador y se recibe una señal nuevamente, el sistema se enciende.</li> <li>El sistema se volverá a activar al pulsar STANDBY/ON de la pantalla de plasma o TV (¹) del mando a distancia.</li> </ul>

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## Utilización de la guía electrónica de programas (EPG) (para TV analógica solamente)

Utilice la guía electrónica de programas (EPG) para buscar programas de TV deseados o para visualizar información acerca de los mismos. La utilización del temporizador le permite predeterminar programas deseados para una grabación con una videograbadora.

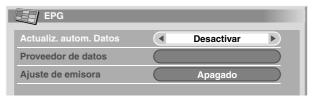
Con respecto a las funciones relacionadas solamente con el modelo PDP-505XDE/435XDE, consulte el manual de instrucciones de DTV suministrado aparte.

### Configuración para utilización de la guía EPG

#### Actualización automática de la información EPG

Especifique si el sistema debe o no adquirir automáticamente la información EPG desde una emisora especificada.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Configuración" (♠/♦ y, a continuación, ENTER ).
- 3 Seleccione "Config. TV analógica" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "EPG" (♠/♦ y, a continuación, ENTER ).
- 5 Seleccione "Actualiz. autom. Datos" (♠/♦).
- 6 Seleccione "Desactivar" o "Activar" (←/→).



Ítem	Descripción
Desactivar (valor predeterminado	Desactiva la función EPG. )
Activar	Adquiere automáticamente la información de EPG a medianoche, la hora especificada por el usuario ( <i>PDP-505XDE/435XDE solamente</i> ), y cuando se contemple una emisora de teledifusión especificada como proveedor de información de EPG.

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

#### Especificación de un proveedor de información EPG

Especifique una emisora para adquirir la información EPG.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Configuración" (♠/♦ y, a continuación, ENTER ).
- 3 Seleccione "Config. TV analógica" (↑/↓ y, a continuación, ENTER ).
- **4** Seleccione "EPG" (**↑**/**→** y, a continuación, **ENTER** ).
- 5 Seleccione "Proveedor de datos" (**↑**/**→** y, a continuación, **ENTER**).
- **6** Seleccione la emisora de teledifusión deseada (←/→).
- 7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

#### Restricción de visualización de información EPG

Utilice esta función para visualizar la información EPG acerca solamente de los programas de TV que pueden recibirse y verse actualmente.

- 1 Pulse HOME MENU.
- **2** Seleccione "Configuración" ( $\spadesuit/\clubsuit$  y, a continuación, **ENTER** ).
- 3 Seleccione "Config. TV analógica" (↑/↓ y, a continuación, ENTER ).
- 4 Seleccione "EPG" (↑/ + y, a continuación, ENTER ).
- 5 Seleccione "Ajuste de emisora" (♠/★ y, a continuación, ENTER ).
- 6 Seleccione "Encendido" (←/→).

Ítem	Descripción
Apagado (valor predeterminado)	Visualiza las guías EPG de todas las emisoras. Información procesada por el proveedor especificado de información EPG.
Encendido	Visualiza la información EPG acerca de los programas de TV que pueden recibirse y verse actualmente.

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### Búsqueda de programas

- 1 Pulse EPG.
- 2 Pulse el botón de color para seleccionar un parámetro de búsqueda.
- 3 Realice la selección para el parámetro (←/→).



- Aparece una lista de los programas buscados.
- 4 Pulse **EPG** para salir del menú.

## **MOTA**

- Para "Hora" y "Fecha", no es posible seleccionar una hora o fecha pasada.
- Antes de visualizar la información EPG, sintonice un canal de TV y vuelva al modo de pantalla simple.
- Mientras se visualice la información EPG, sólo los siguientes botones funcionan:

## Iconos visualizados en la lista de programas e información de programas

Icono	Significado
4:3	Relación de aspecto de 4:3
16:9	Relación de aspecto de 16:9
00	Bilingüe
$\infty$	Estéreo
	Canal con subtítulos

## Utilización de la guía electrónica de programas (EPG) (para TV analógica solamente)

## Visualización de la información de un programa

- 1 Pulse EPG.
- 2 Seleccione el programa deseado (↑/↓ y, a continuación, ENTER ).



- La información acerca del programa seleccionado aparece.
- 3 Desplazamiento por la información (♠/♦).
  - Para volver a la pantalla de lista de programas, pulse RETURN.
- 4 Pulse EPG para salir del menú.

## Grabación de un programa utilizando un equipo de grabación

Cuando un equipo de grabación (como una videograbadora o grabadora DVD) está conectado, puede utilizar la guía electrónica de programas para predeterminar programas de TV para grabación.

- 1 Pulse EPG.
- 2 Seleccione el programa deseado (♠/★ y, a continuación, ENTER ).



- La información acerca del programa seleccionado aparece.
- **3** Pulse el botón rojo.
- 4 Seleccione "Velocidad de grabación" (♠/♥).

5 Seleccione "SP" (estándar) or "LP" (extendido) (←/→).



- 6 Seleccione "PDC/VPS" (♠/◆).
- 7 Seleccione "ENCENDIDO" o "APAGADO" (←/→).
- 8 Seleccione "¿Grabar?" (♠/♣).
- 9 Seleccione "OK" (←/→ y, a continuación, ENTER ).
- 10 Pulse EPG para salir del menú.

## **MOTA**

- Asegúrese de dejar la videograbadora encendida cuando predetermine programas de TV para grabación.
- Puede volver a la pantalla de lista de programas pulsando RETURN.
- Esta función está disponible solamente cuando se ha conectado un equipo de grabación al terminal INPUT 2 o 3 con i/o Link.A activado, utilizando un cable SCART.
- Para programas predeterminados (para grabación) utilizando EPG, puede borrar o cambiar solamente en el equipo de grabación (videograbadora o grabadora DVD) que sea el destino de transferencia.

## Selección de un programa para visualización inmediata

Utilizando la información EPG, también puede seleccionar un programa de TV actualmente en el aire para visualizarlo inmediatamente.

- 1 Pulse EPG.
- 2 Seleccione el programa deseado que esté emitiéndose actualmente (↑/▼ y, a continuación, ENTER ).

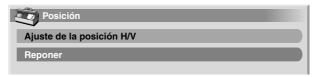


- · La información acerca del programa seleccionado aparece.
- **3** Pulse el botón verde.
  - El menú EPG desaparece y se visualiza el programa de TV seleccionado utilizando la pantalla completa.

## Ajuste de las posiciones de la imagen (modo AV solamente)

Ajuste las posiciones horizontal y vertical de las imágenes en la pantalla de plasma.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Opción" (↑/ → y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Posición" (↑/ → y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Ajuste de la posición H/V" (↑/▼ y, a continuación, ENTER).



- 5 Ajuste la posición vertical (♠/♦) o la horizontal (♠/♦).
- 6 Pulse HOME MENU para salir del menú.



- Para restaurar los valores predeterminados de fábrica para todos los ítems, pulse ↑/↓ para seleccionar "Reponer" en el paso 4 y, a continuación, pulse ENTER. Una pantalla de confirmación aparece. Pulse ↑/↓ para seleccionar "Sí" y, a continuación, pulse ENTER.
- Los ajustes se memorizan separadamente de acuerdo con la fuente de entrada.

# Ajuste automático de las posiciones y reloj de las imágenes (modo PC solamente)

Utilice la autoconfiguración para ajustar automáticamente las posiciones y reloj de las imágenes a partir de un ordenador.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Opción" (↑/ + y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Autoconfiguración" (↑/▼ y, a continuación, ENTER).



- · La autoconfiguración comienza.
- 4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

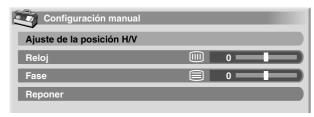


- Una vez que se finalice la autoconfiguración, se visualiza "Ajuste automático completado".
- Aunque aparezca "Ajuste automático completado", es posible que la autoconfiguración haya fallado, dependiendo de las condiciones.
- La autoconfiguración puede fallar con una imagen de PC compuesta por patrones similares o en monocromo. En caso de falla, cambie la imagen de PC e intente de nuevo.
- Asegúrese de conectar el ordenador al Media Receiver y de encenderlo antes de iniciar la autoconfiguración.

## Ajuste manual de las posiciones y reloj de las imágenes (modo PC solamente)

Usualmente, puede ajustar fácilmente las posiciones y reloj de las imágenes utilizando la autoconfiguración. Utilice la configuración manual para optimizar las posiciones y reloj de las imágenes cuando se necesario.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Opción" (**↑**/**♦** y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione "Configuración manual" (↑/ ▼ y, a continuación, ENTER).
- Seleccione el elemento que desee ajustar (↑/ ▼ y, a continuación, ENTER).



- 5 Realice el ajuste (♣/♣ y ♣/♣).
  - Utilice ↑/▼ solamente cuando ajuste la posición vertical tras seleccionar "Ajuste de la posición H/V".
- 6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.



 Para restaurar los valores predeterminados de fábrica para todos los ítems, pulse ↑/ para seleccionar "Reponer" en el paso 4 y, a continuación, pulse ENTER. Una pantalla de confirmación aparece. Pulse ↑/ para seleccionar "Sí" y, a continuación, pulse ENTER.

# Español

## Selección de un tipo de señal de entrada

Tras conectar al terminal INPUT 1, INPUT 2 o INPUT 3, especifique el tipo de señales de vídeo que se van recibir desde el equipo conectado. Para el tipo de señales, consulte el manual de instrucciones que acompaña el equipo conectado.

Antes de iniciar el menú, pulse **INPUT 1**, **INPUT 2**, o **INPUT 3** del mando a distancia o pulse **INPUT** de la pantalla de plasma para seleccionar una fuente de entrada.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Opción" (♠/♦ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Selector de entrada" (↑/▼ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione un tipo de señal (♠/♦ y, a continuación, ENTER).



- Para ENTRADA1, puede seleccionar Vídeo o RGB.
- Para ENTRADA2, puede seleccionar Vídeo, S-Vídeo o COMPONENTE.
- Para ENTRADA3, puede seleccionar Vídeo, S-Vídeo, RGB.
- 5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## **MOTA**

- Si no aparece ninguna imagen o si las imágenes aparecen en colores incorrectos, especifique otro tipo de señales de vídeo.
- Para el tipo de señales que se debe especificar, consulte el manual de instrucciones que acompaña al equipo conectado.

## Configuración del sistema de color (modo AV solamente)

Si una imagen no aparece claramente, seleccione otro sistema de color (ej., PAL, NTSC).

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Opción" (↑/ → y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Sistema de color" (♠/♦ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione un sistema de señales de vídeo (↑/▼ y, a continuación, ENTER).



- Puede seleccionar entre "Auto", "PAL", "SECAM", "NTSC" o "4.43NTSC".
- Con "Auto" seleccionado, las señales de entrada se identifican automáticamente.
- 5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## **MOTA**

- El valor predeterminado de fábrica es "Auto".
- Debe realizar la configuración del sistema de color para cada terminal INPUT, de 1 a 4.
- Para la configuración del sistema de color, consulte las páginas 28 y 29.

## Seleccione un tamaño de pantalla

#### Selección manual

Pulse para cambiar entre las opciones de tamaño de pantalla disponibles para el tipo de señales de vídeo recibidas actualmente.

- Cada vez que se pulsa 🔀, la selección cambia.
- Los tamaños de pantalla disponibles difieren dependiendo de los tipos de señales de vídeo.

#### Modo AV

Ítem	Descripción
4:3	Para imágenes "estándar" 4:3. Una máscara lateral aparece en cada lado.
COMPLETA 14:9	Para imágenes "anamórficas" 14:9. Una máscara lateral fina aparece en cada lado.
CINE 14:9	Para imágenes tipo buzón 14:9. Una máscara lateral fina aparece en cada lado, y también puede ver barras en las partes superior e inferior con algunos programas.
PANORÁMICA	En este modo, la imagen se alarga progresivamente hacia cada lado de la pantalla.
COMPLETA	Visualización de pantalla completa 16:9
ZOOM	Para imágenes tipo buzón 16:9. Puede que aparezcan barras en las partes superior e inferior con algunos programas.
CINE	Para imágenes tipo buzón 14:9. Puede que aparezcan barras en las partes superior e inferior con algunos programas.

#### Modo PC excepto para señales XGA

mode i e excepto para certareo xex	
Ítem	Descripción
4:3	Rellena la pantalla sin cambiar la relación de aspecto de las señales de entrada.
COMPLETA	Visualización de pantalla completa 16:9
Punto a punto	Adapta las señales de entrada al mismo número de píxeles de la pantalla.

#### Modo PC para señales XGA

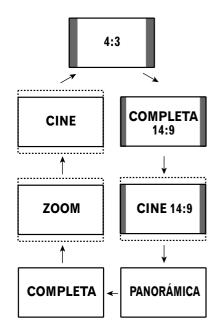
(Ej. entrada de 1024 × 768 a PDP-505XDE/505HDE)

-	
Ítem	Descripción
4:3	Adapta las señales de entrada al mismo número de pixels de la pantalla. Optimizado para visualización de $1024 \times 768$
COMPLETA1	Visualización de pantalla completa 16:9. Optimizado para visualización de $1024 \times 768$
COMPLETA2	Para visualización de señal ancha. Utilice cuando visualice señales con una resolución de 1280 × 768

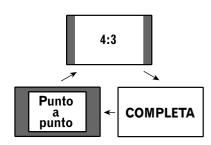
## **MOTA**

- Las especificaciones dadas para el modo PC se aplican al modelo PDP-505XDE y 505HDE. Para el modelo PDP-435XDE y 435HDE, el número de píxels es diferente y, por lo tanto, el procesamiento de las señales y condiciones reales de visualización varían ligeramente.
- Mientras contemple una emisión de TV de alta definición, si pulsa podrá cambiar entre COMPLETA y PANORÁMICA.

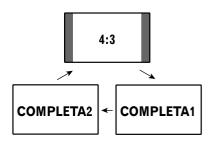
#### **Modo AV**



#### Modo PC excepto para señales XGA



#### Modo PC para señales XGA



### **Ajustes útiles**

#### Selección automática

Si configura "WSS" y "Modo 4:3" en el menú Opción, se selecciona automáticamente el modo de pantalla óptimo para cada señal de vídeo que contiene información WSS.

## Señalización de pantalla panorámica (WSS) (modo AV solamente)

La función WSS permite que el sistema cambie automáticamente entre los diferentes formatos de pantalla.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Opción" (**↑**/**♦** y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione "WSS" (**↑**/**♦** y, a continuación, **ENTER**).
- 4 Seleccione "Encendido" (↑/★ y, a continuación, ENTER).



Ítem	Descripción
Encendido	Activa la función WSS.
Apagado (valor predeterminado)	Desactiva la función WSS.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.



- Seleccione manualmente un tamaño de pantalla apropiado si una imagen no cambia automáticamente a un formato de pantalla correcto.
- Cuando la señal de vídeo no contiene información WSS, la función no funcionará aunque "Encendido" esté seleccionado.

## Relación de aspecto de la imagen (modo AV solamente)

Con la función WSS activada, seleccione el formato de visualización para la entrada de señal con relación de aspecto de 4:3.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Modo 4:3" (**↑**/**♦** y, a continuación, **ENTER**).
- 4 Seleccione "4:3" o "PANORÁMICA" (↑/→ y, a continuación, ENTER).



Ítem	Descripción
4:3	Mantiene la relación de aspecto de 4:3 y visualiza máscaras laterales.
PANORÁMICA (valor predeterminado)	Imagen panorámica sin máscaras laterales.

4:3



#### **PANORÁMICA**



5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## Cambio del brillo en ambos lados de la pantalla (Máscara lateral)

Con el tamaño de pantalla 4:3/COMPLETA 14:9/CINE 14:9 seleccionado para el modo AV, puede cambiar el brillo de las máscaras laterales grises que aparecen en ambos lados de la pantalla.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Opción" (**↑**/**♦** y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione "Máscara lateral" (♠/★ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione el parámetro deseado. (↑/▼ y, a continuación, ENTER).



Ítem	Descripción
Fija (valor predeterminado)	Ajusta siempre el mismo brillo para las máscaras laterales grises.
Auto	Ajusta el brillo de las máscaras laterales grises de acuerdo con el brillo de las imágenes.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### **Ajustes útiles**

### Temporizador de apagado

Cuando el tiempo seleccionado transcurre, el temporizador de apagado coloca el sistema en el modo de espera automáticamente.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Temporizador de apagado" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione la hora deseada (↑/★ y, a continuación, ENTER).
  - Puede seleccionar entre "Apagado" (cancelar), "30 min", "60 min", "90 min" y "120 min".
- 4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## **MOTA**

- Cinco minutos antes que transcurra el tiempo seleccionado, el tiempo restante aparece cada minuto.
- Para comprobar el tiempo restante, realice los pasos 1 y 2.

## Utilización de una contraseña (modo AV solamente)

Este sistema ofrece la función de bloqueo infantil para impedir que niños vean programas inapropiados. Debe introducir una contraseña para visualizar programas con "Bloquear" especificado. Al salir de la fábrica, el valor predeterminado de la contraseña es "1234". Sin embargo, puede cambiar la contraseña como desee.

Cuando utilice el menú principal, al seleccionar "Instalación auto.", "Config. TV analógica", "Config. DTV" o "Contraseña", aparece una pantalla que le pide la introducción de la contraseña para impedir que otras personas cambien las configuraciones.

#### Introducción de una contraseña

Cuando seleccione un canal bloqueado con el bloqueo infantil o cuando se le pide la introducción de una contraseña para abrir un menú, introduzca la contraseña correcta.

1 Introduzca la contraseña correcta de 4 dígitos utilizando los botones 0 – 9.



## **MOTA**

 Si introduce la contraseña incorrecta tres veces, se visualiza "Contraseña no válida.", y el menú se cierra. Para visualizar la pantalla de introducción de contraseña de nuevo para desbloquear la contraseña, seleccione el canal boqueado y abra el menú de nuevo.

#### Cambio de la contraseña

Utilice el procedimiento siguiente para cambiar la contraseña.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Configuración" (↑/ ▼ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Contraseña" (↑/ ★ y, a continuación, ENTER).
  - La pantalla de introducción de contraseña aparece.
     Introduzca la contraseña actual de 4 dígitos utilizando los botones 0 9.
- 4 Seleccione "Cambiar contraseña" (↑/▼ y, a continuación, ENTER).



- 5 Introduzca una nueva contraseña de 4 dígitos utilizando los botones 0 – 9.
- **6** Introduzca la misma contraseña que ha introducido en el paso 5.
  - Si introduce una contraseña incorrecta, el procedimiento vuelve al paso 5 para la reintroducción desde el comienzo.
  - Si no puede cambiar la contraseña introduciendo la contraseña incorrecta tres veces, el menú se cierra.
- 7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## **NOTA**

Apunte la nueva contraseña y guárdela a mano.

#### Reposición de la contraseña

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Configuración" (↑/ ▼ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Contraseña" (↑/ → y, a continuación, ENTER).
  - La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones 0 – 9.
- **4** Seleccione "Reponer" (**↑**/**♦** y, a continuación, **ENTER**).
- 5 Seleccione "Sí" (**↑**/**→** y, a continuación, **ENTER**).
- 6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.



• El procedimiento precedente restaurará la contraseña al valor predeterminado de fábrica (1234).

#### Inhabilitación de la contraseña

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Configuración" (↑/▼ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Contraseña" (↑/ ▼ y, a continuación, ENTER).
  - La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones 0 – 9.
- 4 Seleccione "Introduc. contraseña" (↑/▼ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione "Desactivar" (↑/★ y, a continuación, ENTER).
- 6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Recomendamos que escriba su contraseña de modo que no se olvide de la misma.

# PDP-505XDE/435XDE PDP-505HDE/435HDE N° de su contraseña:

## Si se olvida de la contraseña

Cuando se visualice el mensaje "Introduzca contraseña" en el paso 3 de arriba, pulse el botón **ENTER** del mando a distancia durante 3 segundos o más. La contraseña revierte a "1234".

Puede conectar muchos tipos de equipos externos a su sistema de pantalla de plasma como, por ejemplo, un descodificador, videograbadora, reproductor DVD, ordenador, consola de videojuegos y videocámara. Para visualizar imágenes de un equipo externo, seleccione la fuente de entrada apropiada utilizando los botones **INPUT** del mando a distancia (página 14) o el botón **INPUT** de la pantalla de plasma.



#### A PRECAUCIÓN

• Para proteger todos los equipos, apague siempre el Media Receiver antes de conectar un descodificador, videograbadora, reproductor DVD, ordenador, consola de videojuegos, videocámara u otro equipo externo.



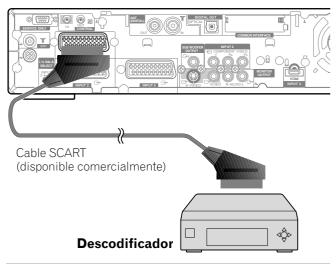
Consulte el manual de instrucciones pertinente (reproductor DVD, ordenador, etc.) atentamente antes de hacer las conexiones.

## Visualización de la imagen de un descodificador

#### Conexión de un descodificador

Utilice el terminal INPUT 1 para conectar un descodificador u otro equipo audiovisual.

#### Media Receiver (vista trasera)



#### Visualización de la imagen de un descodificador

#### Para ver la imagen de un descodificador

- 1 Pulse los botones **0 9** o **P+/P–** para seleccionar un programa especificado para la configuración del descodificador (página 30).
- 2 Pulse **INPUT1** del mando a distancia o pulse **INPUT** de la pantalla de plasma para seleccionar ENTRADA1.

# NOTA

- Asegúrese de utilizar ENTRADA1 para conectar un descodificador.
- Si las imágenes del descodificador no se visualicen claramente, puede que sea necesario cambiar la configuración del tipo de señal de entrada utilizando el menú. Consulte la página 39.
- Consulte el manual de instrucciones de su descodificador para el tipo de señal.

#### Visualización de la imagen de una videograbadora

#### Conexión de una videograbadora

Utilice el terminal INPUT 2 para conectar una videograbadora u otro equipo audiovisual.

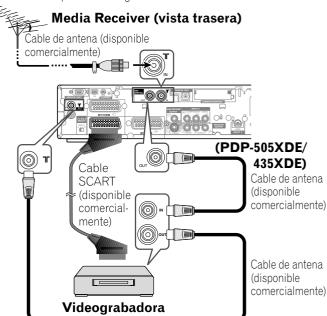
Si su videograbadora soporta los sistemas "AV Link" avanzados de TV-videograbadora (página 46), puede conectar la videograbadora al terminal 2 o 3 del Media Receiver utilizando el cable SCART de 21 contactos todos conectados.

#### Sistema avanzado AV Link

- Descarga directa de información de sintonización del TV o videograbadora (descarga de preajustes).
- Mientras ve la TV, puede grabar un programa pulsando simplemente el botón de grabación de la videograbadora (WYSIWYR\*).
  - Consulte el manual de instrucciones de su videograbadora ya que algunas videograbadora tienen un botón exclusivo para WYSIWYR.
- Al pulsar el botón de reproducción de la videograbadora, el sistema cambiará automáticamente del modo de espera a encendido, y visualizará una imagen de la videograbadora.

# NOTA

• Puede que los sistemas "AV Link" avanzados de TV-videograbadora no sean compatible con algunas fuentes externas.



#### Visualización de la imagen de una videograbadora

Para ver la imagen de una videograbadora, pulse INPUT 2 del mando a distancia o pulse INPUT de la pantalla de plasma para seleccionar ENTRADA2.

#### **NOTA**

- Si las imágenes de la videograbadora no se visualizan claramente, puede que sea necesario cambiar la configuración del tipo de señal de entrada utilizando el menú. Consulte la página 39.
- Consulte el manual de instrucciones de su videograbadora para el tipo de señal.
- Los terminales INPUT 2 se comprobarán por orden para las conexiones de cable donde; 1) S-Vídeo, 2) Vídeo.
- Conecte un equipo externo sólo a los terminales que realmente se utilizarán.

#### Utilización de la entrada HDMI

Los terminales INPUT 3 incluyen terminales HDMI a los cuales pueden introducirse señales digitales de audio y vídeo. Para utilizar el terminal HDMI, active el terminal y especifique los tipos de señales de audio y vídeo que se van recibir desde el equipo conectado. Para el tipos de señales, consulte el manual de instrucciones que acompaña el equipo conectado.

Antes de iniciar el menú, pulse **INPUT 3** del mando a distancia o pulse **INPUT** de la pantalla de plasma para seleccionar INPUT 3.

Tabla de correlación de las señales de entrada		
1920*1080i@50Hz		
720*576p@50Hz		
1280*720p@50Hz		
720(1440)*576i@50Hz		
1920*1080i@59,94/60Hz		
720*480p@59,94/60Hz		
1280*720p@59,94/60Hz		
720(1440)*480i@59,94/60Hz		

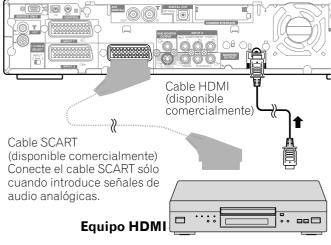


#### **NOTA**

• Las señales de PC están fuera de correspondencia.

#### Conexión de un equipo HDMI

#### Media Receiver (vista trasera)



#### Para activar el terminal HDMI:

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Opción" (↑/ → y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Entrada HDMI" (♠/★ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Valor" (↑/ → y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione "Activar" (**↑**/**♦** y, a continuación, **ENTER**).

Ítem	Descripción
Desactivar (valor predeterminado)	Desactiva el terminal HDMI.
Activar	Activa el terminal HDMI.

6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

#### Para especificar el tipo de señales de vídeo digitales:

- Repita los pasos 1 a 3 ofrecidos Para activar el terminal HDMI.
- 2 Seleccione "Vídeo" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione el tipo de señales de vídeo de entrada (♠/◆ y, a continuación, ENTER).
  - Si se selecciona "Auto", se hará un intento para identificar el tipo de señales de vídeo digitales cuando se reciben las señales de vídeo digitales.

Ítem	Descripción
Auto (valor predeterminado)	Identifica automáticamente las señales de vídeo digitales.
Color-1	Señales de vídeo de componentes digitales (4:2:2) bloqueadas
Color-2	Señales de vídeo de componentes digitales (4:4:4) bloqueadas
Color-3	Señales RGB digitales bloqueadas

4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

# **MOTA**

- Si selecciona un parámetro diferente de "Auto", haga un ajuste que produzca un color natural.
- Si no aparece ningún mensaje, especifique otro tipo de señal de vídeo digital.
- Para el tipo de señales digitales que se debe especificar, consulte el manual de instrucciones que acompaña el equipo conectado.

#### Para especificar el tipo de señales de audio:

- Repita los pasos 1 a 3 ofrecidos Para activar el terminal HDMI.
- 2 Seleccione "Audio" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione el tipo de señales de audio (♠/★ y, a continuación, ENTER).
  - Si se selecciona "Auto", se hará un intento para identificar el tipo de señales de audio cuando se reciben las señales de audio.

Ítem	Descripción
Auto (valor predeterminado)	Identifica automáticamente las señales de audio introducidas.
Digital	Acepta las señales de audio digitales.
Analógico	Acepta las señales de audio analógicas.

4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

# **MOTA**

- Si no se genera ningún sonido, especifique otro tipo de señales de audio.
- Con respecto a los tipos de señales de audio que podrá especificar, consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo especificado.
- Dependiendo del equipo, es posible que tenga que conectar también cables de audio analógico.

#### Utilización de la función i/o Link.A

Este sistema incorpora tres funciones i/o Link.A típicas para facilitar las conexiones entre el Media Receiver y otros equipos audiovisuales.

#### Reproducción de un toque

Mientras el sistema de pantalla de plasma está en el modo de espera, éste se enciende automáticamente y reproduce las imágenes de la fuente audiovisual (ej., videograbadora, grabadora DVD).

#### WYSIWYR (Lo que usted ve es lo que usted graba)

Si el mando a distancia de la videograbadora conectada tiene un botón WYSIWYR, puede iniciar automáticamente la grabación pulsando el botón WYSIWYR.

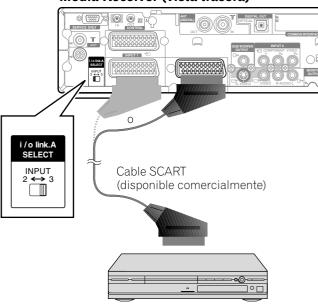
#### Descarga de preajustes

Transfiere automáticamente la información predeterminada del canal desde el sintonizador del sistema de pantalla de plasma a un canal de un equipo audiovisual conectado (ej., videograbadora) a través del terminal INPUT 2 o 3.

# **MOTA**

- Las funciones i/o Link. A sólo funcionan cuando el equipo audiovisual está conectado al terminal INPUT 2 o 3 del Media Receiver con i/o Link. A a través de un cable SCART de 21 contactos todos conectados.
- El terminal INPUT 2 o 3 está disponible para i/o Link.A, dependiendo de la conmutación en el panel trasero del Media Receiver.
- Utilizando este interruptor, seleccione el terminal de entrada al cual el quipo de grabación como, por ejemplo, una videograbadora, ha sido conectado.
- Para los detalles, consulte los manuales de instrucciones de cada equipo externo.
- Si un cable SCART ha sido conectado al terminal INPUT 3 con i/o Link.A activado, las señales de entrada (diferentes de las señales componentes) se identifican y se visualizan automáticamente. Si la función i/o Link.A ha sido desactivada, el vídeo se selecciona siempre para las señales que no sean RGB, porque el sistema no puede distinguir entre señales RGB, Y/C (S-Vídeo) y CVBS (Vídeo). Por ejemplo, recibir señales Y/C (S-Vídeo) resulta en una visualización en monocromo.

#### Media Receiver (vista trasera)



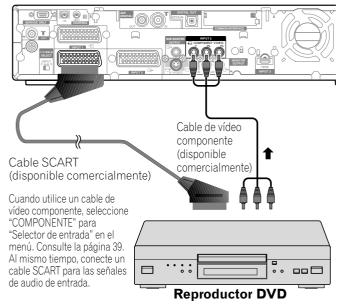
Videograbadora o grabadora DVD

#### Visualización de la imagen de un DVD

#### Conexión de un reproductor DVD

Utilice el terminal INPUT 2 para conectar un reproductor DVD u otro equipo audiovisual.

#### Media Receiver (vista trasera)



#### Visualización de la imagen de un DVD

Para ver la imagen de un DVD, pulse **INPUT 2** del mando a distancia o pulse **INPUT** de la pantalla de plasma para seleccionar ENTRADA2.

# ✓ NOTA

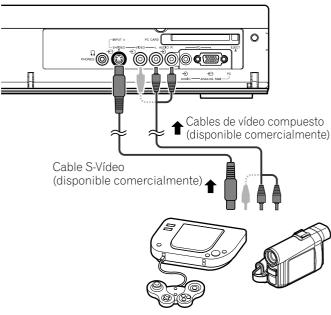
- Si las imágenes del DVD no se visualizan claramente, puede que sea necesario cambiar la configuración del tipo de señal de entrada utilizando el menú. Consulte la página 39.
- Consulte el manual de instrucciones de su reproductor DVD para el tipo de señal.

# Reproducción con consola de videojuegos o videocámara

#### Conexión de una consola de videojuegos o una videocámara

Utilice el terminal INPUT 4 para conectar una consola de videojuegos, videocámara u otro equipo audiovisual.

#### Media Receiver (vista frontal)



Consola de videojuegos/Videocámara

### Visualización de la imagen de una consola de videojuegos o videocámara

Para ver la imagen de una consola de videojuegos o videocámara, pulse INPUT 4 del mando a distancia o pulse INPUT de la pantalla de plasma para seleccionar ENTRADA4.

# **NOTA**

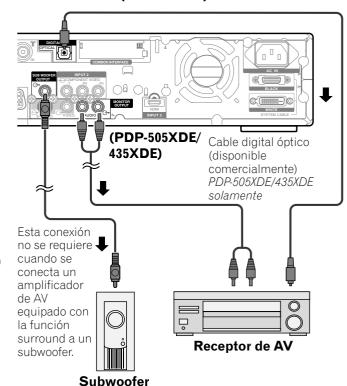
- Los terminales INPUT 4 se verifican para conexiones en el orden siguiente: 1) S-Vídeo, 2) Vídeo.
- Conecte un equipo externo sólo a los terminales que realmente se utilizarán.

# Reproducción a través de un equipo de audio conectado

#### Conexión de un equipo de audio

Puede disfrutar de un sonido más potente conectando un equipo de audio como, por ejemplo, un receptor de AV o un subwoofer.

#### Media Receiver (vista trasera)



# **NOTA**

- Para los detalles, consulte el manual de instrucciones del equipo de audio que se conectará.
- Las imágenes mostradas en la pantalla y el sonido que las acompaña saldrán siempre a través del terminal MONITOR
- El sonido que acompaña a las imágenes mostradas en la pantalla saldrá siempre a través del terminal SUBWOOFER OUTPUT.
- En el modo DTV no saldrán señales si éstas están protegidas contra copia.

#### Conexión de los cables de control

Conecte los cables de control entre el Media Receiver y otro equipo PIONEER que tenga el logotipo . Luego, puede operar el equipo conectado enviando comando de su mando a distancia al sensor de mando a distancia del Media Receiver.

Una vez que los terminales CONTROL IN se hayan conectado, los sensores de mando a distancia de los equipos conectados no aceptan comandos de sus mandos a distancia. Apunte los mandos a distancia al sensor de mando a distancia de la pantalla de plasma para operar los equipos conectados.

# **NOTA**

- Antes de hacer las conexiones, asegúrese de que todos los equipos estén apagados.
- Complete todas las conexiones entre los componentes antes de hacer las conexiones de los cables de control.

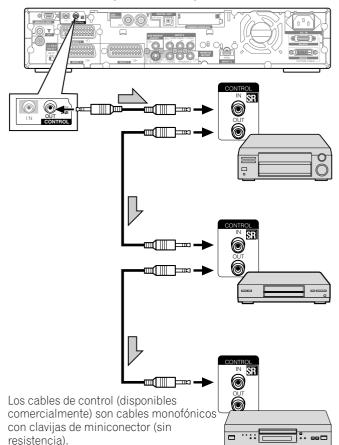
#### Acerca de SR+

El terminal CONTROL OUT en la parte trasera del Media Receiver soporta la función **SR+**, que permite operaciones enlazadas con un receptor de AV PIONEER. La función **SR+** ofrece funciones como la operación de enlace de la conmutación de entrada y la función de visualización del modo surround DSP. Para más información, consulte el manual del usuario del receptor de AV PIONEER que soporta **SR+**.

# **NOTA**

 Durante la conexión a través de SR+, el volumen de este sistema se minimiza temporalmente.

#### Media Receiver (vista trasera)



# Visualización de la imagen de un ordenador

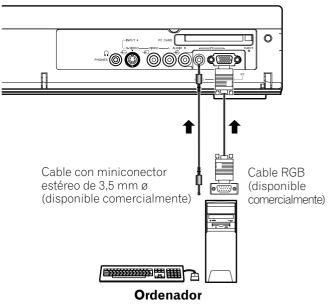
#### Conexión de un ordenador

Utilice los terminales PC para conectar un ordenador.

# **MOTA**

 Los terminales de entrada de PC son compatibles con DDC2B.

#### Media Receiver (vista frontal)



#### Visualización de la imagen de un ordenador

Para ver la imagen de un ordenador, pulse **PC** del mando a distancia o pulse **INPUT** de la pantalla de plasma para seleccionar "PC".

Al hacer la conexión a un ordenador, el tipo correcto de señal de entrada se detecta automáticamente. Si la imagen del ordenador no se visualiza claramente, puede que sea necesario utilizar el menú Autoconfiguración. Consulte la página 38.

# **MOTA**

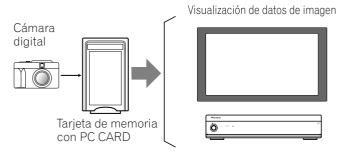
• Los terminales de PC no pueden utilizarse para equipos audiovisuales.

#### Gráfica de compatibilidad con ordenador

Resolución	Frecuencia	Observaciones
720 × 400	70 Hz	
640 × 480	60 Hz	
	65 Hz	Macintosh 13" (67 Hz)
	72 Hz	
	75 Hz	
300 × 600	56 Hz	
	60 Hz	
	72 Hz	
	75 Hz	
32 × 624	74,5 Hz	Macintosh 16"
024 × 768	60 Hz	
	70 Hz	
	75 Hz	Macintosh 19"
280 × 768	56 Hz	
	60 Hz	
	70 Hz	

# Utilización de tarjetas de memoria (función Home Gallery)

En este sistema, puede visualizar imágenes JPEG que han sido capturadas y almacenadas en tarjetas de memoria con una cámara digital.



#### Tarjetas de memoria que pueden leerse

Este sistema puede leer tarjetas de memoria que cumplen con PCMCIA Tipo  ${\bf II}$ , y cuyos formatos son FAT12, FAT16, FAT32 o VFAT.

#### Archivos de datos que pueden leerse

Este sistema sólo puede leer archivos JPEG que satisfacen las condiciones siguientes:

- Las extensiones son JPG o JPEG.
- Formato JPEG 4:2:2 y 4:2:0
- La resolución de la imagen debe ser inferior a 2400 píxeles en la dirección horizontal y 1800 píxeles en la dirección vertical.
- La resolución de la imagen debe ser superior a 160 píxeles en la dirección horizontal y 120 píxeles en la dirección vertical.

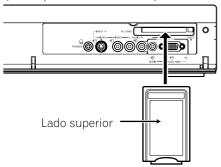
# **MOTA**

- Puede que este sistema no sea capaz de visualizar imágenes, dependiendo del tipo de su adaptador PC CARD o tarjeta de memoria.
- Puede que este sistema no sea capaz de visualizar imágenes modificadas o editadas utilizando un ordenador u otro equipo.

#### Inserción de una tarjeta de memoria

- **1** Abra la puerta frontal del Media Receiver.
- 2 Agarre la tarjeta de memoria con su lado superior hacia arriba y, a continuación, insértela en la ranura PC CARD.
  - Inserte la tarjeta de memoria hasta donde vaya.
  - Cuando se inserta la tarjeta de memoria con el sistema encendido, la pantalla Home Gallery inicial aparece.

Frente del Media Receiver (con la puerta frontal abierta)

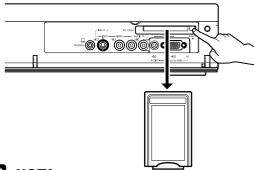


Tarjeta de memoria con adaptador PC CARD

3 Cierre la puerta frontal del Media Receiver.

#### Extracción de una tarjeta de memoria

Para extraer una tarjeta de memoria, salga de la pantalla de tarjeta de memoria y, a continuación, pulse el botón de expulsión PC CARD. La tarjeta de memoria se expulsa.

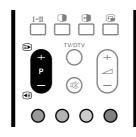


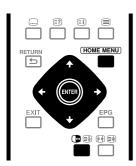
# **MOTA**

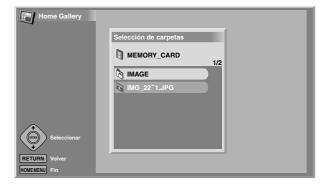
- Asegúrese de salir de la pantalla Home Gallery antes de extraer la tarjeta de memoria. Si se extrae la tarjeta de memoria mientras se visualiza la pantalla Home Gallery, puede que los datos en la tarjeta de memoria sufran daños.
- No inserte ni extraiga una tarjeta de memoria en/de la ranura PC CARD inmediatamente después que el sistema se haya encendido o apagado. Esto causará daños a los datos en la tarjeta de memoria.

#### Iniciación de la pantalla Home Gallery inicial

Al insertar una tarjeta de memoria con el sistema encendido, la pantalla Home Gallery inicial aparece automáticamente.







#### Para iniciar la pantalla Home Gallery inicial a partir del menú principal:

Si ya se ha insertado una tarjeta de memoria en la ranura PC CARD, utilice el menú principal para iniciar la pantalla Home Gallery inicial.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- Seleccione "Home Gallery" (♠/♦ y, a continuación, ENTER).

#### Selección de una carpeta

La pantalla Home Gallery inicial muestra las carpetas almacenadas en la tarjeta de memoria. Aparecen tipos diferentes de íconos dependiendo de los contenidos de las carpetas.



Atribuye una carpeta que contiene otra carpeta.



Atribuye una carpeta que contiene uno o más archivos de imágenes.



Atribuye una carpeta que no contiene archivos de imágenes.

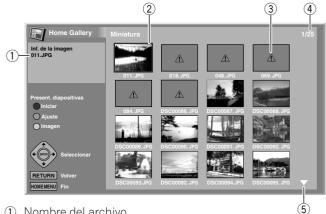


Atribuye un archivo de imágenes almacenado en el directorio raíz.

Para seleccionar una carpeta deseada, pulse **↑**/**↓** y, a continuación, ENTER. Las imágenes en la carpeta seleccionada se visualizan en el formato miniatura.

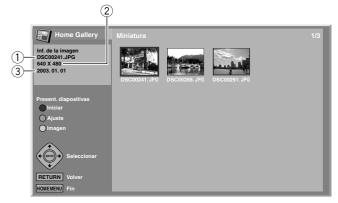
#### Iniciación de una pantalla de miniaturas

Cuando se selecciona una carpeta en la pantalla Home Gallery inicial, las imágenes en la carpeta se visualizan en el formato miniatura.



- 1 Nombre del archivo
- 2 Cursor de selección de imagen
- 3 Aparece para imágenes que no pueden leerse.
- 4 Número total de imágenes en la carpeta
- 5 Aparece cuando la carpeta contiene más de 16 imágenes. Pulse **↑**/**♦** para desplazar la pantalla.

Para realzar una imagen deseada, pulse **↑/** y **√/** para desplazar el cursor. La información acerca de la imagen realzada aparece en la izquierda superior de la pantalla.



- (1) Nombre del archivo
- 2 Número de píxeles (horizontal x vertical)
- ③ Fecha de almacenamiento

Para salir de la pantalla Home Gallery, pulse **HOME MENU**.

# Iniciación de una pantalla de imagen simple estándar

Mientras se visualice la pantalla de miniaturas, pulse ♠/♦ y ♠/→ para realzar una imagen deseada y, a continuación, pulse ENTER. La pantalla de miniaturas desaparece y se visualiza solamente la imagen seleccionada.



Con la pantalla de arriba visualizada, puede utilizar los botones siguientes para realizar varias operaciones.

#### **↑/↓** ∨ **↓/→**:

Desplaza la imagen visualizada cuando no se visualiza la imagen completa.

#### **ROJO:**

Visualiza la imagen utilizando la pantalla completa. Para salir de la visualización de pantalla completa, pulse **RETURN**.

#### VERDE:

Amplia la imagen visualizada (si se permite por la imagen).

#### **AMARILLO:**

Reduce la imagen visualizada (si ha sido ampliada con el botón  ${\bf VERDE}$ ).

#### AZUL:

Gira la imagen visualizada hacia la derecha. Cada vez que se pulsa el botón, la imagen gira en la secuencia de 90°, 180° y 270°.

#### **HOME MENU:**

Cancela la función Home Gallery.



- Tenga cuidado de no visualizar la misma imagen durante un largo período de tiempo. La imagen puede quemarse en la pantalla, causando una imagen residual.
- Imágenes menores que 1024 × 768 píxeles se visualizan con contornos en blanco.
- Puede que no sea capaz de ampliar o reducir imágenes debido a sus tamaños originales.

# Iniciación de la pantalla de configuración de presentación de diapositivas

Mientras se visualice la pantalla de miniaturas, pulse **GREEN** para iniciar la pantalla de configuración para la presentación en diapositivas, que cambia las imágenes en secuencia.

- 1 Seleccione "Modo de visualización" (♠/♣).
- 2 Seleccione "Normal" o "Completo" (←/→).
  - Con "Completo" seleccionada, las imágenes se visualizan en una pantalla completa.
- 3 Seleccione "Orden de reproducción" (♠/◆).
- **4** Seleccione "Orden de nombre" o "Aleatorio" (**←**/**→**).
- 5 Seleccione "Número de reproducciones" (♠/♦).
- 6 Seleccione "Tiempo único" o "Bucle" (←/→).
  - Con "Bucle" seleccionado, la presentación de diapositivas se repite hasta que se pulse RETURN.
- 7 Seleccione "Modo de reproducción" (♠/♦).
- 8 Seleccione "Auto" o "Manual" (←/→).
  - Con "Auto" seleccionado, las imágenes cambian automáticamente en intervalos especificados.
  - Con "Manual" seleccionado, las imágenes cambian cada vez que se pulsa **P**+/**P**-.



- 9 Si ha seleccionado "Auto" en el paso 8, pulse ↑/▼ para seleccionar "Intervalo(seg)" y, a continuación, pulse ◆/
  - → para seleccionar la duración de visualización deseada para imágenes individuales.
  - Puede seleccionar entre 3 segundos, 5 segundos, 10 segundos, 20 segundos, 30 segundos, 60 segundos y 90 segundos.
- 10 Para iniciar la pantalla de presentación de diapositivas, pulse el botón rojo.
  - Para restaurar la pantalla de miniaturas, pulse RETURN.
  - Para salir de la pantalla Home Gallery, pulse **HOME MENU**.

# Iniciación de la pantalla de presentación de diapositivas

Tras configurar la presentación de diapositivas, puede iniciar la presentación de diapositivas para cambiar las imágenes en secuencia.

- Para iniciar la pantalla de presentación de diapositivas, pulse el botón rojo mientras se visualice la pantalla de configuración de presentación de diapositivas o la pantalla de miniaturas.
  - Con "Auto" seleccionado para "Modo de reproducción", las imágenes cambian automáticamente en intervalos especificados.
  - Con "Manual" seleccionado para "Modo de reproducción", pulse P+/P- para cambiar las imágenes.
  - Mientras las imágenes cambian automáticamente, puede parar y retener el cambio automático de las imágenes durante aproximadamente 90 segundos pulsando (\*\*).
- 2 Para salir de la pantalla de presentación de diapositivas, pulse RETURN para volver a la pantalla de miniaturas o HOME MENU para salir de la función Home Gallery.

# **MOTA**

 Con "Aleatorio" seleccionado para "Orden de reproducción", no es posible pulsar P- para cambiar las imágenes manualmente.

#### Ajuste de la calidad de la imagen

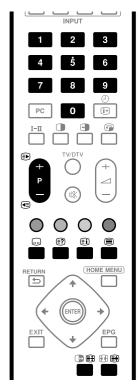
Mientras se visualice una pantalla de miniaturas, pulse **AMARILLO**. Se visualiza la misma pantalla de ajuste de imagen para la fuente de PC. Para el procedimiento subsiguiente, consulte la página 32.

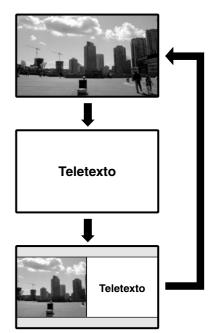
# Operaciones básicas de teletexto

#### ¿Qué es teletexto?

La función de teletexto transmite páginas de información y entretenimiento a televisores especialmente equipados. Su sistema de pantalla de plasma recibe las señales de teletexto transmitidas por las redes de TV, y descodifícalas al formato gráfico para visualización. Entre los muchos servicios disponibles se encuentran los de noticias, información del tiempo, información deportiva, la bolsa, y preestrenos de programas.

Utilización de las funciones de teletexto





#### Encendido y apagado del teletexto

- 1 Seleccione un canal de TV o fuente de entrada externa que provea un programa de teletexto.
- 2 Pulse 
  para visualizar el teletexto (pantalla completa).
- 3 Pulse 
  de nuevo para visualizar el teletexto en la pantalla derecha y la imagen normal en la pantalla izquierda.
  - Cada vez que se pulsa ( , la pantalla cambia como se muestra a la izquierda.
  - Si selecciona un programa sin señal de teletexto, se visualiza "No puede mostrar Teletexto.".

# Selección y operación de una página de teletexto

Utilice los siguientes botones del mando a distancia para seleccionar y operar las páginas de teletexto.

#### Color (ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL):

Puede seleccionar un grupo o bloque de páginas visualizadas entre los corchetes en color en la parte inferior de la pantalla pulsando el **color** correspondiente **(ROJO/VERDE/AMA-RILLO/AZUL)** en el mando a distancia.

#### 0 – 9:

Seleccione directamente cualquier página de 100 a 899 utilizando **0 - 9**.

#### (■)/(■):

Selecciona la página siguiente o anterior.

#### ≘≜)•

Cada vez que se pulsa 😝, la imagen de teletexto cambia como se muestra a continuación.



#### (≘?)

Para visualizar información oculta como, por ejemplo, la respuesta a una prueba, pulse 2.

• Pulse ? de nuevo para ocultar la información.

Para interrumpir la actualización de las páginas de teletexto, pulse 3.

• Pulse 3 nuevo para cancelar el modo de retención.

#### (**i**):

Visualiza una página de índice para el formato CEEFAX/FLOF. Visualiza una página Panorámica TOP para el formato TOP.

# **MOTA**

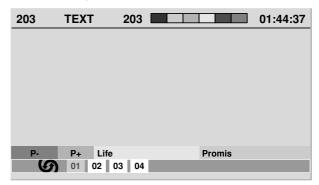
 Antes de visualizar el teletexto, vuelva a la pantalla del modo de pantalla simple.

## Utilización de las funciones de teletexto

#### Visualización de páginas secundarias

Puede visualizar varias páginas secundarias según son transmitidas.

#### Pantalla de página secundaria



- 1 Pulse para visualizar el teletexto.
  - Si abre una página que contiene páginas secundarias, las páginas secundarias se visualizan automáticamente en secuencia.
- 2 Para salir del cambio automático de páginas secundarias, pulse ←/→.
  - Luego, puede cambiar manualmente las páginas secundarias pulsando ←/→.

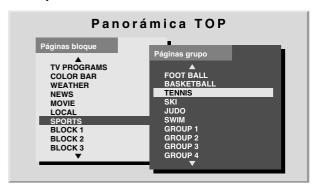
# **MOTA**

- Pulsar / hace que la página cambie y que la pantalla de página secundaria desaparezca.
- Pulsar () interrumpe el cambio automático de páginas secundarias y realiza la función respectiva del botón.

#### Visualización panorámica TOP

Al recibir teletexto TOP, puede leer un resumen del texto TOP.

#### Pantalla panorámica TOP



- 1 Pulse para visualizar el teletexto.
- 2 Mientras recibe teletexto TOP, pulse (i) para visualizar la pantalla panorámica TOP.
- 3 Pulse **↑/** y **★/** para seleccionar el bloque o grupo de páginas deseado y, a continuación, pulse **ENTER.**

# **MOTA**

 Mientras se visualiza la pantalla panorámica TOP, ningún otro botón está disponible con excepción de → +/ → -, I-II, □, □, ∪.

#### Visualización de páginas de subtítulos

Usted podrá hacer que se visualice varios subtítulos a medida que se vayan transmitiendo.

- Pulse para hacer que se visualice la pantalla de subtítulos.
  - Los subtítulos se actualizarán mediante la información transmitida por la emisora de teledifusión.
- 2 Vuelva a pulsar para lograr acceso a la siguiente pantalla de subtítulos disponible.

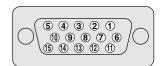
# Solución de problemas

Problema	Solución posible
<ul> <li>No se enciende el sistema.</li> <li>No se puede encender el sistema.</li> </ul>	<ul> <li>Asegúrese de que la pantalla de plasma y el Media Receiver estén conectados correctamente. (Consulte la página 17.)</li> <li>¿Está desconectado el cable de la alimentación? (Consulte la página 20.)</li> <li>¿Se ha conectado la alimentación principal? (Consulte la página 21.)</li> <li>Compruebe si pulsó los botones 0 – 9 en el mando a distancia. (Consulte la página 21.)</li> <li>Si el indicador del sistema se enciende en rojo, pulse 0 – 9.</li> </ul>
Rectángulos verdes y rojos aparecen alternativamente en la pantalla.	• ¿No está el cable de sistema desconectado o casi desconectado? (Consulte la página 17.)
• No se puede operar el sistema.	• Existen influencias externas como, por ejemplo, los rayos, la electricidad estática, etc., que pueden causar un funcionamiento incorrecto. En este caso, utilice el sistema después de haber conectado primero la alimentación de la pantalla de plasma y del Media Receiver, o desenchufando el cable de alimentación y enchufándolo de nuevo después de pasar 1 ó 2 minutos.
• El mando a distancia no funciona.	<ul> <li>¿Están las pilas insertadas con la polaridades (+, -) bien alineadas? (Consulte la página 19.)</li> <li>¿Están agotadas las pilas? Cámbielas por pilas nuevas. (Consulte la página 19.)</li> <li>Opere el mando a distancia apuntándolo hacia el sensor de mando a distancia de la pantalla de plasma. (Consulte la página 19.)</li> <li>¿Lo está utilizando bajo una luz intensa o fluorescente?</li> <li>¿Ilumina una luz fluorescente el sensor del mando a distancia?</li> </ul>
No se visualiza ninguna imagen ni se genera ningún audio.	<ul> <li>Compruebe si la fuente de entrada para vídeo o PC ha sido seleccionada accidentalmente mientras desee visualizar un canal de TV. (Consulte la página 22.)</li> <li>Compruebe si ha seleccionado un canal bloqueado con el bloqueo infantil. (Consulte la página 30.)</li> <li>Introduzca una contraseña para cancelar el bloqueo infantil temporalmente. (Consulte la página 42.)</li> </ul>
• No hay imagen.	<ul> <li>¿Es correcta la conexión a otros componentes? (Consulte las páginas 44 a 48.)</li> <li>¿Se está introduciendo una señal de PC incompatible? (Consulte la página 49.)</li> <li>¿Está el selector de entrada en la posición correcta? (Consulte la página 39.)</li> </ul>
• Sale sonido, pero no hay imágenes.	• Compruebe si ha seleccionado "Desactivar imagen" para Ahorro de energía. Cuando seleccione esta opción, la pantalla se desactivará: solamente habrá salida de sonido. Para restablecer la visualización de la pantalla, pulse cualquier botón excepto ✓ +/ ✓ − o □※. (Consulte la página 35.)
• Se visualizan las imágenes pero no se genera ningún audio.	<ul> <li>Compruebe si ha seleccionado el volumen mínimo. (Consulte la página 23.)</li> <li>Compruebe si ha silenciado el sonido. (Consulte la página 23.)</li> <li>Compruebe si los auriculares todavía están conectados al terminal de salida PHONES. (Consulte la página 13.)</li> <li>Cuando utilice INPUT 4 o PC como la fuente de entrada, compruebe si el terminal de audio también está conectado. (Consulte la página 47.)</li> </ul>
<ul> <li>El sonido se revierte entre la derecha e izquierda.</li> <li>Sólo se genera el sonido por un altavoz.</li> </ul>	<ul> <li>Compruebe si las conexiones de los cables de altavoz no están invertidas entre los canales derecho e izquierdo, o si el cable de altavoz de un de los altavoces no está desconectado. (Consulte las páginas 12 y 18.)</li> <li>¿Se ha ajustado el balance correctamente? (Consulte la página 34.)</li> </ul>
• La imagen queda cortada.	<ul> <li>¿Es correcta la posición de la imagen? (Consulte la página 38.)</li> <li>¿Se ha seleccionado el tamaño de pantalla correcto? (Consulte las páginas 40 y 41.)</li> </ul>
• El color no está normal, color claro u oscuro, el color no está bien alineado.	<ul> <li>Ajuste el tono de la imagen. (Consulte las páginas 32 a 33.)</li> <li>¿Está demasiado brillante la habitación? La imagen puede aparecer oscura en una habitación que está demasiado brillante.</li> <li>Compruebe el ajuste del sistema de color. (Consulte las páginas 28 y 39.)</li> </ul>
• La alimentación se desconecta repentinamente.	<ul> <li>La temperatura interna del sistema ha aumentado. Retire cualquier objeto que bloque la ventilación o la limpieza. (Consulte la página 15.)</li> <li>Compruebe el ajuste del control de la alimentación. (Consulte la página 35.)</li> <li>Compruebe el ajuste del temporizador de apagado. (Consulte la página 42.)</li> </ul>

# **Apéndice**

Código	Mensaje	Comprobación
SD04	Apagando. Temperatura interna demasiado elevada. Compruebe la temperatura PDP.	Compruebe si la temperatura ambiente de la pantalla de plasma está alta.
SD05	Apagando. Circuitos de protección interna activados, ¿Hay un cortocircuito en el cable del altavoz?	Compruebe las conexiones de los cables de altavoz entre la pantalla de plasma y los altavoces.
SD11	Apagando. Temperatura interna demasiado elevada. Compruebe la temperatura alrededor del Media Receiver.	Compruebe si la temperatura ambiente del Media Receiver es alta.

# Nombres de señales para el conector mini **D**-sub de 15 contactos



#### (Vista frontal)

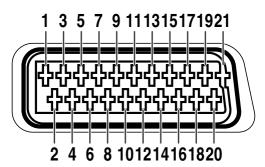
Nº del contacto	Nombre de la señal
1	R
2	G
3	В
4	No conectado
5	No conectado
6	GND (masa)
7	GND (masa)
8	GND (masa)
9	+5V
10	GND (masa)
11)	No conectado
12	SDA
13	HD
14)	VD
15	SCL



• Para utilizar algunos tipos de ordenadores Macintosh, puede que sea necesario un adaptador para Macintosh.

## Asignaciones de los contactos de conexión para SCART

Varios dispositivos de audio y vídeo pueden conectarse a través de los terminales SCART.



#### **SCART (INPUT 1)**

- 1. Salida de audio derecha
- 2. Entrada de audio derecha
- 3. Salida de audio izquierda
- 4. Tierra común para audio
- 5. Tierra para azul
- 6. Entrada de audio izquierda
- 7. Entrada azul

- 8. Control de audio-vídeo
- 9. Tierra para verde
- 10. No se usa
- 11. Entrada verde
- 12. No se usa
- 13. Tierra para rojo
- 14. No se usa

- 15. Entrada roja
- 16. Control de rojo/verde/azul
- 17. Tierra para vídeo
- 18. Tierra para de rojo/verde/azul
- 19. Salida de vídeo
- 20. Entrada de vídeo
- 21. Vaina de clavija

#### **SCART (INPUT 2)**

- 1. Salida de audio derecha
- 2. Entrada de audio derecha
- 3. Salida de audio izquierda
- 4. Tierra común para audio
- 5. Tierra
- 6. Entrada de audio izquierda
- 7. No se usa

- 8. Control de audio-vídeo
- 9. Tierra
- 10. Control AV link
- 11. No se usa
- 12. No se usa
- 13. Tierra
- 14. No se usa

- 15. Entrada de S-Vídeo de croma
- 16. No se usa
- 17. Tierra para vídeo
- 18. Tierra
- 19. Salida de vídeo
- 20. Entrada de vídeo/ Entrada de S-Video
- 21. Vaina de clavija

#### **SCART (INPUT 3)**

- 1. Salida de audio derecha
- 2. Entrada de audio derecha
- 3. Salida de audio izquierda
- 4. Tierra común para audio
- 5. Tierra
- 6. Entrada de audio izquierda
- 7. Entrada azul

- 8. Control de audio-vídeo
- 9. Tierra
- 10. Control AV link
- 11. Entrada verde
- 12. No se usa
- 13 Tierra
- 14. No se usa

- 15. Entrada roja/Entrada de S-Video de croma
- 16. Control de rojo/verde/azul
- 17. Tierra para vídeo
- 18. Tierra
- 19. Salida de vídeo
- 20. Entrada de vídeo/ Entrada de S-Vídeo
- 21. Vaina de clavija

# Especificaciones

Ítem	Pantalla de plasma de 50", Modelo: PDP-505PE	Pantalla de plasma de 43", Modelo: PDP-435PE
Número de píxeles	1280 × 768 píxeles	1024 × 768 píxeles
Amplificador de audio	13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)	13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)
Sistema surround	SRS/FOCUS/TruBass	SRS/FOCUS/TruBass
Requisitos de energía	220-240 V CA, 50/60 Hz, 352 W (0,4 W Modo de espera)	220–240 V CA, 50/60 Hz, 295 W (0,4 W Modo de espera)
Dimensiones	1270 (An.) × 737 (Al.) × 93 (Pr.) mm	1120 (An.) × 652 (Al.) × 93 (Pr.) mm
Peso	32,8 kg	26,8 kg

Ítem			Media Receiver, Modelo: PDP-R05XE	Media Receiver, Modelo: PDP-R05E
Sistema de color Analógico Digital		Analógico	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
		Digital	PAL/SECAM	No se utiliza.
Función de TV Sistema de recepción		epción	B/G, D/K, I, L/L'	
(Analógico)	Sintonizador VHF/UHF CATV  Preajuste automático de canales		canales E2–E69, canales F2–F10, canales I21–I69, canales IR A–IR J	
			Hiperbanda, canales S1 – S41	
			99 canales, preajuste automático, etiquetado automático, organización automática	
	ESTÉREO		NICAM/A2	
Función de TV	Sistema de rec	epción	DVB-T (2K/8K COFDM)	
(Digital)	Sintonizador	VHF/UHF	Banda III de VHF (170 a 230 MHz) y	
			Banda IV de UHF, V (470 a 862 MHz)	No se utiliza.
	Preajuste automático de canales		999 canales, preajuste automático, etiquetado automático, organización automática	NO SE Utiliza.
	ESTÉREO		Capa I/II de MPEG, Dolby Digital	
Terminales	Parte trasera INPUT 1 INPUT 2		SCART (entrada de AV, entrada de RGB, salida de TV)	
			SCART (entrada/salida de AV, entrada de S-VIDEO, AV link $^{*1}$ ) , entrada de vídeo componente	
		INPUT 3	SCART (entrada/salida de AV, entrada de S-VIDEO, entrada de RGB, AV link*1), entrada de HDMI	
	Antena		Tipo Din de 75 $\Omega$ para entrada de VHF/UHF (Analógico)	
			Tipo Din de 75 $\Omega$ para entrada de VHF/UHF (Digital)	No se utiliza.
			Tipo Din de 75 $\Omega$ para salida de VHF/UHF (Digital)	No se utiliza.
	Parte frontal	INPUT 4	S-VIDEO, entrada de AV	
	PC		Entrada de RGB analógica, entrada de audio	
		PC CARD	PCMCIA Tipo II	
Terminal MONITO	OR OUTPUT	(Parte trasera)	S-VIDEO, salida de AV	
Terminal SUB WC	OOFER OUTPUT	(Parte trasera)	Variable	
Terminal PHONE	S OUTPUT	(Parte frontal)	16–32 $\Omega$ recomendable	
Terminal DIGITAL OUT			Salida de audio digital (Óptica)	No se utiliza.
Panura COMMON INTERFACE (Parte trasera)		(Parte trasera)	Módulo CA	No se utiliza.
Requisitos de energía			220–240 V CA, 50/60 Hz, 41 W (1,2 W Modo de espera: Alimentación de la antena desconectada)	220–240 V CA, 50/60 Hz, 35 W (0,4 W Modo de espera)
Dimensiones			420 (An.) × 90 (Al.) × 295 (Pr.) mm	
Peso			5,6 kg	4,9 kg

<sup>\*1</sup> Conmutable
• El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

# Español

#### Marcas registradas

- FOCUS, WOW, SRS y el símbolo ( ) son marcas comerciales de SRS Labs, Inc. Las tecnologías FOCUS y SRS se ha incorporado con licencia de SRS Labs, Inc.
- Este producto incluye fuentes FontAvenue® bajo licencia de NEC Corporation. FontAvenue es una marca registrada de NEC Corporation.
- DDC es una marca registrada de Video Electronics Standards Association.
- HDMI, el logotipo de HDMI, y la interfaz High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI licensing LLC.
- Los nombres de las compañías o instituciones son los nombres comerciales o marcas registradas de las respectivas compañías o instituciones.

#### PDP-505XDE/435XDE solamente

• Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



Stampato su carta riciclata. Gedrukt op recycled papier. Tryckt på återanvänt papper. Impreso en papel reciclado.

Published by Pioneer Corporation. Copyright © 2004 Pioneer Corporation. All rights reserved.

#### PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada TEL: 1-877-283-5901

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

<04F00001> Printed in <ARC1533-A>